## مسیح کشمیرمیں



محمد اسدالله قریشی کاشمیری

مجلس انصارالله پا کستان

مسيح كشميرمين نام كتاب محمدا سدالله قريثي كانثميري طبع اول ۶1978 *-*طبع دوم *-*2014 ایک ہزار تعداد کمپوز نگ ر پاض احمد بٹ عبدالمنان كوثر يبلشر مجلس انصاراللد پا کستان ناشر طاہرمہدی امتیاز احدوڑ انچ ىرىنىر ضياءالاسلام پرليس چناب نگرر بوه مطبع

#### نحمدةً و نصلّي علىٰ رسوله الكريم

#### بسم الله الرحمن الرحيم

### عرض حال

آج سے بون صدی قبل جب بانی سلسلۂ احمد بیعلیہ السلام نے وفات مسے کا اعلان کیا تھا اور انکشاف فرمایا تھا کہ سے کی قبر کشمیر میں ہے تو دنیا میں ایک ہیجان ہر پاہوا تھا مگر رفتہ رفتہ اس انکشاف کی صداقت پر عیسائیت ، ہندومت ، بدھ مت اور مشرق ومغرب کے قدیم لٹریچ سے ایسے نا قابل تر دید دلائل وشوا ہدمہیا ہوتے گئے کہ اب مشرق ومغرب کے ٹی اہلِ علم اس واقعہ کو تاریخی واقعہ تسلیم کر چکے ہیں۔ حضرت بانی سلسلۂ احمد بیعلیہ السلام فرما چکے تھے کہ اس نظر بیکی تائیدیر آئندہ بھی مزید انکشافات ہوں گے۔

بانی سلسلۂ احمد بیعلیہ السلام کی زندگی میں حضرت عیسی "کسفر مشرق اور قیام کشمیر کے متعلق جس قدر تاریخی شواہد میسر آسکتے تھے آپ نے انہیں اپنی مختلف کتابوں خصوصاً ''مسیح ہندوستان میں' کے اندر درج کردیا۔ آپ کی وفات کے بعد جومزید انکشافات ہوئے ان پرسلسلہ احمدیہ کے علاء مفتی محمد صادق، قاضی محمد یوسف مردان، خواجہ نذیر احمد مصنف'' جیر زبان ہیون آن ارتھ' اور مولانا جلال الدین صاحب شمس مرحوم نے کتابیں کھیں۔ مکرم شخ عبدالقا درصاحب ریسرج سکالر لا ہور نے بھی اپنے محققانہ مضامین اخبارات و رسائل میں شائع کرائے جو کتابی صورت میں تا حال شائع نہیں ہوئے۔ اس دوران فلسطین کے مشرق میں وادی قمران کے عاروں سے 1947ء سے آج تک ابتدائی عیسائیوں کے مدفون ومحفوظ نہایت قیمتی صحائف برآمد ہو بچے ہیں جن پر بین الاقوامی ماہر بین آثارِ قدیمہ کی جماعتیں کام کر رہی ہیں۔ یہ صحائف'' ڈیڈس سکرولز' کے نام سے خود عیسائی محققین منظر عام پر لارہے ہیں۔

اس تمام مواد کو پیش نظر رکھ کر 1960ء میں خاکسار نے ''مسیح کشمیر میں''کے نام سے ایک مختفر مضمون کھا تھا جسے حکیم عبداللطیف شاہد مرحوم نے کتاب کی صورت میں شائع کیا تھا۔ اس کتاب پر مشہور اہلِ قلم علامہ نیاز فتح وری ایڈیٹر ماہنامہ نگار کھنو اور بعض بھارتی ، پاکستانی اخبارات نے تبصرے کئے اور اس کے اقتباسات شائع کر کے قارئین کو دعوتِ غور وفکر دی۔ 1972ء میں شمیر کے مسلمانوں کے ملمی حلقوں میں بھی دلچیسی پیدا ہوئی اور کشمیر یو نیورٹی کے شعبہ تاریخ کے پروفیسر حسنین اور ان کی گرانی میں محمد یاسین صاحب

(سرینگر) نے غیر جانبدارانہ تحقیقات کر کے مضامین شائع کئے جو بیرون ممالک کے انگریزی اخبارات میں بھی شائع ہوئے۔ انہوں نے ان مضامین میں جماعت احمد یہ کی تحقیقات دربارہ قبرت کی کو ثیق کی ہے۔ محمد یاسین نے ''مسٹریز آف کشمیر'' (Mysteries of Kashmir) کے نام سے انگریزی میں ایک کتا بچہ بھی باتصوریشائع کیا ہے۔

یورپ کے محققین بھی برابر کتا بیں کھر ہے ہیں۔ 'روائے سے''یا''مقدس کفن سے''پر بھی جرمن محققین خقیقات کرر ہے ہیں اورعیسائی دنیا میں خاص طور پر ولچیں بڑھرہی ہے۔ ان حالات پر ضرورت تھی کہ ان ساری تحقیقاتوں اورانکشافات کو پیش نظر رکھ کرضروری مواد کو بیجا کرے عام استفادہ کیلئے کتابی صورت میں شائع کیا جائے۔ چنا نچہ جلسہ سالانہ 1977ء پر استاذی المکرّم قاضی مجھ نذیر ساحب ناظر اشاعت لٹر بچر ربوہ کیا رشاد پر خاکسار نے اپنے کتا بچہ''مسی تشمیر میں''پرنظر ٹانی کی اورضرورت کے مطابق جگہ مضمون ربوہ کارشاد پر خاکسار نے اپنے کتا بچہ''مسی تشمیر میں''پرنظر ٹانی کی اورضرورت کے مطابق جگہ مضمون میں توسیع کی گئی اور بعض غیرضروری حصے حذف کر دیئے گئے ۔ تر تیب وشوید کے بعد محترم قاضی صاحب موسوف نے مضمون کو بالاستیعاب سنا اور اپنا خاصا وقت دے کرخاص خاص مقامات پر رہنمائی فرمائی اورقیتی موسوف نے مضمون کو بالاستیعاب سنا اور اپنا خاصا وقت دے کرخاص خاص مقامات پر رہنمائی فرمائی اورقیتی مشوروں سے نواز ااور انہی کی کوششوں سے اب یہ کتاب شائع ہور ہی ہے۔ ضروری وستاویزات کے نوٹو میں شامل مشوروں سے نواز ااور انہی کی کوششوں سے اب یہ کتاب شائع ہور ہی ہے۔ ضروری وستاویزات کے نوٹو میں شامل کے گئے ہیں۔ امید ہے قار کین پہلے سے اس کتاب کو گئی درجہ بہتر پائیں گے اور خاکسار کو اپنی دعا ہے کہ اللہ تعالی رکھیں گاور ان کو بھی جنہوں نے اس کتاب کے گئی وصول کیلئے اسے شعل راہ اور موجب ہدایت ہاری اس کوشش کو قبول فرمائے اور حق وصدافت کی پیاسی روحوں کیلئے اسے شعل راہ اور موجب ہدایت ہارے آمین یا رب العالمین

محداسداللد قریشی کاشمیری (مربی سلسله) گلگت حال ربوه تحریفر وری 1978ء

#### ييش لفظ طبع دوم

ہمارے نبی حضرت محمد صور اللہ نے امت میں آنے والے سیح کا ایک اہم کام کسر صلیب بیان فرمایا تھا لیمنی انہوں نے عیسائیت کے غلط عقائد کا بطلان کرنا تھا جیسا کہ شارح بخاری علامہ بدرالدین عینی نے اپنی کتاب عمد ة القاری میں قطعی الہامی علم کی بناء پراس پیشگوئی کے یہی معنی بیان فرمائے ہیں۔

انیسویں صدی کے آخر میں جب ہندوستان کے علاقہ پنجاب میں عیسائی مشن کی بنیا در کھی جارہی تھی عین اس وقت خدا تعالیٰ کی تقدیر نے قادیان کی بہتی سے حضرت مرزا غلام احمد کو مجد دوقت اور کاسر صلیب کے طور پر کھڑا کیا۔ انہوں نے خدا تعالیٰ سے علم پاکراعلان کیا کہ'مسے ابن مریم رسول اللہ فوت ہو چکا ہے اور اسکے رنگ میں ہوکر وعدہ کے مطابق تو آیا ہے۔'' آپ نے مسے موعود ہونے کا دعویٰ کیا اور عیسائیت کا بطلان ثابت کر دکھایا۔ سے کی صلیبی موت سے نجات اور طبعی وفات کا ثبوت آپکا ایسا کا رنامہ تھا جس سے عیسائیت کی عمارت دھڑام سے زمین پر آرہی۔

مسیح کی صلیبی موت سے نجات کے اس مضمون کو حضرت بانی جماعت احمہ یہ نے متعدد کتب وتحریرات میں بیان فرمایا ہے۔1899ء میں آپ نے ایک عظیم الشان کتاب تالیف فرمائی جس کا نام' مسیح ہندوستان میں'' ہے۔اس کتاب کا اصل مدعا مسلمانوں اور عیسائیوں کے بعض غلط عقائد کی اصلاح تھا۔ چنانچہ حضور علیہ السلام بیان فرماتے ہیں۔

''اس کتاب کو میں اس مراد سے لکھتا ہوں کہ تا واقعات صحیحہ اور نہایت کامل اور ثابت شدہ تاریخی شہادتوں اور غیر قوموں کی قدیم تحریروں سے ان غلط اور خطرناک خیالات کو دور کروں جومسلمانوں اور عیسائیوں کے اکثر فرقوں میں حضرت مسے علیہ السلام کی پہلی اور آخری زندگی کی نسبت تھیلے ہوئے ہیں' عیسائیوں کے اکثر فرقوں میں حضرت مسے علیہ السلام کی پہلی اور آخری زندگی کی نسبت تھیلے ہوئے ہیں' مسے ہندوستان میں ، روحانی خزائن جلد 15 صفحہ 3)

حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے قر آن وحدیث اور کتب سابقہ، تاریخ وطبّ کی روسے ثابت فرمایا کہ حضرت مسیح علیہ السلام مصلوب نہیں ہوئے اور نہ آسمان پر گئے بلکہ 120 سال کی عمر میں وفات پا کر سرینگر کے محلّہ خانیار میں مدفون ہیں۔حضور علیہ السلام نے اپنی اس تحقیق کودس ابواب پر منقسم کیالیکن بعد میں چار

ابواب پر ہی اکتفافر مایا۔ان ابواب میں آپ نے انجیل، قرآن وحدیث، کتب طب اور تاریخی کتب کی شہادتوں سے میں کی صلیبی موت سے نجات اور انکی ہجرت شمیر اور طبعی وفات کو ثابت فر مایا ہے۔حضرت میں موعودعلیہ السلام کی تصنیف تالیف دمیر ہمیں ہمندوستان میں 'سے راہنمائی لیتے ہوئے اس اہم تحقیقی کام پر اپنوں اور غیروں نے خامہ فرسائی کی اور اب بھی پی تحقیقی سلسلہ جاری ہے اور نئے سے نئے شواہ میں کی صلیبی موت کے عقیدہ اور انکے آسان پر چلے جانے کے عقیدہ کا بطلان کر رہے ہیں۔سلسلہ احمد یہ کے جن نا مور علاء کو اللہ تعالی نے حضرت میں موعود علیہ السلام کی اس تحقیق کو آگے بڑھاتے ہوئے تام اٹھانے کی تو فیق عطافر مائی ان میں بطور خاص حضرت مفتی محمد صادق صاحب، حضرت مولانا جلال اللہ بن شمس صاحب، خواجہ نذیر احمد صاحب آف لا ہور، شخ عبدالقادر صاحب مقتی اور مولانا اسدا للہ قریثی کا شمیری صاحب قابل ذکر ہیں۔ انکے علاوہ بھی علاء سلسلہ کے مضامین جماعتی اخبارات ور سائل کی زینت بنتے رہے ہیں اور آج بھی یہ سلسلہ حاری ہے۔

زبرنظر کتاب '' مسیح کشمیر میں'' محتر م مولانا محمد اسداللہ قریثی کا شمیری مربی سلسلہ کی تالیف ہے جو پہلے ایک مضمون کی صورت میں تقلر ثانی کے بعد نظارت اشاعت ربوہ نے 1978ء میں اسے کتابی صورت میں شامل کر لیا گیا جو میں شائع کیا جس میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی تحقیق کی تائید میں ان شوامد کو بھی شامل کر لیا گیا جو حضرت مسیح علیہ السلام کے عہد کے بعد سے تاتصنیف کتاب مذامنظر عام برآئے۔

خداتعالی کے فضل وکرم ہے مجلس انصار اللہ پاکتان کی قیادت اشاعت ایک عرصہ سے نادرونا یا ب اور مفید کتب سلسلہ کی اشاعت کی علمی مفید کتب سلسلہ کی اشاعت نو کا سلسلہ جاری رکھے ہوئے ہے تا ان کے مطالعہ سے احباب جماعت کی علمی ترقی ہواوروہ تحقیق وتصنیف کے کام میں آگے آگر سلطان القلم کے معین ومددگار بن سکیں ۔ اسی مقصد کیلئے اس کتاب کی طبع دوم نظارت اشاعت ربوہ کی اجازت سے پیش خدمت ہے۔ اللہ تعالیٰ قبول فرمائے اور اس نیک کاوش کے مفید نتائج پیدا فرمائے۔ آمین

حافظ مظفر احمد صدرمجلس انصارالله پاکستان 01-07-14

#### عرض ناشر

قیادت اشاعت مجلس انصارالله پاکستان کو بیداعز از بھی حاصل ہے کہ جماعت احمد بید کے نامور جید علاء اور مصنفین کی کتب کونقش ثانی کے طور پر پیش کررہی ہے تا انصار بھائیوں کاعلمی وروحانی معیار بلند ہو۔

اس سلسلہ میں قیادت اشاعت ،سلسلہ کے ایک بزرگ عالم دین مکرم مولا نا حجمہ اسداللہ کاشمیری صاحب مرحوم مربی سلسلہ کی تصنیف لطیف "مسیح کشمیر میں" کی اشاعت کی توفیق پارہی ہے۔

یہ کتاب دراصل مولا نا موصوف کا ایک مضمون تھاجو بعد میں کتابی شکل میں شائع ہوا اور اسے
اپنوں اور غیروں میں بہت پذیرائی ملی ۔ جیسا کہ مولا نا موصوف نے "عرض حال" میں ذکر کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے
یامید ہے کہ اس دفعہ بھی اس کی اشاعت انصار بھائیوں اور احباب جماعت کے از دیا دعلم وایمان کا باعث ہوگ ۔

اس کتاب کو طبع ٹانی کے طور پر پیش کرنے کا کام مکرم صاحبز اوہ مرز افضل احمد صاحب سابق قائد
اشاعت حال نائب صدر مجلس انصار اللہ صف دوم نے شروع کروایا تھا۔ کمپوزنگ کے بعد اس کی پروف
اشاعت کی معاونت فرمائی ۔ فیجز اھی اللہ احسین البجزاء

اس کتاب میں بائبل کے حوالہ جات بکٹرت ہیں۔ مکرم حافظ مظہراحمہ صاحب کے مشورہ پر چیکنگ کے لئے اسے "قبرسے سیل" میں بجوایا گیا۔ جہاں مکرم عبدالرحمٰن صاحب مربی سلسلہ انچارج دفتر قبرسے سیل اور مکرم نسیم احمد صاحب مربی سلسلہ نے اس میں موجود بائبل کے تمام حوالہ جات کو محنت سے چیک کر کے مرتب کر دیا۔ اللہ تعالی ان کی اس علمی کا وش کو قبول فرمائے اور اجرعظیم سے نوازے آمین

حنیف احرمحمود قائداشاعت مجلس انصار الله پاکستان 01-07-14

## ارشاد حضرت مسيح موعود عليه السلام

فرماتے ہیں:

حضرت مسیح علیه السلام مصلوب نہیں ہوئے اور نہ آسان پر گئے اور نہ آسان پر گئے اور نہ آسان سے نازل ہوں گے گہوہ پھرزمین پر آسان سے نازل ہوں گے بلکہ وہ ایک سوبیس برس کی عمر پاکر سری نگر شمیر میں فوت ہو گئے اور سری نگر محلّہ خان یار میں ان کی قبر ہے۔

(مسيح ہندوستان میں،روعانی خزائن جلد 15 صفحہ 14)

## فهرست مضامین

صفحه	عنوانات
1	باب اول
1	قر آن واحادیث میں حضرت عیسی ومریم کے جنت نظیریہاڑی علاقہ میں پناہ لینے کا ذکر
2	'' ر بوه'' سے مرادکشمیر جنت نظیر ہے
4	مسیح کاواقعه <sup>هج</sup> رت
5	کشمیراورشام کی مشابهت
5	اہلِ کشمیر بنی اسرائیل ہیں اور سیے ان کے رسول تھے
11	ایک شبه کاازاله
12	مشرقی ملکوں میں تبلیغ اور آپ کی قبولیت
13	حدیثوں میں مسیح کی سیاحت اورایک برفانی وادی میں بہنچ کروفات پانے کاذکر
16	باب دوم
16	مشرقی لٹریجرمیں حضرت میں ومریم کے تشمیرجانے کاذکر
16	یوزآ سف کے نام ہے سی کا سفر کشمیر پر ز
18	سفر کشمیراوروفات ن
19	نصیبین میں حضرت مینچ ومریم کی آمد 
20	ارض عرب میں آمداور حج ہیت اللہ
21	احمد نبی کی بشارت
22	عراق میں مسیح مریم کی آمد
23	فارس میں مسیح کی آمداوراعلان نبوت
25	افغانستان میں مسیح کی آمد
26	مسيح وتھو ما کی ٹیکسلا میں موجود گی

صفحه	عنوانات
28	باب سوم
28	بائیبل میں مسیح کے شمیر جیسے جنت نظیر علاقہ میں پناہ لینے کا ذکر
28	مسیح ایک دور دراز علاقه میں جا کرصا حباولا دہوگا ا
32	ز بوروں کی پیشگوئیوں (متعلق ہامسے)سے مزید تائید
36	جنت نظیر وادی میں پناہ لے گا
39	او نچی ج <i>گہ چڑ ھنے ر</i> فع کامفہوم
40	'' کوشروت'' کی سرز مین میں جائے گا
40	ز بوروں میں مسیح کی پناہ گاہ کی تعریف
42	باب چہارم
42	انجیلوں میں حضرت سے کے دور دراز اور محفوظ علاقیہ میں جانے کا ذکر
42	صلیبی موت سے نجات، حوار یوں سے ملا قات اور مشرق سے سیح کا ظہور
44	انا جیل میں سے کے آسان پر جانیوالی آیات الحاقی ہیں
46	علاءمغرب کےلٹریچرمیں حضرت سے کے تشمیر میں پناہ لینے کااعتراف
47	یسوع کی نامعلوم زندگی کے حالات
48	حضرت مسيح کې مخفی زند گی کہاں گز ری؟
50	قبرمريم
52	بأب
52	، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
53	۔ شام و ہند کے مابین قدیم رسل ورسائل و تجارت
53	''ردائے سے''یا''مقدس کفن''

صفحه	عنوانات
56	تاریخی پیں منظر
59	مكتوب ريوشكم
63	بحيرهٔ مردار ميں قبرسي کی حقیقت
65	بجيرهٔ مردار کے غاروں کے صحیفے
69	باب ششم
69	قدیم ہندولٹریچر میں مسیح کے شمیرآنے کا ذکر
69	بھُوش پرِان میں مسے کی کشمیر میں راجہ سے ملا قات کا ذکر
76	''اھاماسی'' دیوی سے کیامراد ہے
77	''نے گما''سے کیامراد ہے
77	يهود يوں كا ہندوستان ميں چھيلا ؤ
78	ہمالیہ کے دامن میں کلیسیا کا قیام
78	وسطالیثیا میں مسیح کی سیاحت کی اب تک شهرت
79	بھارتی اخبارات میں مسیح کے سفر کشمیر کا ذکر
80	باب ہفتم
80	بدھ مذہب کے لٹریجر میں کشمیر میں مسیح کی آمد کا ذکر 
81	<i>ہندوستان میں عیسلی * کی تعلیم</i>
84	باب ہشتم
84	قدیم کشمیر کے لٹریچر میں مسے کی آمد، دعویٰ نبوت اور وفات پانے کا ذکر
86	حضرت مسيح كارفع الىاللداور تشمير
86	تخت سلیمان کے کتبوں میں مسیح کے دعویٰ نبوت کا ذکر
87	راجه گویا دت اور بیوز آسف کا زمانه
88	یوزآسف کے ملیبی زخم تشمیر میں مندل ہوئے

صفحةبر	عنوانات
89	کشمیر کی قدیم تاریخ راج ترنگنی مین' ایشاں دیؤ' کے نام سے عیسیٰ مسیح کا ذکر
91	يوزآ سف يامسيح شنراده نبي
92	مقبره بوزآ سف کا زیارت گاه عوام وخواص میں ہونا
93	مقبره بوزآ سف کےمجاوروں کا تولیت نامہ
95	يوزآ سف كي تعليم
101	پر وفیسر کشمیر یو نیورٹ کی طرف ہے قبرسے کی تائید
102	حضرت عیسلی نے تشمیر میں شادی کی اور صاحبِ اولا دہوئے
104	باب نہم
104	قدىم كشمير ميں عيسائی مذہب
106	عيسا ئى محققين كى شہادت
107	عیسلی کے نام کا معبداورعیسلی بارنا می قدیم شہر
108	افغانستان میں عیسائی آثار
110	ہرات میں عیسیٰ ابن مریم مشمیری کی ا <sup>نجیلد</sup> یں
111	قدیم ہندوستان میں عیسائی آثار
112	کاشغراور بلخ میں عیسائی آ ثار
113	باب دہم
113	حفزت مريم صديقه كاسفركشمير
114	عیسائی روایات کاشغرمیں مزارِمریم
116	كاشغرمين مزارمريم

نحمدةً و نصلّي علىٰ رسوله الكريم

بسم الله الرحمن الرحيم

باباول

# قرآن واحادیث میں حضرت عیسلی مریم کے جنت نظیر پہاڑی علاقہ میں بناہ لینے کاذکر

قرآن واحادیث اور تفاسیر و تواریخ میں حضرت عیسی ومریم کے جوحالات ملتے ہیں ان میں بیان ہوا ہے کہ حضرت عیسی کے دعوی نبوت کے بعد فلسطین میں یہود یوں نے رومی حکومت سے ساز باز کر کے آپ پر بغاوت کا مقدمہ چلایا جس میں آپ کو باغی قرار دیا گیا اور فیصلہ کیا گیا کہ آپ کوصلیب دے دیا جائے۔ آپ بغاوت کا مقدمہ چلایا جس میں آپ کو باغی قرار دیا گیا اور فیصلہ کیا گیا کہ آپ کوصلیب دے دیا جائے ۔ اللہ تعالی آپ نے رور وکر خداسے دعا کیں کیں کہ مجھے اس مصیبت اور صلیب کی گفتی موت سے بچالے ۔ اللہ تعالی نے آپ کی دعا وَں کوسنا اور آپ کو بذر یعدالہا م وعدہ دیا:

يَا عِيْسَى إِنِّي مُتَوَفِّيُكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَمِّرُكَ

(آلعمران:55-55)

یعن''اے عیسیٰ میں تخفیے طبعی وفات دوں گا (یہود تخفیے قبل نہیں کرسکیں گے )اوراپیٰ طرف تیرا رفع کروں گا اور تخفیے ان کے الزامات سے پاک کروں گا اور تخفیے اور تیرے ماننے والوں کومنکروں پرغلبہ بخشوں گا''

سورہ نساء میں فرمایا کہ یہود حضرت مسے گوتل کرنے اور صلببی موت مارنے میں کامیاب نہیں ہوسکے وہ شبہ میں ڈالے گئے (یعنی سے کو بوجہ شتی کے مردہ کے مشابہ مجھ لیا) ہم نے اسے اپنے حضور رفعت بخشی۔ (النساء: 160-158)

قرآن کے بیربیانات اناجیل کے بیانات سے بالکل صاف ہیں جن سے واضح ہے کہ حضرت مسے کو خدات سے واضح ہے کہ حضرت مسے کو خدا نے اپنے وعدہ کے مطابق صلیب کی موت سے بچالیا اور اسے رفعت بخشی ۔ سور ہ مومنون میں مزید وضاحت سے فرمایا کہ ہم نے مسے ابن مریم اور اس کی والدہ مریم کوالیسے او نجے پہاڑی علاقہ میں پناہ دے دی جو جنت نظیر، آرام وامن والا، چشمول والاسر سبز وشاداب اور بہترین تھا۔ جیسا کے فرمایا:

وَجَعَلُنَا ابُنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَالْوَيُنَاهِ

نُهَا إِلَى رَبُوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنِ (مومنون:51)

لیعنی ہم نے ابن مریم اور اسکی مال کونشان بنایا اور ہم نے ان دونوں کوایک ایسے او نچے علاقہ کی طرف پناہ دے دی جوامن و آرام والا اور راحت کے چشموں والاتھا۔ اس جگہ عیسی ومریم کیلئے الوای کالفظ استعال ہوا ہے اور الوای کالفظ قرآن مجید میں بڑی مصیبت کے بعد کے معنی میں آتا ہے۔ جبیسا رسول اللہ علیہ اور مومنین کے مدینہ میں پناہ لینے کے موقعہ فاوا کہ (انفال: 27) کی آیت میں الوای کالفظ استعال ہوا ہے کیونکہ سے کی طرح آپ کے خلاف بھی مکہ میں قبل کی سازش ہوئی تھی اور بی ظاہر ہے کہ حضرت سے بڑھ کرکوئی مصیبت نہیں آئی تھی۔ ربوہ کے معنی کی وضاحت سورہ بقرہ کی کہ حضرت میں ہوئی تھی ہوئی ہوئی مثال میں فرمایا کے مَثل کی بین قبر بُروَة یعنی صدقات کی مثال اس باغ کی ہی ہوئی ہوئی ہوئی ہو۔ مثال اس باغ کی ہی ہے جواو نچے ٹیلے پر ہواگر بارش ہوئو دو چند پھل دیدے اوراگر بارش نہ ہوئو شہم ہی کافی ہو۔

امام راغب اصفہانی کی مفردات القرآن میں ہے ربوہ بلند ترین کو کہتے ہیں۔ جب ریاد کہاجائے تواس کے معنی یہ ہونگے کہوہ بلندی کی طرف چڑھا۔ المنجد میں ہے ماار ُ تَفَعَ بِن الاَرض جوسطے زمین سے بلندہو۔ ذَات قَرَارِ مفردات میں سے ہے۔قرار کی اصل قُر "(سردی) جو سکون کو چاہتی ہے اور حُر " رُسُن کو چاہتی ہے۔قرآن مجید میں جنت کو خَیْر " مُسُنتَ قَرّاً کہا گیا ہے لین بہشت ٹھر نے کیلئے بہترین جگہ ہے قُرَّ ۃ عَیْن اولا دکو بھی کہتے ہیں۔ بوجہ اسکے کہاولا دآ تکھوں کی مختلی بیار موجب ہوتی ہے۔ مَعِیْنَ جاری رہنے والا اور بہنے والا پانی ۔ چشمہ کا پانی ۔ المنجد میں ہے، ہروہ یانی جومفید ہو۔ وادی میں بہنے والا پانی (از لفظ معن)

حضرت عباس فی بین سے بلند ہو اسے یہی معنی بیان کئے ہیں کہ ایسی اعلیٰ جگہ جوس فی زمین سے بلند ہو اور جولغوی معنی اوپر بیان کئے گئے ہیں ان پر دیگر مفسرین نے بھی اتفاق کیا ہے۔ پس آیت فدکورہ سور ہ مومنون کے معنی بیہ ہونگے۔ ''ہم نے سے اور مریم دونوں کوعمدہ سرسبز اور سطے زمین سے بلند جگہ پر پناہ دی جو سرد پہاڑی علاقہ ہونے کی وجہ سے امن وقر اروالا اور بہتے چشموں والا ہے۔''

## ربوه سےمرادکشمیر جنت نظیر

ہمار ہے نزدیک مذکورہ قرآنی آیت میں مبینہ تمام صفات پوری طرح کشمیر جنت نظیر پر منطبق ہوتی ہیں اس لئے ''در ہے ہ ہوتی ہیں اس لئے ''در ہے ہ'' کشمیر جنت نظیر ہے اور سے کا صلیبی موت سے نے کراپنی والدہ حضرت مریم صدیقۂ کے ساتھ پناہ لینا بھی اسی سرز مین میں تاریخی طور پر ثابت ہے۔ جہاں انہیں امن وقر ارحاصل ہوا اوروہ مستقل طور پریمبیں بس گئے۔ یہ علاقہ چاروں طرف سے بلندوبالا پہاڑوں سے محفوظ وہامون پناہ گاہ کا حثیت رکھتا ہے جہاں انکے دشمن نہیں پہنچ سکے۔اورا نکے گمشدہ اسرائیلی قبائل بھی یہاں بس رہے تھے جن کی حثیت رکھتا ہے جہاں انکے دشمن نہیں ہی انہوں نے اپنامشن امن وآزادی سے جاری رکھااوراسکی جن کی طرف وہ مبعوث ہوئے تھے اور یہاں ہی انہوں نے اپنامشن امن وآزادی سے جاری رکھااوراسکی شکیل کر کے کامیاب ہوکریہاں ہی طبعی وفات ہائی۔

بلندی کےلحاظ سے بھی سطح زمین سے کشمیر کا مرتفع ہونا قدیم وجدید ہئیت دانوں اور جغرا فیدانوں کے ہاں مسلّم ہے۔اسکی بلندی سطح سمندر سے 18-19 ہزارفٹ ہےاوراسکی بعض چوٹیاں 29 بہت بلند و بالا ہیں اور جغرافیہ دان اور دنیا بھر کے سیاح علاقہ کوہ ہمالیہ اور شمیر کو Roof of the World زمین کی حیت، دنیا کی حیبت کہتے ہیں۔اور پی ظاہر ہے کہ جوعلاقہ زمین یا دنیا کی حیبت کہلاتا ہووہ زمین میں کمال بلندی پر ہوگا۔ کشمیر ذَات قَرَار کے لحاظ سے معتدل ، ٹھنڈااور صحت بخش علاقہ بھی مسلّم ہےاور چشمے بھی یہاں سال بھر جاری رہتے ہیں اور خشک نہیں ہوتے اور سرسبزی اور شادا بی میں بھی بے نظیر ہے۔ یہاں چرا گاهوں ، مال مولیثی ، گھی، دودھ کی کثرت ، آبشاروں ، سابیہ دار درختوں ، جھیلوں ، تالا بوں ، باغو ں ، جنگلوں، کھیتوں اور نباتات کے دکش قدرتی مناظر ہیں ۔ سیٹے کی صحت کی بحالی کیلئے بھی جوسلیبی زخموں اور جسمانی اذبیوں کی وجہ سے کمزور ہو گئے تھے تشمیر جنت نظیر بہت موزوں ومناسب صحت افزاءعلاقہ تھا۔ الغرض الله تعالیٰ نے سور ہُ مومنون میں مسلط کے دارالجر ت اور پناہ کی جوتعریف کی ہے وہ شام ، فلسطین ،رملہ،مصریادمشق کےعلاقوں پر پورےطور پرصادق نہیں آتی ۔واقعہ صلیب کے بعد حضرت مسیحًا ان علاقوں میں پناہ نہیں لے سکتے تھے کیونکہان علاقوں میںان کے دوبارہ گرفتار ہو کرفتل کئے جانے کا خطرہ تھا اس کئے کہ بیعلاقے رومی حکومت کے اثر میں تھے جس نے حضرت مسیط کو باغی قرار دے کرموت کا فتو کی دیا تھا۔ نیز انہوں نے جس مشن کی طرف فلسطین میں وعظ کے دوران اشارہ کیا تھا کہ میرے لئے اپنی کمشدہ بھیڑوں کی طرف جانا بھی ضروری ہے جوفلسطین سے با ہر مختلف مشرقی ملکوں میں پھیلی ہوئی تھیں۔ وہ بھی اس صورت میں پورا ہوسکتا تھا کہ آپ ان علاقوں سے مشرقی ملکوں کی طرف ہجرت کرتے اور کمشدہ اسرائیلی قبیلوں تک خدا کا پیغام پہنچاتے ۔ سوانہوں نے وجی الہی کے ماتحت ایسا ہی کیا اور ایران و افغانستان، ہندوستان، تبت اور کشمیر کی طرف آئے جہاں بنی اسرائیل منتشر ہوکرمسے سے قبل آباد چلے آرہے تھے۔فلسطین میں بنی اسرائیل کے ہارہ قبیلوں میں سے صرف دو ہی قبیلے آباد تھے۔ دس گمشدہ قبائل افغانستان اورکشمیروغیره میں ہی آباد تھے۔

الغرض فلسطین اورا سکے آس پاس کے علاقوں میں واقعہ صلیب سے نی جانے کے بعد حضرت میٹے کا قیام کرنا اورامن و آزادی سے کام جاری رکھنا مشکل تھا اورکشمیر جیسے محفوظ ملک کی طرف ہجرت کرنا مذکورہ وجوہ کی بناء پران کیلئے ضروری ہو گیا تھا۔

#### مسيح كاواقعه ججرت

آپ کا واقعہ ہجرت یوں ہے کہ جب بیا فواہ رومی حکومت تک پینچی تھی کہ مسے ابھی زندہ ہے تو یہودی علماء نے جو سے کہ جت بیا فواہ رومی حکومت تک پینچی تھی کہ مسے ابھی زندہ ہے تو یہودی علماء نے جو سے کے سخت دشمن تھے۔ آپ کی تلاش کیلئے آپ کے بیچیے جاسوں دوڑائے اور آپ کے ایک پر جوش مخالف پولوس کو بھی انعام کا لا کیے دے کر آپ کے تعاقب میں دمشق تک بھیجا کیونکہ حضرت مسے فلسطین سے دمشق (شام) چلے گئے تھے۔ وہاں ایسے حالات ہوئے کہ پولوس مسے پر ایمان لایا۔ اسکے بعد مسے دمشق سے خفیہ طور برنکل گئے۔ حدیث میں ہے۔

أُوحَى الله إلى عِيْسَى ابُنُ مَرْيَم أَنُ يَّعِيسَلَى إِنْتَقِلُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانِ لِثَلَّا تُعُرَفَ فَتُوذى -( كنزالعمال جلد 2 صفح 43)

لیمنی اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ پر وتی بھیجی کہ اے عیسیٰ! ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہو جاتا کہ تو پیچانا نہ جائے اور تخصے تکلیف نہ دی جائے۔

اس جگه کوقرآن میں' د ہوہ'' کہہ کرمسے ومریم کی پناہ گاہ قرار دیا گیا ہے۔

ہجرت کا تھم پاکر حضرت کے خفیہ طور پر شام اور شام سے نصیبین ، مکہ ، عراق اور پھرایران آئے اوران ملکوں میں اپنا پیغام پہنچاتے رہے۔ ایران کے قدیم لٹریچر میں آپ کا ذکر بوز آسف کے نام سے ماتا ہے۔ پھرا فغانستان اور ہندوستان سے ہوتے ہوئے بالآخر کشمیر پہنچے اور کشمیر جنت نظیر کو شام کی مانند ٹھنڈا پاکر مہیں تبلیغ دین میں زندگی بسر کی اور یہیں فوت ہو کر سرینگر کے محلّہ خانیار میں دفن ہوئے۔ جہاں آج تک آپ کی قبرزیارت گاہ ہے۔

بعض لوگ مینی کی اس خفیہ ہجرت پر تعجب کرتے ہیں۔ حالانکہ جس طرح آنخضرت علیہ فی مکہ سے مدینہ کی طرف خفیہ ہجرت کی تعجب کرتے ہیں۔ حالانکہ جس طرف ہجرت کی تعجب کی اس طرح حضرت کی تعظیم سابق و تتوں میں بنی اسرائیل آکر آباد ہوئے تھے جن تک پیغام الہی پہنچانا آپ کیلئے ضروری تھا۔ جب رسول اللہ علیہ کی خفیہ ہجرت قابل تعجب نہیں تو یہ ہجرت کیوں قابل تعجب مجھی جاتی ہے۔ جس طرح حضرت نوٹ کو وفوان سے، حضرت ابراہیم کو آگ سے، حضرت موسی گودریا سے، حضرت یوسف کو کنویں

سے اور آنخضرت و صلوۃ الله علیهم اجمعین کو کفار کی سازش سے اللہ تعالیٰ نے بچایا اسی طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کوصلیبی موت سے بچایا۔

## تشميراورشام كي مشابهت

کشمیرکا دوسرانام کشید بھی آپ کے سفر کشمیر کی طرف صری اشارہ کررہا ہے کیونکہ کشمیری زبان میں کشمیرکو کشیب ہورداصل عبرانی لفظ ہے اور کے اور اشیب سے مرکب ہے۔ کے معنی ہیں '' ماننڈ' اور اشیب عبرانی زبان میں شام کو کہتے ہیں۔ اگریز کی میں (Assyria) اسیریاای کو کہتے ہیں۔ اگریز کی میں کا اشیبر کا درمیانی الف گرگیا، کی انشیب کے انشیبر کا درمیانی الف گرگیا، کشیب کی انشیب و رہ گیا۔ غیر قو موں میں کشیب کی جگہ شمیر شہور ہے گر شمیری زبان میں مقامی لوگ شمیر کو اب کشیبر الله کو کشیبر کو الله کی جگہ شمیر مشہور ہے گر شمیری زبان میں مقامی لوگ شمیر کو اسیبر کا حکمت ہور ہے ہیں بلیا شیری گر کہ لاتا تھا جو سوریہ یا سیریا اسی ما خوذ ہے جو شام کا قدیم نام تھا۔ بائیبل میں ایک قبیلے کا نام اشیر آیا ہے۔ (یشوی باب کا نام تھا یہ لوگ انہوں نے اسی کی اولاد کو بنی اشیر کہا جاتا ہے۔ اشیر حضرت یعقوب کے بیٹوں میں سے بھی ایک کا نام تھا یہ لوگ آٹھویں صدی قبل میں جب یہ لوگ تلاشِ معاش میں بابل سے تشمیر پنچ تو تشمیر کو شام کی انہوں نے موریا نام شہر بسایا۔ بعد کے زمانوں میں جب یہ لوگ تلاشِ معاش میں بابل سے تشمیر پنچ تو تشمیر کو شام کی مانند "اورا یک شہر اپنے قدیم وطن سوریہ کی یاد مانند شمیر نام بسایا۔ جسے ہندوم کو زمین شری گر کھتے رہے۔ یہی اب سری گر کے نام سے مشہور ہے۔ میں ''اشیری'' یا' درائی کر سے نام بسایا۔ جسے ہندوم کو زمین شری گر کھتے رہے۔ یہی اب سری گر کے نام سے مشہور ہے۔ میں ''اشیری'' یا' میں بابل ہا ہے کشیر کی اورائی شری گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین اب سری گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین ''اشیری'' یا' میں بابل ہے کشیر کر کو اسی کی گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین ''' نام بسایا۔ جسے ہندوم کو زمین شری گر کھتے دے۔ یہی اب سری گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین ''' انسیری گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین ''' نام بسایا۔ جسے ہندوم کو زمین شری گر کھتے دیں۔ کین کر کی اب سری گر کے نام سے مشہور ہے۔ کین ''' انسین کر کرنام سے مشہور ہے۔ کین ''' انسین کر کرنام سے مشہور ہے۔ کین کر کرنام سے مشہور ہے۔ کین '' انسین کرنام کی کرنام سے مشہور ہے۔ کین کرنام کینام کینام کینا کرنام کرنام کینا کرنام کی کرنام کینام کینام کرنام کینام کینام کینام کینام کینا کرنام کینام کرنام کرن

## اہل کشمیر بنی اسرائیل ہیں اور سیج ان کے رسول تھے

آیت قرآنیہ وَرَسُولًا إِلَی بَنِیُ إِسْرَائِیْلَ کے مطابق حضرت میں کا پیغام حق پہنچانے کیلئے ان بنی اسرائیل کی طرف آنا بھی ضروری تھا جو تشمیر، افغانستان ہندوستان اور تبت کے بہاڑی علاقوں میں سابق وقتوں کے انقلابات میں منتشر ہوکر پناہ گزین ہو چکے تھے۔مؤرخین لکھتے ہیں کہ آج سے قریباً تین ہزارسال قبل کا واقعہ ہے کہ شاہ بابل بخت نصر نے شام پر حملہ کیا اور فلسطین کی این سے این بجادی اور بارہ اسرائیلی قبائل کو اسیر کر کے بابل لایا اور انہیں بھیرہ کیسین کے کنارے کیمپوں میں رکھا وہاں انہوں نے آس پاس واردا تین شروع کیس۔ اس پر بادشاہ نے انہیں کیمپوں سے نکال کرفارس، میدیا وغیرہ کی نو آباد بات اوردوردراز جنگلوں میں بھیر کرآباد کیا۔

536 قبل مسیح خورس ( ذوالقرنین شاہ ایران ) نے ان اسیر وں کووا پس وطن جانے کی اجازت دے دی۔ اس پر ان میں سے دوقبائل واپس فلسطین چلے گئے اور باقی دس قبائل افغانستان ، ہندوستان اور شمیر میں آ کر آباد ہو گئے۔ عرصہ دراز تک ان اسرائیلی قبائل کے حالات مخفی رہے ۔ یہی دس (10) گمشدہ اسرائیلی قبائل سے جن سے مؤرخین آگاہ نہیں سے کہ یہی گمشدہ اسرائیلی قبائل ہیں۔ عرصہ دراز کے بعد یور پین اقوام کے خروج کے بعد مؤرخین کوان گمشدہ قبائل کا پیتہ چل گیا اور انہوں نے انہیں افغانستان اور کشمیر میں پایا۔ تب دنیا کو یہ معلوم ہوا کہ افغانستان سے شمیر تک کے لوگ ' دس گمشدہ اسرائیلی قبائل' کی اولاد ہیں اور انکی گمشدگی کامعتہ حل ہوگیا۔

افغانوں اور کشمیریوں کا خود بھی دعویٰ ہے کہ وہ بنی اسرائیل یعنی حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولا د بیں۔ان کے شجر ہے بھی یہی گواہی دیتے ہیں اور کشمیر وافغانستان کی تاریخیں بھی یہی ثابت کرتی ہیں۔ مشرق ومغرب کے اہلِ علم کے نز دیک اب بیدا مرمسلّم ہے۔کشمیر میں تخت سلیمان، قبر موسیٰ وغیرہ قدیم آثار،افغانستان میں موسیٰ خیل ،عیسیٰ خیل، داؤد خیل وغیرہ قبائل کے اسرائیلی نام اور دونوں ملکوں کا لباس، تمدن زندہ گواہ ہیں کہ وہ بنی اسرائیل ہیں۔

ابوریحان البیرونی نے کتاب الہند میں، ڈاکٹر برنیئر مغربی سیاح نے اپنے سیاحت نامہ میں اور ڈاکٹر اقبال وغیرہ محققین نے بھی ایساہی لکھاہے۔ ﷺ

تورات میں پہلے سے پیشگو ئیاں تھیں کہ جب بنی اسرائیل تو حید سے ہٹ کر شرک و بت پرستی اور خدا کی نا فرمانی کرنے لگیں گے توان پر ظالم با دشاہ جھیج جائیں گے جوانہیں ان ملکوں سے جوخدانے ان کے باب دا دا کوبطور انعام دیئے تھے منتشر کر کے دور دراز ملکوں میں بکھیر دیا جائے گا۔

( ديكهوا شثناء باب 32 آيت 26 ، يعياه باب 41 وباب 6 آيت 21 ، استر باب 1 آيت 1 وباب 3 آيت 8 )

قرآن مجید کی سورہ بنی اسرائیل آیت 5 تا 9 میں بھی بنی اسرائیل کے دوبار فساد کرنے اور دو بار عذاب میں مبتلا ہونے کا ذکر آچکا ہے اور تاریخ کی گواہی بھی یہی ہے کہ بنی اسرائیل پر دوبار زبر دست نتابی آئی۔ایک بخت نصر (شاہ بابل) کے وقت جس نے ان پر حملہ کر کے شکست دی دوسری طیطس رومی کے حملہ کے وقت جبکہ انہیں اپنے وطن چھوڑ کر مشرقی ملکوں میں پناہ گزین ہونا پڑا۔

ا فغانوں کے اسرائیلی الاصل ہونے پر بانی سلسلہ احمد بینے اپنی کتاب''مسیح ہندوستان میں''میں مفصل بحث کی ہے۔ تفصیلات وہاں سے ملاحظہ کی جاسکتی ہیں۔ہم نے اسی لئے یہاں اختصار کی رعایت پیش نظر رکھی ہے۔

بھارت میں اس موضوع پر گئی کتابیں شائع کی گئی ہیں جن میں بتایا گیا ہے کہ بھارت میں بنی اسرائیل کہاں کہاں آبادہوئے سے ۔ تفاسیراسلامی میں بھی چین کے پاس اسرائیل آباد کاروں کا ذکر آیا ہے چنانچے علامہ عمادالدین ابن کثیر کی مشہور تفسیر میں ابن عباس ؓ ہے آیت وَ بِنُ قَوْمِ مُوسیٰ کُا اَبْ یَھُدُونَ بِالْحَقِیِّ (اعراف: 60) کی تفسیر میں مروی ہے کہ ابن عباس ؓ نے فر مایا کہ'' قوم موسیٰ کی اس جماعت' سے بالُحق ی (اعراف: 60) کی تفسیر میں مراد ہے جنہوں نے کفروشرک اور خدا کی نافر مانی سے بیزار ہوکر خدا سے وہ بقایا بنی اسرائیل کی جماعت مراد ہے جنہوں نے کفروشرک اور خدا کی نافر مانی سے بیزار ہوکر خدا سے اپنے گنا ہوں کی معافی مانگی اور وہ چین کے پاس علاقوں میں بس گئی۔ وہ ڈیڑ ھسال تک سفر کرتے رہے وہ اب تک چین اور آس پاس کے ملکوں میں موجود ہیں۔ یہاں تک کہ آخر زمانہ میں مسیح موعود کے ذریعہ مسلمان ہو نگے اور اسی کی طرف آیت فیا ذا جاء و عُدُ اللّه خِرَة جِئُنَادِکُمُ لَفِیْفاً (بنی اسرائیل کو جمع کریں میں اشارہ ہے۔ یعنی جب آخری زمانہ میں دوسراوعدہ پوراکرنے کا وقت آئیگا تو ہم بنی اسرائیل کو جمع کریں میں اشارہ ہے۔ یعنی جب آخری زمانہ میں دوسراوعدہ پوراکرنے کا وقت آئیگا تو ہم بنی اسرائیل کو جمع کریں میں اشارہ ہے۔ یعنی جب آخری زمانہ میں دوسراوعدہ پوراکرنے کا وقت آئیگا تو ہم بنی اسرائیل کو جمع کریں میں اشارہ ہو گئیاں میں اسرائیل کو جمع کریں

(تفسيرا بن كثير 2 مطبوعه مصر صفحه 256)

چین کے پاس ملکوں میں آباداسرائیلیوں سے افغانستان شال مغربی پاک وہند، دردستان اور کشمیر کے اسرائیلی آباد کارمراد ہیں جس سے ظاہر ہے کہ نہ صرف تاریخ بلکہ مشہور اسلامی تفاسیر بھی مبینہ نظر یہ کی تصدیق کرتی ہیں۔ بائیل کے صحفہ یسعیاہ باب 49 آبیت 9 تا12 میں بھی بنی اسرائیل کے ارض سنیم (چین) جانے کی پیشگوئی تھی۔ بائیبل کے مطابق عاموس نبی نے پیش گوئی کی تھی کہ' دس فرقے اسیر ہوکر غیر ملکوں میں جائیں گے مگر خداوندا سرائیل کے گھرانے کوسرا سرتباہ نہیں کرے گا بلکہ اسے غیر قوموں کے درمیان پاک وصاف کر کے پہلے موج کی نسبت زیادہ موج وج عطا کرے گا جبکہ داؤڈ کا گرا ہوا خیمہ از سرنو کھڑ اکیا جائیگا۔' کہا

اس پیشگوئی میں داؤڈ کے گرے ہوئے خیمے کواز سرنو کھڑے کرنے پر اسرائیلی قبائل کے عروج کی خبر دی گئی ہے وہ ان قوموں کے اسلام قبول کرنے پر پوری ہوگئی۔اسلام قبول کرنے پر داؤڈ کا خیمہ دوبارہ قائم ہوگیا اور افغانوں اور کشمیر یوں میں اس کے بعد بڑے بڑے بادشاہ اور حکمران ہوئے مسیح آخرالز مان کے وقت دوبارہ داؤد کا خیمہ کھڑا کیا جائے گا اور جب افغان وکشمیر کے اسرائیلی قبائل مسیح آخرالز مان کو قبول کرینگے تو دوبارہ انہیں عروج ملے گا۔

<sup>🖈</sup> تاریخ بائیبل صفحہ 322

یسعیاہ باب 49 آیت 9 تا12 میں بھی بنی اسرائیل کے اپنے باپ دادا کی زمین سے جوخدانے انکو دی تھی منتشر ہوکرچشموں والے پہاڑی علاقہ میں قیام کی پیشگوئی آئی تھی کہ' خدا پانی کے چشموں کی طرف انکی راہبری کریگا اور یہ کہ وہ اپنے سارے کوہتان کو ایک راہ گزر بنائے گا اور اسکی شاہراہیں اونچی کی جائیں گی وہ دوردورسے آئیں گے، ثال سے مغرب سے اور سینیم کے ملک سے۔''

بائیبل کے مفسرین نے سنیم کے ملک پر بحثیں کی ہیں کہ پیشگوئی مذکورہ میں سنیم سے مراد کونسا ملک ہے۔ جان ڈی ڈیوس کی بائیبل کی ڈکشنری میں لکھا ہے کہ سنیم وہ علاقہ ہے جہاں'' SHINS'' (شین نامی قبائل) رہتے ہیں یعنی کوہ ہندوکش کے دامن کا علاقہ ۔۔۔۔زیادہ قرین قیاس ہیہ کہ سنیم سے سرز مین چین مراد ہے جہال سے سے قبل بنی اسرائیل آباد ہوئے۔(صفحہ 692)

کوہ ہندوکش کے دامن میں گلگت، ہنزہ وگر جسے مؤرخین نے دردستان بھی لکھا ہے شین قبائل رہتے ہیں اور شین ہی کی نسبت سے اپنی زبان کو 'شینا زبان' کہتے ہیں ۔ آج کل ریڈیو پاکستان سے شینا زبان میں پروگرام بھی نشر ہوتے ہیں ۔ دردستان کے نام سے بعض مغربی سیاحوں نے کتا ہیں بھی کہی ہیں۔ یہ اس علاقہ کا قدیم نام ہے، یہ نام دردع قبائل کی نسبت سے رکھا گیا ہے۔ دردیا دردع بائیل کے مطابق حضرت سلیمائ کے زمانہ میں ایک دانا آ دمی تھا ہوہ ان مہاجر قبائل کا مورث اعلی تھا۔ سے قبل مسارگن نامی (شاہ بابل) نے ان قبائل پر جب جملہ کیا تو فلسطین سے انہیں گرفتار کر کے بابل لایا۔ جہاں سارگن نامی (شاہ بابل) نے ان قبائل پر جب جملہ کیا تو فلسطین سے انہیں گرفتار کر کے بابل لایا۔ جہاں انہیں بھیرہ کی کی در بعد آس پاس کے علاقوں میں رکھا۔ جہاں سے وہ بھاگ بھاگ کر بھی ادھراُ دھر منتشر ہوئے تعداد تمیں لاکھ بتلائی جاتی ہے شال مغربی ہندوستان کے پہاڑی علاقوں میں دور دور تک جنگلوں اور تعداد تمیں لاکھ بتلائی جاتی ہے شال مغربی ہندوستان کے پہاڑی علاقوں میں بھیردیا ور دور تک جنگلوں اور بیانوں میں بھیردیا ور واران کی نوآبادیاں قائم کیں۔

چنانچہ حشمت اللہ خان کھنوی نے اپنی کتاب'' تاریخ جموں وگلگت بلتتان مع الحاقات''میں کھا ہے کہ گلگت کا قدیم نام سارگن تھا۔اس نے اسکی وجہ تسمیہ بتلا نے سے لاعلمی ظاہر کی ہے تو اس کی وجہ تسمیہ یہی ہے کہ قدیم زمانہ (722قم) میں جب سارگن نے یہاں ان مہاجر قبائل پر ششمل بیستی قائم کی شمیہ یہی ہے کہ قدیم زمانہ (722قم) میں جب سارگن نے یہاں ان مہاجر قبائل پر ششمل بیستی قائم کی خوارض بائیل میں''شین'' ایک علاقہ کانام تھا (اسموئیل باب7 آیت 13) اس علاقہ کے پناہ گزین جب یہاں آئے تو اسی سے''شین'' مشہور ہوئے۔

ازسلاطين باب4 آيت 31

تواس کے نام پراس کا نام سارگن رکھا گیا۔ بعد میں اس کا نام گلگت رکھا گیا۔ گلگتا اس پہاڑی کا نام بھی ہے جہاں حضرت سے کوصلیب دینے کیلئے لے جایا گیا۔ گلگت کے معنی آج بھی اہالیانِ گلگت میں قبرستان کے مشہور ہیں کیونکہ گلگت کے پاس قبرستان تھا جہاں فلسطین میں مصلوب مجرموں کو فن کیا جاتا تھا۔ گلگت کے معنی ہیں'' کھو پڑی کی جگہ''۔ یہ نام انا جیل اربعہ کے آخری ابواب میں وہاں پر آیا ہے جہاں حضرت سے کو '' گلگو تھا'' گلگوت کے مقام پرصلیب دینے جانے کا ذکر کیا گیا ہے۔ بہت ممکن ہے کہ سے کہ مانے والوں نے اقتد ارحاصل کرنے کے بعد اس نو آبادی کا پرانا نام جوان کے اسپر ہونے کا نشان تھا بدل کر گلگت رکھا اور البیرونی نے بھی اپنی کتاب الہند میں اس جگہ کا نام گلگت بتلایا ہے جو چوتھی صدی ہجری میں محمود خوزنوی کے ساتھ ہندوستان آئے تھے۔ پس یہ کہنا کہ گلگت کا نام سکھوں کے زمانہ میں رکھا گیا ہے جو چہنی کا ماروز بور باب کو و مصفار بھی ہے (جے اب مصغر کہتے ہیں) جس میں حضرت سے کے پہنچنے کا اشارہ زبور باب 42 آیت 6-7 میں ماتا ہے۔ اس زبور میں جسے متعلق باسے کہا گیا ہے بطور پیشگوئی بیان اشارہ زبور باب 42 آیت 6-7 میں ماتا ہے۔ اس زبور میں جسے متعلق باسے کہا گیا ہے بطور پیشگوئی بیان کیا گیا ہے کہ ''میں مجھے (اے فدا) کو و مصفار سے یاد کروں گا۔ تیرے آبشاروں کی آواز سے گھراؤ گھراؤ کیا تا ہے۔''

اور عجیب مماثلت ہے کہ علاقہ گلگت کو' آبشاروں کی سرز مین' بھی کہا جاتا ہے۔

ریفرنس بائیبل میں سنیم میں سرز مین 'ارزارتھ'' کوبھی شامل کیا گیا ہے۔ یہ اس جگہ کا نام معلوم ہوتا ہے جسے آج کل' ہزارہ'' کہتے ہیں کیونکہ راج ترنگنی (قدیم تاریخ کشمیر) میں اس کا نام اُراسا، اُراشا، اور اُرشا بھی آیا ہے اور آج کل اس میدان کوجوا یہٹ آباد مانسہرہ کے درمیان ہے رش کا میدان کہتے ہیں۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ 'ارض سنیم' سے ارض سین یعنی دریائے سندھ کا علاقہ مراد ہے۔ سنیم عبرانی میں سین اور یم سے مرکب ہے۔ جیسے بعل سے بعلیم میریم کا لفظ تعظیماً واحتر اماً شامل کیا گیا ہے۔ جب جگہ کے ساتھ استعال ہوتو اس کا احتر ام مقصود ہوگا اور جب نام کے ساتھ استعال ہوتو مسمی کا احتر ام مقصود ہوگا۔ جیسے بائیل کی پیشگوئی میں رسول اللّٰد کا نام جمریم آیا ہے۔ یعنی مقدس محمد کیا حضرت محمد ( عیالیہ ہوتا کیا ہے۔ کیا کہ کا نام جمریم آیا ہے۔ یعنی مقدس محمد کیا حضرت محمد ( عیالیہ ہوتا کہ کا احتر ام مقصود ہوگا۔ جیسے بائیل کی پیشگوئی میں رسول اللّٰد کا نام جمریم آتا ہے۔ یعنی مقدس محمد کیا حضرت محمد ( عیالیہ کا ۔

حضرت مین الها می نوشتوں کی روسے صرف بنی اسرائیل کے لئے پیغیر مبعوث کئے تھے۔ جیسا کے قرآن مجید میں ارشاد ہے وَرَسُولًا إللي بَنِی إِسْرَا قَیْلَ (آل عمران: 50) کہ حضرت میں بنی اسرائیل کیلئے رسول تھے۔ سورہ صف 1 میں خود میں کا اعلان مذکور ہے کہ آپ نے فرمایا۔ یکینی اِسْرَائِیلَ اِنْدَ رَسُولُ اللّٰهِ اِلْنَکُمُ یعنی اے بنی اسرائیل میں تہاری طرف رسول بنا کر بھیجا گیا ہوں۔

انجیلیں بھی اسکی تائید کرتی ہیں۔ چنانچہ تی کی انجیل باب15 آیت 24 میں ہے کہ حضرت مسے نے فر مایا که'' میں اسرائیل کے گھرانے کی کھوئی ہوئی بھیٹروں کے سوااورکسی کے یاسنہیں جیجا گیا۔'' ا پیخ شاگر دوں کو بھی ہدایت کی'' غیر قوموں کی طرف نہ جانا ..... بلکہ اسرائیل کے گھرانے کی کھوئی ہوئی بھیڑوں کے پاس جانا۔'(متی باب 10 آیت 5-6) اور یوحنا کی انجیل کی بیآیت تومشہور ہے ''میری اور بھی بھیڑیں ہیں جواس بھیڑ خانہ کی نہیں مجھےان کو بھی لا نا ضرور ہےوہ میری آ واز کوسنیں گی پھر ایک ہی گلّہ اورایک ہی چرواہا ہوگا ۔''(یوحناباب10 آیت 16)اس آیت میں استعارةً اور'' بھیڑوں'' سے مراد وہ بنی اسرائیل ہیں جوفلسطین سے باہر غیر قوموں میں منتشر تھے بعنی افغانستان، ہندوستان، تبت اورکشمیرمیں آباد تھے۔لہذامسے کیلئے جیسے شام کے بنی اسرائیل کو پیغام الٰہی پہنچانا ضروری تھا۔اسی طرح آپ کے لئے افغانستان سے لے کرکشمیرتک کے بنی اسرائیل کوبھی پیغام الہی پہنچانا ضروری تھا تا کہایک ہی گلّہ بن جائیں اورایک ہی چرواہے کے ماتحت ہوں اوراگرآ پ تشمیراورا فغانستان وغیرہ ملکوں کے بنی اسرائیل کو پیغام الٰہی پہنچانے سے قبل ہی آسان پر جا بیٹھتے تو آپ کا فرض منصبی ناتمام رہتا۔ مگر ایسانہیں ہوا کیونکہ خدا کے پیغمبرا پنافرض منصبی پورا کر کے وفات یا تے ہیں اس سے قبل نہیں مسیح کواپنافرض منصبی پیسمجھا یا گیا تھا کہ دوسری کمشدہ بھیٹروں کے پاس ان کاخود جانا ضروری ہے اور حزقیل نبی نے وضاحت سے پیشگوئی کی تھی کہ کھوئی ہوئی بھیڑوں کو تلاش کرنے کیلئے خداایک خاص رسول ائے پیچھے بھیجے گا جوخودانہیں جگہ جگہ سے تلاش کرے گااور بنفس نفیس خدا کا پیغام پہنچائے گا۔جیسا فر مایا''خداوندخدا فر ما تا ہے دیمے! میں خودا پنی بھیٹروں کی نلاش کروں گا اوران کوڈھونڈ نکالوں گا جس طرح چرواہا اپنے گلہ کی نلاش کرتا ہے جبکہ وہ ا بنی بھیٹروں کے درمیان ہوجو پرا گندہ ہوگئی ہیں۔اسی طرح میںا بنی بھیٹروں کوڈھونڈ وں گااوران کو ہرجگہ ہے جہاں وہ ابراور تاریکی کے دن تتر بتر ہوگئی ہیں چیٹرالاؤں گا۔''

(ديكھومز قبل بإب34 آيت 11 تا12)

اسی پیشگوئی کی بناپر حضرت مین نے اپناایک نام''یبوع آسف'' بھی رکھ لیا تھا جو یوز آسف بن گیا۔ آسف کے معنی عبرانی میں ہیں'' قوم کو تلاش کرنے والا۔'' چنا نچہ حضرت مین گا پنا فرض منصبی ادا کرنے کیلئے خود فلسطین سے ہجرت کرکے افغانستان وکشمیر میں پہنچ تا کہ خدا کا پیغام خود آپ کے ذریعہ سے ان تک پہنچ جائے اور وہ خدا کے سامنے اپنا فرض منصبی پورا کر کے رفعت و سرخروئی حاصل کرسکیں۔

اگرآپ ہجرت کر کے اپنا فرض منصبی ادانہ کرتے اور خداانہیں زندہ آسان پراٹھالیتا تو حضرت مسیحً

اسے انتہائی سے انتہائی مصائب سے بھی بدتر جانتے اور واقعی آپ پریظم عظیم ہوتا کہ میں اپنافرض منصی ادا کرنے سے محروم کر دیا گیا ہوں اور میرا تنزل کیا گیا ہے۔ سوخدا تعالیٰ آپ پر ایساظلم نہیں کرسکتا تھا کہ خود ہی انہیں اپنا فرض منصی ادا کرنے سے محروم کر دیتا بلکہ اس کی رحمت اور فضل اس بات کا متقاضی تھا کہ وہ حضرت منتی کی رہنمائی فرما تا اور ایکے لئے بذریعہ ہجرت اپنی نصرت سے نواز کر فرض منصی کو زمین کے سی حضرت منتی کی رہنمائی فرما تا اور ایکے لئے بذریعہ ہجرت اپنی نصرت سے نواز کر فرض منصی کو زمین کے سی حصے میں ادا کرنے کا موقع فراہم کرتا چنا نچواس نے ایسا ہی کیا اور اس طرح انکی رفعت کا موقع فراہم کیا نہ تنزل کا۔

#### ابك شبه كاازاله

شاید کسی کے دل میں کھلے کہ قرآن مجید کی سورہُ مومنون کی آیت مذکورہ میں صاف کشمیر کا نام کیوں نہ لیا گیااور صرف حضرت مسیع کی پناہ گاہ کہنے پراکتفا کیا گیا۔

الجواب: نام نہ بتلانے میں ضرور اللہ تعالی کی کوئی مصلحت ہے۔ اس نے اپنی کسی خاص مصلحت کی بناء پرسی گئی کی بناء کر میں گئی رکھا لیکن یہ بات اس نے اس سے واضح فرمادی ہے کہ میں کی جائے ہجرت اور پناہ گاہ آسان نہیں تھا اور ایسا تصور کہ میں کوزندہ آسان پر اٹھالیا گیا قرآن کی اس آیت کے خالف ہونے کی وجہ سے غلط ہے۔ پس نام کے چھپانے میں اللہ تعالی کے مدنظر بعض مصلحت تو تھیں جن میں سے ایک مصلحت تاریخی کیا ظ سے یہ معلوم ہوتی ہے کہ پرانے زمانے میں شمیر کانام پچھاور تھا۔ مثلاً کا سامرا سی سر، مصلحت تاریخی کیا ظ سے یہ معلوم ہوتی ہے کہ پرانے زمانے میں شمیر کانام پچھاور تھا۔ مثلاً کا سامرا سی سر، کوئی کی وقت معروف تھاوہ کشیر میں اس نے خواہ کوئی اس آنے کے وقت معروف تھاوہ کشیر کوئی ہوئی تھیں اس معروف نام شمیر ہے گواہل کشمیراب تک کشیر ہی کہتے ہیں۔ چونکہ نام سے ابہام واقع ہوسکتا تھا اسلئے مصلحت اللی نے نام ترک کر دیا اور صفات الی بتلا ئیں جوسی کی ہجرت کیلئے صرف اس علاقہ پر منظبق ہوتی ہیں۔ کیونکہ شکمی اور بیلوگ گشدہ اس کیا قبال میں سے تھے جن کے متعلق میں کا پیؤرض منصی مقررتھا کہ وہ ان تک بنفس نفیس پیغام خداوندی بہنچا ئیں۔

پس خدا تعالیٰ نے یہ بات محققین پر چھوڑ دی کہ وہ اس جگہ کی دریافت کریں جو سے علیہ السلام کی پناہ گاہ بنائی گئی، ماسوا اسکے سے کی آمد ٹانی پیشگوئیوں کے لحاظ سے مقدرتھی اور اسکا کام احادیث نبویہ میں کسرصلیب بیان کیا گیا تھا جس کا ماحصل یہ ہے کہ سے صلیبی موت سے نچ گیا وہ زندہ آسان پرنہیں گیا۔ صلیبی موت سے نچ کراس نے زمین پر ہجرت فرمائی۔ ان سب باتوں کا پوراانکشاف خدا تعالی نے مسے صلیبی موت سے نچ کراس نے زمین پر ہجرت فرمائی۔ ان سب باتوں کا پوراانکشاف خدا تعالی نے مسے

موعودً سے وابسۃ کررکھا تھا۔ چنانچہ اس زمانہ میں جس شخص نے سے موعود کا دعویٰ کیا ہے اس کے ذریعہ بیہ کام انجام پاچکا ہے اور مزید نئے سے نئے شواہد بھی انکی تائید میں منکشف ہوتے جارہے ہیں اور ہوتے چلے جائیں گے۔ تا آئکہ عیسائی دنیا اس بات کو قبول کرلے کہ سے نئے شمیر کی طرف ہجرت کر کے وہیں طبعی وفات پائی تھی اور وہ صلیب پر ہرگز مرانہیں تھا۔ چنانچہ اب بڑے نو وروشور کے ساتھ اس بارہ میں ریسر چ ہور ہی ہے کہ سے صلیبی موت مرایا نہیں؟ اور ایک گروہ اس بات کی تائید کررہا ہے کہ سے صلیبی موت سے نگا تھا۔

## مشرقی ملکوں میں تبلیغ اور آپ کی قبولیت

قرآن مجیدنے میخبردی ہے کہ ہم نے مینے کی والدہ مریم کو پہلے ہی بشارت دی تھی کمینے ونیاوآ خرت میں وجا ہت حاصل کرے گا۔وہ (مینے) سیاحت کرنے والا ہوگا اور چھوٹی عمر میں ہی دین وحکمت کی باتیں کریگا اوراد هیڑ عمر میں بھی تبلیغ کریگا اور لوگوں کوکلام الٰہی سنائے گا۔جیسا فرمایا:

إِذْ قَالَتِ الْمَلآئِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنُهُ اسْمُهُ الْمَسِيعُ عِيْسَى الْنُ مَرُيَمَ وَجِيْماً فِي المُنْ نَا وَالا خِرةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ . وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهُدِ وَكَهُلاً وَمِنَ الصَّالِحِيُن ۞

(آلعمران:46-47)

یعنی خدا کے فرشتوں نے مریم کو بشارت دی کہ اے مریم! اللہ تعالی تجھے ایک کلمہ کی بشارت دیتا ہے جس کا نام سیاحت کرنے والاعیسی بن مریم ہوگا۔ وہ دنیا اور آخرت میں وجاہت حاصل کریگا اور میرے مقرب بندوں میں سے ہوگا اور وہ لوگوں کو اوائل عمر میں بھی کلام سنائے گا اور ادھیڑ عمر میں بھی اور نیکو کا روں سے ہوگا۔

اس آیت ہے گی زندگی کے دو(2) دور بیان کئے گئے ہیں ایک ہے دایعی اوائل عمر کا وردوسرا کھل یعنی ادھ بڑعر کا اور زندگی کے ان دونوں حصوں میں کلام سنانے سے مراد کلام الہی سنانا ہے نہ عام کلام جیسا بعض لوگ ہجھتے ہیں کیونکہ عام کلام تو سب لوگ ہی سنا سکتے ہیں پھراس سے کی کیا خصوصیت تھی جسے خاص طور پر بیان کیا گیا ہے۔ نیز واضح رہے کہ الہا می نوشتوں میں کلام سے مراد' کلام الہی'' ہوتا ہے۔ سو خاص طور پر بیان کیا گیا ہے۔ نیز واضح رہے کہ الہا می نوشتوں میں کلام الہی یعنی تو رات سنائی اور رسالت ملنے پر میں حضرت سے نے فلسطین میں کلام الہی یعنی تو رات سنائی اور رسالت ملنے پر فلسطین کے بنی اسرائیل کو بھی اپنا پیغام پہنچایا اور پھر ہجرت کرنے کے بعد مشرق میں گمشدہ آبادا سرائیلیوں فلسطین کے بنی اسرائیل کو بھی اپنا پیغام پہنچایا اور پھر ہجرت کرنے کے بعد مشرق میں گمشدہ آبادا سرائیلیوں

کوبھی بنفس نفیس اپنے پیغام اور کلام الہی سے آگاہ کیا، جہاں آپ کوخوش آمدید کہا گیا اور آپ کوعزت اور وجا ہت حاصل ہوگئ اور اپنے مشن میں کا میابی بھی حاصل کی ۔جیسا آمَنتُ بِهِ بَنُو إِسُرَائِيُلَ وَأَنَا وَجَا ہِتَ حاصل ہوگئ اور اپنے مشن میں کا میابی بھی خبر دی گئ ہے۔ سودراصل اس آیت وَجِیُها فِی اللّٰدُنیَا میں آپ کی رسالت کی زندگی کا ذکر ہے جس کے خاطب سب بنی اسرائیل تھا ور آپ کا صاحب وجا ہت مونا بیان کیا گیا اور صلیبی موت ازروئے بائیل خلاف وجا ہت ہے۔ چنا نچہ بائیل میں سعیاہ باب 93 میں بھی مسے کی بابت درازی عمر کی پیشگوئی کی تھی جس کا ذکر آگے آئے گا۔

قرآن میں آپ کا''مین 'نام رکھنے میں بھی پیشگوئی تھی کہ وہ دنیا میں سیاحت کرے گاکیونکہ سی کے معنی ہیں' سیاحت کر نیوالا۔'' حضرت جابر گی حدیث کنزالعمال میں ہے گان یسیسے عیسکسی انبن میں انبن میں ایس کے اسلامی لٹریچر میں آپ کو''امام السائٹ بین ' یعنی میں آپ کو''امام السائٹ بین ' یعنی ' سیاحت کرنے والوں کا امام'' لقب دیا گیا ہے۔ اگر 33 سال کی عمر میں آپ آسان پراٹھا لئے گئے تھے جیسا کہ لوگ سیجھتے ہیں تو پھر سوال ہے ہے کہ سیاحت کس زمانہ میں کی تھی اور ادھیڑ عمر میں کب لوگوں کو کلام الہی سنایا اور وجا ہت کب حاصل کی ؟ کیونکہ سطینی زندگی میں یہ تینوں با تیں آپ کو حاصل نہیں ہوئیں۔ حدیثوں میں میں کی سیاحت اور برفانی وادی میں بینچ کروفات یا نے کا ذکر:

حدیثوں میں بھی مسے کی خفیہ جمرت، سیاحت اور ایک برفانی وادی میں پہنچنے کا ذکر موجود ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ اُو کھی اللّٰهُ اِلٰی عِیْسَی ابْنُ مَرُیّمَ اَنُ یَعِیسلی اِنْتَقَلَ مِنْ مَکَانِ اِللّٰهُ لِاَنُ لَّا تُعْرَفَ فَتُو ذٰی ( کنز العمال 20 صفحہ 34) یعنی اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیؓ کی طرف وحی جمیحی گہا ہے جا ہے دوسری جگہ منتقل ہوجا تا کہ تجھے کوئی پہچان نہ لے اور تکلیف نہ دے۔

ہم پیچے بیان کرآئے ہیں کہ اس جگہ کوتر آن میں ' رہوۃ ''بیان کر کے سے کی پناہ گاہ قرار دیا گیا جو وادی کشمیر ہے ایک اور مقام پر کنز العمال میں دیلمی اور ابن نجار نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے حضرت کے سفراورایک برفانی وادی میں پہنچنے کی روایت کی ہے جس کا ترجمہ یہ ہے۔

'' حضرت عیسیٰ علیہ السلام سفر کیا کرتے تھے۔ جب شام پڑ جاتی تو جنگل کا ساگ پات کھا لیتے اور چشموں کا پانی پی لیتے اور مٹی کا تکیہ بنا لیتے ۔ پھر فر ماتے تھے کہ نہ میرا گھر ہے جس کے خراب ہونے کا اندیشہ ہواور نہ کوئی اولا دجن کے مرنے کاغم ہو۔ کھانے کیلئے جنگل کا ساگ پات، پینے کیلئے چشموں کا

صاف پانی اور سونے کیلئے زمین کا بستر ہے اور اکلے گم ہوجانے کا کوئی اندیشہ ہیں ہے۔ جب ضبح ہوتی تو چل کھڑ ہے ہوتے یہاں تک کہ سفر کرتے کرتے ایک وادی میں پہنچ جہاں ایک اندھا آدمی دیکھا جو ہل کھڑ ہے ہوتے یہاں تک کہ سفر کرتے کرتے ایک وادی میں پہنچ جہاں ایک اندھا آدمی دیکھا جو ہل جل جل نہیں سکتا تھا۔ جذام نے اس کے بدن کو بھاڑ دیا ہوا تھا۔ اس کے اوپر آسمان تھا اور اسکے نیچوادی اور اسکے دائیں بائیں برف اور سردی تھی۔ مگر ان تکالیف میں بھی وہ اللہ کا شکر کیا کرتا تھا۔ عیسی ابن مریم نے اس سے بوچھا کہ ان حالات میں بھی تُو خدا کا شکر ادا کرتا ہوں کہ میں اس زمانہ میں نہیں ہوا جب لوگ تجھے خدا کا بیٹا یا تین میں سے میں اس نے اللہ کا شکر ادا کرتا ہوں کہ میں اس زمانہ میں نہیں ہوا جب لوگ تجھے خدا کا بیٹا یا تین میں سے تیسر ابنا کیں گے۔''

( كنزالعمال ج2 صفحه 71 )

ام المومنین حضرت عا ئشہر ضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول خدا علیہ نے اپنی بیاری میں جس میں آپ وفات یا گئے فرمایا۔

"جبريل نے مجھے خبر دی ہے إِنَّ عِيْسلسى ابنَ مَرُيَمَ عَاشَ عِشُرِيْنَ وَ مِأَةَ سَسَنَةٍ (كنزالعمال وطبرانى بروايت فاطمة الزهراجلد6 صفحه 60) كميسى ابن مريم ايك سو بيس برس زنده رہے۔"

اسی طرح یہی روایت ابن عمر سے بھی مروی ہے۔ (دیکھوکنز العمال ج6 صفحہ 160) اس حدیث کے مطابق حضرت عیسیٰ کی کل عمر 120 برس تھی جب وہ فوت ہو گئے۔ بعض روایات میں ایک سونچیس (125) برس کی عمر میں وفات کا ذکر بھی آیا ہے۔ ان تصریحات سے آپ کا تشمیر جانا اور وہاں ایک سومیس یا بچیس سال کی عمر میں وفات یا نا ثابت ہے۔ چنانچ آج تک سرینگر کشمیر کے محلّہ انز مرہ

میں آپ کی قبر موجود ہے۔

معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالی نے آنخضرت علیہ کوسے کے شمیرجانے اور وہاں وفات پانے کا علم بذریعہ وی دیدیا تھا۔ جیسا کہ سے ہزار سال قبل حضرت واؤد علیه السلام کوشفی رنگ میں مسے کی صلیب کا در دناک واقعہ، پھراس سے نے کرشمیر کی طرف ہجرت کرنا اور وہاں پناہ لینا دکھلایا دیا گیا تھا۔ جیسا زبور داؤڈ میں مذکور ہے جسے ہم بائیبل والے علیحہ وہاب میں بیان کریں گے۔



بابدوم

## مشرقی لٹریچر میں حضرت سیٹے کے تشمیرجانے کا ذکر

حضرت عیسیٰ فلسطین سے تصیبین ، تصیبین سے بغرض حج مکہ اور پھرعراق ،عراق سے ایران اور گلگت، لداخ ، نیپال ، تبت سے ہوکر تشمیر پہنچ اور ان ملکوں میں جہاں جہاں بنی اسرائیل آباد تھے ان تک خدا کا پیغام پہنچایا اور ان ملکوں کی قدیم تاریخوں اور آثار سے سفر سے کی تصدیق اور قر آنی تصریحات کی تائید ہوتی ہے کہ سے ومریم کو ایک جنت نظیروا دی میں پناہ دی گئی تھی ۔

## بوزآسف کے نام سے سے کا سفر

ایران کی قدیم ندہبی تاریخی کتب میں پوز آسف کے نام سے میچ کے سفر، دعویٰ نبوت اورکشمیر میں وفات کا ذکر ملتا ہے اور وادی قمران سے برآ مدشدہ آثار اورکشمیر کی تاریخوں سے اب ثابت ہو چکا ہے کہ پوز آسف میں گائی ایک نام تھا۔

شیعه فرقه کی ایک کتاب 'آکسال الدین و تمام النعمت فی اثبات الغیبیة و کشف الحیوت ''
چوشخ سعیدالصادق ابی جعفر محمد بن علی ابن حسین ابن موی ابن بابویه اقمی کی تصنیف ہے۔مصنف تیسری اور
چوشی صدی میں گزرے ہیں۔ آپ کی وفات 381 ھ مطابق 961 ہ خراسان میں ہوئی۔ یہ کتاب مغربی
مستشر قین کے نزدیک بھی ایک قیمتی کتاب ہے۔ یہ کتاب سب سے پہلے سیدالسند پر ایس ایران میں آغا
میر با قرعلی نے چیوائی۔ پروفیسر مولر آف ہائیڈ ل برگ یو نیورٹی نے اس کا ترجمہ جرمن زبان میں کیا۔ شخص سعیدالصادق نے اس کتاب میں یوز آسف کے متعلق بہت کمی روایت درج کی جو کتاب کے صفحہ 317
سعیدالصادق نے اس کتاب میں یوز آسف کے متعلق بہت کمی روایت درج کی جو کتاب کے صفحہ حوصرت سے 25 تک پھیلی ہوئی ہے۔ اس روایت میں 'نتج ہونے والی کی وہ شہور تمثیل'' بھی درج ہے جو حضرت مستح علیہ السلام سے انجیلوں میں منسوب ہے۔ نیز جسیا کہ انجیل میں ایمانداروں کیلئے آسانی بادشا ہت کا ذکر بھی درج ہے۔ اس روایت میں بھی اس طرح مذکور ہے۔مصنف یوز آسف کے علاقہ سولا بط کھ میں جانے کا ذکر بھی کرتا ہے۔ پھر یہ بھی ذکر کرتا ہے کہ یوز آسف البشر کی نامی کتاب کی طرف لوگوں کودعوت دیا کرتے تھے۔

المحل وقوع تحقیق طلب ہے۔

#### چنانچ لکھاہے:

'وَتَقَدَّمَ يُوزِاسِفَ اَمَامَهُ حَتَّى بَلَغَ فَضَاء وَاسَع فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَرَء يَ شَجَرةً عَظِيمةً عَلى عَيْنِ ماأَحُسَنَ مَايَكُونُ مِنَ الشَّجَرِ وَ اَكْثَرَهَا غُصْناً وَ اَحُلَاهَا ثَمَراً وَقَدُ إِجْتَمَعَ إلَيُهِ عَيْنِ ماأَحُسَنَ مَايَكُونُ مِنَ الشَّجَرِ وَ اَكْثَرَهَا غُصْناً وَ اَحُلَاهَا ثَمَراً وَقَدُ إِجْتَمَعَ إلَيُهِ عَيْنِ اللَّهِ مَتَّى دَنَى مِنهُ الطَّيرِ مَالاً يُعِد مَتَّى دَنَى مِنهُ وَجَعَلَ يُعَبِّرُهُ فِي نَفُسِه و يُفَسِّرَ الشَّجَرَةَ بِالْبُشُرَى الَّتِي دَعَا إلَيُهَا وَ عَيْنَ الْمَاءِ بِالْجِكْمَةِ وَالْعِلْمِ وَالطَّيْرَ بِالنَّاسِ الَّذِينَ يَجْتَمِعُونَ إلَيْهِ وَيَقبَلُونَ مِنْهُ الدِّيْنَ '' بِالْجَكُمَةِ وَالْعِلْمِ وَالطَّيْرَ بِالنَّاسِ الَّذِينَ يَجْتَمِعُونَ إلَيْهِ وَيَقبَلُونَ مِنْهُ الدِّيْنَ ''

(ا كمال الدين صفحه 358)

'' یوز آسف نے اپناسفر جاری رکھا یہاں تک کہ ایک وسیع فضامیں پہنچے۔اس نے اپنا چرہ اٹھایا تو ایک بڑے درخت کودیکھا جو پانی کے چشمہ پرتھا۔ وہ درختوں میں سے کیا ہی خوبصورت درخت تھا اور اس کی شاخیں کثرت سے پھیلی ہوئی تھیں۔اس کے میوے سب سے زیادہ میٹھے تھے۔اس درخت پر بے شار پرندے کثرت سے جمع ہوگئے تھے۔ پس وہ یہ نظارہ دیکھ کر بڑا خوش ہوا اور اسے فرحت حاصل ہوئی۔ وہ اسکی طرف آیا یہاں تک کہ اس کے نز دیک آگیا۔اور وہ اسکی تعبیر کرنے لگا اور اس نے درخت کو اس ''بشریٰ' سے تعبیر کیا جس کی طرف وہ لوگوں کو بلاتا تھا اور پانی کے چشمہ کی تعبیر اس نے علم وحکمت سے کی اور پرندوں کی تعبیر ان لوگوں سے کی جو اس کے پاس جمع ہوجاتے اور اس کا دین قبول کرتے تھے۔''

اس روایت سے ظاہر ہے کہ یوز آسف کا پانی کے چشمہ پرایک خوش منظر درخت دیکھنا اوراس پر کثر ت سے بے شار پرندوں کو دیکھنا کوئی ظاہری نظارہ نہ تھا بلکہ دراصل ایک تشفی نظارہ تھا کیونکہ اگر میکوئی ظاہری نظارہ ہوتا تو وہ درخت کی تعبیر 'البشری'' اور چشمہ کی تعبیر علم و حکمت سے اور پرندوں کی تعبیر اپنے مریدوں سے نہ کرتے جو بذریعہ ایمان روحانی پرواز کے قابل بننے والے تھے۔

قرآن مجید میں آیت کھیئے قبال سطی بر میں سے کی بابت جوذکر آتا ہے کہ سے نے کہاتھا کہ میں مرد ندہ کروں گا اور مٹی سے پرندوں کی مانند بناؤں گا جن میں پھُوکوں گا تو وہ پرندوں کی مانند قابل پرواز بن جا ئیں گے۔اس کے معنی یہی مسے کہ سے بزریوا بیان اوگوں کو جو بوجہ کفرو جہالت کے مردہ ہو چکے ہونگے ، زندہ کر دیگا۔ یعنی انہیں روحانی زندگی دے گا اور وہ اس کے انفاخ قد سیہ کے ذریعہ پرندوں کی مانندروحانی پرواز کے قابل ہوجائیں گے۔سوقر آن کی بید پیشگوئی سسے کے مشرقی سفر کے دوران پوری ہوگی ورنہ سے کو دوران پوری ہوگی ورنہ سے کو دوران پوری ہوگی ورنہ سے کو دوران پوری ہوگی کو حدمسلمان ایسامشر کا نہ عقیدہ نہیں رکھ

سكتاكمسي يندك بيداكرت تصدالعياذ بالله!

نیزاس روایت سے ظاہر ہے کہ یوز آسف''البشر کا''نامی کتاب کی طرف دعوت دیتے تھے۔اس عربی لفظ کا ترجمہ وہی ہے جو یونانی زبان میں''انجیل'' کا ہے۔ یعنی''خوشخبری'' ﷺ اس کے یہ معنی ہیں کہ ''البشر کا''نامی کتاب یوز آسف کے ان الہامات کا مجموعہ تھی جو یوز آسف پر خدا کی طرف سے نازل ہوتے تھے اور البشر کی اور انجیل ایک ہی کتاب ہے۔

## سفرکشمیراوروفات:

اس کے بعد مصنف نے ارض سولا بط میں جانے کے بعد پوز آسف کے سفر کشمیر کا ذکر کرتے ہوئے کھاہے:

"ثُمّ انتَقَلَ مِن اَرضِ سَولَابِطُ وَ سَارَ فِي بَلَادٍ مَدَائِنِ كَثِيرَةٍ حَتَّى اَتَى اَرضاً لَتُسَمَّى قَسْمِيرَ فَسَارَ فِيهَا وَ اَحْيَافِيهَا وَمَكَثَ حَتَّى اَتَاهُ الاَجَلُ إلى خُلع الجَسَدِ وَارتَفَعَ إلَى النُّورَ وَ قَبلَ مَوتِه دَعَا تِلمِيذاً لَهُ إسمُهُ يَا بَدُالَّذِي كَانَ يَخُدُمُهُ وَ يَقُومُ وَارتَفَعَ إلَى النُّورَ وَ قَبلَ مَوتِه دَعَا تِلمِيذاً لَهُ إسمُهُ يَا بَدُالَّذِي كَانَ يَخُدُمُهُ وَ يَقُومُ عَنِ عَلَيْهِ وَ كَانَ رَجُلاً كَامِلاً فِي الأُمُورِ كُلِّهَافَاوطى إلَيهِ فَقَالَ لَهُ قَدُدَنَا إِرْتَفَاعِي عَنِ عَلَيْهِ وَ كَانَ رَجُلاً كَامِلاً فِي الأُمُورِ كُلِّهَافَاوطى إلَيهِ فَقَالَ لَهُ قَدُدَنَا إِرْتَفَاعِي عَنِ اللَّهُ وَيَلِهُ اللَّهُ وَعَلَيْهِ وَ خُذُو ابِا لنُسُكِ ثُمَّ اَمَرَ يَابَدانَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَ هَيَّاء رأسَهُ إلى الْغَرُبِ وَوَجُهَهُ إلَى الشَّرُقِ ثُمَّ اللهُ اللهُ وَعَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَعَلَيْهُ وَ هَيَّاء رأسَهُ إلى الْغَرُبِ وَوَجُهَهُ إلَى الشَّرُقِ ثُمَّ قَضَى نَحِبَهُ لَى الشَّرُقِ ثُمَّ اللهُ اللهُ وَعَلَيْهُ وَهَيَّاء رأسَهُ إلى الْغَرُبِ وَوَجُهَةً إلَى الشَّرُقِ ثُمَّ قَضَى نَحِبَهُ وَ اللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ اللهُ عَنْ عَنِ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَ هَيَّاء رأسَهُ إلى الْعَرْبِ وَوَجُهَةً إلَى الشَّرُقِ ثُمَّ وَكُانَ عَرَالُهُ وَ الْمَالِ اللهُ عَنْ عَلَيْهُ اللّهُ اللهُ ا

کھروہ (پوز آسف) ارض سولا بط سے منتقل ہوئے اور بہت سے ملکوں اور شہروں کی سیر کرتے ہوئے اس سرز مین میں پنچے جس کا نام قشمیر (کشمیر) ہے۔ اس نے کشمیر میں سیر کی اورو ہیں زندگی بسر کی ۔ یہاں تک کہ آپ پراپخ جسم سے روح کے علیحدہ ہونے کا وقت آگیا اور آپ نور کی طرف اٹھائے گئے اور اپنے مرنے سے پہلے آپ نے ایک شاگر دکو بلایا جس کا نام یابد تھا جو آپ کی خدمت اور حفاظت کرتا تھا اوروہ تمام امور میں کا مل تھا۔ اسے آپ نے وصیت کی اور کہا کہ میراد نیا سے اٹھایا جانا قریب ہے۔ پس تم اپنے فرائض کی حفاظت کرتے رہواور حق سے اِدھراُ دھر نہ ہونا اور عبادات بجالاتے رہنا۔ پھراس نے یابد کو تکم دیا کہ وہ اس کا مقبرہ بنائے اور اس نے اپنے دونوں پیر پھیلا دیے اور اپنے سرکوم غرب کی طرف کیا اور اپنے منہ کو مشرق کی طرف اور وفات یا تی ۔ اس پر اللہ کی رحمت ہو۔

اس روایت سے ظاہر ہے کہ حضرت یوز آسف سیر کرتے ہوئے کشمیر کی سرز مین میں پہنچے اور وہیں میں روایت سے ظاہر ہے کہ حضرت یوز آسف سیر کرتے ہوئے کشمیر کی سرز مین میں پہنچے اور وہیں کے اردوریفرنس بائیل کے فٹ نوٹوں میں انجیل کا دوسرانام'' خوشخبری''بی کھا گیا ہے جس کاعربی ترجمہ''البشر کی' بی ہے۔ (ملاحظہ بورومیوں کا فٹ نوٹ باب1 آیت 16) کیس البشر کی انجیل کا ہی دوسرانام ہے جوعیسائیوں کو بھی مسلم ہے۔

بقیہ زندگی گزار کروفات پائی اور آپ کا مقبرہ بنایا گیا ہم یہی بیان ایک اور اہم کتاب ''عین الحیات''نامی میں بھی درج ہے۔ اس کتاب میں '' یوز آسف کے میں بھی درج ہے۔ اس کتاب میں '' یوز آسف کے سفر کشمیراورو ہاں وفات پانے کا ذکر کیا گیا ہے۔ (دیھو عین الحیات جلد 2 بار 2 صفحہ 177-178) تصبیبین میں حضرت میں ومریم کی آمد

محر خاوند شاہ نے ''روضۃ الصفاء' کے نام سے ایک ضخیم تاریخ فارسی زبان میں کہی ہے اور یہ کتاب 1271 ہجری میں ہمبئی میں طبع ہوئی ہے۔ اس میں مصنف نے حضرت عیسی کے حالات میں آپ کے دور دراز سفر کرتے رہے کا ذکر کیا ہے۔ '' حضرت عیسی کی مہاجرت' کے عنوان کے تحت لکھا ہے کہ جب یہود دراز سفر کرتے رہے کا ذکر کیا ہے۔ '' حضرت میسی کی مہاجرت' کے عنوان کے تحت لکھا ہے کہ جب یہود نے آپی نبوت کی تلذیب کی اور آپ کو وطن سے زکال دیا تو آپ سفر پرنکل پڑے۔ آپی والدہ مریم آپ کے ہمراہ تھیں۔ آپ نصیبین پہنچ۔ مریم کے علاوہ یعقوب، شمعون اور تھو ما حواری اور بعض روایات کے مطابق حضرت مریم کے بچا کے بیٹے یوسف بن ما ثان بھی آپ کے ساتھ تھے۔ نصیبین میں آپ نے سام مطابق حضرت مریم کے جیا کے بیٹے یوسف بن ما ثان بھی آپ کے ساتھ تھے۔ نصیبین میں آپ نے سام سے کہ نصیبین میں نوٹ کی قبر کی زیارت کی ۔ یہاں کے پچھلوگ آپ پر ایمان لائے۔ بعض روایات میں ہے کہ نصیبین سے کہ نوسوں کو جو خلا ف عقل وقتل ہیں چھوڑ تے ہوئے عیسائی'' تو مارسول ہند' کھتے ہیں۔ روضۃ الصفاء میں ایسے قصوں کو جوخلا ف عقل وقتل ہیں چھوڑ تے ہوئے عیسائی'' تو مارسول ہند' کھتے ہیں۔ روضۃ الصفاء میں ایسے قصوں کو جوخلا ف عقل وقتل ہیں چھوڑ تے ہوئے ہم صرف تاریخی امور کو بیان کرتے ہیں۔ مصنف کلھتا ہے

'' آپ ہاتھ میں عصالیے سفر کرتے رہتے تھے۔ جہاں رات آئی وہاں رات گزارتے ، زمین پرسو جاتے ، پھر کوسر ہانہ بناتے ، ساگ پات کھا گزارہ کرتے ، پیدل چلتے اور دنیا اور عورتوں کی طرف ماکل نہ ہوتے اور قناعت کی زندگی بسر کرتے تھے۔''

( د كيسئة روضة الصفاء (فارس) صفحه 132 تا 134 ملخصاً مطبوعة بمبني 1271 هـ)

عیسائی لٹریچر میں لکھا ہے کہ سریانی کلیساؤں میں مشہور تھا کہ الرُّ ھا (نصیبین) کے بادشاہ اباجر معروف بداوغاما نے میں کو اقعہ صلیب کے بعد خطاکھا تھا کہ یہودی آپ کو تکلیف دے رہے ہیں۔ آپ میرے پاس آ جا کیں۔ ﴿اباجرکوا بِگر، ابیگر اور ابیگر س بھی لکھتے ہیں اور تاریخیں بتلارہی ہیں کہ آپ نصیبین میرے پاس آ جا کیں۔ ﴿اباجرکوا بِگر، ابیگر اور ابیگر س بھی لکھتے ہیں اور تاریخیں بتلارہی ہیں کہ آپ نصیبین میر اسرائیلیوں کی قبریں مشرق سے مغرب کی طرف ہوتی تھیں نہ کہ شالاً جنوباً۔ پس یوز آسف کا اسرائیلی ہونا اس سے بھی ثابت ہے کہ اس کا مقبرہ شرقاً غرباً بنا۔ ﴿ 'عربستان میں مسیحیت' از پاوری سلطان مجد پال۔ صفحہ 110 مطبوعہ ریلیہ بس بگ سوسائی لا ہور 1945ء۔

میں پنچ اور جب تک حالات سازگار ہے، یہاں قیام کیا۔ یہ بھی لکھا ہے کہ 50ء میں حضرت مسلح کے حکم سے حوار یوں کواطراف عالم میں تبلیغ کیلئے بھیجا گیا تھا جس سے ظاہر ہے 50ء میں حضرت مسلح زمین پر موجود تھے اور بنفس فیس سلسلہ تبلیغ چلار ہے تھے۔

### ارض عرب مين آمداور حج بيت الله

نصیبین کے بعد حضرت مسے کا حواریوں اور مریم سمیت ارض عرب میں آمد، جج کعبہ کرنے اور چشمہ در نرم کے پاس مریم کی موجودگی کا ذکر آتا ہے۔ چنانچہ متیب اب 4 آیت 24-55، مقسب اب3 آیت 7، لوقاباب6 آیت 17 میں ان عرب لوگوں کا ذکر کیا گیا ہے جن کوسے نے اپنا کلام سنایا۔ لوگوں کی ایک بھیڑان کے بیچھے چلتی تھی۔ ان میں اہلِ اُدوم اور اردن سے پار کے علاقہ کا ذکر آیا ہے جہاں کثرت سے عرب لوگ آباد تھے۔

پولس رسول اپنے خط گلیتوں باب 1 آیت 12 تا 17 میں لکھتا ہے کہ میں مسے کی صداقت پر مشتمل مکاشفہ کے بعد پوروٹلم نہیں گیا بلکہ سید ھے عرب چلا گیا۔ اس جگہ ہر ذہن میں بیسوال پیدا ہوگا کہ وہ فوراً سید ھے عرب کیوں چلا گیا؟ صاف ظاہر ہے کہ ان ایا م میں حضرت مسے خفیہ سفر کر کے عرب پہنچ چکے تھے اسلئے وہاں جاکر آپ سے ملاقات کی اور پھر واپس دمشق آیا۔

''عربستان میں مسحیت' نامی کتاب میں مذکور ہے کہ مکہ کے قریب مسجد مریم نامی ایک جگہ کا نام تھا۔ (صفحہ 130) زمانہ ء نبوی میں کعبہ میں کی تصویر کا آویز ال ہونامشہور ہے اور اللہ بن ابسی الصلت ایک تصیدہ درج کیا گیا ہے جس میں مریم کے متعلق ایک بیشعر بھی ہے۔
وَلَطَّ تُ حِجَابَ الْبَیْتِ مِن دُونِ اَهٰلِهَا
تَ عَنْهُ مُ فِی صَحَادِیٌ رَهُ رَمِ

(صفحہ 364)

لین حضرت مریم نے گھر کے پردے اسکے لوگوں سے لپیٹ دیے اور ان سے صحرائے رمرم میں غائب ہو گئیں۔(رمرم بجائے زمزم سہواً کتابت لکھا گیامعلوم ہوتا ہے)

عیسائی مصنف نے اسلام سے قبل کے عرب مسیحیوں کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ مسیحی شعراء میں کعبہ کی بڑی عزت تھی اور وہ صلیب کے ساتھ کعبہ کی بھی قتم کھاتے تھے اور کہتے تھے وَرَب ّ

<sup>🖈 &#</sup>x27;'عربستان میں مسحیت''ازیا دری سلطان محمدیال ۔صفحہ 110 مطبوعہ ریلایجیس بگ سوسائٹی لا ہور 1945ء

سکة والصلیب لین ربِ مکه اور صلیب کی قتم (صفحہ 130) ان سیخی روایات سے بھی عرب اور مکہ میں مسیح و مریم کی آمداور حج کرنے کی تائید ہوتی ہے۔

مسیحی روایات کی مزید تائید مسلم لٹریچر سے ہوجاتی ہے۔اصول کافی میں امام ابوعبداللہ سے مروی ہے کہ حضرت موسی خضرت ادریس اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام سب نے کعبہ کا جج کیا اور یہاں حاضری دے کر لبیک (یعنی اے خدا میں حاضر ہوں ) کہا۔ (کتاب الحج باب حج الانبیاء صفحہ 427 مطبوعہ نول کشور ککھنو) اسلامی تاریخ کی کتاب ''اخبار مکہ'' میں ہے کہ حضرت سے نے کعبہ کا حج کیا اور حواریوں نے بھی حج کیا۔حواری پا پر ہندار ضِ حرم میں داخل ہوئے۔ (اخبار مکہ صفحہ 35)

تورات میں حضرت موسیٰ کے جج کرنے کی طرف بھی اشارہ آیا ہے۔ (دیکھوٹرہ وجاب 10 آیت 9) اور اسلامی روایات میں بھی انبیاء کے جج کا ذکر آیا ہے تو ضروری تھا کہ حضرت مسیح بھی کعبہ کا جج کرتے کیونکہ کعبہ کی زیارت اور اس کی تقدیس کرنا نہ صرف عہد اسلام سے رائج ہوا بلکہ حضرت ابراہیم واساعیل کے عہد سے ذریت ابراہیم میں رائج چلا آرہا تھا۔

## احرنبي كى بشارت

اسلامی لٹریچر سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت میں ٹے نے اسی سفر کے دوران اپنے بعدا یک عظیم الثان نبی کی بعثت کی بھی بشارت دی تھی اور بتلایا تھا کہ اس کا نام احمد ہوگا اور دوسرانا م محمد بھی ہوگا اور وحی الٰہی میں جوآپ پر نازل ہوئی آپ کو تھم ملا کہ'' تو لوگوں کو خبر دے دے کہ جب وہ نبی آ جائے تو اس پر ایمان لائیں۔ جواس کی اطاعت کر یگا وہ میری نافر مانی کریگا وہ میری نافر مانی کریگا۔

اناجیل میں ہے کہ حضرت سے نے متعدد بارا پنے بعد ''دوسرا مددگار'''دوح القدس ثانی' یا ''تسلی دہندہ'' (یونانی میں ہے کہ حضرت سے نے کی بشارت دی (دیکھو یوحناباب 14 آیت 26 باب 16 آیت 7-8) ان الفاظ سے آپ نے دراصل اپنے بعداسی احمد نبی کے آنے کی طرف اشارہ کیا ہے۔انجیل برنباس میں جسے عیسائی معتر نہیں جانتے ، احمد کے نام سے بھی حضرت سے کی اس بشارت کا ذکر پایا جاتا ہے۔(دیکھوانچیل برنباس باب63 آیت 180)

<sup>🛣</sup> حيات القلوب جلدا زملًا با قرمجلسي دربيان احوال عيسي مطبوعه ايران وبحار الانوار جلد 5 صفحه 340

## عراق میں مسیح ومریم کی آمد

عراق وایران کی کتب اور تاریخوں سے پتہ چلتا ہے کہ حضرت میں عمین کینچے اور وہاں سے آگے گزرے۔ چنا نچ تفسیر عمی آئیت وَالوَیْنَاهُمَا إِلَی دَبُوَةٍ گزرے۔ چنا نچ تفسیر عمی آئیت وَالوَیْنَاهُمَا إِلَی دَبُوَةٍ ذَاتِ قَرَارِ وَمَعِیْنِ (مومنون: 51) کی تفسیر عیں لکھا ہے کہ سے ومریم کوکر بلاکی سرز مین عراق میں پناہ دی گئی۔ اس تفسیر سے ظاہر ہے کہ حضرت میں ومریم کچھ عرصہ ضرور یہاں تھہرے۔ بعض روایات میں ہے کہ مَنَّ بِارُضِ کَرُ بَلاَ مَعَ الْحَوَارِیُّوُنَ مَنَ الْعَنْ مِنَ الْمُلَا عَنْ الْمَالِ الله عِنْ الله عَنْ اللّه عَنْ الله عَنْ اللّه عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَن

بحارالانوار میں ملا با قرمجلسی نے روایت کھی ہے کہ عراق میں اس جگہ جہاں بعد میں مسجد برا ثابن گئی ایک عیسائی معبد تھا۔اس میں جوعیسائی را ہب رہتا تھا اس نے جب برضا و رغبت اسلام قبول کر لیا تو حضرت علی ٹے اس سے پوچھا کہ اس معبد میں کس نے نماز پڑھی تھی تو اس نے کہا کہ حضرت عیسی اور اسکی ماں نے نماز پڑھی تھی۔ حضرت علی ٹے فرمایا کہ یہاں حضرت ابرا ہیم علیہ السلام نے بھی نماز پڑھی تھی۔ (بحار الانوار جلد 5 صفحہ 330-331 مطبوعہ طہران)

بعض مفسرین لکھتے ہیں کہ ارض عراق میں حضرت مسے ومریم اور آپ کے حواریوں نے بارہ سال گزارے ۔حضرت مریم کے پچپا کا بیٹا یوسف بن ما ثان بھی ہمراہ تھا۔حضرت مریم کے پچپا کا بیٹا یوسف بن ما ثان بھی ہمراہ تھا۔حضرت مریم کے پچپا کا بیٹا یوسف بن ما ثان بھی ہمراہ تھا۔حضرت میں گزارہ کیا۔ جبیسا حدیث میں آتا ہے کہ حضرت میں گی معاش اپنی مال کی کتائی پڑھی ۔پطرس کا پہلا خط جوانجیل میں شامل ہے، بتلا تا ہے کہ پطرس اور مرقس دونوں حضرت میں کے ساتھ بابل (عراق) میں موجود تھے اور اس خط میں لکھا ہے کہ ایک معزز خاتون اپنی دعا ئیں اور برکات مغرب کی طرف رہنے والے عیسائیوں کو تھیجتی ہیں۔ (1-پطرس باب 5 آیت 13-14)

عیسائیوں سے عام طور پرمسلّم ہے کہ "عورت" سے علامتی طور پر مریم مراد ہوتی ہے۔(دیکھودی بک آف میری صفحہ 133) پس پطرس کے خط میں جس معزز خاتون کا ذکر ہے وہ حضرت مریمٌ والدہ سے تخیس جو کہ بابل (عراق) میں مسیح کے ساتھ موجود تھیں ۔عیسائی مؤرخین لکھتے ہیں کہ کلدانی یعنی عراقی مؤرخین نے بالا تفاق لکھا ہے کہ عراق،رشوراور بابل میں تھو مااور برتلمائی حواریوں نے تبلیغ کی ۔ ﴿

🖈 بحارالانوارجلد 13 صفحه 155 🚳 تفسير نج الصادقين - كاشاني زيرآيت ' ربوه' ، مومنون

🗘 عربستان میں مسحیت صفحہ 93-94

اس سے صحیح طور پر بوں سمجھ لینا چاہئے کہ تھوما اور برتلمائی حواری دونوں حضرت مسے کے ہمراہ تھے کے ونکہ حز قبل باب 34 جس کا حوالہ پیچھے گزرگیا، کے علاوہ اعمال باب 26 آیت 23 کے مطابق بھی غیر قوموں یا منتشر بنی اسرائیل تک پیغام پہنچانا خود سے کسلئے بھی ضروری تھا کہ وہ زندہ ہوکراس امت کواور غیر قوموں یا منتشر بنی اسرائیل کو بھی ) ٹورکا اشتہار دیگا۔ (اعمال باب 26 آیت 23 ) اور جدید عیسائی محتقین اور بائیل کے بعض مفسرین کے مطابق خود حضرت سے بنفس نفیس واقعہ صلیب کے بعد مشرق سے ظاہر ہوئے تھے۔ تفصیل آگے آتی ہے۔

## فارس میں مسیح کی آمداوراعلانِ نبوت

عراق کے بعد فارس میں حضرت مسیح کی تشریف آوری اور اعلان نبوت کرنے کا ذکر ملتا ہے ۔ کولس نوٹو وچ (روسی سیاح) نے سیح کے فاس (ابران) میں وعظ وتبلیغ کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ فارس میں وعظ اوراعلان نبوت کے بعد سیح گر فقار کر کے زرشتی مذہب کے بڑے پیشوا کے پاس لائے گئے تو انہوں نے آپ سے کہا کہ اے برقسمت آ دمی! کیا تجھے معلوم نہیں کہ ایک زردشت ہی کو پاک الہام کا فخر حاصل ہوا اسکے بعدکسی اور کو یہ فخرنہیں مل سکتا۔ پس تم کون ہو کہ خدا کے الہام کی تو ہین کرتے ہواورمونین کے دلوں میں شکوک وشبهات پیدا کرتے ہو؟ مسے نے انکو جواب دیا۔ میں کسی نئے خدا کی طرف دعوت نہیں دیتا۔ میں اسی آسانی باپ کا ایدیش کرتا ہوں جس نے زردشت پر الہام کیا تھا اور وہ از لی ابدی ہے۔ پہلے بھی کلام کرتا تھا اب بھی اینے بندوں سے کلام کرتا ہے ۔لوگ معصوم بچوں کی مثال ہیں جوا پنی عقل کے زور سے خدا کو جان نہیں سکتے اور نہاسکی خدائی اور اسکی عظمت کو جان سکتے ہیں ۔جیسے نوز ائیدہ بچہ اندھیرے میں اپنی مال کے پیتا نوں کو ڈھونڈ لیتا ہے ویسے ہیں تمہارے ملک کےلوگوں نے غلط مذہبی روایات و بدعات کی تاریکی میں اینے شعور سے اس خدا کو پیچان لیا ہے جس کا میں پیغیمر ہوں اور اسے اپنابا پ مان لیا ہے۔ از لی خدانے میری معرفت تمہار بےلوگوں کو تکم دیا ہے کہ''تم سورج کی پرستش مت کرو کیونکہ وہ اس دنیا کا صرف ایک حصہ ہے جے میں نے انسان کیلئے پیدا کیا ہے۔سورج تم کو کام کرنے کے وقت طاقت دینے کیلئے طلوع ہوتا ہے اور آرام دینے کیلئے غروب ہوتا ہے اور بیکارروائی میرے حکم سے (خداکے حکم سے) ہوتی ہے۔ جو کچھ تمہارے یاس ہےاورتمہارے چاروں طرف یاتمہارےاوپر یا نیچموجود ہے بیسب کچھ میرے ہی طفیل ہے۔'' زرتشتی پجاریوں نے اس پراعتراض کیا کہاگر سیجے ہادی نہ ہوں تولوگ کیسے انصاف کے اصولوں پر چل سکتے ہیں عیسیٰ نے جواب دیا جب سے ہادی نہیں ہوتے تو قدرتی قوانین لوگوں کی رہنمائی کرتے ہیں اور اس سے لوگوں کی روح مطمئن رہتی ہے۔ان کا آتما پر میشور ﷺ کے ساتھ رہتا ہے اور جب بھی وہ پر میشور سے دعاما نگنا چاہتے ہیں تو وہ بت یا حیوان یا آگ کے واسطہ کے محتاج نہیں ہوتے بلکہ براہ راست خداان کی دعائیں سن لیتا ہے۔

تم انسان کیلئے سورج کی پرستش لازمی بتلاتے ہواوراسے نیکی اور بدی کی روح مانے ہوگر یہ مسکلہ تہمارا جھوٹا ہے کیونکہ سورج اپنے آپ کچھنہیں کرتا۔ وہ صرف اس بےشکل خدا کی مرضی کے مطابق چلتا ہے جس نے اسے پیدا کیا۔ جس کی مرضی یہ ہے کہ سورج دن میں روشنی دے دے اور انسان کومحنت کے قابل بنا دے اور انکی فصلوں اور پیداوار کو پکائے۔ تمام جانداروں کی روح ، روحِ ابدی ہے۔ تم بڑا گناہ کرتے ہوکہ اسکونیکی وبدی کی روح بتلاتے ہوجالانکہ خدامحض نیکی ہے جومثل باپ کے اپنے بچوں کی محض نیکی ہے جومثل باپ کے اپنے بچوں کی محض نیکی جا ہوتا ہوں کی طاؤں کومعاف کرتا ہے۔

بدی کی روح زمین پران لوگوں کے دلوں میں رہتی جو خدا کے بچوں کوراہ راست سے ہٹاتے ہیں اسلنے میں صاف کہتا ہوں کہ خدا سے ڈرو۔ قیامت کے جواب سے ڈرو کیونکہ خداان لوگوں کوسخت سزاد بے گا جنہوں نے اس کے بچوں کوراہ راست سے ہٹایا اوران کے دلوں میں تو ہمات اور تعصب سے بھر دیا نیز ان لوگوں کوسزاد کے گا جنہوں نے آنکھوں والوں کواندھا کیا، بھلے چنگوں کو بگاڑا اورانکی پرستش سکھلا دی جن کو خدا نے انسانوں کی بھلائی اورائے کارآمد ہونے کیلئے انکے تابع کر دیا تھا۔ پس تمہارا مسکلہ تمہاری غلطیوں کا نتیجہ ہے کیونکہ سیچ خدا کو ملنے کی خواہش سے تم نے اپنے لئے جھوٹے دیوتا گھڑ لیے ہیں۔

مسیح کی تقریرین کر پجاریوں نے فیصلہ کیا کہ اسے کوئی تکلیف نہ دی جائے مگر رات کے وقت جب کہ تمام شہر سویا ہوا تھا اسے شہر کی چارد یواری سے پکڑ کر باہر ویرانہ میں چھوڑ آئے ۔اس خیال سے کہ اسے جلدی جنگلی درند سے کھا جائیں گے لیکن خدا کے فضل سے عیسٹی نے بلائسی ہرج مرج کے اپنا راستہ پکڑا اور کسی اگلے ملک کی طرف روانہ ہوئے ۔ ﴿

قدیم بینانی تاریخیں بتلاتی ہیں کہ بیزا آسف درویشوں کی ایک جماعت کے پیشوا مانے جاتے تھے۔ چنا چہ حمد اللّٰد متوفی (المتوفی 730ھ) نے'' تاریخ گزیدہ''نامی (فارس) میں طہمورث بن ہوشنگ کا ذکر کرتے ہوئے ملک فارس میں دس سالہ قحط شدید کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اس بادشاہ نے روزہ رکھنے کی وہ رسم جاری کی جو بوذ آسف (بیز آسف) نے جاری کی تھی۔

<sup>﴾</sup> کتاب کا ترجمہ ایک ہندو نے کیا ہے اسلئے خدا کا نام وہ پرمیشور لکھتا ہے کیونکہ ہندوؤں میں خدا کا اکثر یہی نام رائج ہے۔ ﴿ ﴿' یسوع کی نامعلوم زندگی کے حالات''از صفحہ 46 تاصفحہ 81

بوذ آسف (بوز آسف) درویشوں کی ایک جماعت کے پیشواتھے۔ یہ جماعت دن کو کماتی اور روزہ رکھتی تھی اور رات کوسد رفت کے طور پر کچھ نہ کچھ کھا لیتی تھی۔ ان کا نام تو رات میں لکھا ہوا ہے۔ انہیں کلد انیاں کہتے ہیں۔ (غالبًا اسلئے کہ آپ کالدیا (عراق) کے علاقہ سے ادھر آئے تھے) طہمور ث بن کلد انیاں کہتے ہیں۔ (غالبًا اسلئے کہ آپ کالدیا (عراق) کے علاقہ سے ادھر آئے تھے) طہمور ث بن ہوشنگ نے قط کے دوران قحط کی شدت کم کرنے کیلئے اسی سنت کو جاری کرنے اور اس جماعت کی متابعت کرنے کا حکم دیا اس وقت سے روزہ رکھنے کی سنت چل پڑی ہے۔ یعنی جب قحط پڑتا ہے تو ایک وقت کھا کر دورے وقت کا کھانا سروت کے قدر کھا کرغرباء کودے دیا جاتا ہے اور شخ سعدی نے بھی آئی تائید کی ہے۔ ہمر ین اس حوالہ سے معلوم ہوا کہ یوز آسف اور اسکی جماعت کا تعلق تو رات موسوی سے تھا جس سے مبرین ہوگیا کہ یوز آسف حضرت سے بی کا دور ارنام تھا کیونکہ انہی کانام'' آسف'' بلور پیشگوئی تو رات میں اور مشتی 'کام تو رات وانا جیل دونوں میں بھراحت مذکور ہے اور یوز آسف دراصل'' بیوع آسف'' کا ایران میں آپ کے خالفین نے آئی کواور آپ کی جماعت کو''صائبین' کہنا بھی شروع کردیا تھا۔ یہی وجہ ہے کیفقے ہیں کہ ہم دوسروں سے بیقل کرر ہے ہیں اس کے تھے ہونے کے ہم کر بھی سے میں کہنا ہو تھی کلھتے ہیں کہ ہم دوسروں سے بیقل کرر ہے ہیں اس کے تھے ہونے کے ہم ذمہ دائیس۔

( ديھو کامل ابن اثير جلد 2 )

## افغانستان میں سیح کی آمد

پھرہمیں افغانستان میں حضرت عیسی کی تشریف آوری کا پتا چاتا ہے۔ اس ملک کے غربی اور جلال آباد
میں اب بھی ایسے چبوتر بے پائے جاتے ہیں جو'' یوز آسف کے چبوتر بے'' کہلاتے ہیں۔ اور لوگ انہیں''
شہرادہ نبی کے چبوتر بے'' بھی کہتے ہیں۔ شہرادہ نبی بائمیل کی روسے حضرت سے اسرائیلی تھے جو بوجہ داؤد
ہادشاہ کے خاندان سے ہونے کے شہرادہ نبی کہلاتے تھے اور کتاب'' یوز آسف''اور تاریخ کشمیر میں بھی
ہادشاہ کے خاندان میں مؤرخین کے مطابق
ہو'' تاریخ گزیدہ''صفحہ 85 (فاری) مطبوعہ 1328ھ ر 1910ء اندن۔ بعض فاری مؤرخین کے مطابق
روایت ہے کہ یوز آسف مغرب کی طرف سے اس (ایران) میں آئے جو بلیخ کرتے تھے اور کی لوگ انکو مانتے تھے
ہلکہ یوز آسف کی با تیں ایر انی ادبیات میں شامل کی گئی ہیں۔ آپٹمٹیلوں میں خدا کا کلام کرتے تھے جو پیسلی کے تمثیلی
کلام سے مشابتھیں۔ (احوال اہالیان فارس صفحہ 1219ز تمام صطفیٰ)

آپ کوشنرادہ نبی کہا گیا ہے۔ "چبوتروں" کا بوز آسف کے نام سے مشہور ہونے سے پتا چاتا ہے کہ آپ نے ان مقامات پر وعظ کیایا کچھ بچھ عرصہ قیام کر کے اہل افغان تک خدا کا پیغام پہنچایا ہوگا کیونکہ مؤرخین بالا تفاق انہیں بنی اسرائیل لکھتے ہیں اور خود افغانوں کا دعویٰ بھی یہی ہے بلکہ برطانوی عہد میں جب ہندوؤں اور انگریزوں نے پٹھانوں کواپنے ساتھ ملانے کیلئے آریہ ثابت کرنے کی کوشش کی تھی تو افغانی اور پٹھان مؤرخین نے کھل کر اسکی تر دید کر دی اور واضح کیا کہ وہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولا دسے یعنی بٹھان مؤرخین نے کھل کر اسکی تر دید کر دی اور واضح کیا کہ وہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولا دسے یعنی بٹھان مؤرخین نے کھل کر اسکی تر دید کر دی اور واضح کیا کہ وہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولا دسے یعنی میں آکر جنوبی ہند (مدراس) میں چلے گئے جہال وہ بیغ کرتے ہوئے کا فروں کے ہاتھ سے شہید ہوگئے۔

میں آکر جنوبی ہند (مدراس) میں چلے گئے جہال وہ بیغ کرتے ہوئے کا فروں کے ہاتھ سے شہید ہوگئے۔

(دیکھو کلیسائے ہند کی تاریخیں جوعیسائیوں نے شائع کرائی ہیں)

### مسيح وتھو ماحواری کی ٹیکسلا میں آ مد

پادری برکت اللہ ایم ۔اے نے '' تاریخ کلیسائے ہند' اور دیگر عیسائی مؤرخین نے تھو ماحواری کے شکسلا میں آمداور وہاں سے کی ان سے ملاقات کے بارے میں جو پچھکھا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ ٹیکسلا کے حکمران گونڈ وفرس (عہد حکومت 19 تا 50ء) نے حبّان نامی ایک شخص کونصیبین کے بادشاہ کے پاس اس غرض سے بھیجا کہ وہ کسی ایسے معمار کو بھیج دے جو ٹیکسلا میں روم کے محلات کی طرز پرایک محل تیار کردے جب وہ قصیبین کے بادشاہ کے پاس یہ عرضداشت لے کر پہنچااس وقت میں نے تو ماکو حبّان کے ساتھ بھیجا تاکہ وہ ٹیکسلا میں بادشاہ کے کا تیار کرے ۔ (گر اس جگہ جیجے بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ جب میں اس وقت تاکہ وہ ٹیکسلا میں بادشاہ کا محل تیار کرے ۔ (گر اس جگہ جیجے بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ جب سے اس وقت بادشاہ کے کسی عارضہ کا علاج کر رہے تھے اور بعض روایات کے مطابق تبلیغ کر رہے تھے تو مسیح نے تھو ماکو حبّان کے ساتھ حبّان کے ساتھ اور بادشاہ نے اسے منظور کیا ہوگا۔ جس پر حبّان تھو ماکو این ساتھ طیکسلا میں لا یا اور اس نے جھ ماہ میں محل بنایا)

پھر عیسائی مؤرخین لکھتے ہیں کہ ایک دفعہ تھو ما حواری گنڈوفارس کی مملکت میں قیام رکھتے تھے تو حضرت میں آئے اور انہیں مشرقی جانب تبلیغ کی غرض سے روانہ کیا اور انہیں برکت کی دعا بھی دی اس جگہ عیسائی مؤرخین بیتا تر بھی دینے کی کوشش کرتے ہیں کہ میں کی بید ملا قات تھو ما حواری سے شفی تھی۔ بعجہ اسکے کہ عیسائی مؤلطی سے آسمان پر جمجھتے ہیں۔ مگر اب جبکہ میں کے آسمان پر جانے کی انجیلی آیات خود عیسائی محققین کی تحقیق کے مطابق بعد کی ملاوٹ ثابت ہو چکے ہیں اور یہ بھی لکھا ہے کہ میں خود مشرق سے عیسائی محققین کی تھے۔ جیسا تفصیل سے اسکے باب میں آتا ہے تو پھر اس ملاقات کو کشفی مانے کی ضرورت ہی

نہیں بلکہ واقعہ یہ ہے کہ خود کی بنفس نفیس مشرق کے گمشدہ اسرائیلی قبائل میں تبلیغی مثن کو پورا کررہے تھے اور تھو ما جنوبی ہند مدراس اور تھو ما جنوبی ہند مدراس کی طرف چلے گئے تھے۔ عیسائی تاریخوں اور روایات سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ ٹیکسلا میں مسے و تھو ما حواری نے حبّان کے بھائی جاد کے بیٹے کی شادی کی تقریب میں بھی شرکت کی تھی۔ ☆

حبّان کی بابت بتایا جاتا ہے کہ گونڈ وفرس (راجہ ٹیکسلا) کا بھینجا تھا۔ پروفیسر ای۔ ہے رپیسن (راجہ ٹیکسلا) کا بھینجا تھا۔ پروفیسر ای۔ ہے کہ گونڈ وفرس ثال (E.J. RAPSON) نے اپنی کتاب' انتشنٹ انڈیا'' کے صفحہ 174 پر لکھا ہے کہ گونڈ وفرس ثال تھیں۔ مغربی ہندوستان پر 21ء سے 50ء تک حکمران تھا جس میں پارتھیں اور ساکا کی پرائی حکومتیں شامل تھیں۔ تاریخوں سے بتا چاتا ہے کہ 60ء میں ہندوکش کی پہاڑیوں سے کشن (KUSHAN ۔ گشان) نامی قبیلہ نے ہندوستان پر حملہ کیا تھا تو ہوسکتا ہے کہ اس جملہ کے وقت تھو ما وسیح نے ہندوستان میں پناہ لی ہو کی مدایت پر تھو ما حواری کے ٹیکسلا میں آمد کا ذکر سرجان مارشل نے یا حضرت میں بھی کیا ہے جو ہندوستان میں آثار قد بہہ کے ڈائر یکٹر جز ل بھی تھے۔ انہی کی گرانی میں ٹیکسلا کے آثار قد بہہ کی گھدائی ہوئی تھی۔ انکی کتاب مذکور آکسفورڈ یو نیورسٹی لندن کی طرف سے میں ٹیکسلا کے آثار قد بہہ کی گھدائی ہوئی تھی۔ انکی کتاب مذکور آکسفورڈ یو نیورسٹی لندن کی طرف سے میں ٹیکسلا کے آثار قد بہہ کی گھدائی ہوئی تھی۔ انکی کتاب مذکور آکسفورڈ یو نیورسٹی لندن کی طرف سے میں شیکسلا کے آثار قد بہہ کی گھدائی ہوئی تھی۔ انگی کتاب مذکور آکسفورڈ یو نیورسٹی لندن کی طرف سے میں شیکسلا کے آثار قد بہہ کی گھدائی ہوئی تھی۔ انگی کتاب مذکور آکسفورڈ یو نیورسٹی لندن کی طرف سے میں شاکع ہوئی تھی۔

سرجان مارشل نے آرامی زبان کے کتبہ بھی ٹیکسلاسے برآ مدکئے تھے جوسابق جلاوطن یہودیوں اور خودہ سے وقعیم مارشل نے آرامی زبان کے کتبہ بھی ٹیکسلاسے بڑارہ وغیرہ کے قدیم آثار سے بھی ملے ہیں خودہ سے وقعیم اصل زبان تھی اورایسے کتبے افغانستان ، ہزارہ وغیرہ کے قدیم آثار میں جاتی تھی مؤرخیین نے جن سے پتا چلتا ہے کہ تی سے بالی جلاوطن یہودیوں کی آرامی زبان یہاں بولی اور کھی جاتی تھی مؤرخیین نے کھا ہے کہ قریباً آٹھ نوسوسال آرامی زبان شال مغربی ہند کے علاقوں میں کتھی اور بولی جاتی رہی ہے۔ شام اور ہندوستان کی تجارت کا سلسلہ بھی جاری تھا۔

دوسری صدی مسیحی میں سکندریہ کامشہور عیسائی فلاسفراور فاضل'' پن ٹی نس''جب ہندوستان آیا تو اسکی چیرت کی کوئی انتہانہ رہی جب اس نے یہ دیکھا کہ یہاں یہودی النسل مسیحیوں کے پاس متی حواری کی انجیل موجود ہے۔

حضرت مسیح کی ہندوستان میں آمداور ایکے حالات کا ذکر ہم اپنے موقعہ پر علیحدہ باب میں کریں گے۔اس جگہ پہلے مناسب ہوگا کہ ہم بائیبل کی روسے حضرت سیج کے مشرق اور کشمیر میں پناہ لینے کے ذکر پر روشنی ڈالیں۔

اریخ کلیسیائے منداز یا دری برکت الله

The Apostle Thomas India.p 46.

### بابسوتم

# بائیل میں مسی کے شمیرجیسے جنت نظیرعلاقہ میں پناہ لینے کاذکر

عیسائی اور بہودیوں کی کتاب مقدس بائیبل سے بھی جس میں تورات وانا جیل شامل ہیں قرآنی
بیانات کی تائید ہوتی ہے کہ حضرت سے نے ایک دور دراز جنت نظیر پہاڑی علاقہ میں پناہ لی تھی۔ کتاب
مقدس میں حضرت مسئے سے قبل قدیم نوشتوں کا جو حصہ ہے اس میں صراحة و کنایة یسعیا ہی مضرت داؤڈ،
حضرت سلیمان وحضرت حرقیل وغیرہ نبیوں کی پیشگویاں موجود ہیں جنہیں عیسائی متعلق باسم قرار دیتے
ہیں اور ریفرنس بائیبل میں فٹ نوٹ دیے گئے ہیں کہ یہ پیشگوئیاں کناینة متعلق باسم ہیں۔

حزقیل باب 37 آیت 1 تا 15 میں حزقیل نبی کی ایک مفصل رویاء کا ذکر ہے جس میں وہ کہتے ہیں کہ میں ایک وادی میں اتارا گیا جو ہڈیوں سے پُرتھی ۔ان میں مردے اور مقتول بھی تھے، مجھے خدانے کہا کہان پر نبوت کر۔میں نے ان پر نبوت کی تو وہ ہڈیاں اور مردے زندہ ہوگئے۔ تب خدانے مجھے کہا کہ یہ ہڈیاں اور مردے تمام بنی اسرائیل ہیں۔ (جوغیر قوموں میں ہیں)

اس رویاء کوعیسائیوں نے متعلق ہائم تے قرار دیا ہے۔اگر بد درست ہے تواس کے معنی ہے ہیں کہ حضرت مسے کے بارے میں حزقیل نبی نے پیشگوئی کی تھی کہ اس کے ذریعہ وہ بنی اسرائیل جوروحانی لحاظ ہے مردہ ہو چکے ہونگے دوبارہ ایمان کے ذریعہ زندگی حاصل کریں گے۔اس پیشگوئی میں بیان کیا گیا ہے کہ وہ منتشر بنی اسرائیل سے جوحزقیل نبی کورویاء میں دکھائے گئے سے سویہ پیشگوئی حضرت مسیط نے بنفسِ نفیس ہم پوری کی جب وہ مشرق میں ہجرت کر کے بنی اسرائیل کی کھوئی ہوئی بھیڑوں میں جوایمان کے لحاظ سے مردہ ہو چکے تھے آئے اور انہیں نبوت کا پیغام دیا اور انہیں اپنے انفاخ قد سیہ سے روحانی زندگی بخشی۔اگراییانہ ہوتویہ پیشگوئی جھوٹی قراریاتی ہے۔

## مسىح ايك دور دراز علاقه مين صاحب اولا دموگا:

ایک اورا ہم پیشگوئی یسعیاہ نبی کی ہے اسے بھی عیسائی حضرت مسے سے متعلق قرار دیتے ہیں۔اس میں بید پیشگوئی تھی کہ سے اپنی جان کی سخت مصیبت دیکھے گا مگروہ مرے گانہیں بلکہ ذات کی موت سے بچ کر ہمسے کا کھوئی ہوئی بھیڑوں کی طرف بنفس نفیس آنااز روئے پیشگوئی ضروری تھا۔ (حزقیل یا۔ 34 آیت 11) ایک دور دراز علاقه میں چلا جائیگا۔ جہاں وہ صاحبِ اولا دہوگا ، وہ اپنی نسل دیکھے گا ، اس کی عمر لمبی ہوگی اگر چہ شریروں میں اسکی قبر بنائی جائیگی مگر وہ اس قبر سے اٹھ کرایسے ملک میں چلا جائیگا جہاں نیک لوگوں میں اسکی قبر ہوگی۔

ہم اس پیشگوئی کے ان الفاظ کا ترجمہ یہاں نقل کرتے ہیں جوانگریزی بائیل 1611ء میں دئے گئے ہیں۔اس بائیبل کے باب55 میں یسعیاہ نبیؓ پیشگوئی کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

''5۔ یقیناً اس نے ہمار نے مماری زیاد تیوں کی وجہ سے زخمی کیا گیا۔ وہ ہماری بدکرداری کے نتیجہ میں گھائل ہوا اور ستایا ہوا سمجھا۔ لین وہ ہماری زیاد تیوں کی وجہ سے زخمی کیا گیا۔ وہ ہماری بدکرداری کے نتیجہ میں گھائل (زخمی) کیا گیا۔ ہمارے امن کی سزااسے ملی اور اسکوکوڑے لگنے سے ہمارے زخم بھر گئے ، 6۔ ہم سب بھیٹروں کی طرح راستہ بھٹک گئے تھے اور ہم میں سے ہرایک نے اپنی راہ لے لی تھی اور خدانے ہم سب کی بدکرداری (کااثر) اس پر ڈال دیا تھا، 7۔ وہ ستایا گیا اور دکھ دیا گیا، کیکن اس نے اپنا منہ نہ کھولا، وہ ایک بر کی طرح ذرج کیلئے لیجایا گیا اور ایک بھیٹر کی طرح اون کا شنے والوں کے سامنے بے زبان رہا اور اس نے اپنا منہ نہ کھولا، 8۔ وہ قیدسے نکالا گیا اور سزا کے فتو کی سے بھی۔

کون اسکی نسل بتائے گا کیونکہ وہ زندوں کی زمین (آبادعلاقہ) سے کاٹ دیا گیا، اسلئے کہ وہ میرے بندوں کی حکم عدولی کی وجہ سے مصروب ہوا، 9۔اس نے اپنی قبر شریروں کے درمیان بنائی اور موت کے وقت امیروں کے ساتھ (بنائی) کیونکہ اس نے کوئی سرکٹی نہیں کی تھی اور نیرا سکے منہ میں کوئی فریب تھا۔

10-تاہم خداکی مثیت ہوئی کہ اسے زخمی کرے، اس نے اسے ممگین کیا۔ جبتم اسکی جان کو گناہ کی قربانی جانو گے وہ اپنی نسل دیکھے گا۔ اسکی عمر دراز ہوگی اور خداکی مرضی اسکے ہاتھ سے کامیاب ہوگی، اا۔ وہ اپنی جان کے مصائب دیکھے گا ور تسلی پائے گا اور اپنے عرفان سے نیک بندوں میں سے بہتوں کور استباز کھرائے گا کیونکہ وہ انکے تجاوز کو ہر داشت کرے گا، اسلئے ہزرگوں کے ساتھ اسے ضرور حصہ دوں گا اور طاقتوروں کے ساتھ وہ اپنی غذیمت بانٹ لے گا کیونکہ اس نے اپنی جان موت تک انڈیل دی اور اس کا شار کا محتم عدولی کرنے والوں میں ہوا۔ اس نے بہتوں کے گناہ ہر داشت کیے اور خطاکا روں کی سفارش کی۔'' محتم عدولی کرنے والوں میں ہوا۔ اس نے بہتوں کے گناہ ہر داشت کے اور خطاکا روں کی سفارش کی۔'' دور جمہا گریزی مائیل 1611ء)

1611ء کی بائبیل کا جواقتباس ترجمہ کے ساتھ اوپر ہم نے درج کیا ہے اسے برٹش اینڈ فارن بائبیل سوسائٹی لنڈن سے شائع کیا گیا تھا۔ بیر جمہ بڑی احتیاط اور محبت سے بادشاہ کے تھم سے کیا گیا۔اس سے بعد کے جوز جے اردوزبان میں ملتے ہیں وہ اس ترجمہ سے کافی مختلف ہیں۔ ان ترجموں کو اپنے عقائد کے مطابق رومن کیتھولک اور پر ڈسٹنوں نے ڈھالنے کی کوشش کی ہے۔ ہم اس انگریزی ترجمہ میں یہ پاتے ہیں کہ مسے ضرورزخی ہوا، ستایا اور دکھ دیا گیا، مارا اور بیٹیا گیا۔ زخمی ہونے کے علاوہ ممگین ہوائین وہ قید سے بھی نکال لیا گیا اور موت کے فتو کی سے بھی بچالیا گیا البتہ اس نے اپنی جان کو خاموثی سے دشمنوں کے حوالے کر دیا اور موت تک پہنچ کر نے گیا۔ پھر اس نے ہجرت کی اور اسکے ہاں اولا دہوئی لیکن فلسطین والے اسکی اولا دکونہیں جانتے تھے اس نے اپنی جان کے مصائب دیکھے، لیکن وہ مطمئن رہا۔ اس نے لوگوں کا ظلم اور گناہ بر داشت کیا اور چہ رہا۔ اسکی قبر شریروں کے درمیان بنائی گئی۔ یہ وہ کمرہ نما قبر ہے جس میں واقعہ صلیب کے بعد حضرت میں کو یہودیوں کے قبرستان میں غثی کی حالت پر رکھا گیا اور پھر وہ ہوش میں آنے صلیب کے بعد حضرت میں جائی گئی۔

یہ قبر کشمیر میں جوشہر سرینگر کے محلّہ خانیار میں یوز آسف کے مقبرہ کے نام سے آج تک موجود ہے۔ جہاں نیک لوگ اوراولیاءاللّہ مدفون ہیں۔اس میں آپ طبعی وفات پانے کے بعد دفن ہوئے۔ یہ قبرمشرق سے مغرب کی طرف ہے جبیبا یہودیوں کا دستور ہے نہ مسلمانوں کے طریق کے مطابق شالاً جنوباً۔

آیت 9 میں جوشریروں اور امیروں کا ذکر ہے اس جگہ امیر سے مرادشریر کے مقابلہ میں اخلاق و روحانیت کے لحاظ سے امیر مراد ہیں ور نہ دنیاوی دولت تو شریروں کے پاس بھی بہت ہوتی ہے۔ جہاں مسل کی قبر ہے اس جگہ بعض سادات اور اولیاء اللہ کی بھی قبریں ہیں۔ آیت 8 کا یہ فقرہ کہ'' وہ قید سے نکالا گیا اور سزا کے فتو سے ہی ، کون اسکی نسل بتائے گا'' کیونکہ وہ زندوں کے یا قبائل کے علاقہ سے بوجہ ہجرت الگ کیا گیا تھا۔ سے خانے اور اپنے قبائل کی سرز مین سے علیحدہ ہو جانے اور اپنے قبائل کی سرز مین سے علیحدہ ہو جانے اور نئی نسل کا بانی ہونے کا ذکر ہے جس کا تعلق ہجرت سے ہی ہوسکتا ہے کیونکہ باقی زندگی حضرے میں نہیں گزاری کہ وہاں انکی نسل بیدا ہوتی۔

آٹھویں آیت میں ہے کہ''وہ میرے بندوں کی حکم عدولی کی وجہ سے مضروب ہوا'' کیتھولک بائیبل میں میں STRICKEN کا ترجمہ اردو میں مضروب کی بجائے مقتول کر دیا گیا ہے۔ پروٹسٹنٹ بائیبل میں اس کا ترجمہ '' مار پڑی'' کیا گیا ہے اور بیر جمہ درست ہے۔ آیت نمبر 7 میں صاف کھا گیا ہے کہ وہ زخمی کیا گیا اور لوگوں (یہودیوں) کی برحملی سے گھائل کیا گیا نہ کوتل ۔ پس اس پیشگوئی کے مطابق اسی زمین پررہ کرمسے کا درازی عمر پانا اورانی نسل دیکھنا اور خداکی مرضی کا اس کے ہاتھ سے کا میاب ہونا اس بات پر

کھلی دلالت کررہا ہے کہاس نے فلسطین سے ہجرت کر کے کامیابی حاصل کی نہ یہ کہ وہ بحالت نا کامی زندہ آسان پراٹھالیا گیا۔

ہجرت گاہ (کشمیر) میں اس نے اپنے علم وعرفان سے نیک بندوں میں سے بہتوں کوراستباز گھہرایا اور خدا کے نبیوں کے ساتھ اسے حصہ ملا اور طاقتور ظالموں سے اس نے نیکوں کو اپنے دامن سے وابستہ کر کے بطور غنیمت حصہ پایا کیونکہ میمرید مقابلہ کے بعد پیدا ہوئے اسلئے انہیں مال غنیمت قرار دیا گیا جو ظالموں سے لی گئی۔ جو خطاکارلوگ اسے خداکا نافر مان جانتے تھے اوران پرتخی کرتے تھے ،لیکن انہوں نے انکظلم و جفاکو برداشت کیا اور ایماندار خطاکاروں کیلئے شفیع ہئے۔

اگر چہان آیات میں صاف طور پرمیج کے صرف مار نے اور پیٹے جانے اور زخمی ہونے کا ذکر ہے نیز غملین ہونے کا ، نہ کہ مقول ہونے کا یا مرکر زندہ ہونے کا ، تا ہم انکے بعض فرقوں کے سیحی لوگ یہی تاویل کرتے ہیں کہ سیح مقول ہو گیا تھا اور پھر زندہ ہوا۔ لیکن ان کا بیاستدلال ان صاف عبار توں کے مقابل میں جن میں میں ہونے اور مملین ہونے کا ذکر ہے درست قرار نہیں پاسکتا۔ بلکہ ان عبار توں سے مراد صرف یہی لی جاسکتی ہے کہ میں خوا بنی طرف سے جان کی قربانی پیش کر دی تھی اور اسکی حالت مردہ کے مشابہ ہوگئی تھی ، لیکن وہ مرانہیں تھا بلکہ انتہائی غثی کی حالت میں تھا اور اس وجہ سے مردہ ہم تھولیا گیا۔ بہر حال عیسائی ان آیات سے بیٹی کر میٹ کی اور اسی زمین پر اس نے اپنی سل کود یکھا نیک لوگوں میں کمبی عمر پاکرفوت ہوا اور فن ہوا۔

اب عیسائیوں کیلئے ان آیات کی روشنی میں مسے کی صرف ہجرت گاہ کی تلاش ضروری رہ جاتی ہے جہاں اس نے باقی عمر بسر کی اوراپنی نسل کود یکھا۔ اسکی تائید میں انا جیل ہے بعض اورعبارتیں بھی ملتی ہیں۔ مثلاً مسے نے خود فرمایا ''میر کی اور بھی بھیڑیں ہیں جو اس بھیڑ خانہ کی نہیں ( یعنی فلسطین میں آباد نہیں ) مجھے مثلاً مسیر کی اور بھی بھیڑ ایک ہی گلّہ بان ہوگا۔'' (یوحنا باب 10 آیت 16) پھریہ بھی فرمایا ''میں جاتا ہوں تم نہیں آسکتے۔'' اور حزقیل باب 34 فرمایا ''میں جاتا ہوں تم نہیں آسکتے۔'' اور حزقیل باب 34 ''میسی چو پان'' کے تحت کھا ہے کہ ''میں آپ ہی اپنی بھیڑوں کی تلاش کروں گا اور انکی خبرلوں گا جس طرح چروا ہا اپنی بھیڑوں کی خبرلوں گا جس طرح کے جہاں انہوں نے بھیڑوں کی خبرلوں گا ہر ہے کہ سے خود بنفس نفیس اپنی بھیڑوں کی تلاش میں آئے جہاں انہوں نے لمی عمریائی اور اپنی نسل دیکھی اور وفات یائی اگر چے عیسائیوں پرمسے کی ہجرت گاہ

کی تلاش واجب تھی لیکن اس کی تلاش کا شرف اللہ تعالیٰ نے اس شخص کیلئے ودیعت رکھا تھا جو سے کھڑا کیا اور قوت میں اسکی آمد ثانی قرار پاکراس زمانہ میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے قادیان کی گمنا م بستی سے کھڑا کیا گیا۔ اس نے قرآن شریف کی آیت و او یہ نا ہُما اللی دَبُوةِ ذَاتِ قَرَادِ وَ مَعِین سے الہا می اشارہ پاکر تلاش شروع کی تو آئیں ایسے تاریخی شوا ہد مہیا ہو گئے جن سے روز روش کی طرح ظاہر ہے کہ حضرت پاکر تلاش شروع کی تو آئیں ایسے تاریخی شوا ہد مہیا ہو گئے جن سے روز روش کی طرح ظاہر ہے کہ حضرت عسیٰ علیہ السلام نے صلیبی موت سے بی کر شمیر کی طرف ہجرت کی اور وہاں اپنی باقی عمر بسر کی اور اسرائیل کی کھوئی ہوئی بھیڑوں کو تلاش کر کے ان تک پیغام حق پہنچایا اور اپنی ڈیوٹی پورے اخلاص اور محنت سے بجا لاکروفات پائی اور سرینگر کے محلّہ خانیار میں وفن ہوئے اور انکی قبر آج تک دو ہزار سال سے زیارت گاہ چلی آرہی ہے۔

#### ز بورول سے مزید تا ئید:

ان تصریحات اور پیشگوئیوں کی مزید تائید حضرت داؤد علیہ السلام کے زبوروں سے بھی ہوتی ہے۔ زبور داؤد میں اکثر و بیشتر زبوروں کے مطالعہ سے پتا چلتا ہے کہ حضرت داؤڈ اپنے ایک ایسے مصیبت زدہ روحانی فرزند کو جوان کی نسل سے ہونے والا ہے اسکی مصیبتوں سے بچانے کیلئے پُر سوز اور پُر در دوعا ئیں کر رہے ہیں۔ جسے وہ بعض زبوروں میں مسیح (دیکھو زبور 2 آیت 2) بعض میں ابن آدم (دیکھو زبور 8 آیت 2) بعض میں ابن آدم (دیکھو زبور 8 آیت 2) بعض میں ابن آدم (دیکھو

 رویاء میں دکھلا دیا تھا۔ پھرآپ کوان دعاؤں کی قبولیت کے سلسلے میں میں کا دشمنوں اور صلیب کی موت سے بچایا جانا اورا یک دورودراز جنت نظیر پہاڑی علاقہ میں بناہ لینے کا نظارہ بھی دکھلا دیا گیا تھا جس پرانہوں نے خوتی اور مسرت پر ششمل گیت اور حمد بیز بور پڑھے اور خدا کی تحمید اور شجید یان کی اور دوسروں کو بھی اسکی ہدایت کی کہ بربط اور ستیار کے گاؤ، جوان، بوڑھ، مرداور عور تیں اور بیچ سب خدا کی حمد و تجد کریں کیونکہ اس نے میرے آنے والے دکھی فرزند کوموت سے بچالیا ہے۔ مثلاً زبور 22 آیت 22 تا 29 جسے عیسائی اعلیٰ طور پر متعلق باسے کھتے ہیں۔ حضرت داؤڈ اللہ تعالیٰ سے وہی دعا مانگتے ہیں جو سے خصد ہالی بعد صلیب پر چڑھائے جانے کے وقت مانگی جوان الفاظ میں ہے۔

"اے میرے خدا! اے میرے خدا! تونے مجھے کیوں چھوڑ دیا؟ مجھ سے دور نہ رہ!

(زبور باب 22 آیت 1) بد کاروں کے گروہ مجھے گھیرے ہوئے ہیں۔ وہ میرے ہاتھ اور پاؤں چھیدتے ہیں میں اپنی سب ہڈیاں گن سکتا ہوں۔ وہ مجھے تاکتے اور گھورتے ہیں۔ وہ میرے کپڑے آپس میں بانٹتے ہیں اور میری پوشاک پر قرعہ ڈالتے ہیں۔ کین تو اے خدا وند! دور نہ رہ ۔ اے میرے چارہ ساز! میری مدد کیلئے جلدی کر۔'

(زبورباب22 آیت16 تا19)

اس زبور کوعیسائی بائیبلوں میں اعلی طور پر متعلق باسسے قرار دیا گیا ہے۔ یہ بجیب مماثلت ہے کہ خود حضرت مسیح نے صلیب پرغثی طاری ہونے سے پہلے یہی دعا پڑھی تھی اورائے یہ الفاظ آج تک اناجیل میں مسیح سے منسوب ہیں۔ ایلی ایلی لِمَا سَبَقَتَا نِی

(دیکھوانجیل کے آخری ابواب متی باب 27 آیت 46 ومرس باب 15 آیت 34)

تفسیر زبور میں پادری جے علی بخش نے لکھا ہے کہ یہ پیشگوئی حضرت مسے کے وجود میں بوری

ہوگئ ۔ (ص103) زبور باب69 آیت 1-2 میں فرمایا:

"اے خدا! تو مجھ کو بچا لے کیونکہ پانی میری جان تک آپینچا ہے۔ میں گہری دلدل میں دھنسا جاتا ہوں جہال کھڑ انہیں رہا جاتا۔ میں گہرے پانی میں آپڑا ہوں جہال سیلاب میرے سر پرسے گزرتے ہیں۔" آیت 4 میں ہے "دوہ مجھ سے بسبب عداوت رکھنے والے میرے سرکے بالوں سے بھی زیادہ ہیں، میری ہلاکت کے خواہاں اور ناحق زیر دست ہیں۔"

آیت 21 میں ہے۔'' انہوں نے مجھے کھانے کواندرائن (پت) بھی دیا اور میری پیاس بچھانے کوانہوں نے مجھے سرکہ پلایا۔''

آیت 20 میں ہے'' ملامت نے میرادل توڑ دیا میں بہت اداس ہوں اور میں اس انتظار میں رہا کہ کوئی ترس کھائے برکوئی نہ تھا اور تسلی دینے والوں کا منتظر رہا پر کوئی نہ ملا۔''

اس زبورکوبھی عیسائیوں نے متعلق باسے کھاہے کیونکہ جب سے صلیب پرلٹکائے گئے اورائی زبان اوران کا منہ خشک ہو گیا تو انہوں نے پانی کی خواہش کی مگر سپاہیوں نے پانی نہیں دیا۔ صرف ایک سپاہی نے سرکہ میں بھگوئی ہوئی چھڑی آپ کے منہ اور ہونٹوں کے ساتھ لگائی۔ اس طرح '' بیت' کے متعلق بتایا گیا ہے کہ وہ کڑوی قتم کی خوراک تھی۔ گویا خور شیح نے آکر اس پیشگوئی کو پورا کیا۔ زبور 113 میں ہے کہ '' انہوں نے مجھے شہد کی محصوں کی طرح گیر لیا۔'' (آیت 12) زبور 119 میں ہے کہ'' انہوں نے مجھ سے میں نے تیری شریعت اور تیرے احکام سے کنارہ نہیں کیا۔'' (آیت 51)

زبور باب119 آیت 116 میں ہے۔'' تواپنے کلام کےمطابق مجھے سنجال! تا کہ میں نہ مروں بلکہ زندہ رہوں اور مجھے اپنے اعتماد سے شرمندگی نہاٹھانے دے!''

زبور 116 آیت 16-17 میں فرمایا'' آہ!اے خداوند میں تیرابندہ ہوں، میں تیرابندہ تیری لونڈی کا بیٹا ہوں ۔ تو نے میرے بندھن کھولے ہیں۔ میں تیرے حضور شکر گزاری کی قربانی چڑھاؤں گا اور خداوند سے دعا کروں گا۔''

زبور 42 کوخورمین نے استعال کیا اورصلیب سے قبل ایک ہفتہ تک وہ اور اسکے حواری اس زبور کو پڑھتے اور گاتے رہے، جوبیہ ہے۔

"جیسے ہرنی پانی کے نالوں کورستی ہے ویسے ہی اے خدا! میری روح تیرے لیے ترستی ہے۔میری

روح خدا کی ، زندہ خدا کی بیاسی ہے۔ میں کب جا کرخدا کے حضور (بعنی موعود بیکل میں) حاضر ہوں گا۔
میرے آنسو رات دن میر کی خوراک ہیں جس حال میں وہ مجھ سے برابر کہتے ہیں تیرا خدا کہاں ہے؟
(آیت 1 تا4) اے میرے خدا! میری جان میرے اندرگری جاتی ہے۔ (آیت 6) میں خداسے جومیری
چٹان ہے کہوں گا تو مجھے کیوں بھول گیا ، میں دشمن کے ظلم کے سبب سے کیوں ماتم کرتا بھرتا ہوں؟ میرے
مخالفوں کی ملامت گویا میری ہڈیوں میں تلوار ہے کیونکہ وہ مجھ سے برابر کہتے ہیں کہ تیرا خدا کہاں ہے "؟
(آیت 9-10)

زبور 41 میں بھی زبورنویس کے دکھوں ، طلم اور یہودیوں کے طعن وتشنیع کا بیان ہے اوراسے بھی تفسیر زبور میں متعلق با زبور میں متعلق بالمسیح کہا گیا ہے اوراس میں گناہ کا بھی اقر ارکیا گیا ہے اور کہا ہے'' اے خداوند مجھ پررتم کر، میری جان کوشفادیدے کیونکہ میں تیرا گنهگار ہوں۔'' (آیت 5)

زبور 109 میں جوتفسر زبور کے مطابق بائمسے ہے اور جس میں دکھوں اور مصیبت زدہ مظلوم شخص کی مظلومیت کا بیان ہے دشمنوں پر لعنت ڈالی ہے اور زمین سے دشمنوں کا ذکر مٹا دیے جانے وغیرہ کی پیشگوئیاں بیان ہیں اور اپنی بیکسی ، بیچار گی مختاجی ، مجر وحیت اور کمزوری کا ذکر کرتے ہوئے دعا کی ہے کہ ''اے مالک خداوند! اپنے نام کی خاطر مجھ پراحسان کر۔ مجھے دشمنوں سے چھڑا، میں ٹڈی کی طرح اُڑا دیا گیا۔ فاقہ کرتے کرتے میرے گھٹے کمزور ہو گئے اور چکنائی کی کمی سے میراجسم سوکھ گیا۔ میں انکی ملامت کا شانہ بن گیا ہوں۔ جب وہ مجھے دیکھتے ہیں تو سر ہلاتے ہیں۔ اے خداوند میرے خدا! میری مدد کر۔۔۔۔۔'

زبور 35 میں یہودیوں کی برتمیزیوں ، محصول ، جھوٹی گواہیوں اور قسماقتم کی زیاد تیوں کا ذکر کرتے ہوئے سیا ہوئے یہ بھی بتلایا، وہ ملک کے امن پیندلوگوں کے خلاف مکر کے منصوبے با ندھتے ہیں اور منہ بھاڑ کرکہا، 
" ہاہا اجم نے اپنی آئکھ سے دکھ لیا ہے۔ اے خداوند! تو نے یہ خود دکھ لیا ہے۔ خاموش نہرہ! میرے انصاف کیلئے جاگ!'اس زبور کو بھی متعلق باسے کہا گیا ہے۔

تفسرز بور میں پادری ہے علی بخش صاحب نے ان زبوروں کے علاوہ زبور نمبر 69، زبور نمبر 109، زبور نمبر 109، زبور 35، زبور 35، زبور 35، زبور 35، زبور 35، زبور 35 کو بھی متعلق باسسے کھا ہے اور یہ بھی ہتلایا ہے کہ ان میں دکھا تھا نے والے مسے کا ذکر ہے اس طرح زبور 36 وزبور 40 وزبور 16 میں ابن آ دم کے نام سے ایسے مصیبت زدہ اور مظلوم اور مملئین واداس شخص کا ذکر ہے جس کے واقعات ومصائب سے کے مصائب وواقعات سے شدید مشابہت رکھتے ہیں اور انا جیل میں مسے نے اپنانام ابن آ دم بھی ہتایا ہے۔ (یوحناباب 12 آبیت 34)

حضرت داؤد علیہ السلام نے جب دعاؤں میں انتہائی بخر وزاری اور نالہ وفریاد کی تو خدا تعالی نے کشف میں انہیں اس مظلوم مخض کا جس کے بچانے کیلئے وہ دعائیں کررہے تھے موت سے نج کر دور دراز سفر کرنے اور جنت نظیر ملک میں پہنچنے کا نظارہ بھی دکھلا دیا جوسر سبز وشا داب تھا۔ جس پروہ بہت خوش ہوتے ہیں اور خدا کی حمد وستائش کے گیت گا تے ہیں اور کہتے ہیں کہ لوگو! خوشی کے گیت گا و بر بط اور ستیار پر گیت گا و، مرد، عورتیں ، جوان ، بوڑ ھے سب خدا کی حمد و تبحید کروجس نے مصیبت ز دہ کو دشمنوں سے چھڑ الیا۔ موت سے بچالیا اور فتح مند کیا اور زمین پر ایسے صحت افز ااور جنت نظیر ملک میں اسے بناہ دیدی جہاں دشمن نہیں پہنچ سکتے ۔ وہ مبارک ہوگا اور اسے عمر درازی کی برکت حاصل ہوگی ۔ پس دس تار کے بر بط کے ساتھ خدا کی ستائش کرو۔ بلند آ واز سے اچھی طرح بجاؤ اور خدا کا نیا گیت گاؤ کیونکہ خدا کا کلام راست سے ۔ اس نے تکم دیا اور واقع ہوگیا۔ (دیموز بور 33 آیت 1 تا 9)

### جنت نظير وادي ميں

چنانچيز بور 30 ميں حضرت داؤدعليه السلام فرماتے ہيں:

''اے خداوند! میں تیری تبجید (بزرگی کا اظہار) کروں گا، تو نے مجھے سرفراز کیا ہے اور میرے دشمنوں کو مجھ پرخوش نہیں ہونے دیا۔ (آیت 1) اے خداوند تو میری جان پا تال (قبر) سے نکال لایا ہے۔ تو نے مجھے صحت یاب کیا۔ (آیت 3) تو نے مجھے زندہ رکھا ہے کہ قبر میں نہ جاؤں۔ (آیت 4) اے خداوند! تو نے مہر بانی سے میرے مضبوط پہاڑ کوخوب قائم رکھا ہے۔ (آیت 7) خداوند کی ستائش کرو! اے اس کے مقد سو! اس کے قدس کو یاد کر کے شکر گزاری کرو۔ (آیت 4) تو نے میرے ماتم کو ناچ سے بدل دیا۔ تو نے میرا ٹاٹ اتار ڈالا اور مجھے خوشی سے کمر بستہ کیا تا کہ میری روح تیری مدح سرائی کرے۔ اے خداوند! میں ہمیشہ تیرا شکر گزار رہوں گا۔ (آیت 12) زبور میں ہے ، میں تیرے پروں کے ساب میں پانی کثر سے بہاؤں گر آیت 4) زبور 63 میں ہے، اے خدا مجھے خشک زمین سے اس زمین میں لے چل جس میں پانی کثر سے ہے اور وہ سر سبز ہے۔ میں اس کا بہت مشاق ہوں (آیت 1) زبور 27 آیت 13 میں ہوجا تا۔ سے ہے اور وہ سر سبز ہے۔ میں اس کا بہت مشاق ہوں (آیت 1) زبور 27 آیت 13 میں ہوجا تا۔ تفسیر زبور میں لکھا ہے'' زندوں کی زمین میں خدا کا احسان دیکھوں گا تو میں جبش کھا تایا میں بے حواس ہوجا تا۔ تفسیر زبور میں لکھا ہے'' زندوں کی زمین میں نہ مردوں کی زمین (صفحہ 123) لیمی زمین پر زندہ لوگوں کو پیغام حق پہنچاؤں گا۔ اس سے سے کے آسان پر جانے کی نفی ہوجاتی ہے۔

زبور 69 آیت 29 میں دعا کی ہے کہ اے خدا! تیری مخلصی مجھے بلند اور بلند جگہ میں پہنچا

دے۔ تفیر زبور میں پاوری جا ملی بخش نے اس جگہ کھا ہے کہ خدا کی مخلص اسے باند قلعہ میں پہنچاد یق ہے۔ (صفحہ 295 آیت 29) اور زبور 41 جسے عیسائیوں نے متعلق باسے کھا ہے، ایک بناہ گزیں شخص کی ہری چرا گاہوں اور چشموں والی زمین میں بناہ لینے کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ، اس کے سفر کو خدا نے مبارک کیا اور اسے ہری ہری چرا گاہوں اور چشموں اور اناج سے ڈھکی ہوئی وادی میں بھلایا۔ خداوندا سے محفوظ اور جیتار کھے گا اور وہ زمین پر مبارک ہوگا۔ خداوندا سے بیاری کے بستر پر سنجالا دے گا۔ تو اس کی محفوظ اور جیتار کھے گا اور وہ زمین پر مبارک ہوگا۔ خداوندا سے بیاری کے بستر پر سنجالا دے گا۔ تو اس کی بیاری میں اسکے پورے بستر کو ٹھیک کرتا ہے (یا کرے گا) (زبور 41) زبور کان الفاظ پر غور کریں تو ایک ایک لفظ قر آن کی آبیت وَالو وَیْنَا ہُمَا اللٰی دَبُووَ ذَاتِ قَرَارٍ وَّ مَعِیٰن کی تفیر وتا مَیک کررہا ہے اور بیاری کے بستر پر سنجالا دینے کا کیا مطلب؟ اور '' کلام مقدس'' مطبوعہ سینٹ پال روہا 1958ء میں فرمودہ 117 (118) کو متعلق باسے کھا گیا ہے۔ جس کی آبیت 17 میں ہے۔ ''میں مروں گانہیں بلکہ جیتار ہوں گا اور خداوند کے کام بیان کروں گا ۔ 8 ۔ خداوند نے مجھے سخت سنبیہ کی ہے، لیکن موت کے حوالے نہیں کہا۔''

اور مندرجہ بالا مزمور (زبور) 41 میں جو بیالفاظ ہیں کہ وہ زمین پر مبارک ہوگا۔ اس کے صریح معنی بہ ہیں کہ وہ آسان پڑ ہیں جائیگا بلکہ زمین پر بابر کت ہوگا۔ یعنی وہ ملک بہ ملک سیاحت کر یگا اور اس میں اتنی برکت دی جائیگا بلکہ زمین پر بابر کت ہوگا۔ یعنی وہ ملک بہ ملک سیاحت کر یگا اور اس میں اتنی برکت دی جائیگی کہ اسرائی قبائل اسکے کلام سے برکت حاصل کریں گے۔ جیسا اس سفر مشرق سے ظاہر ہوگیا اور اس زمانہ میں جبکہ نصرانیت کا ساری زمین پر غلبہ ہوگیا خدانے میں آخر الزماں کے ذریعہ اسکی تعلیم اور کمشدہ زندگی کو دوبارہ زندہ کیا اور اسکی عزت و مقبولیت میں دائی برکت حاصل ہوئی۔ بیوہ مضمون ہے جسے قرآن نے بہت بلیغ الفاظ میں وَجِیُھًا فِی اللَّذُنیَا وَ الْاخِرَةِ میں حضرت مریم کو بشارت دیتے ہوئے مایا کہ وہ دنیا و آخرت میں عزت وہ جاہت حاصل کرے گا۔

زبور 121 آیت 1-2 میں ہے کہ میں اپنی آنکھیں پہاڑوں کی طرف اٹھا تا ہوں جہاں سے میری مدد آئیگی اور میری مدد خداوند سے ہے۔ زبور 16 آیت 6 میں ہے، جریب میرے لیے دل پسند جگہوں میں پڑی ۔ تفسیر زبور میں ہے، یعنی مجھے ناپ کر مقدس زمین میں سب سے عمدہ و چیدہ حصہ دیا گیا۔ (تفسیر زبور صفحہ 75)

ز بور 23 میں بھی جے متعلق باسیے کہا گیا ہے راحت کے چشموں والی سرز مین کی طرف پناہ دینے پر شکرگز اری کرتے ہوئے فرمایا۔ ''خداوند میرا چوپان ہے مجھے کی نہ ہوگی وہ مجھے ہری ہری چرا گا ہوں میں بھلاتا ہے وہ مجھے راحت کے چشمول کے پاس لے جاتا ہے وہ میری جان کو بحال کرتا ہے وہ مجھے اپنے نام کی خاطر صدافت کی راہوں پر لے چلتا ہے۔ بلکہ خواہ موت کے سابید کی وادی میں سے میرا گزر ہو میں کسی بلاسے نہیں ڈروں گا کیونکہ تو میر سے ساتھ ہے (1 تا4) میں بہت دنوں تک خداوند کے گھر (مقدس ہجرت گاہ) میں سکونت کروں گا (آبیت 6)''

زبور 119 آیت 17 تا 19 میں ہے ''میں زمین پر مسافر ہوں۔''اس آیت ہے بھی اشارہ ہے کہ سے خمی اشارہ ہے کہ سے زمین پر سفر کر یگا نہ آسان کی طرف۔ زبور باب 4 آیت 8 اور باب 116 میں ہے۔'' میں سلامتی سے لیٹ جاؤں گا اور سور ہوں گا۔'(یعنی مروں گانہیں ) زبور 127 ۔ 2 میں ہے، خداوند کی ستائش کرو۔ خداوند پروشلم کی تغییر کرتا ہے وہ بچھڑے ہوئے اسرائیلیوں کو جمع کرتا ہے۔ کتاب بوز آسف میں بھی بوز آسف کی آخری وصیت (جووفات کے وقت کی ) یہی بات بیان ہوتی ہے کہ میں منتشر مومنوں کو جمع کرنے کسلے آیا تھا۔ سومیں نے یہ مقصد بورا کیا اور میں نے یہاں (کشمیر میں) مقدس بوروشلم تغیر کیا۔ (تفصیل ایٹ مقام پرآئیگی)

زبور 24 آیت 3و4میں ہے۔

'' خداوند کے پہاڑ پرکون چڑھ سکتا ہے اورا سکے مقدس مکان پرکون کھڑارہ سکتا ہے۔ وہی ہے جس کے ہاتھ صاف ہیں اور دل پاک ہے۔ زبور ہا ب 27 آیت 5-6 میں ہے کہ وہ مجھے چٹان پر چڑھائے گا۔ سواب میں سارے دشمنوں میں جومیرے آس پاس ہیں سربلند کیا جاؤں گا۔''

زبورباب20 آیت 6-7 میں فرمایا "میں جانتا ہوں کہ خداوندا پیمسے کوچھڑانے والا ہے اوروہ اپنے داہنے ہاتھ کے نجات دینے والے زور سے اپنے مقدس آسان سے اسکی دعا سنے گا۔ وہ تو جھکے اور گرے داہنے ہاتھ اور سیدھے ہوگئے ہیں۔ (آیت 8) مصیبت کے دن خداوند تیری سنے، گرے پڑے، پر ہم اٹھے اور سیدھے ہوگئے ہیں۔ (آیت 8) مصیبت کے دن خداوند تیری سنے، یعقوب کے خداکانام تجھے بلندی پر قائم کرے" (آیت 9)

چٹان پر چڑھانا، سربلند کرنا، دشمنوں کا ناکام ہوکر گرجانا اور سے کا قبر سے اٹھنا اور سے کا بلندی پر قائم ہونا الا وَینَ کا قبر سے اٹھنا اور میں کا قبر سے ہونا الا وَینَ اللہ و نے کی الہامی تفسیر اور تائید ہے۔ سے ناصری کا قبر سے اٹھنا۔ بلند ٹیلوں کی سرز مین کی طرف مرفوع ہونا اور آپ کی روح کا طبعی وفات پاکر خدا کی طرف اٹھایا جانا سب رفع الی اللہ کے مفہوم میں شامل ہے۔

## اونچی جگہ چڑھنے کامفہوم

زبورباب 68 آیت 18 کاتر جمہ عیسائیوں نے بید کیا ہے کہ''تواو نچے پر چڑھا''اوراس سے مراد لیتے ہیں کہ وہ صلیب پر چڑھا اور بعض کہتے ہیں کہ آسان پر چڑھا۔ لاطینی بائیبل میں اس کاتر جمہ کیا گیا ہے (HIGH MOUNT)''اونچا ٹیلۂ''اور یہ ہوبہوقر آن کے لفظ دبوہ کاتر جمہ ہے جس کی طرف سے کے پناہ لینے کاذکر پہلے باب میں گزر چکا۔

اس سے بیامر بالکل صاف ہوجاتا ہے کہ اس جگہ آرامی لفظ کا ترجمہ ''اونچے پرچڑھا''کیا گیا ہے۔
اس سے بلندو بالا پہاری علاقہ کی طرف جانے کا اشارہ تھا۔ اسکی تائیداوپر کی تصریحات سے بھی ہوتی ہے
اور مزید حوالوں سے بھی ۔ چنانچے زبور باب 91 آیت 14 میں بیفر مایا کہ '' خدا کا نام تجھے بلندی پر قائم
کرے۔''تفییر زبور میں پاوری جالی بخش نے اسکی تفییر میں لکھا ہے کہ '' وہ تجھے سلامتی سے بلند جگہ پر
کرے۔''

اس وجہ سے پروفیسر چارلس کٹارلوڑی نے جوسامی زبانوں کے ماہر ہیں جنہوں نے اناجیل اربعہ کا ہر جہ آرامی زبان کو مدنظرر کھ کرکیا ہے، مرقس اورلوقا کی اناجیل سے سے کے آسان پر جانے کی آیات حذف کردی ہیں کیونکہ وہ الحاقی ثابت ہو چکی ہیں۔انہوں نے لکھا ہے کہ یعنی متن آرامی زبان کے مفہوم کوادا کرنے سے قاصر رہا ہے جس میں سے اوراس کے حواری کلام کرتے تھے۔مثلاً انجیل یو حنامیں جہاں لکھا ہے کہ ''ضرور ہے کہ ابن آدم اٹھایا جائے'' (یو حنابا ب 12 آیت 34)

وہاں آرامی زبان کے اصل الفاظ کامفہوم ہے تھا کہ سے کیلئے ضروری ہے کہ وہ یہاں سے چلا جائے۔
چنانچے انہوں نے بیتر جمہ کیا ہے کہ ابن آدم (مسے) ضرور (فلسطین سے) جانے والا ہے۔ یونانی زبان کا جولفظ اوپر سے اٹھائے جانے کے معنی دیتا ہے، بسااوقات اسکے معنی ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے کے بھی ہوتے ہیں ہے اور سیاق وسباق سے دیکھا جائے تو ''اٹھائے جائے'' کے الفاظ میں سے کسی اور علاقہ کی طرف خدا کی خاص تھا ظت میں جانے کا اشارہ تھا۔ یہودی مخاطبین بھی یہی معنی سمجھے چنانچے انہوں نے سوال کیا کہ ہم نے تو شریعت کی یہ بات سنی ہے کہ تھے ہمیشہ تک یہاں رہے گا چھرتو کیوں کر کہتا ہے کہ ضرور ہوال کیا کہ ہم نے تو شریعت کی یہ بات سنی ہے کہ تھے ہمیشہ تک یہاں رہے گا چھرتو کیوں کر کہتا ہے کہ ضرور ہے کہ ابن آدم اٹھایا جائے، یہ ابن انسان کون ہے؟ لیسوع نے ان کو جواب دیا '' اور تھوڑی دیر تک نور تہمارے درمیان ہے جلے چلو۔'' (یو حناباب 12 آیت 34-35) ایک اور جگہ یو حنا کی انجیل میں ہے کہ یہود یوں نے کہا تھا کہ اس کا اشارہ کس طرف جانے کو ہے۔'' کیا یہ ایک اور جگہ یو حنا کی انجیل میں ہے کہ یہود یوں نے کہا تھا کہ اس کا اشارہ کس طرف جانے کو ہے۔'' کیا یہ

<sup>🖈</sup> فورگاه سپل از جارلس کٹلرلوڑی صفحہ 214

ان لوگوں کے پاس جائے گا جو یونانیوں میں جا بجار ہتے ہیں اوران کو تعلیم دے گا۔ یہ کیا بات ہے جواس نے کہا کہ تم جھے ڈھونڈ و گے برنہ یا ؤ گے۔''

(يوحناباب 7 آيت 35-36)

اس سوال وجواب سے صاف پتا چلتا ہے کہ سے نے آرامی زبان میں جولفظ استعمال کیا تھاا سکے معنی زمین کے بلندعلاقہ کی طرف خدا کی پناہ میں جانے کے تھے نہ آسان پر جانے کے۔

## '' کوشروت'' کی سرز مین میں جائے گا

زبورباب 68 آیت 6 میں ہے کہ' خداتنہا کوخاندان بخشا ہے وہ قید یوں کوآ زاد کر کے اقبال مند کرتا ہے لیکن سرکش خشک زمین میں رہتے ہیں۔ آیت 18 میں ہے تو نے عالم بالا کوصعود فر مایا تو قید یوں کوساتھ لے گیا۔ مجھے لوگوں سے بلکہ سرکشوں سے بھی ہدیے ملے تا کہ خدا وند خدا انکے ساتھ رہے۔' اس زبور میں قید یوں کوآ زاد کر کے اقبال مند کرنے کا ترجمہ جن عبرانی الفاظ میں کیا گیا ہے وہ اصل میں یہ ہیں۔ وہ اسیر میم بکوشروت''

یعنی وہ (مسے) اپنے اسیروں کو آزاد کرکے''کوشروت' میں لے جائیگا اور لاطینی بائیبل میں اسے مراث کوشروت' کا ترجمہ کیا گیا ہے CAND OF PLENTY یعن''نعمتوں کی سرزمین' جہاں سے ہر شے فراوانی سے دستیاب ہو۔ اس ترجمہ کی صحت کی تائید خشک زمین والے بالمقابل الفاظ سے بھی ہوتی ہے۔ خشک زمین کے مقابلہ میں ''کوشروت' کے لفظ کے معنی ہونگے'' سرسبزوشا داب زمین، نعمتوں اور فراوانی کی زمین' ہوسے آیت و او یُنا کھ مَا اِلٰی رَبُوةٍ ذَاتِ قَرَادٍ وَمَعِیْن کے معنوں کی تائید ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی ہے۔

## ز بوروں میں سیح کی پناہ گاہ کی تعریف

جب ہم زبوروں میں ان مقامات کا مطالعہ کرتے ہیں جن میں مسیح کو پناہ دینے کا صراحیۃً کنا پیۃً یااشارۃً ذکرماتا ہے تو درج زیل الفاظ میں اسکی طرف اشارات ملتے ہیں۔

مقدس مقام (زبورباب 24 آیت 3) مقدس پہاڑ (زبورباب3 آیت4) راحت کے چشموں کی جگہ (ذات معین) (زبورباب23 آیت 2) راحت و آرام کی جگہ (ذات قرار) (زبورباب23 آیت 2) راحت و آرام کی جگہ (ذات قرار) (زبورباب25 آیت 8) خداوند کا پہاڑ، خداوند کی بیکل مجلم قلعہ (زبورباب61 آیت 5) عمر درازی کی برکت کی بیکل مجلم قلعہ (زبورباب61 آیت 5) عمر درازی کی برکت کی

جگہ (زبورباب 21 آیت 4) برف اور اولوں کی زمین (زبورباب 147 آیت 16 تا 16) محفوظ اور جگہ جہاں حملہ کا ڈرنہیں۔ خدا کے سایہ کی زمین (زبورباب 61 آیت 1 تا 5) نجات کا قلعہ (زبورباب 28 آیت 8) مضبوط پہاڑ (زبورباب 30 آیت 7) پناہ گاہ (زبورباب 31 آیت 2) فلعہ (زبورباب 31 آیت 2) بناہ گاہ (زبورباب 31 آیت 2) فراوانی یا محکم شہر جہاں دشمن نہیں پہنچ سکتا (باب 31 آیت 21) چھنے کی جگہ (باب 31 آیت 20) فراوانی یا سیراب کی جگہ (زبورباب 16 آیت 12) عبرانی زبان کے لفظ کے معنی ہیں جہاں ہرشے کثرت سے ہو اور کسی چیز کی قلت نہ ہو (تفیرزبور فیہ 271) اونچی جگہ (زبورباب 18 آیت 33) مال مویشیوں کی زمین (زبورباب 2 آیت 30) مال مویشیوں کی زمین (زبورباب 2 آیت 6 تا 13) آبشاروں کی زمین (زبورباب 2 قادر جھنڈ کے جھنڈ جنگلوں کی زمین (زبورباب 63 آیت 6) امن و امان کی اور جھنڈ کے جھنڈ جنگلوں کی زمین (زبورباب 16 آیت 6) امن و امان کی زمین (زبورباب 16 آیت 6) امن و امان کی زمین (زبورباب 16 آیت 6) امن و امان کی زمین (زبورباب 18 آیت 6) امن و امان کی زمین (زبورباب 19 آیت 6) امن و امان کی دمین (زبورباب 19 آیت 6) امن و امان کی دمین (زبورباب 19 آیت 6) امن و محفوظ زندگی دمین (زبورباب 19 آیت 6) امن و محفوظ زندگی دمین (زبورباب 19 آیت 6) امن و محفوظ زندگی دمین (زبورباب 18 آیت 6) امن و محفوظ زندگی دمین (زبورباب 18 آیت 6) امن و محفوظ زندگی دمین (زبورباب 19 آیت 6)

عیسائی چونکہ واقعہ صلیب کے بعد غلطی سے مسے کو آسان پر چڑھائے اوراب تک زندہ خیال کرتے ہیں اسلئے وہ ان مقامات کی صحیح تفسیر نہیں سمجھتے ۔ بائیبل کی صحیح تفسیر قرآن مجیداوراسکی آیات کی نئی الہامی تفسیر کی روشنی میں سمجھ آسکتی ہے جواس زمانہ میں خدا کے سے آخر الزمان نے دنیا کے سامنے پیش کی ہے اور دنیا کھرکی کتابوں، شواہداور آثار سے جس کی تائید وتصدیق ہورہی ہے۔



#### باب چہارم

# انجیلوں میں حضرت سیج کے دور دراز اور محفوظ علاقہ میں جانے کا ذکر

یہ تو ہزارسال پہلے کی پیشگوئیاں ہیں جوداؤد وسلیمان علیہم السلام کی تھیں اورائیک پیشگوئی اب سے سینکڑوں سال پہلے یہ بعیاہ نبی نے کی تھی اب ہم دیکھتے ہیں کہ حضرت سے نے کس طرح ان پیشگوئیوں کی شکیل کی اور کس طرح ان کا ایک ایک لفظ حضرت میں گئے وجود میں پورا ہوا۔ جس سے معلوم ہوگا کہ حضرت میں گئے کوخدا نے بذریعہ وجی والہام خبردی تھی کہ وہ صلیب کی غیر طبعی او لعنتی موت سے بچا لئے جائیں گے اور آسان پرنہیں بلکہ ایک دور دراز اور محفوظ اور جنت نظیر چشموں والے علاقہ میں پناہ دیئے جائیں گے۔ جہاں اینکے دیمن نہیں پہنچ سکتے اور یہ بھی کہتے ہیں کہ جس علاقہ میں مئیں جاؤں گا وہاں کے لوگ جھے قبول کرینگے اور ایمان کے ذریعہ دوبارہ زندہ ہو نگے اور مغرب ومشرق کے دیندار لوگ ایک ہی جماعت کے لوگ کہلائیں گے ۔ چنانچہ یوجنا کی انجیل باب کے لوگ کہلائیں گے ۔ چنانچہ یوجنا کی انجیل باب کے لوگ کہلائیں سے کہ حضرت میں نے نظیری میں ایک وعظ کے دوران فرمایا۔

"میں جاتا ہوں تم مجھے ڈھونڈ و گے اور اپنے گناہ میں مرو گے۔ جہاں میں جاتا ہوں تم نہیں آ سکتے۔" اسی طرح باب 10 آیت 16 میں فر مایا" میری اور بھی بھیڑیں ہیں جواس بھیڑ خانہ کی نہیں مجھے انکو بھی لانا ضرور ہے وہ میری آواز کوسنیں گی پھرا یک ہی گلّہ اور ایک ہی گلہ بان ہوگا۔" صلیبی موت سے نجات، حوار یوں سے ملاقات اور مشرق کی طرف ظہور

انا جیل میں حضرت عیسی کے صلیبی موت سے بچنے کی صراحت موجود ہے۔ چنا نچہ عبرانیوں باب 5 آیت 7 تا 9 میں ہے۔''اس نے (مسیح نے) اپنے جسم کے دنوں میں بہت رورواور آنسو بہا بہا کراس سے جواسے موت سے بچاسکتا تھا دعا ئیں اور فتات کی اور فدائر سی کے سبب سے اسکی سنی گئی۔اگر چہوہ بیٹا تھا بیا اور فانبر داری سیکھی اور کامل ہوکرا پنے سب فر ما نبر داروں کیلئے ابدی نحات کا ماعث ہوا۔''

عبرانیوں کی بیآیات صاف ہتلارہی ہیں کہ حضرت مسیح نے روروکراور آنسو بہا بہا کرخداسے جواسے صلیب کی لعنتی موت سے بچاسکتا تھا دعا ئیں کیس اوراسکی منتیں کیں کہ یہودی میری جان لینے میں کا میاب نہ ہوں اور میں بچایا جاؤں۔ چونکہ وہ خداتر س اور نیک تھااس لئے خدانے اسکی دعاس کی اور صلیب کی موت سے بچالیا۔البتہ اس حادثہ کے وقت انہوں نے دکھا ٹھایا اور اس ابتلاسے سبق حاصل کیا اور اس کے نتیجہ میں کامل ہوا اور لوگوں کی نجات کا باعث انکی فر مانبر داری کی وجہ سے بنا، نہ سلیبی موت کی وجہ سے جیسا عیسائیوں کا خیال ہے۔

اناجیل کی روسے حضرت یسوع مین صرف تین گھنے صلیب پر رہے۔ (لوقاباب 23 آیات 44 تا 46) اتن تھوڑی در میں حضرت کے جمدردوں نے ایک ہوادار کمرہ نما قبر میں رکھا جو چٹان میں کھدی ہوئی تھی۔ (لوقا ایضاً کہ) تین دن کے ہمدردوں نے ایک ہوادار کمرہ نما قبر میں رکھا جو چٹان میں کھدی ہوئی تھی۔ (لوقا ایضاً کہ) تین دن کے بعد صبح تڑکے وہ قبر سے اٹھ کر چلے گئے اورایسینی برادری کے ہمدردانہیں یہاں سے کسی محفوظ مقام پر لے گئے۔ پھر جب ہفتہ کے دن کچھورتیں مین کی قبر پر آئیں تو اس پھر کو جوقبر کے دہانہ پر رکھا گیا تھا اپنی جگہ سے لڑھا ہوا پایا اورا ندرد یکھا تو یسوع مین کی لاش موجود نہتی۔ (لوقا ایضاً) مین اٹھ کر یہاں سے چلے گئے تھے۔ پھر اسی دن پر وثالم سے سات میل کے فاصلہ پر دوآ دمی یسوع کے بارے میں راستہ میں بات جیت کرتے جا رہے حقوق ایسا ہوا کہ یسوع آپ نزدیک آکران کے ساتھ ہولیا اوران سے سب ماجرا پوچھا۔ مگر وہ آ دمی یسوع کو پہچان نہوں نہ سکے۔ یہاں تک کہ وہ اس گاؤں میں شام کو پنچ جہاں جانا چا ہے تھے جب روڈی کھا بیٹھے تو انہوں نے سیخ کو پہچان لیا اور انکی آئی تھیں کھل گئیں مگر مین جلد ہی یہاں سے غائب جب روڈی کھا بیٹھے تو انہوں نے سیخ کو پہچان لیا اور انکی آئی میں کھل گئیں مگر مین جلد ہی یہاں سے غائب جب کے ۔ (لوقا باب 24)

اس بات کا مزید ثبوت که حضرت مسیط نے صلیبی موت سے نجات پائی اور محض روح یا کسی دوسر بے بدن کیساتھ جس کے ساتھ وہ مصلوب ہوئے ،حوار یوں کو دکھائی دئے ۔ان کے ساتھ کھانا کھایا اور پانی پیا اور انہیں اپنے صلیبی زخم دکھلا دکھلا کریفین دلایا کہ بے یفین مت ہو، شک مت کرو، میں وہی یسوع ہوں، دیکھوروح نہیں ہوتے ۔انا جیل میں یہ بیانات موجود ہیں ۔ دیکھوروح نہیں ہونے ۔انا جیل میں یہ بیانات موجود ہیں ۔ چنانچہ یوجنا کی انجیل میں ہے۔

'' دوسرے شاگر دوں نے اس سے (توماسے) کہا کہ ہم نے خداوند کودیکھا ہے مگراس نے ان سے کہا جب تک میں اسکے ہاتھوں میں میخوں کے چھید نہ دیکھ لوں اور میخوں کی جگہا پنی انگلی نہ ڈال لوں اور اپنے ہاتھ کواس کی پہلی میں نہ ڈال لوں ہرگزیقین نہ کروں گا۔ آٹھ روز کے بعد اسکے شاگر دپھراندر تھے اور تو ماائے ساتھ تھا گو دروازے بند تھے تو بھی یسوع آیا اور پچھمیں کھڑا ہوکر بولا۔ تہمیں سلامتی حاصل ہو۔

ایضاً سے مرادوہ حوالہ ہے جواویر گزرچکا ہے۔

پھراس نے تو ماسے کہا کہا پنی انگلی پاس لا کریہاں داخل کر اور میرے ہاتھوں کو دیکھے اور اپنا ہاتھ پاس لا کر اسے میری پہلی میں ڈال اور بے یقین نہ ہو بلکہ یقین رکھے''

(يوحناباب20 آيت 26 تا 28 نيزلوقاباب 24 آيت 40.39)

رسولوں کے اعمال میں حضرت میٹ کی ڈندگی پانے کے بعد حواریوں کے ساتھ کھانے پینے اور منادی کا حکم دینے کی بابت لکھا ہے۔ اس کوخدانے تیسرے دن زندہ کیا اور حواریوں کے ساتھ کھانے پینے اور منادی کا حکم دینے کی بابت لکھا ہے۔ اس کوخدانے تیسرے دن زندہ کیا اور ظاہر بھی کر دیا نہ کہ ساری امت پر بلکہ ان گوا ہوں پر جوآ گے سے خدا کے چنے ہوئے تھے۔ یعنی ہم پر جنہوں نے اس کے مردوں میں امت پر بلکہ ان گوا ہوں پر جوآ گے سے خدا کے چنے ہوئے تھے۔ یعنی ہم پر جنہوں نے اس کے مردوں میں ہے جی اٹھنے کے بعد اسکے ساتھ کھایا پیااور اس نے حکم دیا کہ امت میں منادی کر واور گواہی دو کہ بیرہ ہی ہے جو خدا کی طرف سے زندوں اور مردوں کا انصاف کرنے والا مقرر ہوا ہے۔ (اعمال باب 10 آیت 42.41)

رختیوں میں سینکڑوں میوں کو دکھائی دینے کا ذکر موجود ہے۔ لکھا ہے'' وہ (مسیح ) تیسرے دن نوشتوں کے موافق جی ساتھ دکھائی دیا۔ اکثر ان میں سے اب تک زندہ ہیں اور بعض سو گئے ہیں۔ پھر زیادہ بھائیوں کو ایک ساتھ دکھائی دیا۔ اکثر ان میں سے اب تک زندہ ہیں اور بعض سو گئے ہیں۔ پھر یعقوب کو دکھائی دیا جوگویا ادھورے دنوں کا پیدا ہوا یعقوب کو دکھائی دیا جوگویا ادھورے دنوں کا پیدا ہوا یعقوب کو دکھائی دیا جوگویا ادھورے دنوں کا پیدا ہوا یعقوب کو دکھائی دیا جوگویا ادھورے دنوں کا پیدا ہوا یعقوب کو دکھائی دیا جوگویا ادھورے دنوں کا پیدا ہوا

پطرس میں مذکورہے کمتے نے واقعہ صلیب کے بعد قیدی روحوں (اسرائیل کی کھوئی ہوئی بھیڑوں) میں وعظ کیا ہے۔''وہ جسم میں تو مارا گیا کہتن روح میں زندہ کیا گیا جس میں اس نے ان روحوں کے پاس جا کروعظ کیا جوقید تھیں اور جوا گلے زمانے میں ضدی تھیں۔'' (1 پطرس باب3 آیت 19-20)

ان آیات وشواہد سے صاف ظاہر ہے کہ حضرت مسے نے واقعہ صلیب سے نجات پائی اور پھراسیر اسرائیلیوں کو بیغام پہنچانے کیلئے مشرق میں گئے نہ آسمان پر ۔

## انا جیل میں سے کی آسان پر جانے والی آیات الحاقی ہیں

انجیل مرقس اور لوقا کے آخری ابواب میں مسے کے آسان پر جانے پر مشتمل آیات کوخو دعیسائی محققین نے اب الحاقی ثابت کر دیا ہے۔ بیسویں صدی کے عیسائی علاء نے بائیل کومحرف عناصر سے پاک کرنے کیا اب الحق شخوں کی دریافت اور گہرے مطالعہ کے بعدوہ اس نتیجہ پر پہنچے کہ انا جیل مرقس ولوقا میں مسیح علیہ السلام کا آسان پر جانے کا واقعہ الحاقی ہے۔ 1611ء کے Authorised Edition

(مصدقہ ایڈیشن) میں بیسب بیانات شامل ہیں اور 1881ء کے Revised Version میں مسے کے آسان پر جانبوالے آبات کے حاشیہ پر بینوٹ دیا گیا ہے کہ بعض بہترین اور متند نسخوں میں مسے کے آسان پر جانبوالے بیانات نہیں ملتے۔ اور 1946ء کے کہ''Revised Standard Version''(ئے معیاری برجمہ) میں بیسب آبات متن سے خارج کر کے حاشیہ پر درج کر دی گئی ہیں اور ساتھ ہی بینوٹ دیا گیا ہے کہ پچونشخوں میں بیآیات شامل ہیں اورایک مختلف عبارت بھی انجیل کے اردور جمہ میں بھی اب بینوٹ دیا گیا دیا گیا ہے کہ بعض قد یم نسخوں میں مرقس کی انجیل کی آخری بارہ آبات شامل نہیں بلکہ ان کی بجائے ایک اور عبارت درج ہے جس میں مسیح کے آسان پر جانے کا کوئی ذکر نہیں بلکہ مشرق سے شاگر دوں کی معرفت مغرب میں دین کی منادی کرنے کاذکر ہے۔

چنانچہ جان ولیم ہر گن ایک عیسائی محقق لکھتے ہیں:

From the earliest period it had been customary to write "TEYOS" (The end) after the 8th Verse of the last chapter.

ترجمہ: عیسائیت کی پہلی صدیوں میں انجیل مرض کے آخری باب کی آٹھویں آیت کے بعدیونانی لفظ "TEYOS" ' دختم شدہ'' لکھنے کارواج تھا۔

اس سے ظاہر ہے کہ آٹھویں سے بعد کی آیات 9 تا 20 جن میں مسیح کے آسان پر اٹھائے جانے کاذکر ہے بعد کی ملاوٹ ہیں۔

اب بیسوال پیدا ہوتا ہے کہ انجیل مرض کی بیآیات کس نے بڑھائی ہیں؟ مشہور سکالرسی ۔ آرگریگوی اس سوال کا جواب دیتے ہوئے لکھتے ہیں ۔

"بیسوال پیدا ہوتا ہے کہ موجودہ آیات 9 تا 20 کہاں سے آگئیں۔ چندسال پہلے اس سوال کا جواب کوئی شخص نہیں دے سکتا تھالیکن اب ہمارے پاس اس کا جواب موجود ہے۔ فریڈرک کا رنوالس کان بہیر کوایک قدیم آر مینی نسخہ ملا ہے جس میں مرقس کی آیات کو پریسپیٹر ارسٹن کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔ اب شک کرنے کی کوئی وجہنیں کہان آیات کا مصنف مرقس نہیں بلکہ یہی شخص ہے۔'

دوسری طرف مشہور بائیبل سکالرسی۔ آرگریگوری کوانجیل کا جونسخہ کوہ استھا س سے ملا ہے اس میں مرقس کے آخر میں لکھاہے:

"And All the things announced to the those about Peter

<sup>☆</sup>The revision revised by T.W Borgon B.D Dean of chichester P.S.L

briefly, they spread about and after that Jesus himself appeared from East and up to West he sent out by them the sacred and incorrupted preaching of the Eternal Salvation. Ameen."

''پطرس کے متعلق بسوع کی تمام فرمودہ باتیں مختصر طور پر پطرس کے ساتھیوں کو پہنچادی گئیں۔وہ دنیا میں پھیل گئے ،اس کے بعد بسوع خود بھی مشرق سے ظاہر ہوااوراس نے ان لوگوں کے ذریعیہ مغرب تک مقدس ، بے عیب اور دائمی نجات کے پیغام کو پہنچایا۔ آمین''

عیسائیوں کی ان تحقیقات سے ظاہر ہے کہ وہ سرز مین فلسطین سے مشرق میں تھی جہاں کتے چلا گیا اور بہ بات قرآن مجید کے مذکورہ بیانات کی مؤید ہے کہ تئے نے ہجرت کے ذریعہ پناہ حاصل کی نہ آسان پر جاکر۔ علما **عِمغرب کے لٹریچ میں حضرت مسیح کے تشمیر میں پناہ لینے کا اعتراف** 

جب قد یم عیسائیوں نے مین کی زبان سے سنا کہ وہ کہتا ہے کہ 'میں جاتا ہوں۔ تم جھے ڈھونڈ و گے پہنہ پاؤ گے۔'' تو انہوں نے چہ میگوئیاں شروع کیں کہ کیا مین گشدہ قبائل کی طرف جائے گا؟ چنانچ خود آپ نے زمانہ قیام کشیر میں ہی شام کے علاقہ میں بیخر پھیلی ہوئی تھی کہتے ناصری کسی دور دراز جگہ میں زندہ ہیں اور عنظریب وہ دوہ روبارہ ظاہر ہو تکے ۔ مگر آپ کے حواری راز داری سے کام لیتے رہے۔ مبادا آپ کے دشمن یہود یوں کو مین کی خبر ہوجائے ۔ حضرت مین گہری دھنداور کہر کے درمیان فلسطین سے مشرق کی ایک قربی پہاڑی سے خفیہ طور پر ہجرت کر کے نکل آئے تھے۔ اس لئے شہر میں بیا فواہ پھیل گئی تھی کہ سے بہاڑ سے اوپر بدلی میں غائب ہو گئے۔ بعض انجیلیں واقعہ صلیب کے عرصہ دراز کھی گئیں جن کے کھنے والے انجیل نو لیں اصل حالات سے واقف نہ تھے۔ انہوں نے بدلی میں غائب ہوجانے سے مراد سے کا سان پر اٹھایا جانا لیکر اس کا ذکر کر دیا۔ یہاں تک کہ اگلی نسلوں نے اسی کو عقیدہ بنالیا۔ جب عیسائی بعد کی صدیوں میں سلمان ہونے گئے تا گئی تھی کہ آ بھی زندہ ہے۔ اس وقت کے عیسائیوں کے تا ثرات کا ذکر کرتے ہوئے مسئر شیفن گرائم اپنی کئی ہے۔ کہ سان میں جب یہ بات چل نگلی تھی کہ آئی درمیان پر چیب خبر پھیلی رہی کہ وہ ذیک بیان پر کسی دور کر نہ ہوئے کے بعد گئی سال تک ان کے درمیان سے بچیب خبر پھیلی رہی کہ وہ زمین پر کسی دور درمیان میں بھی ہیں ذمہ ہیں اور عنظر یہ دوبارہ ظاہر ہوں گے۔''

Cannon and the text of the New Testament by Gregory page 511

© دیکھوزادالمعادلا بن قیم مراد صلبی موت ہے کیونکہ عیسائی صلبی موت اور موت کے بعد دوبارہ زندہ ہونے کے قائل ہیں۔

گویا ابتدائی عیسائی بھی سے کے آسان پر جانے کے قائل نہ تھے بلکہ سی جگہ زمین پرائلی ہجرت کے ہی قائل تھے۔مسٹر بروس انیسویں صدی کے اواخر میں عیسائی مذہب کے بہت بڑے مصنف گزرے ہیں وہ لکھتے ہیں۔

> ''مسے فی الواقعہ مرنہیں تھے، عارضی بیہوثی کے بعدوہ پھر ہوش میں آگئے تھے اور کئی مرتبہ اپنے شاگر دوں کو زندہ نظر آئے پھروہ اتنا عرصہ زندہ رہے کہ پولوں کو بھی انکی زیارت نصیب ہوئی اور بالآخرانہوں نے کسی نامعلوم مقام پروفات پائی۔''

(ايالوگويٹرمطبوعه 1892ء)

مغر فی محققین میں سے جو مذہبی تعصب نہیں رکھتے انہوں نے کھلے نفطوں میں لکھا ہے کہ حضرت میں کا کشمیر میں آناایک تاریخی واقعہ ہے۔ جج ڈاکٹرائیم۔اےایک مسیحی مصنف لکھتے ہیں: ''مہ ہوسکتا ہے کہ بنی اسرائیل کے دس کمشدہ قبائل کو تبلیغ کر کے مسیح سرینگر ( کشمیر )

"دیہ ہوسکتا ہے کہ بنی اسرائیل کے دس کمشدہ قبائل کو بلیغ کر کے سے سرینگر (تشمیر)
کے دور دراز علاقہ میں فوت ہوگیا ہواور وہ اس قبر میں دفن ہے جواس کے نام سے
مشہور ہے۔اگر مسے صلیب پر فوت نہیں ہوا"

(صفحہ 71 بحوالہ وئیر ڈوجیز ز ڈائی)

كيتان ما ايم انرك لكھتے ہيں:

'' مجھے اپنے قیام کشمیر کے دوران میں وہاں کی قبروں کے متعلق چند عجیب باتیں معلوم ہوئیں ان میں سے ایک قبر کوستے ناصری کی قبر کہتے ہیں۔''

(خدا کی سلطنت صفحہ 97 مطبوعہ 1915ء)

## یسوع کی نامعلوم زندگی کے حالات

1878ءو1887ء میں ایک روسی سیاح مسٹر نکولس نوٹو وچ نے کشمیراور تبت کا سفر کیا تھا۔ اس نے بدھوں کے قدیم مقدس مقام واقعہ لیہ (لداخ) سے بسوع مسے کے حالات کو '' of Jesus ''کے نام سے شاکع کیا۔ اس کتاب کا اردوتر جمہ 1899ء میں لالہ جے چندسابق آریہ منتری پرتی ندی سجا (پنجاب) نے مطبع ست دھرم پر چارک جالندھر (بھارت) سے شاکع کیا۔ کولس موصوف نے اس کتاب میں عیسائی دنیا میں اغلباً پہلی دفعہ'' یسوع مسے کی نامعلوم زندگی کے حالات''کوشاکع کیا۔ جس پر متعصب عیسائی حلقوں میں نکولس کے سفر کے متعلق چے میگوئیاں شروع ہوگئیں حالات''کوشاکع کیا۔ جس پر متعصب عیسائی حلقوں میں نکولس کے سفر کے متعلق چے میگوئیاں شروع ہوگئیں

اور شکوک بھی ظاہر کئے جانے گئے۔ گر بعد میں دیگر عیسائی سیاحوں اور محققین نے نکولس کے سفرلداخ اور یہ یہ عیس کے سفرلداخ اور ایسائی سیاحوں اور گونا گوں بے ربطِ قلمی نسخوں کی موجودگی کی نصدیق کیا وران سیاحوں کے ذریعے اس سلسلہ پر مزید حالات شائع ہوتے رہے۔

اس کتاب میں انہوں نے اپنے سفر کی مشکلات اور بدھ لاماؤں (علاء) سے رسائی حاصل کر کے اپنی کا میابی کا ذکر کیا ہے کہ کس طرح کچھ تحفے دے کر انہوں نے بزرگ لاما سے بہ حالات دریافت کئے اور انگی اشاعت کے سلسلے میں رومن چرچ کے پاوری کی طرف سے کیا کیار کا وٹیں پیش آتی رہیں کیونکہ اس کتاب کی اشاعت سے سے کے آسمان پر اٹھائے جانے کے عیسائی عقیدہ کو نقصان پینچتا تھا بلکہ انہیں پچھ رو پیہ کی اشاعت کا خیال ترک کر دیں۔ پھر انہوں نے کھا ہے کہ ان تمام رکا وٹوں کے با وجود کس طرح انہوں نے بہ حالات شائع کر دیے۔ پہلے فرانسیس میں پھر انگریزی میں۔

کولس نے اس کتاب میں حضرت میں کے اس سفر کا ذکر کیا ہے جوانہوں نے تیرہ چودہ سال کی عمر میں کیا اور ہندوستان میں 14،13 سال سے 29 سال تک پھرتے رہے مگراس کے ساتھ ہی نکولس نے مسیح کی ان تعلیمات کا ذکر کیا ہے جوخدا کے ایک مدعی نبوت ہونے کی حیثیت سے انہوں نے ہندوستان و فارس و تبت و غیرہ میں پیش کیس۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ بیسفر واقعہ صلیب کے بعد کا ہی سفر تھا جبکہ آپ منصب نبوت پر فائز ہو پچکے تھے اور چرچ کے دباؤ کے ماتحت گومصنف نے مسیح کا بیسفر بچپن کا قرار دیدیا ہے کہ اس سے کیا تا سفر بھی دیدیا ہے کہ اس سفر کوآپ کی نبوت کے بعد کا سفر سمجھا ہے۔ عیسائیوں دیدیا ہے کہ اس سے بل نہیں ۔ اور 33 سال کی عمر میں تعلیم دینی شروع کی ، اس سے بل نہیں ۔ اور 33 سال کی عمر میں انہیں واقعہ صلیب پیش آیا تھا۔ پس عقل یہی فیصلہ کرتی ہے کہ یسوع مسیح کا بیمشر تی سفر واقعہ صلیب کے بعد کا سے مشر تی سفر واقعہ صلیب کے بعد کا ہے۔ مشر تی سفر واقعہ صلیب کے بعد کا ہے۔ مشر تی سفر واقعہ صلیب کے بعد کا ہے۔ مشر تی سفر واقعہ صلیب کی تائید ہوتی ہے جسیابا ب دوئم میں گزرا۔

## يبوع مسيح كم ففي زندگي كهال گزري:

رہابی سوال کہ حضرت مسیح کی 12 سے تمیں سال تک کی مخفی زندگی کہاں گزری؟ سواس پر انجیل اربعہ کوئی روشنی نہیں و التیں ۔ انجیل مسیح کواچا نک تمیں سال کی عمر میں بہ حیثیت معلم واستاد سامنے لاتی ہیں۔ البتہ ''کروسیفیکیشن بائی این اے وٹنس'' ( مکتوب یوروشلم ) اس مخفی زندگی پر روشنی ڈالتا ہے۔ جو بیہ ہے کہ حضرت عیسلی علیہ السلام ایسینی برادری کے ممبر تھے اور یہی برادری انکی نگران تھی اور حضرت مسیح حضرت

یوحنا (یجی علیہ السلام) کے ماں کی طرف سے خالہ زاد بھائی تھے اور انہیں اپنا ہزرگ بھی جانتے تھے اور انہیں اپنا ہزرگ بھی جانتے تھے اور انہیں اپنا ہزرگ بھی جانتے تھے اور انکے ساتھ رہتے تھے۔ چنانچہ یوحنا ہی نے آپ کو دریائے پرون کے کنارے پانی سے بپتسمہ دیا۔ اس بپتسمہ کے بعد ہی آپ پروح القدس نازل ہوا جس نے آپ کوخدا کی طرف سے بیارا ہونے کی بشارت دی تھی۔

اناجیل فریسی یہودیوں کا تو ذکر کرتی ہیں لیکن تعجب ہے کہ ایسینی برادری کے ذکر سے وہ بالکل خاموش ہیں۔ لیکن بیالیک حقیقت ہے کہ ایسینیوں کی بہت بڑی برادری تھی اور بحیر ہُ مردار پرائی بستیاں تھیں اور ایکے افراد تمام ملک میں مختلف اطراف میں تھیلے ہوئے تھے۔ یوسف ارمتیا اور حکیم نقادیمس بھی دراصل اسی برادری کے ممبر تھا وریسوع کی مخفی زندگی سے واقف تھے کہ بیزندگی انہوں نے ایسینیوں میں گزاری۔ چونکہ یسوع میں اس برادری سے اپنے تعلق کو تفی رکھنا چاہتے تھے شایداسی لئے انہوں نے اپنی مخفی زندگی پرروشنی نہیں ڈالی۔ یہ بھی ممکن ہے انہوں نے روشنی ڈالی ہو مگر انجیل نویسوں نے کسی خاص مصلحت کے تحت آپ کی 18 سالہ مخفی زندگی کا ذکر نہیں کیا۔

حال ہی میں محریلیین صاحب آف سرینگر (کشمیر) نے انگریزی زبان میں ''مسٹریز آف کشمیر' کے نام سے ایک کتا بچاکھا ہے جو نکولس نوٹو وچ کے اس بیان کے مؤید نظر آتے ہیں کہ مسے کی مخفی زندگی واقعہ صلیب سے قبل ہندوستان ، لداخ اور تبت کے بدھوں میں گزری۔ انہوں نے بیتحقیق نہیں کی کہ نوٹو وچ نے کن مجبوریوں کے تحت واقعہ صلیب سے بعد کی زندگی کواس واقعہ سے قبل کی زندگی قرار دے دیا ہے۔ اگر وہ کر سیفیکیشن بائی این اے وٹنس (مکتوب یوروشلم) کا گہری نظر سے مطالعہ کرتے تو آنہیں مسے کی مخفی زندگی کے بارہ میں نوٹو وچ کے بیان سے ضرورا ختلاف ہوتا۔

لیمین صاحب کا خیال ریبھی معلوم ہوتا ہے کہ سے علیہ السلام مری کے راستہ سے تشمیر چلے گئے تھے کے میں۔
کیونکہ وہ انکی والدہ کی دوران سفر مری میں جو راولپنڈی کے قریب ہے، وفات پانے کا ذکر کرتے ہیں۔
اس سے ظاہر ہے کہ وہ میں کو مری کے راستے تشمیر پہنچاتے ہیں لیکن ان کا یہ بیان واقعاتی نہیں ہے اور بعض تاریخی واقعات سے غیر مطابق ہے۔ جن کا بیان گزر چکا ہے۔

تاریخ سے ثابت ہے کہ میچ علیہ السلام ٹیکسلا سے بنارس چلے گئے اور وہاں بت پرسی کے خلاف انہوں نے لیکچردئے۔جس پر بنارس کے ہندوان کے دشمن ہو گئے اور انکے خلاف قبل کی سازش کی جب میچ کوانکے اس ارادہ کا کسی طرح (کسی شخص کے ذریعہ یا بذریعہ الہام الٰہی) پیتہ چل گیا تو وہ بنارس سے نیپال کی طرف چلے گئے اور وہاں سے تبت پہنچ کر کشمیر میں داخل ہوئے۔حضرت بانی سلسلہ احمد بیعلیہ السلام نے بھی اپنی کتاب راز حقیقت کے صفحہ 9 پریہی تحقیق درج فرمائی ہے اور لکھا ہے:

''تحقیقات سے ثابت ہوتا ہے کہ حضرت مسے علیہ السلام نے واقعہ صلیب سے نجات پاکر ضرور ہندوستان کا سفر کیا اور نیپال سے ہوتے ہوئے آخر تبت تک پہنچے اور پھر کشمیر میں ایک مدت تک تھر سے اور وہ بنی اسرائیل جو کشمیر میں بابل کے تفرقہ کے وقت میں سکونت پذیر ہوئے تھے انکو ہدایت کی اور آخر ایک سوبیس برس کی عمر میں سرینگر میں انتقال فرمایا اور محلّہ خانیار میں مدفون ہوئے۔''

(رازِحقیقت،روحانی خزائن جلد 14 صفحه 161)

### قبرمريم

مسٹریاسین صاحب نے اپنی کتاب ''مسٹریز آف کشیر' کے آخر میں ''ٹومب آف مری' کے عنوان کے تحت قر آنی آیت و الو نینا کھما اللی رکبوۃ ذات قرّار و مَعِیْن کا ترجمدد کر حضرت مریم کے حصرت میں کے تحت قر آنی آیت و الو نینا کھما اللی رکبوۃ ذات قرّان و محمد کے ماتھ ہجرت کرنے کا ذکر کیا ہے مگراس جگہ بی گھا ہے کہ مریم راستہ میں فوت ہو گئیں اور وہ نیڈی پوائٹ پر کا پوائٹ مری میں مدفون ہیں۔ بیٹری کوائٹ پر کموری پر جوجگہ پنڈی پوائٹ پر کمریم کی ڈھیری' کے نام سے موسوم ہا سے حضرت مریم کی قبر کھھدیا تھا مگر بعض لوگوں کا خیال ہے کہ بہاں مریم کھم پر کھیری تھیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ مریم مگد لینی تھی کی تلاش میں یہاں تھا ہر کہ بول یا وفات پا گئی ہوں کے دورت مریم کی تلاش میں یہاں تھا ہری ہوں یا وفات پا گئی مزار کا شغر میں موجود ہے اور لوگوں کیلئے بڑی زیارت گاہ ہے جس کا ذکر تفصیل سے آگے آئے گا اور یہ بھی مزار کا شغر میں موجود ہے اور لوگوں کیلئے بڑی زیارت گاہ ہے جس کا ذکر تفصیل سے آگے آئے گا اور یہ بھی دولت تھا۔ پس وقوق سے کہا جا سکتا ہے کہ حضرت مریم کی وفات آپ کے ساتھ کی سفر کے دوران میں جبکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا شغر کے بنی امرائیل کو تبلیغ کیلئے گئے ہوئے تھا۔ پس اور کے مور او کین میں انکی وفات آپ کی رو او وائٹ کا اور دوفوں گا ایک جگہ مستقل رہائش اختیار کرنا از بس ضروری تھا۔ گولس نوٹو وج موصوف کا ایک روزنا مچیجرمنی کے ڈاکٹر مارکس اور لداخ کے مور یو بین میں ملا ہے۔ اس ڈاکٹر نے درمن بیان لداخ میں جارہ اور کی جرمن ذبان لاخ میں جارہ اور کی جرمن زبان لاخ میں جارہ اور کی جرمن دبان لاخ میں جارہ کی جرمن کا کا کرمن دبان لاخ میں جارہ کی جرمن کا دربان کی کا کھروں کی جرمن کا ایک جرمن کول کی کیاری کا علاج کیا تھا۔ ان روزنا مچوں میں جرمن کی دو کرمن ذبان کی میں جرمن کیاری کا علاج کیا تھا۔ ان روزنا مچور میں جرمن ڈاکٹر وارک کیارٹ کیاری کا علاج کیا تھا۔ ان روزنا مچور میں جرمن ڈاکٹر وارک کے جرمن ذبان لانے۔ اس ڈاکٹر وارک کیارٹ کیاری کا علاح کیا تھا۔ ان روزنا مچور میں جرمن ڈاکٹر وارک کیارٹ کیار

میں نکولس کے بارے میں بعض صفحات ملے ہیں جن میں لکھا گیا ہے کہ سے واقعہ صلیب کے وقت مرے نہیں تھے بلکہ ہندونیمال، تبت اور تشمیر میں تشریف لائے تھے۔

اس سے ظاہر ہے کہ نکولس کوسی کے مشرق میں بعد واقعہ صلیب کی آمد کی روایت معلوم ہوئی تھی اور اس نے ظاہر ہے کہ نکولس کوسی کے مشرق میں بعد واقعہ صلیب کی آمد کی روایت کا فائلیا عیسائی اس نے اپنے بعض دوستوں سے بھی اس روایت کا ذکر نہیں کیا۔ چرچ اور عوام کی ناراضگی کے اندیشہ سے اس نے اس روایت کا ذکر نہیں کیا۔

فصل پنجم میں ناولس نے لکھا ہے کہ عیسیٰ سے سندھ میں اُپدیش کر کے پنجاب اور راجپوتا نہ سے گزرے جین مت والوں نے ان سے انکے پاس قیام کی خواہش کی لیکن وہ ان گراہ پجاریوں کے پاس نہ رہاور جگن ناتھ (اڑیہ) گئے۔ جہاں کرشن جی کے پھول (یعنی جلی ہوئی ہڈیاں) وفن تھاور وہاں بھاری کتب خانہ بھی تھا۔ پھروہ راج گڑھ، بنارس اور دیگر متبرک مقامات تک چھ برس تک پھرتے رہے۔ چونکہ وہ براہمن اور شودروں میں بحثیت انسان، مساوات، تو حیداور ایک ہی خالق کے سامنے عبادت اور قربانی بیش کرنے پرزورد سے تھے جس پر برہمن ان کے خلاف ہو گئے اور انہوں نے انکے خلاف قبل کی سازش کی سازش کی گئے اور وہاں بچھ عرصہ اپنا کام جاری رکھا۔ یہاں تک کہ آپ شمیر چلے گئے۔



## باب پنجم

## ۳ ثار**قد**یمه کی شهادتیں

### بوهایے کی قدیم تصاوری:

بڑھا ہے ہے بھی قرآنی بیانات کی تائید ہوتی ہے اور معلوم ہوجاتا ہے کہ حضرت میں نے صلیب پر جان نہیں دی تھی بلکہ خدا نے اپنے وعدہ کے مطابق انہیں اس سے بچاکرا یک جنت نظیر پہاڑی علاقہ میں پناہ دی تھی۔ چناں انہوں نے لمبی عمر پاکرا ہے آسانی مشن میں کا میا بی حاصل کرنے کے بعد وفات پائی تھی۔ حال ہی میں آ فارقد یمہ کی بہت ہی ایس شہادتیں برآمد ہوئی ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ میں نے واقعہ صلیب کے بعد زمین پر ہی لمبی عمر پاکر وفات پائی تھی ۔ ان میں سے ایک شہادت ہوتا ہے کہ میں سب واقعہ صلیب کے بعد زمین پر ہی لمبی عمر پاکر وفات پائی تھی ۔ ان میں سے ایک شہادت ہے کہ بڑی عمر کی ایک قدیم نصور پر کا مدکی ہے اور 1947ء میں سب سے پہلے''انسائیکلو پیڈیا برٹینے کا'' میں ''جیز زکرائسٹ' کے لفظ کے تحت شائع کی ہے۔ یہ تصویر مقد س امانت کی حیثیت سے میسائی دنیا کے پاس نسلاً بعد نسلِ اٹھارہ سوسال سے محفوظ چلی آر ہی ہے جو روم میں سب سے بڑے گرجا میں مقدس تبرکات کے خزانہ میں موجود ہے۔ اس تصویر کے نیچے انسائیکلو پیڈیا میں مندرجہ ذمل نوٹ شائع کیا گیا ہے۔

'' یہ تصور روم کے مقد س بطرس کے گر جامیں قدیم یا دگاروں میں رکھی ہوئی ہے جو کہ ایک کپڑے پر بنائی گئی ہے ۔ تصویر کی تاریخ یقینی طور پر دوسری صدی عیسوی تک پیچھے جاتی ہے۔''

(انسائیکلوییڈیازیرلفظ جیزز کرائسٹ)

عیسائی دنیا کاعقیدہ ہے کہ سے کی عمر 33 برس کی تھی جبکہ واقعہ صلیب کے بعدوہ آسان پراٹھا گئے تھے۔ سواگر بیچے ہے تو پھر بیضور جوسوسال سے بھی زائد عمر کی نظر آتی ہے، کہاں سے آئی ؟اس قدیم تصویر سے ظاہر ہے کہ پہلی اور دوسری صدی کے قدیم عیسائی اس بات کے قائل تھے کہ سے نے زمین پرلمبی عمر گزاری ہے اور واقعہ صلیب کے بعد سے آسانی جنت میں نہیں زمین کی جنت تشمیر میں فوت ہو چکے ہیں اور بیضور بطور یادگار چھوڑ گئے ہیں۔

### شام وہند کے مابین قدیم رسل ورسائل

یہاں پہ شبہ ہوسکتا ہے کہ اگر سے نے لمبی عمر پاکر شمیر میں وفات پائی تو پہ تصویر کشمیر سے روم کے گرجا میں کیسے پہنچے گئی ؟ اس شبہ کا جواب بہ ہے کہ شام و روم اور قدیم ہندوستان کے درمیان ابتدائی عیسوی صدیوں میں بر ی و بحری راستوں سے سلسلۂ رسل ورسائل جاری تھا اور تجارتی قافلوں کی آمدورفت کے علاوہ خود سے حواریوں کی آمدورفت بھی جاری تھی ۔ چنا نچہ پا دری ہرکت اللہ ایم ۔ اے لکھتے ہیں:

'' تھو ما حواری نے 25 سال ہندوستان میں گز ار سے اور مدراس میں شہید ہوکر دفن ہوئے ۔ چنا نچہ شام کے سیحی دوسری صدی عیسوی میں ہندوستان آئے اور تھو ما کی قبر کھو دکرائی ہڈیاں سمیٹ کرشام کے ملک میں لے گئے اور اُڈیسہ کے مقام پر فن کر کے دیں اورخطوط بھی ہند سے شام بھیجے جایا کرتے تھے۔''

(دیکھوتاریخ کلیسائے ہندصفحہ 115)

پس بہ ظاہر ہے کہ اگر تھو مارسولِ ہند کی ہڈیاں ہندوستان سے شام پہنچائی جاسکتی ہیں تو مسے کی تصاویر کشمیر سے روم و شام میں کیوں پہنچائی نہیں جاسکتی تھیں۔ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کوئی مصور مسے کی ملاقات و زیارت کیلئے آئی بڑی عمر میں آئے پاس پہنچا اور یا دگار کے طور پر آئی تصویر بنا کر ہمراہ لے گیا۔
دوائے سے باقع سے کفن''

زمانهٔ حال کے آثار قدیمہ کے انگشافات میں سے حضرت میں کی وہ دوہزار سالہ چا در بھی ہے جوبطور کفن یہودیوں پر نہ ظاہر کرنے کیلئے کہ اسے گفن کیسا تھ قبر میں رکھا جارہا ہے ، میں کے جسم پرلیبٹی گئی تھی۔ جبکہ انہیں ہیہوثی کی حالت میں صلیب پر سے اتار کر پاس ہی ایک کمرہ نما قبر میں رکھا گیا تھا۔ بیہ چا در جسے اہل مغرب'' مقدس گفن'' بھی کہتے ہیں، دوہزار سال سے عیسائیوں کے پاس محفوظ چلی آرہی تھی اور گزشتہ چارسوسال سے اٹلی کے شہرٹورین (TURIN) کے شاہی گرجا میں حضرت میں کی متبرک یادگار کے طور پر اب بھی موجود ہے۔ ہر 33 سال بعداسی نمائش بھی کی جاتی رہی ہے۔ اس پر حضرت میں کی شبیہ کے علاوہ خون کے حضرت میں کو خشرت میں کوئی خردہ اتار کر اس میں لیسٹا گیا تھا تو ان کے زخموں سے خون جاری تھا جو ایکے زندہ اتار سے جانے کا بقینی ثبوت ہے کیونکہ مردہ کے زخموں سے دل کی حرکت بند ہونے کی وجہ سے خون جاری نہیں ہوسکتا کیونکہ جریان خون کا تعلق دل کی حرکت بند ہونے کی وجہ سے خون جاری نہیں ہوسکتا کیونکہ جریان خون کا تعلق دل کی حرکت سے ہوتا ہے۔

اس کفن کے متعلق عجیب واقعہ سے کہ 1898ء میں اٹلی کے ایک وکیل پیا (PIA) نے ردائے میں دیکھا تواس کے علس کوسورج کی روشی میں دیکھا تواسکی حیرانی کی کوئی حدنہ رہی کیونکہ حضرت میں کی بیقسویر عثبت تھی اور کفن والی تصویر منی تھی۔ میں دیکھا تواسکی حیرانی کی کوئی حدنہ رہی کیونکہ حضرت میں کی کہ تصویر عثبت تھی اور کفن والی تصویر منی تھی۔ 33 سال بعد 1931ء میں جب کفن کی دوبارہ نمائش ہوئی تواکیہ اطالوی فوٹو گرافر مسٹرانری نے چرچ کے خاص انتظام کے ماتحت دوسری باراس چا درکا فوٹو لیا اور پہلے سے زیادہ مہتر آلات اور تیز برتی شعاعیں استعمال کیس تواس سے اور بھی عمدہ نتائج نکے کیونکہ بیقصویر پہلے سے زیادہ صاف اور واضح تھی۔ جب اس پر جرمن سائنسدانوں نے تحقیق کی تواس واضح حقیقت کا انکشاف ہوا کہ گفن پرجس کی قصویر بنی ہو وہ مردہ نہ تھا، گوجسم کی تصویر کیمر سے سیٹیت آئی ، لیکن خون کے دھے منفی تھے جواس بات کا شوت ہے کہ بیخون جسم سے جو پسینہ نکلااس سے چا در نمدار ہوکر بلیٹ بن گی اور اس پرسی کے جسم کے جسم سے جو پسینہ نکلااس سے چا در نمدار ہوکر بلیٹ بن گی اور اس پرسی کے جسم کے خوشم سے جو پسینہ نکلااس سے چا در نمدار ہوکر بلیٹ بن گی اور اس پرسی کے جسم کے خوش سے جو پسینہ نکلااس سے چا در نمدار ہوکر بلیٹ بن گی اور اس پرسی کے جسم سے جو پسینہ نکلااس سے چا در نمدار ہوکر بلیٹ بن گی اور اس پرسی کے جسم کے خوش بھے ۔ اس زمانہ میں چونکہ بیہ مقدس گفن کیمر سے کی ایجاد سے پہلے ملیگو (PIA) کی ایجاد سے پہلے ملیگو کی بیات تھا۔ اسلئے بی طعی ثبوت ہو کہ بی تصویر طبعی اور سے پہلے ملیگو کی انسانی ہاتھ نے نہیں بنائی۔

جرمن محققین نے تجویز کی کہ پوپ آف روم کو جوعیسائیوں کے سب سے بڑے اور فعال فرقہ رومن کی کہتھولک کے روحانی پیشوا ہونے کے علاوہ چا در کے تین محافظین میں سے ایک ہیں ، ایک چھی کہتی جائے اور ان سے درخواست کی جائے کہ وہ کیڑے کا کچھ حصہ مختلف قتم کے فئی اور ایٹمی تجربہ کیلئے دینے کی اجران سے درخواست کی جائے کہ وہ کیڑے کا کچھ حصہ مختلف قتم کے فئی اور ایٹمی تجربہ کیلئے دینے کی اجازت مرحمت فرمادیں ۔ چنا نچہ بیچھی جرمن کونش برائے پارچہ میٹے کے جزل سیکرٹری مسٹر کرٹ برنا اجازت مرحمت فرمادیں ۔ چنا نچہ بیچھی جرمن کونش برائے پارچہ میں علی کی طرف سے 26 فروری 1959ء کو پاپائے روم کے نام کھی گئی جس میں چاور کی خربی اور سائنسی قدرو قیمت اور اس پر موجود تصاویر اورخون کے دھبوں کے نقوش پر ہونے والی شخشی کی نزاکت اور اہمیت کا ذکر کرتے ہوئے ان سے درخواست کی کہ:

1۔ ضروری ہے کہ چا در پرموجودخون کے دھبوں کا جدیدترین کیمیائی عمل کے ذریعہ تجزیہ کیا جائے۔ 2۔ چا در کے کپڑے کوا بکسرے تحت الاحمراور بالائی بنفٹی شعاعوں کے ذریعہ دیکھ کراس کے اجزائے ترکیبی کا جائزہ لیا جائے۔

3۔ نیز ایٹمی گھڑی کی مدد سے جا در کی عمر کا صحیح اندازہ لگایا جائے ۔ انہیں اس مقدس جا در کی صرف

دوسینٹی میٹر چوڑی پٹی کی ضرورت ہوگی اوریہ پٹی ایسے طور پر اتاری جاسکتی ہے کہ چا دریا دیگرا ہم نقوش پر کوئی اثر نہ بڑے گا۔ چونکہ نقدس مآب پوپ کے سوااور کوئی اسکی اجازت نہیں دے سکتا اسلئے وہ درخواست کرتے ہیں کہ مقدس جا درکا پیمعمولی سائکڑا دیے جانے کا حکم صا درفر مایا جائے۔

اس چیٹھی کا جواب جپار ماہ بعد بید دیا گیا کہ افسوس! آپ کی استدعا کوسی صورت میں بھی قبول نہیں کیا حاسکتا۔

اس منفی جواب پرجرمن کنونش تو خاموش ہوگیا مگر چرچ کو بیفکر دامنگیر ہوئی کہ اگر جرمن محققین کی بیہ تحقیق درست ہے تو ہمارا مسیح کے سلببی موت کا عقیدہ غلط ثابت ہوجائیگا جس پر کفارہ کے عقیدہ کی بنیا دہے اس کی خفی طور پر انہوں نے خود اسکی تحقیق شروع کر دی اور دس (10) ماہرین کی خدمات حاصل کر کے انہائی راز داری کے ساتھ رات کے اندھیرے میں جاکراس کا مکوانجام دینے گئے۔

ان حالات میں جرمن کونش جو عالمی فاؤنڈیش برائے پارچہ مسے کے نام سے اب سوئٹر رلینڈ میں قائم ہو چکی تھی ، کوخفی ذرائع سے بیتہ چلا کہ وہ مقفل صندوق جس میں چا درر کھی جاتی ہے کھولا گیا ہے اوراس کام کوصیغهٔ راز میں رکھا جارہا ہے۔اس سے یہ بھی خدشہ پیدا ہوا کہ کہیں یہ قیمتی چا درضائع نہ کر دی جائے چنانچہ اس کونش نے ایک کتا بچہ شائع کر دیا۔ جس میں چا در پر جرمن تحقیق کے نتائج کا مختصراً ذکر کیا گیا تھا نیز چا در کے ضائع ہونے کے خدشہ کا بھی اظہار کیا گیا۔

کتاب شائع ہونے پرویٹ کن (پاپائے روم کا دارالسلطنت) کی طرف سے اس خدشہ کی تر دید کی گئی کہ اس کتا بچہ میں کوئی صدافت نہیں ہے نہ چا در کے موضوع پرویٹ کن الجھنے کا کوئی ارادہ رکھتا ہے۔ یہ تر دید بھی عالمی پریس نے شائع کر دی۔ بعد میں فاؤنڈیشن نے ایک احتجاجی مراسلہ ویٹ کی نہجوا دیا جس پر پوپ کو تسلیم کرنا پڑا کہ صندوق کھولا گیا ہے اور چا در پر خفی تحقیق کی گئی ہے۔ اس احتجاجی مراسلہ کو بھی عالمی پریس نے شائع کر دیا۔ اس کے بعد بھی روم کے پوپ پر شبہ کا از الہ تو نہیں ہوا جس پر پوپ کو 5 جنوری پریس نے شائع کر دیا۔ اس کے بعد بھی روم کے پوپ پر شبہ کا از الہ تو نہیں ہوا جس پر پوپ کو 5 جنوری کی سے اور رہے گا اسے ضائع کرنے کا سوال ہی پیدانہیں ہوتا۔ نیز اعتراف کیا کہ حفاظتی صندوق کو کھول کر گفن کی تصاویر لی گئی ہیں۔

ایک اطلاع کے مطابق روم کے پوپ نے جرمن کنونش کوردائے سے کا ایک ٹکڑافنی، کیمیاوی اورا پٹمی تجربات کیلئے دے دیا۔ جس ڈاکٹر نے ردائے سے کے اس ٹکڑے پر تحقیقات کی ہیں اس کا کہناہے کہ: ''اس کی تحقیقات اس قدر سنسنی خیز ہیں کہ ان کا نکشاف کئے جانے پر دنیا میں

قيامت خيزتهلكه في جائے گا۔''

ا بھی تک بینتائج صیغهٔ راز میں ہیںاورممکن ہے کہانگلستان میں کفنِ مسے پر ہونے والی کانفرنس کے دوران اس کاانکشاف ہو۔

### تاریخی پس منظر

اس کفن کا تاریخی پس منظر کیا ہے؟ اس سلسلہ میں بیٹ بھھنا چاہئے کہ بیکوئی جعلی چا درنہیں ہے بلکہ اس کا ذکر متی ، مرقس ، لوقا اور بوحنا کی چاروں انا جیل میں پایا جاتا ہے اور اسکا دو ہزار سال سے عیسائی تمرکات میں مختلف تاریخی انقلابات کے باوجود محفوظ چلے آنا اور ہر 33 سال کے بعد عیسائی دنیا میں اسکی زیارت کیلئے خاص دن منانا اور اسکی تقذیس کرنا اسکی اصلیت اور اسکے متبرک ہونے پر روثن گواہ ہیں۔ بوحنا کی انجیل میں جہاں مسیح کی لاش کو صلیب سے اتارے جانے اور یوسف ارتبیا کا اس لاش کو پیلاطوس سے اجازت کیکر کتانی کپڑے میں کفنانے اور سے کے اٹھ کر چلے جانے کے بعد قبر میں خالی کپڑ اپڑے رہنے کا اجازت کیکر کتانی کپڑے میں کفنانے اور سے درکیا گیا ہے، یوں لکھا ہے:

''ان با توں کے بعدار متیا کے رہنے والے یوسف نے جو یسوع کا شاگر دھالیکن یہودیوں کے ڈر سے خفیہ طور پر پیلاطس سے اجازت چاہی کہ یسوع کی لاش لے جائے ، پیلاطس نے اجازت دے دی، پس وہ آکراس کی لاش کو لے گیا اور نکادیمس (حکیم) بھی آیا جو پہلے یسوع کے پاس رات کو گیا تھا اور پیلے سوع کی لاش لے کراسے کتانی ہم کیڑے میں پچپاس سیر کے قریب مُر اور عود ملا ہوالایا ۔ پس انہوں نے یسوع کی لاش لے کراسے کتانی ہم کیڑے میں خوشبو دار چیز وں کے ساتھ کفنایا جس طرح کہ یہودیوں میں دفن کرنے کا دستور ہے ۔ اور جس جگہ وہ مصلوب ہوا و ہاں ایک باغ تھا جس میں ایک نئی قبرتھی جس میں کبھی کوئی نہ رکھا گیا تھا ۔ پس انہوں نے یہودیوں کی تیاری کے دن کے باعث یسوع کو و ہیں رکھ دیا ۔ کیونکہ مقبر نز دیکھی ۔''

(يوحناباب19 آيات38 تا41)

پھر مکتوب سکندر یہ میں واقعہ صلیب کے سات سال بعد یسوع کے ایک خاص معتقد نے جوایسینی فرقہ سے تعلق رکھتا تھا مصرکے احباب جماعت کو واقعہ صلیب کی چثم دید شہادت کے طور پر لکھا۔ اس کفن کا فرقہ سے تعلق رکھتا تھا مصرکے احباب جماعت کو واقعہ صلیب کی چثم دید شہادت کے طور پر لکھا۔ اس کفن کا کہ ''کتابی چاد'' مرقس اور لوقا کی انا جیل میں مول لے کر کفنانے کا ذکر ہے۔ (مرقس باب 15 آیت 45 وقاباب 23 کیتھولک بائیل اور انگلش مترجم 1611ء)

ذ کران الفاظ میں پایا جاتا ہے۔

'' پھران پارچات پرادویہ اور مرہم لگا کرانکویسوع کے بدن کے گر دلپیٹ دیا اورلوگوں میں پیظا ہر کیا کہ مصالحہ اس لئے لگایا گیا ہے کہ اس کا جسم عید کے بعد تک مرجھانے اور ضائع ہونے سے بچارہے پھر عید کے بعد اسکی لاش کومصالحہ لگایا جائے گا۔'' کہلا

یمی چادر جو کتانی کیڑے کی تھی''مقدس کفن' کے نام سے عیسائیوں کے تبرکات میں دوہزارسال سے آج تک محفوظ چلی آرہی ہے۔حضرت مسیح جب عارضی بیہوشی کے بعد ہوش میں آکراس قبرسے ایسینی فرقہ کے احباب کے ذریعہ پاس کی کسی محفوظ وخفی جگہ پراٹھا کر لیجائے گئے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس چا در کوبھی محفوظ کیا گیا۔

یہ کتانی چا درجو چودہ فٹ کمبی ہے دوہزار سال سے زیر بحث چلی آرہی ہے۔ ٹاسی فورس کیکسٹیس نے "عیسائی مذہب اور گرجا کی تاریخ "نامی کتاب میں لکھا ہے کہ ملکہ پلچیر یا (PULCHERIA) نے 436ء میں قسطنطنیہ میں ایک عبادت خانہ جس کا نام سینٹ میری آف پلچیر ینا تھا بنوایا تھا اور اس میں سے کے گفن کو (جوانہی دنوں دوبارہ دریا فت ہوا تھا) بحفاظت رکھوایا۔ یکفن کو (جوانہی دنوں دوبارہ دریا فت ہوا تھا) بحفاظت رکھوایا۔ یکفن کو جوانہ کے دہیں تھا۔

عیسائیوں کی تاریخوں اور کلیسیا سے متعلق کتب سے پتہ چاتا ہے ہر جمعہ اسکی زیارت کروائی جاتی تھی۔ایک فرانسیسی بشپ آرکلیس سے یہ بیان منسوب ہے کہ وہ 640ء میں بروشلم کی زیارت کو گیا، وہاں اسے مقدس کفن دیکھنے کا موقع ملا۔اس سے پتہ چاتا ہے ساتویں صدی مسیحی میں یہ کپڑا ہروشلم میں موجود تھا بعد میں فسطنطنیہ لایا گیا۔ جب سلیسی جنگ جو چوشی سلیسی جنگ میں فتح مند ہو کر قسطنطنیہ میں داخل ہوئے تو وہاں ایک راہب خانہ 'سینٹ میری آف پلچیرنس' میں حضرت سے کا گفن رکھا ہوا تھا۔ رابرٹ ڈوکلیری جس نے چوشی سلیسی جنگ کے حالات لکھے ہیں، لکھتا ہے کہ اس کپڑ بے پر ہمارے آقامسے کی شبیہ مبارک بس نے خوشی سلیسی جنگ کے حالات لکھے ہیں، لکھتا ہے کہ اس کپڑ بے پر ہمارے آقامسے کی شبیہ مبارک کشش نظر آتے تھے۔ جب شہر پر دشمن کا قبضہ ہو گیا تو افر اتفری پھیلنے کی وجہ سے پچھام نہ ہو سکا کہ مقد س

پھر آرج بشپ بیسا نکال کے پاس میکفن پانس ڈولاراشے کے ذریعہ پہنچا۔اسے سینٹ ای۔این کے گرجامیں رکھا گیا جہال میکن علام 1349ء تک احترام کے ساتھ رکھار ہا۔1349ء میں میگر جاآگ لگنے سے تباہ ہوگیا۔اس موقع پر میکفن چوری کرلیا گیا اور آٹھ سال بعد 1357ء میں پھر ظاہر ہوا اور فلپ ششم ملاواقعہ سلیب کی چثم دید شہادت صفحہ 26

نے اسے کونٹ جیوفری ڈوچارنی کے قبضہ میں دیدیا۔ چارنی نے اسے''لاٹرے'' کی مذہبی درسگاہ میں احتیاط سے رکھوایا۔ پہال سے بیکفن ڈیوک آف سیوائے کی بیوی کواس خاندان کے آخری فرد کی وساطت سے جوایک عورت تھی 1452ء میں بطور تھنہ دیا گیا۔ڈیوک آف سیوائے نے چیمبری (بیلجئیم) میں ایک گرجا بنوا کراس کفن کو وہاں رکھا۔

1532ء میں اس گرجا کو بھی آگ لگ گئ اور چاندی کا وہ صندوق جس میں یہ مقدس کفن محفوظ رکھا گیا تھا آگ سے پکھل گیا اور پکھلی ہوئی چاندی اس تہہ شدہ کفن کے کناروں پر گری جس سے گفن کے تہہ شدہ کو نے جل گئے ۔ گفن کے جلے ہوئے کپڑے کو کلیسیا کی بعض ننوں (وقف عورتوں) نے مرمت کر کے درست کیا۔ بالآخر یہ گفن شہر ٹیورن (TURIN) میں 1578ء میں لایا گیا۔ جہاں اسے شاہی گرجا میں جو خاص طور پر اس کیلئے بنوایا گیا تھا، احتیاط سے رکھا گیا۔ اس کی عام زیارت نہیں کرائی جاتی تھی اور خاندان سیوائے (جوکسی وقت اٹلی میں حکمران تھا) کی اجازت کے بغیر کسی کودکھایا نہیں جاتا تھا۔

1898ء میں یہ گفن پہلی بارعام لوگوں کو دکھانے کیلئے نکالا گیااوراس وقت اسکی تصاویر لی گئیں۔اس کے بعد 1931ء میں دوبارہ نمائش ہوئی جیسااویر گزرا۔

سائنٹگ محققین کے مطابق جب میں کواس کفن میں لیدیا گیا تھا تو ساتھ ہی مُر اور ایلوس کا پوڈربھی چھڑکا گیا۔ اس سے کاربونیٹ آف ایمونیم بیدا ہوا۔ جسم کی گرمی اور رطوبت انجرات کی وجہ سے وہی کیفیت بیدا ہوگئ جس سے تصویر بن عمق ہے اس طرح کپڑے پر میں کے سرتا پا کانیگٹو منعکس ہوگیا۔ اس منفی نقش کو ترقی یافتہ فوٹو گرافی کی مدد سے جب اجاگر کیا گیا تو جبران کن با تیں ظاہر ہو ئیں جوآج تک مخفی تھیں اور حوادث صلیب کی اتن مکمل تصویر بن گئی کہ اس مقدس چا در کوقد یم چارا نجیلوں کے بعد پانچویں انجیل کانام دیا گیا۔ چادر کے نقوش نابت کررہے ہیں کہ حضرت میں بظاہر مردہ نظر آرہے تھے گران کا دل حرکت کررہا تھا اور بدن میں خون بھی بہپ کررہا تھا۔ پس بیام حضرت میں کے صلیب سے زندہ اتر نے کی الی بھینی قران پاکس ہے جس کے متعلق عیسا ئیوں کا یہ خیال کوئی وقعت نہیں رکھتا کہ سے نے صلیب پر جان دی اور اس سے دران پاکس کی صدافت اور میں مجدی کرنا ہے تھے سال تک میں کے اس مقدس کفن پر تحقیقات کر کے جرمن سائندانوں کی ایک پارٹی نے آٹھ سال تک میں کے اس مقدس کفن پر تحقیقات کر کے 1957ء میں دنیا کوابی تحقیقات کے نتائج سے آگاہ کیا جس کی پوری تفصیل کرٹ برنا ( BERNA کیا جس کی پوری تفصیل کرٹ برنا ( BERNA کی سے ۔ اس کتار نے سے آگاہ کیا جس کی پوری تفصیل کرٹ برنا رکھر کے دوران کے اخبار نے تھرہ کر تے 1957 کی کے اس مقدس کون کو تو بین کہتار نے تھرہ کر کے 1957 کی کے اس مقدس کون کو تو کس کو کیا جس کی کوری تفصیل کرٹ برنا ( BERNA کیا جس کی کوری تفصیل کرٹ برنا رکھر کے دوران کیا جس کی کوری تفصیل کرٹ برنا رکھر کور

ہوئے لکھا:

''اٹلی شہر ٹیورن (TURIN) میں مسے علیہ السلام کا وہ کفن موجود ہے جس میں مسے علیہ السلام کو صلیب سے اتار نے کے بعد جسم پرخون کے مختلف د صے اور جسم پرلگائی جانے والی مرہموں اور دہنیات کے نشانات موجودہ زمانہ کی ترقی یا فتہ فو ٹو گرانی کی روشنی میں واضح طور پر ثابت کررہے ہیں کہتے کو جب صلیب سے اتارا گیا تو آپ اس وقت زندہ تھے۔سائنسدانوں نے اپنی تحقیق سے پوپ کو مطلع کر دیا ہے مگر پوپ اب تک خاموش ہے کیونکہ اس تحقیق کے نتیجہ میں کیتھولک اپنی تحقیق سے بوپ کو مطلع کر دیا ہے مگر پوپ اب تک خاموش ہے کیونکہ اس تحقیق کے نتیجہ میں کیتھولک چرچ کی ند ہمی تاریخ کا وہ اہم راز منکشف ہوکررہ گیا ہے جس پرانے بنیا دی عقائد کی اساس تھی ۔ تصویر سی کفن کی مدد سے سائنسدانوں نے بیٹا بت کرنے کی کوشش کی ہے کہ جس واقعہ کولوگ دو ہزار سال سے کے فن کی مدد سے سائنسدانوں نے بیٹا بت کرنے کی کوشش کی ہے کہ جس واقعہ کولوگ دو ہزار سال سے انکار نہیں کہ بیٹر اواقعی سے کا کوف ہے۔ لوپ PUIS-IX نیا کو ایک طور کود کھی کر انائی ہوئی نہیں ۔ انا جیل کا بیان ہے کہ سے حاصل شدہ تصویر کود کھی کر سائنسدان مصر ہیں کہ انکے دل نے ممل کرنا بند نہیں کیا تھا۔ کپڑے کا خون جذب کرنا بتا تا ہے کہ سے صلیب سے مائنسدان مصر ہیں کہ انکے دل نے ممل کرنا بند نہیں کیا تھا۔ کپڑے کا خون جذب کرنا بتا تا ہے کہ تھے صلیب سے کہ تاتارے جانے کے وقت زندہ سے گ

مندرجہ بالا تبصرہ سکنڈے نیویا کے اخبار Stock Holm Tidiningen Chirist الے اپنی 12 راپریل 1957ء کی اشاعت میں کیا ہے۔

تبویارک (امریکہ) سے حال ہی میں اس سلسلہ میں ایک اور کتاب The Holy Shroud نیویارک (امریکہ) سے حال ہی میں اس سلسلہ میں ایک ایجاد کے ''مقدس کفن' شائع ہوئی ہے اس میں تسلیم کیا گیا ہے کہ گفن پر آنیوالی منفی تصوریکا تصورتو کیمرہ کی ایجاد سے پہلے ہی موجود تھی۔

الغرض بچھلے چندسالوں میں بہت سے مستشرقین اور تاریخ دانوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی زندگی صلیبی موت سے نجات ، واقعہ صلیب کے بعد مشرق کی طرف انکا سفر اور کشمیر میں عیسائی آثار کی موجود گی پر برابر کتابیں کسی بیں اور کسی جارہی ہیں۔ کفن مسے پر تحقیق کیلئے لنڈن میں عیسائیوں کی ایک بین الاقوامی کا نفرنس ہو چکی ہے اور آئندہ بھی ہونے والی ہیں۔

مكتوب سريفتكم

آ ٹارقدیمہ کی اورزبردست شہادت جس سے ہمارے پیش نظر دعوے کی تائید ہوتی ہے مکتوب بروشلم

ہے جو 1873ء میں مصرمیں شہر اسکندریہ کے آثار قدیمہ کے ایک قدیم بونانی راہب خانے سے واقعہ صلیب کے تھوڑا ہی عرصہ بعد کا لکھا ہوا ملا ہے۔ یہ خط ایسینی فرقہ کے ایک راہب نے اپنی جماعت کے ا یک رکن کو بروشلم سے اسکندر بیر بھیجا تھا تا کہ واقعہ صلیب مسیح کےمتعلق غلط فہمیوں کا ازالہ ہو ۔ بیہ 'Crucifixion by An Eye Witness'' مکتوب1907ء میں امریکن بک کمپنی شکا گونے یعیٰ' واقعه صلیب کی چشم دیدشهادت' کے نام سے شائع کیا،اصل مکتوب لا طینی زبان میں ایک ایسے کمائے ہوئے چڑے پرکھا گیا تھا جواس غرض سے قدیم زمانہ میں استعال ہوتا تھا۔انگریزی مترجم نے مقدمہ میں اس مکتوب کے بارے میں عیسائی دنیا کےاضطراب کا ذکر کیا ہے کہ کس طرح اس مکتوب کے ضائع کرنے کی کوششیں ہوتی رہی ہیں۔مترجم نے لکھا ہے کہ امریکہ میں سب سے پہلے 1873ء میں ایک جرمن نے اس مکتوب کا انگریزی ترجمہ شائع کیا۔جونہی پیرکتاب پرلیس سے پبلشر کے پاس پینچی ایک منظم سازش کے ماتحت سب نسخے واپس لے کرضائع کر دئے گئے ۔ یہاں تک کہ پریس سے اس کی پلیٹیں حاصل کی گئیں اور انکوضائع کر دیا گیالیکن خوش قشمتی سے ایک امریکی سٹیٹ میں ایک شائع شدہ کا پی کسی شخص کے پاس محفوظ رہ گئی جواتفا قاً 35 سال بعد 1907 ء کےموسم گر ما میں اسکی بٹی کی نظر سے گز ری ۔ اس عورت کوعلم تھا کہ مجھے(متر جم کو ) فری میسنز کی ایسی کتابوں سے دلچیپی ہے۔ چنانچیاس نے کمال نوازش ہے یہ کا پی مجھے بھیج دی ۔مترجم لکھتا ہے کہ مجھے خیال تھا کہ اسکی سرکاری کا پیاں ضرور محفوظ ہونگی مگر كانگريشنل لائبرىرى ميں جھان بين برمعلوم ہوا كه وہاں سے بھى بدكا پياں غائب كى گئيں تھيں ۔اصل لا طینی مکتوب کانسخہ جرمنی کی ایک سوسائٹی کے پاس محفوظ ہے۔

1907ء کے مذکورہ امریکی ایڈیشن کاعکسی نسخہ 1977ء میں محتر م سیدعبدالحیُ صاحب نے لا ہور سے شائع کر دیا ہے۔

1913ء میں اسکا اردوتر جمہ پہلے میاں معراج دین صاحب مرحوم نے شائع کیا اور بعد میں اسے دوبارہ حکیم عبداللطیف مرحوم ربوہ نے بھی شائع کیا۔اس طرح ان بزرگوں کی کوششوں سے بیر کمتوب مشرقی دنیا میں بھی متعارف ہے۔

اس خط میں جوانگریزی ترجمہ کے دوسو صفحات (درس کتب کے سائز) پر شتمل ہے۔وضاحت سے حضرت مسیح کے صلیب سے بیہوشی کی حالت میں زندہ اتارے جانے اور آپ کے زخموں کا ایسینی طبیب نقد یموس کے مخفی علاج کرنے کی تفصیلات بیان کی گئی ہیں اور یہ کہ صحت یاب ہونے پروہ کس طرح خفیہ طور

یر بورو شلم سے ہجرت کر گئے۔اس خط میں لکھا ہے کہ حضرت مسیح نے فرمایا:

'' میں یہ بیس بتا سکتا کہ اب کہاں جاؤں گا کیونکہ میں اس امر کوخفی رکھنا چاہتا ہوں اور میں سفر بھی تنہا کروں گا'' اس مکتوب میں حضرت مسیح کے آسان پر نہ جانے بلکہ دھنداور گہر میں جو پھیلی ہوئی تھی اُٹھ کر اپنے مخفی سفر پرروانہ ہونے کے بارے میں لکھاہے۔

"As the disciples knelt-down their faces bent towards the ground. Jesus rose and hastily went away through the gathering mist ...But in the city there arose a rumer that Jesus was taken up in a cloud and had gone to Heaven. This was invented by the people who had not been present when Jesus departed."

ترجمہ: ''جب حواریوں نے (عبادت میں) گھٹے ٹیکے تو ان کے چرے زمین کی طرف جھکے ہوئے سے پیسو کا ٹھا اور جلدی سے پیسلی ہوئی گہر میں چلا گیا۔۔۔لیکن شہر میں بیا تو اہ پیسل گئی کہ بیوع بادل میں سے ہوکرا آسان پر چلا گیا۔ بینجران لوگوں نے ایجادی تھی جو شی کے کرخصت ہونے کے وقت موجود نہ تھے۔ نا اس مکتوب کی تفصیلات اگر چہ دلچسپ ہیں مگر قلت گئجائش کی وجہ سے ہم وہ بیان نہیں کر سکتے۔خلاصہ بیسے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام یوسف ارقتیا اور حکیم نقاد یمس اور فرقہ ایسینی یا اسیری کے احباب کی مختی کوشٹوں اور مخلصانہ جدو جہد کے نتیجہ میں صلبی موت سے بچا لئے گئے اور پچھ عرصہ ایسینوں کے پاس حجیب کر بحر و مردار میں رہے۔ اس میں خدا کی فی نقد رہجی کام کررہی تھی کیونکہ خدا نے گئے سے وعدہ کیا تھا۔ جب کر بحر و مردار میں رہے۔ اس میں خدا کی فی نقد رہجی کام کررہی تھی کیونکہ خدا نے گئے تو اور پھوٹوں اور کیسے کی موت کی سزا کے فتو کی پر قصد بی کرائی تھی ، بھی آپ سے در پر دہ ہمدر دی رکھتا تھا۔ جب سے بہود یوں نے سے کی موت کی سزا رسیوں سے جکڑے گئے تو ان پر جھی آپ سے در پر دہ ہمدر دی رکھتا تھا۔ جب سے تا ارب جانے پر بھی آپ زندہ تھے۔ رسیوں سے جکڑے گئے تو ان پر جھی آپ زندہ تھے۔ جب آپ کے ساتھ دواور مصلوب چوروں کی ہٹریاں تو ٹر گئی کین اور سپاہی آپ کے پاس بھی ہٹریاں تو ٹر نے ہوئی اپ بھی ہٹریاں تو ٹر نے ہوئی اپ بھی ہٹریاں تو ٹر و بیمر چکا ہے۔ جب ایک سپائی بہدفکا۔ اگر چہ بیعلامت تو آپ کی نیکی پر بھالا چھویا کہ آپازندہ ہے یا مرکیا، تو پہلی سے خون اور پانی بہدفکا۔ اگر چہ بیعلامت تو آپ کی زندگی کی تھی مگر جب آپ کے جم سے کوئی حرت نہ ہوئی تو سپاہی نے بھی یقین کرلیا کہ بیسوع م

چکا ہے۔ اس اثناء میں حکیم نقادیمس اور یوسف ارمتیا پیلاطوس سے اجازت لے کرآگئے کہ لاش اکلے سپر دکر دی جائے۔ چنانچہ انہوں نے لاش کوصلیب سے احتیاط سے اتارکرا یک کشادہ کمرہ نما غار میں رکھ دیا جس کا پہلے سے انتظام کیا گیا تھا۔ حکیم نقادیمس نے جو ماہر طبیب تھا مسیح کے زخموں کے علاج کیلئے بہترین ادویات استعال کیں اور ایک زودا ثر اور حد درجہ مفید مرہم آپ کے زخموں کیلئے تیار کی۔ اس کے علاوہ ایک قدرتی علاج میمسر آگیا کہ شدید زلزلہ سے بعض پہاڑیاں پھٹ گئیں اور انکے چھٹنے سے تیز او پیدا ہوئی جو حکیم فدکور کے نظریہ کے مطابق آپ کے سانس کے اجراء کیلئے اکسیر کا حکم رکھتی تھی۔ جب بید اور پیدا ہوئی تو حکیم نقادیمس خوش ہوا کہ بید اور بہت مفید ہے۔ یوسف ارمتیا کے تو اسوقت بھی آنسو بہدر ہے تھے جس وقت حکیم نقادیمس میں جو کی کوئی امیر نہیں۔ حکیم نقادیمس اسے بار بارتسی دیتا تھا کہ یسوع کا دل حرکت کررہا ہے اور بیوع کی امیر نہیں۔ حکیم نقادیمس اسے بار بارتسی دیتا تھا کہ یسوع کا دل حرکت کررہا ہے اور بیوع کی امیدر کھیا !

دل حرکت کررہا ہے اور بیجنے کی امیدر کھ!

تیسرے دن صبح کوسی نے آئکھ کھو کی اور وہ ہوش میں آگئے۔ جونہی ائی آئکھ کل گئی یوسف ارمتیا نے انکو گلے سے لگالیا۔ اسکی اور حکیم نقادیمس کی خوشیوں کی کوئی انتہانہیں رہی۔ ہوش میں آنے پر میج نے کہا کہ میں کہاں آگیا ہوں۔ اس پر حکیم موصوف نے انہیں بتلایا کہ وہ کہاں ہیں اور کس طرح یہاں پہنچ ہیں۔

اس کے بعد آپ کو یہاں سے پاس کے اور مخفی مکان پر لے جایا گیا جوایسینی فرقہ کے کسی ممبر کا مکان تھا وہاں آپ کا علاج جاری رہا یہاں تک کہ آپ چند دنوں میں چلنے پھر نے کے قابل ہوگئے۔ آپ چپپ کر خفیہ راستوں سے حواریوں کو ملتے رہے۔ بعض دفعہ یہودیوں نے آپکو پہچان بھی لیا ، لیکن فرقہ ایسینی (اسیری) احباب کی کڑی گرانی اور اماداد کی وجہ سے آئی نظروں سے اور جبال ہو گئے۔ آپ سے سردار کا بہن قیافہ جس اور پیلاطوس (گورنر یہودیہ ) نے سازش کر کے میچ کو بچالیا۔ یہود کے دباؤ کے باعث یوسف ارمتیا کوقیہ کرلیا گیا۔ (بعد میں پیلاطوس کے اثر کے ماتھ اسکو چھوڑ دیا گیا) ملک میں میچ کے خلاف یوسف ارمتیا کوقیہ کرلیا گیا۔ (بعد میں پیلاطوس کے اثر کے ماتھ اسکو چھوڑ دیا گیا) ملک میں میچ کے خلاف بہت شورش تھی اسلئے اسینی فرقہ کے احباب نے آپ کومشورہ دیا کہ آپ یہاں سے سی اور جگہ تشریف لے جائیں ورنہ فساد کا بہت اندیشہ ہے۔ آپ سفر کیلئے تیار ہوگئے۔ آپ نے فرمایا مجھے خدا نے اپناہا تھ بڑھا کر کے میے میں ورنہ فساد کا بہت اندیشہ ہے۔ آپ سفر کیلئے خدا نے زندگی دی ہے جائیں۔ اس میں جمید ہیں ہے کہ مجھے کسی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے جائیں۔ اس میں جمید ہیں ہے کہ مجھے کسی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے جائیں۔ اس میں جمید ہیں ہے کہ مجھے کسی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے دشموں کے نینج سے بچالیا۔ اس میں جمید ہیں ہے کہ مجھے کسی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے دشموں کے خواب کی خواب کے درائے کی کی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے دشموں کے نینے می اور خواب کے دراؤ کے کو خاص کی خاص اور اہم مشن کیلئے خدا نے زندگی دی ہے دراؤ کے کیا خواب کے دراؤ کی دراؤ کی دراؤ کے دراؤ کے دراؤ کے دراؤ کے دراؤ کے دراؤ کے در

آ رام واستراحت کیلئے نہیں۔ چنانچیآپ نے سفر کی تیاری کی اور پھیلی ہوئی ٹہر اور دھند کے درمیان مخفی طور

پر حوار یوں کے درمیان سے غائب ہو گئے ۔حضرت میں سفر کرتے ہوئے بچیر ہ مردار کے پاس پہنی گئے تو لکھا ہے کہ پچھ عرصہ بعد وہاں آپ کی وفات ہوگئ اور وہیں دفن کردیئے گئے۔

#### بحيرة مردارمين قبرسيح كي حقيقت

بیاس متوب کا خلاصہ ہے مگر آخری جملے پڑھ کر قارئین جیران ہو نگے کہ سے کوجس خاص مقصد کیلئے زندگی دی گئی تھی اسے پورا کئے بغیروہ کس طرح مرگیا؟ کیا آپ کا سفر بجیرہ مردار پر ہی ختم ہونے والا تھا؟ اس بارے میں گزارش ہے کہ بیآ خری حصہ جس میں سے کی وفات اور بجیرہ مردار پر فن ہونے کا ذکر کیا گیا ہے بی محض یہود یوں کے تعاقب سے انہیں بچانے کیلئے نقاد یمس اور یوسف کی ایک تدبیر معلوم ہوتی ہے۔ تاکہ یہود یوں نے تعاقب کا لیمن کر لیں اور انکا تعاقب نہ کریں کیونکہ یہود یوں نے انکو دوبارہ گرفتار کرنے کیلئے جاسوں چھوڑے ہوئے تھے۔ایسینی فرقہ کے جن مخلص احباب نے شروع سے آپ کو بچانے کی مخفی تدبیر میں کی تھیں۔انہوں نے پھرانے سفر کو تھی دیسے کی بید بیر بھی کی تھی تا یہود یوں پر بینا ہم بوکہ وہ وہ وفات باگئے اور بجیرہ مردار میں وفن کرد ہے گئے۔

اس مخفی تد بیر کے متعلق مکتوب بروشلم میں ہی شبوت موجود ہے اور وہ بیہ ہے کہ سے کی تدفین میں صرف دوآ دمی یوسف ارمتیا اور نقادیمس ہی شامل ہوتے ہیں اور ایسینی فرقہ کے بزرگوں کوبھی بیہ پہیں لگتا کہ سے وفات پا گیا ہے تا کہ وہ اسکی تدفین میں شامل ہوں بلکہ جب ایسینی احباب ایک ضیافت میں شریک تھے اس وقت یوسف ارمتیا اور نقادیمس وہاں گئے اور ایسینوں کے سردار کو اسکی موت کے راز سے آگاہ کر دیا۔ اس طرح کہ بیان کے الفاظ ذوالوجوہ رکھے جو در حقیقت (CODE WORDS)'' کوڈورڈ ز''تھے اور ایسینیوں کا سرداران الفاظ کے مفہوم کو پہلے سے جانتا تھا اور معلوم ہوتا ہے کہ خود اسی سردار نے سے کوخنی ہجرت کا مام ان دوآ دمیوں کے سپر دکر دیا تھا تا کہ عام طور پرائی ہجرت کا علم نہ ہوسکے۔

ا نکے الفاظ بیہ تھے کہ'' ابدی روح نرمی سے جسم سے نکل گئی اور جس طرح اسکی زندگی پُرسکون تھی اسکی موت بھی پُرسکون ہوئی ۔''

اس جگہ ابدی روح سے سے کی روح بلاجسم نہیں بلکہ خود مجسم سے مراد ہے اوراحتر اماً انہیں ابدی روح قرار دیا گیا ہے۔ان''کوڈورڈز'' سے مرادا نکی رقی کہ سے ہماری روح تھااور ہم اسکے مقابلہ میں جسم کی مانند سے اور وہ روح بذریعہ ہجرت ہم سے جدا ہوگئی۔ ہجرت کے لفظ کی بجائے انہوں نے موت کا لفظ استعمال کیا کیونکہ ہمیشہ کیلئے سے کی جدائی ان لوگوں کیلئے موت کے مترادف تھی۔

مکتوب پروشکم میں اس سے پہلے تین پیرا گراف موجود ہیں۔

1- انکی روح شاگر دول سے ملنا چاہتی تھی اوروہ خواہشمند تھے کہ کسی بات میں غفلت نہ ہو۔انکا بے چین دل تنہائی کی زندگی میں کوئی اطمینان نہیں یا تا اوروہ پریشانی انکی طاقت کو کمزور کررہی تھی۔

2- کیکن بوسف ارمتیا اور نقادیمس اسکے ساتھ آخری وقت تک تھے جبکہ چھٹا پورا چاند موجود تھا۔ اس وقت وہ ہماری برادری کے پاس آئے جبکہ ہم محبت کی ضیافت میں حصہ لینے کیلئے تیاری کررہے تھے اورایسینی برادری کے سب کے بزرگ کوراز بتلایا۔

3- ان کے دل سخت عملین تھے کیونکہ منتخب ہستی باپ کی آسانی رہائش گاہ پر چلی گئی۔

آخری پیراگراف سے مرادیہ ہے کہ سے نے اس مقام پر ہجرت فرمائی جسے خداتعالی نے اپنی وحی کے ذریعہ انگی رہائش گاہ تجویز کیا تھا اور وہ کشمیر ہی ہے۔ جبیبا کہ قرآن کے بیان اور تاریخی واقعات سے ظاہر ہے۔ اس سے مراد وہ جنت نہیں جو مرنے کے بعد ملتی ہے بلکہ اس سے مراد کشمیر جنت نظیر ہے جو سے کی جبرت گاہ بنی اور خداتعالی نے وہاں انگی زبر دست تائید فرمائی۔

قرآن وحدیث میں سے مہاجر کی ہجرت کو اللہ تعالیٰ کی طرف ہجرت بیان کیا گیا ہے۔ چنانچہ حضرت ابراہیم فرماتے ہیں اِنسیٰ مُھاجِرٌ اِلٰی دَہِی کہ میں اپنے رب کی طرف ہجرت کرر ہاہوں۔ پس وہ ہجرت جودینی مقاصد کیلئے ہوتی ہے وہ ہجرت اللہ تعالیٰ کی طرف ہوتی ہے۔ اسی مفہوم کے مطابق خط پر سے کی ہجرت کوخدا کی طرف ہجرت قرار دیا گیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ بائیبل میں بھی ایسا محاورہ موجود ہے جس میں زمین پر ہجرت کو خدا کی طرف ہجرت قرار دیا جاتا ہی قرار دیا جاتا ہے۔ چنانچہ زبوروں میں سے کے متعلق ہجرت کی پیشگوئی ہے۔ اسے استعارۃ خدا کی طرف جانا ہی قرار دیا گیا ہے۔ زبور 61 میں ہے ''میں تیرے یہ دوں کے سابیمیں پناہ لول گا۔'(آیت 4) لعنی مسے خدا کے بروں کے سابیمیں پناہ لوگا۔

پس پوسف اور نقادیمس کامیح کی ہجرت کے وقت عمگین ہوا نا از بس ضروری تھا کیونکہ انکامحبوب ان سے جدا ہور ہا تھا۔ اس جدائی کی یادگار میں نقادیمس نے بطور علامت کے اس کی قبر بحیرہ مردار کے قریب بنادی جوتصوری زبان میں ہجرت سے کی یادگار تھا۔ جس سے بیتا ثر دینا مقصودتھا کہ یہود اسکی تلاش میں جب یہاں تک پہنچیں گے تو جان لیں گے کہ وہ وفات پاچکا ہے۔ ایسینی برادری کو ان دو آ دمیوں نے تدفین میں اسلئے شامل نہیں کیا کہ اصل رازکھل نہ جائے۔ جو یہ تھا کہ قبر میں یہوع کو ذمن ہیں کیا گیا اور قبر مصنوی تھی۔ جن کو بتلایا گیا انکو بھی ہدایت تھی کہ وہ راز کا افشاء نہ کریں۔ اصل حقیقت یہی ہے کہ انکا پیارا

ییوع مسیح ہمیشہ کیلئے ہجرت کے ذرایعہان سے جدا ہوگیا ۔ جسےانہوں نے اپنے لئے مسیح کی موت سے تعبیر کیا۔

اگریہ موت حقیق ہوتی تو یسعیاہ باب 53 اور حزقیل باب 34 و 37 کی پیشگوئیاں میں پر ہرگز چسپال نہیں ہوسکتیں اور وہ جھوٹی مھرتی ہیں کیونکہ اس صورت میں میں کو کوکوئی ہوئی بھیڑوں کے پاس خود جانے اوراپی نسل دیکھنے کا موقع نہیں ملتا۔ حالانکہ سے کا خود کمشدہ بھیڑوں کو تلاش کر کے انہیں پیغام حق پہنچا نا اور شادی کرنا اور اس سے نسل پیدا ہونا اور اس نسل کو اس کا دیکھنا ان پیشگوئیوں کی رُوسے ضروری تھا۔ پیشگوئیاں برحق ہیں اور سے کی موت کے متعلق اوپر کا بیان محض ایک استعارہ اور تمثیل ہے نہ کہ اصل حقیقت۔ اسکی وجہ یہ بھی معلوم ہوتی ہے کہ خط لکھنے والے کا یہ خیال تھا کہ اس خط کا علم اگر کسی یہودی کو ہو بھی جائے تب بھی اسکوسے کی ہجرت کا پیتہ نہ گے۔ تا کہ انکی تلاش میں یہ خط مددگار نہ ہو سکے۔

#### بحيرة مرداركے غارول كے صحيفے

آ ٹارقدیمہ کی ان تازہ شہادتوں میں سے جن سے متعلق قرآنی بیانات کی تائید ہوتی ہے، بحیرہ مردار کے غاروں سے برآ مدشدوہ صحیفے بھی ہیں جو 1947ء سے آج تک برآ مدہوئے ہیں۔

واقعہ یہ ہے کہ 1947ء میں ایک بدو بجیرہ مردار کے مغربی ساحل پروادی قمران کی چٹانوں میں اپنی برری کی تلاش میں چررہ اتھا۔ اس اثناء میں اسکی نظر ایک ننگ غار پر پڑی اس نے اپنے اطمینان کیلئے ایک پھر اندر بھینکا تو اسے محسوس ہوا کہ وہ کسی برتن سے کمرایا ہے۔ دوسرے دن وہ اپنے ایک اور ساتھی کی مدرسے اس غار میں داخل ہوا تو اس نے دیکھا کہ قطاروں میں بڑے بڑے مرتبان پڑے ہیں۔ اس نے مدرسے اس غار میں دوہ ہزار سال کے پرانے صحیفے تھے۔ جب ان صحیفوں کی شہرت ہوئی تو بہ جلد ہی دنیا کے قابل ترین محققین کے سامنے آئے۔ جنہوں نے نہایت عرق ریزی ، جانفشانی اور حد درجہ احتیاط کے ساتھ ان سالم و بوسیدہ اوراق کو صاف کر کے مطالعہ کے قابل بنایا اور ان پر تحقیقات کیس اور اپنی تحقیقات کے ان سائم و بوسیدہ اوراق کو صاف کر کے مطالعہ کے قابل بنایا اور ان پر تحقیقات کیس اور اپنی تحقیقات کے ساتھ نتائج اور ان صحائف کو پڑھوا کر ان کا ترجہ شائع کر دیا اور بین الاقوا می ماہرین آٹار قدیمہ کے محققین ابھی شائع کی گئی ہیں۔ ماہرین آٹار قدیمہ کی رائے ہے کہ ان صحائف کو مرتب کرنے والے پہلی عیسوی کے وہ شائع بیں جو یہودیوں کی ایذ اءر سانیوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان غاروں میں آکر پناہ گزین ہو گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان غاروں میں آکر پناہ گزین ہو گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان غاروں میں آکر پناہ گزین ہو گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان غاروں میں آکر پناہ گزین ہو گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان عاروں میں آکر پناہ گزین ہو گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک حد تک محفوظ رہنے کیلئے واد کی قمران کے ان عاروں میں آکر پناہ کر گئے اور انہوں نے اسینوں سے ایک صدی کے مقامین پر ہوگئے اور انہوں نے اسینوں سے بیسی کر بائش اختیار کر کی تھی۔ جہاں وہ اپنی

روحانی تربیت، خدمت خلق اور مقدس نوشتوں کو ضبطِ تحریر میں لا کر محفوظ کرنے کا کام کرتے رہے۔ جواس جماعت میں شامل ہوتا تھااسے بیعہد کرنا پڑتا تھا کہ میں ہمیشہ پوری دیا نتداری اورا حتیاط سے صحا کف اور نوشتوں کو مخفوظ رکھوں گا۔

68ء میں جب رومیوں نے بروثلم کے گردونواح کوفتح کر کے وہاں قتل وغارت گری شروع کردی تو ساتھ ہی عیسائیوں کے مذہبی لٹریچر کوضائع کرنا شروع کر دیا۔ان حالات میں عیسائیوں کیلئے اپنے مراکز سے ہجرت کرنا نا گزیر ہوگیا۔انہوں نے حفاظتی اقد امات کے تحت اس موقع پر اپنی عظیم الشان لا ہجر یہی کو جو' صحف مقدس' پر مشتمل تھی قریبی غاروں میں منتقل کر دیا اور غاروں کا منہ بند کر دیا۔ ☆

ان صحائف سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نامعلوم زندگی کے حالات اور واقعہ صلیب سے بیچنے کے بعد ان زبوروں اور دعاؤں کاعلم ہوجاتا ہے جوانہوں نے خدا سے مانگیں ۔ان سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ خدا کا ایک راستباز نبی یہود یوں کی طرف مبعوث ہوا۔ یہ وظلم کے علماء، یہود اور انکے سردار کا ہمن نے اسکی ہمکن مخالفت کی اور اس مقدس اور پُر امن زندگی بسر کرنے والے انسان کو گرفتار کر کے بہت ہی اذیبیت دی گئیں ۔اس پر مقدمہ چلایا گیا اور اسے حکومت کا باغی قرار دے کرصلیب پر لعنتی موت مارنے کا فیصلہ سنادیا گیا اور اسے صلیب پر چڑھا کر لعنتی موت مارنے کی کوشش بھی کی گئی لیکن اللہ تعالیٰ نے اس صادق سنادیا گیا اور اسے صلیب پر چڑھا کر فتنی موت مارنے کی کوشش بھی کی گئی لیکن اللہ تعالیٰ نے اس صادق انسان اور سیچ نبی کوموت کے منہ سے بچا کر دشمنوں کو خائب و خاسر کر دیا ور اسے ایک بلند و بالا حفاظتی دیواروں کے ملک میں پناہ دی گئی ۔اس میں جو حمد ہیگیت بیں ان میں بیان کیا گیا ہے کہ خدانے وشمن کے ہاتھوں اور موت کے پنجوں سے اسے نجات دیدی ۔خدانے اسکی دعاؤں کوسنا اور لعنتی موت سے بچالیا اور اب وہ دنیا کے وسیع میدانوں کا سفر کر کے اسرائیلی گھرانے کی کھوئی ہوئی بھیڑوں میں خداکانا م بلند کر ہے گاور انہیں بیغام جن پہنوائے گا۔

كيمبرج ۋاكٹر جايل ٹيشنر (Dr.J.L.TEICHNER) كھتے ہيں:

'' بحیرہ مردار کے صحائف میں صادق استاداورا سکی غریب جماعت کا ذکر ہے اور تعلیمات کو بگاڑنے والے ایک مبلّغ کا بھی۔ بیغریب جماعت ابیونی عیسائی ہیں جو یہودیوں میں سے مسے پر ایمان لائے تھے اورانہوں نے یہودی شریعت پر برابڑمل جاری رکھااور مقدس استادیسوع ناصری ہیں۔'،

ذیل میں ہم اس''مقدس استاد'' کے زبوروں سے چندا قتباسات نقل کرتے ہیں تا کہ قارئین خود اندازہ کرسکیں کہ بیصا دق استاد سوائے بیسوع مسے کے اور کوئی نہیں ہوسکتا ، زبور چہارم میں فر ماتے ہیں:

The scrolls from the Dead Sea by Edmond wilson.p 97.

''اے خداوند! تو مبارک ہے جس نے اپنے دل میں عرفان کا چشمہ کھولا۔ اگر تیری رضا ہوتو تُو اپنی باندی کے جنے ہوئے کملا کا رفع کرے گا تا کہ وہ تیرے منتخب انسانوں میں شامل ہواور تیرے حضور ہمیشہ ہمیشہ کھڑار ہے۔''

زبور 12 میں فرماتے ہیں۔

"میں موت کے دروازے تک پہنچ گیا ہوں ، لیکن "بلند و بالاحفاظتی دیوار" کے اندر جھے محفوظ کر دیا جائیگا۔اے میرے خدا! تیری صدافت مجھے بچالے گی۔"

بلندوبالاحفاظتی دیوار میں محفوظ کرنے سے مرادشت کو کشمیر جنت نظیر میں پناہ دینا تھا۔ جیسالفظ رَبُوةِ ذَاتِ قَرَارٍ وَّ مَعِیْن کا بھی منہوم ہے۔ان قدیم صحیفوں سے ریبھی انکشاف ہوا ہے کہ سے کا ایک نام فلسطین میں یوز آسف بھی تھا، زبور 8 میں فرماتے ہیں:

"میں عزم لے کراٹھوں گا اور جب مجھے اذیت کا سامنا ہوگا تو میری روح توانا ہوگی کیونکہ میں نے تیری کریمی اور تیری رحمت کے چشموں کوسہار ابنایا ہے۔"

ز بورچهارم میں فرمایا:

''اے میرے خداوند! میں تیراشکرادا کرتا ہوں کہ تیری نگاہیں میری روح پر مرکوز ہیں۔ تونے مجھے انکے غضب سے بچایا جو تیری جھوٹی حمد کرتے ہیں۔ تونے غریب کی جان بچائی جس کا خون وہ اس غرور کی تشہیر کیلئے بہانا چاہتے تھے کہ وہ تیرے عبادت گزار ہیں انہوں نے شرپندوں کے کہنے پر مجھے لعنت و ملامت کیلئے پُٹا ،کین اے میرے خدا! تو زور آور کے ہاتھ سے بچانے کیلئے غریب اور بے آسراکی مدکو آپنچا۔ تونے مجھے ہمت عطاکی کہ میں انکی شیطانی تدابیر اور رومنوں کے پاس مخبری کے خوف سے تیری عبادت کے ترک کرنے کے گناہ سے بچار ہا۔'' (زبور 4) فوف سے تیری عبادت کے ترک کرنے کے گناہ سے بچار ہا۔'' (زبور 4)

''میرا قدم سچائی پر پوری طرح گامزن رہے گااور میں یہود کے حلقوں میں (یعنی جو

کے خداوند کی باندی حضرت مریم والدہ سے ہیں۔ لوقا کی انجیل میں حضرت مریم نے خود فرمایا'' میں خداوند کی باندی ہوں، اس نے اپنی باندی کی عاجزی پر نظر کی، اب سے ہر زمانہ کے لوگ مجھے مبارک کہیں گے۔''(لوقاباب1 آیت 46 تا 48)

یہود غیرقوموں میں جا بجا پھیلے ہوئے ہیں ) تیرے نام کی ثناء کروں گا۔

(*ز*بور3)

اینے وطن سے بے وطن کئے جانے کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا:

'' 'پس مجھے میرے وطن سے نکال دیا گیا ہے جیسے پرندے کو گھونسلے سے ، میرے عزیز وا قارب مجھے چھوڑ گئے ۔وہ مجھے ایک ٹوٹا ہوا برتن سجھتے ہیں، کیکن اے خدا! تو شیطان کے تمام حربوں کونا کام بنادے گا۔''

(زبور8-الف)

غیرملکوں میں مسیح کی قبولیت اور نصرت الہی کا بھی ان زبوروں میں ذکر ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ جب مسیط اجنبی مما لک میں حصوت و ہاں انہوں نے اپنی دعاؤں میں اپنی قبولیت کا جو ذکر کیا ہے وہ زبور بھی بحیرہ مردار میں پہنچا کر محفوظ کئے گئے۔ چنانچے زبور 1 میں فرمایا:

''خداوند! میں تیری حمد کرتا ہوں کہ تونے ایک غیراورا جنبی ملک کے سفر میں بھی میرا ساتھ نہیں چھوڑا۔۔۔۔تو بے بسی میں میرا آسرا ہوگا۔تو مجھےا یک اجنبی سرز مین میں لے آیا ہے۔اے میرے خداوند! تو مجھے بنی آ دم سے مخفی رکھے گا۔''

(*i*, *e*(1)

<sup>🛠</sup> بحيره مردار كے صحائف اور زبوروں كے تفصيل مطالعه كيلئے ديكھئے ''اصحاب كہف كے صحیفے'' اور'' صحائف قمران'' از شیخ عبدالقا درصاحب لا ہور۔

#### إبششم

# قدیم ہندولٹریچر میں مسیح کے شمیر میں آنے کا ذکر

قرآن، بائمیل اور قدیم آثار فدکورہ دلائل و شواہد کی تائید قدیم ہندولٹریچر ہے بھی واضح طور پر ہوتی ہے جس میں بیان کیا گیا ہے کہ حضرت میں ابن مریم (علیہ السلام) ہمالہ دلیش تشمیر میں موجود سے جبکہ ''ساکا دلیش' کے ایک راجہ نے ان سے ملاقات کی تھی اور انہیں ایک ساتھیوں سمیت اس ملک میں بسادیا تھا۔ یہ بیان ہندوؤں کیا ایک مقدس کتاب ''بھوش مہا پڑان' میں فدکور ہے جو ان کے اٹھارہ (18) مقدس پُر انوں میں سے ایک ہے۔ تاریخی رویات کے مطابق بیر پُر ان 115ء میں مرتب کیا گیا اور 1910ء میں مہاراجہ پرتاب سنگھ (راجہ شمیر) کے تکم سے مسکرت میں جمبئی سے شائع کرایا گیا تھا۔ اس میں لکھا ہے کہ شک دلیش (ساکا دلیش) کے ایک راجہ نے کوہ ہمالیہ کے دامن تشمیر میں عیسیٰ سے ملاقات کی اور ایکے شہر میں میسیٰ سے میں معلومات کیں اور راجہ نے انہیں اس ملک میں بسادیا۔

## بھوش پُران میں میٹ کی تشمیر میں راجہ سے ملا قات کا ذکر

متعلقہ منسکرت عبارت کا ترجمہ اردواور انگریزی میں کئی سنسکرت دان علماء نے کیا ہے۔اصل عبارت کا عکس کتاب ہذا میں شامل ہے۔اس عکسی عبارت کا ترجمہ یہاں پنڈت کہشمن آریدا پدیشک کی کتاب ''بھوشیہ پُران کی الوچنا'' سے نقل کرتے ہیں۔ پھر بعض اور ترجمے بھی نقل کرتے ہوئے ضروری وضاحتیں بھی کریں گے۔ بیڈٹ کہشمن کا ترجمہ تقیدی ہے نہ نفطی اور وہ ہیہے:

"ایک بارشک دیش کا راجہ (شالبائن) ہمالہ کی چوٹی پر گیا تو اس طاقتور راجہ نے "ہون دیش" کے پچ میں پہاڑ پر بیٹے ہوئے ایک گورے رنگ والے سفید کپڑے پہنے ہوئے پاک انسان کو دیکھا، راجہ نے اس سے پوچھا آپ کون ہیں؟ وہ خوش ہوکر بولا، میں کماری کے گر بھر (حمل) سے پیدا ہوا، خدا کا بیٹا ہوں، میں ملیچہ دھرم (غیر ملکی دھرم) کا ایدیشک (واعظ) ہوں اور سیتہ برت کا دھاران کرنے والا ہوں۔ یہن کر راجہ نے کہا آپ کون سے دھرم کو مانتے ہیں؟ وہ بولا مہاراج! ملیچہ دیش میں سیتہ کے ناش ہونے (صدافت معدوم ہونے) اور مریادا کے ٹوٹ جانے سے (حدود قائم نہ رہنے سے ) میں مسیح کے روپ میں پر گھٹ ( ظاہر ) ہوا ہوں۔ ملیچوں کے بچ میں ایشاسی بھینگر پر گھٹ ہوئی۔ میں اسکو پلیچوں سے پراپت کر کے مسیح بھاؤ کو پراپت ہو گیا۔ میں نے پلیچوں میں جو دھرم ستھا بن کیا ہے، راجن سے آپ سنئے۔

" دیہہ میں رہنے والے نیک وبد و چاررو پی ال (نا پاکی) سے یکت (ملوث) من کو نرال (صاف) کر کے اد کہ خرال ویدک جپ (پاک ویدک ورد) کو گر ہن (اختیار) کر کے اسکا جپ کر ے اور انسان نیائے اور سیۃ بانی کو من سے ایکا گر کر کے دھیان سے منڈل میں دیا پک ایش (خدا) کی پوجا کر ہے۔ پر بھو سا کھشا ت اُچل (قیوم) ہے اور سوریہ (سورج) ہمیشہ چلائمان ہے ۔ پر بھو چلائمان تو وک (ذروں) کا چاروں طرف آگرشن کرنے والا ہے۔ ہے راجن! اس کرم سے مسجاناش کو پر اپت ہوئی فیتہ شدہ تھا کلیان کاری ایش (خدا) کی مورتی ہردے (دل) میں پر اپت ہونے کا کارن میراعیسی مسیح بینام مشہور ہے۔' ہے

پنڈت کہشمن نے عیسیٰ سے کا بیان کے عنوان کے تحت بیر جمہ کر کے لکھا ہے کہ اس لیکھ میں بائمبیل میں بائمبیل میں بیان شدہ مریم کے پُڑ عیسیٰ کا ذکر ہے اور عیسیٰ کے دھرم (مذہب) کو نیائے تتھاسیۃ کے یکت اور ویدک سدھ کیا گیا ہے۔

اس نوٹ سے ظاہر ہے کہ بیر جمہ تقیدی ہے نہ کہ اصل الفاظ کالفظی ترجمہ اس ترجمہ کے پیش کرنے والے نے اسے ویدک دھرم کے مطابق بنانے کی کوشش کی ہے۔ الوچنا کی اس عبارت میں ہندی الفاظ کی بھر مار ہے۔ اس کا اردودانوں کیلئے سمجھنا مشکل ہے۔ اس اقتباس کا ترجمہ نذیر احمد صاحب نے اپنی کتاب 'جیز زان ہیون آن ارتھ'' کے صفحہ 369 پر انگریزی زبان میں درج کیا ہے۔ اس انگریزی ترجمہ کا اردو ترجمہ بہتے:

''ساکا آربیدلیش (انڈیا) کی طرف آئے دریائے سندھ کوعبور کرنے کے بعد پچھان میں سے ہمالہ کے دوسری را ہول سے آئے اور علاقہ میں لوٹ شروع کی ۔ پچھ عرصہ کے بعدان میں سے بعض نے بیکام لیک برتی سرگ پرب کھنڈ 3۔ادھیائے 2۔شوک 21 تا 31 ۔ ، بھوشیہ پران کی الوچناصفحہ 9 تا 11 مطبوعہ ہندوستان پرنٹنگ ورکس دبلی۔

چھوڑ دیااورلوٹ کے مال کیساتھ واپس ہو گئے۔اس سے پچھوٹر مہابعدراجہ شالوا ہن تخت پر قابض ہوگیا۔ اس نے تھوڑ ہے ہی عرصہ میں ساکاؤں، چینیوں، تا تاریوں، والھکوں ( بخارا کے رہنے والوں ) کامرویوں ( پارتھیوں )اور خراسانیوں کوشکست دی اور انہیں سزادی پھراس نے ملیجھوں اور آریوں کوالگ الگ ملکوں میں آباد کر دیا۔ ملیجھوں کو دریائے سندھ سے پاراور آریوں کو دریا کے اس جانب رکھا گیا۔

ایک دن راجہ ہمالہ کے ایک ملک میں گیا وہاں پر ساکا قوم کے راجہ کودین مقام پر دیکھا۔ بیخف سفید رنگ اور سفید لباس پہنے ہوئے تھا۔ راجہ نے (اسے) پوچھا کہ وہ کون ہیں؟ اس کا جواب بیتھا کہ وہ یوسا شافت (یوز آسف) ہے اورایک عورت کے ہاں پیدا ہوا ہے۔ (شالوا ہمن کے جیران ہونے پر) اس نے کہاوہ تیج کہتا ہے اور وہ مذہب کو پاکیزہ بنانا چاہتا ہے۔ راجہ نے پوچھا اس کا مذہب کیا ہے؟ اس نے جواب دیا، اے راجہ! جب ملیجہ دیش میں سچائی غائب ہوگئی اور (برعملی کی) کوئی حد نہ رہی تو میں وہاں ظاہر ہوا اور میرے کام سے مجرموں اور شریوں نے تکلیف اٹھائی اور میں نے بھی انکے ہاتھوں سے تکلیف اٹھائی۔ راجہ نے اس سے پوچھا اس کا مذہب کیا ہے؟ اس نے جواب دیا کہ وہ محبت، سچائی، دل کی پاکیزگی ہے اور اس وجہ سے میں مسے کہلا تا ہوں۔ راجہ آ داب بجالانے کے بعد واپس چلاگیا۔''

جھوشہ مہاریان کی آلو چنا میں نقاد مترجم نے میں کے کنواری عورت سے پیدا ہونے کا ذکر کیا ہے۔
معلوم ہوتا ہے کہ خواجہ نذیر احمد نے کنواری کالفظ اپنے عقیدہ کے خلاف پاکرتر جمہ سے حذف کر دیا۔ کیونکہ
وہ لا ہور یوں کے احمدی فریق سے تعلق رکھتے ہیں جنہوں نے یہ عقیدہ اختیار کررکھا ہے کہ سے کواری کے
پیٹ سے بن باپ پیدائہیں ہوا تھا۔ خواجہ نذیر احمد صاحب کے ترجمہ کا اسکے بعد کا حصہ خوداس لفظ کے کاٹا
جانے پر روشن دلیل ہے۔ کیونکہ آگے لکھا ہے اس پر راجہ جیران ہوااور سے نے اسے جواب دیا کہ وہ سے کہتا
ہوائے پر روشن دلیل ہے۔ کیونکہ آگے لکھا ہے اس پر راجہ جیران ہوااور سے پیدا ہونے کے ذکر کی نہ ضرورت تھی
ہے۔ اگر کنواری عورت سے پیدا ہونے کا ذکر نہ ہوتا ، عام عورت سے پیدا ہونے کے ذکر کی نہ ضرورت تھی
اور اس صورت میں اس کے بلا ضرورت ذکر کرنے پر راجہ جیران نہیں ہوسکتا تھا۔ پس' نہوشہ مہا پر ان' میں
کنواری عورت سے میں جی کے پیدا ہونے کاذکر ضرور موجود ہے ورنہ الوچنا میں پیڈت کہشمن کماری
(کنواری) عورت کے الفاظر جمہ میں نہ لکھتے۔

یورپ کے دوممتاز علماء رابرٹ گریوز اوریشو عاپوڈروکوخواجہ نذیر احمد صاحب مرحوم کی مذکور کتاب سے پیتہ لگا کہ بھوش مہاپران میں ہمالہ دلیش کی چوٹیوں پرایک راجہ کی حضرت مسے سے ملاقات کا ذکر ہے۔ انہوں نے اصل حوالہ کی تحقیق کیلئے ہندوستان کے ایک سنسکرت دان عالم کولکھا جواس وقت ٹاٹا انسٹیٹیوٹ آف

فنڈامینٹل ریسرچ بمبئی سے متعلق تھے۔اسکانام پروفیسرڈی۔ڈی کوسامبی ہے۔کوسامبی کے ترجمہ میں بھی کنواری سے پیدا ہونے کاذکر موجود ہے۔ پس الوچناوالے ترجمہ اورڈی۔ڈی کوسامبی والے ترجمہ ہر دوسے سے کنواری سے پیدا ہونے کاذکر موجود ہے۔

یہ واضح رہے کہ بھوشیہ پران کے دومتن ہیں جن میں مسیح سے راجہ کی ملاقات کے بارہ میں مندرجہ واقعات میں بہت کچھاختلاف بھی ہے۔ تاہم دونوں متن اس بات پر متفق ہیں کمسیح کنواری کے بطن سے پیدا ہوا تھا۔ پس خواجہ نذیر احمہ کی تحریف افسوسناک ہے، خدانہیں معاف کرے۔

ذیل میں ہم پروفیسر ڈی۔ ڈی کوسامنی کا ترجمہ بھی رابرٹ گریوز اور یشوعالپوڈرو کی کتاب ''جیز زان روم''(Jesus in Rome)کے صفحہ 77,76سے قبل کرتے ہیں:

"Once, the chief of the Sakas (Salivahana himself, their conqueror?) went to height of the Himalayas. There, in the land of the Huns(i.e. the Kushans) he,.... powerful king, saw an auspicious man, fair in colour and clad in white garments. Who are you? he asked

The other replied: Know me to be the son of God, born from a virgin's womb, preacher of the religion of the infidels (Meleccha), steadfast in following the path'.

On hearing this, the King asked: What are your religious principles?

The other replied:Great King, when Truth had come to an end all morals had been lost among the infidels, I, the MASIHA arose. The goddes of the wages (DASYU) namely IHAMASE (the goddes Masi) manifested herself in terrifying guise; and I, having reched her in the infidel fashion, attained the status of MASIHA. O King, listen to that religion

(of hers) which I imposed upon the infidels; " Having cleansed the kind and purfied the impure body, and had recourse...the prayer of the NAIGAMA (Holy Book), man must worship the pure Eternal by justice, truth, unity of mind and meditation, man must worship Isa (God) in the sun's Heaven (SURYAMANDALA, which could also mean " the sun's disk".) That Lord, himself as immovable (from his course) as the Sun, always at last ... the essence of all erring creatures. " With this (message) O King, Masiha Ihamasi? vanished; and the blissful image of Isa, the bliss-giving, being ever in my heart, my name has been established as " Isa Masiha" Having heard these words, the King removed that infidel preist and established him in the pitiless land of the Infidels. The nucleus of the story is the legend that the " infidel Preist " called himself Isa Masih clearly ' Jesu the Messiah ' on which an attempt at a Sanscrit etymology has been embroidered but the Goddess Masi is a fiction, unknown elsewhere. The Lord NAIGAMA can not be taken as referring to Hindu Scriptures and perhaps... the Bible'. King Salivahana is traditionally credited with having inaugurated the present Hindu era, which begins in A.D. 78, but here he is said to have defeated the Romans and the Chinese successes which might be claimed for a Kushan... but not for any King of India proper.

If St. Thomas, whose tomb is shown at Mylapore (Madras), also in Malabar...(perhaps) in Ceylon, made peregrinations to these regions, his Teacher may ... have travelled to; but to accept A.D. 78 as Salivahana's date would make ... over eighty years old at the supposed meeting.

#### JESUS IN ROME

By Robert Graves and Joshua Podro
Published by Cassele & Company Ltd. London
Chapter The Tomb of Jesus.

Page 76,77,78 and 79.

اس کاار دوتر جمہ یوں ہے:

''ایک دفعہ ساکا قوم کا سر دار (خود شالوا ہن جوانکا فاتح تھا) ہمالیہ کی ایک چوٹی پر گیا۔ وہاں ہُن (لعنی گشان) کی سرز مین میں اس طاقتور بادشاہ نے ایک بابر کت آ دمی کو جوسفیدرنگ کا سفید لباس پہنے تھا دیکھا، اس نے پوچھا! تم کون ہو؟ دوسرے نے جواب دیا، مجھے خدا کا بیٹا جان لو، میں کنواری کے تمل سے پیدا ہوا ہوں، میں ملیجھوں کے مذہب کا واعظ ہوں اور صداقت کی پیروی میں مضبوط ہوں۔

یہ سننے پر بادشاہ نے پوچھا آپ کے مذہب کے اصول کیا ہیں؟ دوسرے نے جواب دیا، شاہ معظم! ملیچھوں میں سپائی کا خاتمہ ہوگیا اور اخلاق ضا کع ہوگئے۔ میں جوسے ہوں مبعوث ہوا۔ غیر مہذ بوں کی دیوی (درسیو) جس کا نام اھاماتی ہے نے اپنے آپ کوخوفنا ک بھیس میں ظاہر کیا اور میں نے اس کے ملیچھوں کے طریق پر بہنچ کراس سے مسے کا مقام حاصل کیا۔ اے بادشاہ! آپ اس مذہب کوسنیں جو میں نے ملیچھوں میں نافذ کیا۔ اپنی انسانیت کوصاف اور جسم کو پاک کرنے کے بعد اور 'نے گما'' کوعبادت میں استعمال کرتے ہوئے انسان کو ابدی مقدس ہستی کی عبادت کرنی چاہئے۔ انصاف سپائی ، دلجمعی اور پوری توجہ کے ساتھ انسان کو اس (ضدا) کی عبادت کرنی چاہئے جوسورج کے آسمان میں (سوریہ منڈ اللا جو کہ سورج کی ساتھ انسان کو اس (خدا) کی عبادت کرنی چاہئے جوسورج کے آسمان میں (سوریہ منڈ اللا جو کہ سورج کی

سکیہ ہے) ہے۔خداخودا پنے طریق کونہیں چھوڑتا جس طرح سورج ہمیشہ آخرکارسب خطا کارمخلوق کی روح کواپنی طرف متوجہ کرتا ہے۔اس پیغام کے ساتھ اے بادشاہ (ایھا ماسی؟) غائب ہوگئی اورایشا (خدا) کی باہر کت تصویر جو ہرکت دینے والی تھی چونکہ ہمیشہ میرے دل میں تھی ،میرانام عیسی مسیح قرار دیا گیا۔ بدالفاظ سننے کے بعد بادشاہ نے ملیچھوں کے سردار کو وہاں سے روانہ کردیا اوران کو ملیچھوں کی بے رحم زمین میں بسادیا۔''

کتاب میں لکھاہے کہ بھوشیہ مہاپران کے دوعلیحدہ علیحدہ متن ہیں جن میں باہم بہت اختلاف ہے۔ دونوں ہی جمبئ میں 1910ء میں طبع ہوئیں۔ہم بیا طلاع پر وفیسر ڈی۔ڈی کوسامی کی طرف سے دے رہے ہیں جوشسکرت کامشہور عالم ہے۔

خواجہ نذیر احمد کا اقتباس اس اقتباس سے پہلے دیا گیا ہے اسے خواجہ صاحب نے سُتًا کا مہاریان بتایا ہے۔ جو 1910ء میں راجہ پرتا ب سنگھ (مہاراجہ کشمیر) کے حکم سے شائع ہوا۔ اس مہاپران کے اقتباس میں راجہ شالوا ہن کا سا کا راجہ سے ملنے کا ذکر ہے جس نے شالوا ہن کو یہ بتایا کہ میں یوسا شافت اور عیسیٰ سے ہوں ،اس بارہ میں پروفیسر کوسامی کی رائے''جیز ز اِن روم'' میں صفحہ 7 پر بیدرج کی گئی ہے کہ طاقتور بادشاہ جس کا اس اقتباس میں ذکر ہے۔کشان کا بادشاہ تھااوراس اقتباس میں شالبا ہن کا نام غلطی سے لکھا گیا ہے کیونکہ اس نے بھی سا کا قوم کوشکست دی تھی۔شایداصل ریکارد میں کشان کے بادشاہ کنشک کی طرف اشارہ ہے جو کہ شالباہن کا ہمعصرتھا ۔ کنشک کی تاجیوثی کی تاریخ ڈاکٹر جان فلیٹ نے جو انسائکلوپیڈیا برطانیہ انڈین انسکریشن کے مصنف ہیں 58 ق۔م میں لکھاہے۔ بہر حال کنشک پشاور پر حکومت رکھتا تھااورا سکے متعلق بیمعلوم ہے کہاس نے تشمیر کوفتح کیا تھااور جب وہ دین مقام تشمیر برتھا تو ممکن ہےاس نے ملطی سے مبارک شخصیت (جس سےاس نے ملا قات کی ) کوسا کا قوم کاراجہ جھ لیا ہو۔ ہندوستان کی وقائع نگاری اب تک بھی پرا گندگی کی حالت میں ہے اور بعض تاریخ دان خیال کرتے ہیں کہ شالوا ہن کے عہد کا افتتاح در حقیقت کنشک کے ذریعہ ہوا تھا۔ ہماری رائے بیہ ہے کہ تاریخ کشمیر سے جوملاً نا دری کی خیال کی جاتی ہے اس کے اقتباس سے جس کا فوٹویرنٹ بھی اس کتاب میں شامل ہے۔ بیہ ظاہر ہوتا ہے کہ شمیر کا راجہ جس کے زمانہ میں پوزآ سف سرینگر میں رہتا تھااور جو بیوع مسیح خیال کیا جاتا تھا، گویا نند( گویادت) تھاجوا بنے باپ راجہا کھ کےمعزول ہونے کے بعد حکمران بناتھا۔ کوسامی کی اس رائے کے پیش نظر کہ شالوا ہن کی ملا قات مسیح سے نہیں ہوئی تھی بلکہ کنشک کی

ملاقات کا امکان ہے۔ ہم اپنے اس خیال کور جے دیتے ہیں کہ بہت ممکن ہے کہ سے سلاقات راجہ گو پانند کی دین مقام پر ہوئی ہو جوسر ینگر سے دس میل کے فاصلہ پر گندھک کے چشموں والا مقام ہے۔ جسے مہاپران کے پروفیسر کوسامھی کی پیش کردہ اقتباس میں اس راجہ کے متعلق ہے کہ اس نے اس باہر کت آ دمی کو'' بے رحموں کی سرز مین' میں بسادیا تھا۔

مہاپران ککھنے والامتعصب ہندوتعصب کی وجہ سے کنشک کی اس بدھ حکومت کی سرز مین کو'' بے رحمول کی سرز مین'' قرار دیتا ہے کیونکہ وہ ان لوگول کو غاصب جانتا ہے۔

اس بات کا بھی امکان ہے کہ میں کی ملاقات کوسامی کی رائے کے مطابق کنشک سے ہوئی ہواور کنشک سے ہوئی ہواور کنشک نے اپنے ماتحت راجہ گو یا نند کے علاقہ میں سرینگر کے مقام پر بھجوا دیا ہواور وہیں بسادیا ہو۔اگریہ تاریخی حقیقت درست مجھی جائے جس کے درست ہونے کی کوئی وجہ نظر نہیں آتی تو ہمارے نزدیک دین مقام پر یوزآ سف یاعیسی سے گویا نند کی ملاقات ترجیح رکھتا ہے۔

#### "اهاماس" د بوی سے کیامرادہے

اس اقتباس کے اس جھے پرجس میں اھاماسی کے خوفناک روپ میں ظاہر ہونے کا ذکر ہے۔

''جیز زان روم''کے مصنفین نے بطور تشریح ککھا ہے کہ اس اقتباس کی کہانی ایک افسانوی رنگ رکھتی ہے۔

ملیچوں کے واعظ سے سے صاف طور پر بیوع میں مراد ہے جسے سنسکرت علم الانساب کے مطابق ڈھالئے

کااردہ کیا گیا ہے۔ اس میں'' دیوی ماسی''کاذکر محض ایک اختراع ہے جس کا کسی اور جگہ کہیں ذکر نہیں ہے

بیرائے ان مصنفین کی درست ہے لیکن ہم اس پر اتنا اضافہ کرنا چاہتے ہیں کہ اس بناوٹ اور اختر اع میں

سناتن دھری ہندوؤں کے فہ ہی تصورات کا اثر پایا جاتا ہے۔ میں نے یہ ہوگا جیسائی تو خدا کی ایک تیسری

سناتن دھری ہندوؤں کے فہ ہی تصورات کا اثر پایا جاتا ہے۔ میں نے یہ ہوگا جیسائی تو خدا کی ایک تیسری

کہ خدا کی طرف سے مبعوث ہونے پر اس پر''روح القدس'' نازل ہوا جے عیسائی تو خدا کی ایک تیسری

میں دیوی دیوتاؤں کا ہے جہیں وہ خدائی کا موں میں متصرف جانتے ہیں۔ اس سے ماتا جاتا تصور سناتی ہندوؤں

پر اس کہانی میں مہا پر ان کے لکھنے والے نے روح القدس کا نام اس کے نزول کی حقیقت کونہ جاننے کی وجہ

پر اس کہانی میں مہا پر ان کے لکھنے والے نے روح القدس کا نام اس کے نزول کی حقیقت کونہ جانے کی وجہ

شواپر ان کی کہانیوں میں اس نزول کوخوفناک روپ میں قرار دیا گیا ہے اسکنے اس بات کا امکان ہے کہ بیہ

بیان اس حد تک سیا ہو کہ جب میں چر کہوتر کی مثال میں روح القدس کا نزول ہواتو وہ بہت بڑے جسم کہوتر کا

مثالی و جود تھا جو بڑا ہونے کی وجہ سے کبوتر کا خوفنا ک روپ دکھائی دیتا تھا۔

#### ''نے گما''سے کیا مرادہے

اس اقتباس میں دعاؤں میں جو'' نے گما'' کاذکرآیا ہے''جیز زان روم'' کے مصنفین کے نزدیک اس سے مراد ہندوؤں کی مذہبی کتا بیں نہیں ممکن ہے اس سے بائیل مراد ہو۔ہم اس نوٹ پرمستزاد کرتے ہیں کہ'' نے گما'' سے مراد زبور کا نغمہ (گیت) ہے ۔ مسے نے آرامی یا عبرانی لفظ نغمہ ہی استعال کیا ہوگا جسے ہندوؤں نے سنسکرت لہجہ میں'' نے گما'' لکھ دیا ہے ۔ کیونکہ اکثر ہندوغین کو گاف کی آواز میں ادا کرتے ہیں۔اور زکو ج کی آواز میں اور واؤکو ب کی آواز میں۔

اس کہانی میں جو بہ کھا ہے کہ خدا تعالی خود غیر متحرک ہے اور سورج کی طرح ہمیشہ غلطی کرنے والی مخلوق کی روح کوا پنی طرف متوجہ کرتا ہے۔ اس میں بھی ہندوانہ نہ ہی تصور کا اثر ہے کیونکہ ہندوسورج کو اندرد بوتا جانتے ہیں۔ میں نے خدا کے تصرف کے بطور تمثیل سورج کی طرح قرار دیا ہوگا کہ جیسے سورج ظلمت اور تاریکی کو دور کرتا ہے اور دنیا کو ٹھوکریں کھانے سے بچاتا ہے۔ اس طرح خدا بھی مخلوق کواپی روحانی روشنی سے پنی طرف متوجہ کرتا ہے۔ ''ماسی دیوی'' (روح القدس) کے غائب ہونے کے بعد جو یہ ذکر ہے کہ باہر کت ایسا کی تصویر جوہر کت دینے والی ہے چونکہ ہمیشہ میرے دل میں تھی میرانا میسی میں رکھا گیا۔ اس میں ایسا کی تصویر سے مراد خدا کی تصویر ہے جسے ہندوانہ میتھا لوجی (علم الاصنام) کے مطابق ''ایسادیوتا'' سمجھ لیا گیا ہے۔ جیز زان روم میں اقتباس دیتے ہوئے'' ایسا'' کے آگے ہریکٹ میں اس کھا گیا ہے۔ ہم کہ نہیں سکتے کہ یہ ہریکٹ مصنف''جیز زان روم'' کا ہے یا پر وفیسر کوسامی کا۔ بہر حال کسی کا ہو، یہی بات عیسائی مذہب کی رو سے درست قرار دی جاستی ہے۔ بہت ممکن ہے کہ اس جگہ سہوکتا ہے بھی واقع ہوئی ہواور'' ایش'' کویسٹی جھولیا گیا ہو۔ جس کے معنی ایشوریا خدا کے ہیں۔

#### يېود يول كا پھيلاؤ

بھوش پران کے مطابق بنی اسرائیل ہندوستان کے کثیر حصوں میں تھیلے ہوئے تھے۔ چنانچہ بھوش پران میں کھھا ہے کہ:

''سرسوتی ندی کے بوتر برہم ورت کے ماسواسارا جگت ملیچھا جاریہ حضرت موسیٰ کے پیروؤں سے بھراریڑا ہے۔''

(پرتی سرگ پرب کھنڈا۔ ادھیائے 5 شلوک 30)

پنجاب و سنج و جمنا کے درمیان علاقہ کو ہندو' بر ہماورت' کہتے تھے۔اس کے علاوہ شال مغرب کے سارے علاقوں میں چونکہ بنی اسرائیل تھیلے ہوئے تھے اور افغانستان ، ایران ، عراق ، شمیرسب جگہ جا بجا منتشر تھے اسلئے کہا گیا کہ' سار ا جگت' یعنی ساری دنیا پیروانِ موسیٰ سے بھری پڑی ہے۔ بھوشیہ پران کے ایک نسخہ میں تورات کی کتاب پیدائش کے اس حصہ کا خلاصہ درج ہے جس میں آ دم سے لے کر حضرت ابراہیم تک کے حالات کا بیان ہے۔ ہے

### ہالیہ کے دامن میں کلیسیا کا قیام

بندھیا چل میں'' ناتھ جوگی''ایک ہندوفرقہ ہےائے پاس ایک کتاب'' ناتھ ماموبلی''نام سے ہے اس میں کھھاہے:

''عیسیٰ ناتھ کواپنے ہم وطنوں نے ہاتھوں میں کیل لگا کرسُو لی پر چڑھایا اور مُر دہ سمجھ کر قبر میں رکھ دیا مگرعیسیٰ ناتھ نے قبر سے نکل کرآ ریہ دلیں میں فرارا ختیار کیا اور کوہ ہمالیہ کے دامن (کشمیر) میں ایک خانقاہ قائم کی اور خانیار سرینگر میں انکی سادھی (مزار) ہے۔''

(ماہنامہ پچتر ابوہ 1936ء برنبان بنگلہ)

### وسطالشيامين مسيح كى سياحت كى شهرت

پنڈت جواہر لال نہروسابق وزیر اعظم ہندوستان جو تاریخ ہند پرسند کا درجہ رکھتے ہیں اپنی مشہور کتاب''Glimpses of World History''(تاریخ عالم کی جھلکیاں) ، نامی میں مسیح کی وسط ایشیا، تبت ، کشمیراور حدود چین تک کے شالی علاقوں میں سیاحت کرنے اور لوگوں میں اس کا یقین ہونے کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

"All over central Asia, in Kashmir, Laddakh and Tibet and even farthest north there is still a strong belief that Jesus or Isa travelled about there."

'' تمام وسطی ایشیا، کشمیر، لداخ اور تبت اوراسی طرح اس سے اگلے شالی علاقه میں اب بھی یہ مضبوط یقین پایا جاتا ہے کہ یسوع یاعیسیٰ نے ان علاقوں میں سفراختیار کیا۔''

🖈 تفصيلات الفرقان فروري 1973ء ميں شائع شدہ ہيں۔

کتاب مذکور جوا ہر لا ل نہروسابق وزیر اعظم بھارت صفحہ 86

### بھارتی اخبارات میں سیج کے سفر کشمیر کا ذکر

بھارت کے بڑے بڑے اخبارات میں بھی مین کے سفر کشیر پر باتصویر مضامین چھتے رہے ہیں۔
1972ء میں جے۔این سادھونا می ایک محقق نے بھارت کے مشہورا گریزی میگزین السٹر بعد و دیکلی انڈیا (بمبئی) میں اپناسفرنا مدکشیر شائع کرایا تھا۔اس میں مین کے سفر کشیر پر تفصیل سے روشی ڈائی گئی ہے اور لکھا ہے کہ مین نے فلسطین سے تصلیبین اور نصیبین سے فارس کا سفر کیا۔ فارس سے وہ افغانستان آئے اور وہال سے پخباب میں داخل ہوئے۔ پنجاب سے گلگت گئے ، وہال سے پھر پنجاب آئے اور وہال پی وقت گزار کرتے رہے۔ یہال سے مختلف علاقوں سے ہوتے ہوئے پھر گلگت چلے گئے اور وہال پی وقت گزار کر اداخ رہت اور نیپال گئے اور یہال سے کشیر میں چلے گئے اور وہال عرصدہ کر محلّہ خانیار (سر بینگر) میں وفات پائی۔ مضمون نگار نے لکھا ہے کہ آپ اپنے شاگر دوں اور پیروؤں کے ہمراہ سر بیگر تشر بھے لائے اور وہال کے مقام پر چومشہور شالیمار باغ کے قریب واقع ہے، آپ نے قیام کیا۔ راج ترگئی وہال عرسیر کی قدیم تاریخ کی گروسے اس مقام کا بینام بھی اس کے بعدرکھا گیا جب (حضرت) عیسی وہال کیا چشمہر کے در حضرت) عیسی وہال خوال کیا جا تا ہے۔ (حضرت) عیسی وہال کیا جبرانی زبان میں کی گئدہ ہے لیکن گھس جانے کی وجہ سے بہت مدھم ہوگیا ہے اور اس کا پڑھا جانا کیا مشکل ہے۔ ہندو محقق نے بعض مغربی سیا حول کے حوالہ جا تیکھی شکے کے صلیب سے نے کہ کرشمیر میں وفات مشکل ہے۔ ہندو محقق نے بعض مغربی سیا حول کے حوالہ جا تیکھی شکے کے صلیب سے نے کہ کرشمیر میں وفات یا نے کے بارے میں فقل کئے ہیں۔

وہ لکھتے ہیں کہ بیر عجیب حسن اتفاق ہے اور کیا بیر حسن اتفاق ہے؟ کہ شمیر میں ایک قومی روایت یہود کے ساتھ تعلق کے بارے میں پائی جاتی ہے۔ اس سرزمین میں بہت سالوں تک بیدا فواہ چھلی رہی کہ حقیقت میں حضرت مسے کی وفات سُولی پر واقع نہیں ہوئی تھی بلکہ آپواس پر سے اتارلیا گیا تھا اور کمشدہ اسرائیلی قبائل کی تلاش میں آپ وہاں سے غائب ہو گئے تھے۔ آپ شمیر، لداخ اور تبت خورد گئے اور وہاں وفات یا کرسرینگرمیں مدفون ہوئے۔ ☆

اخبار مذكور 2 رايريل 1972 و(ملخصاً)

#### بإبهفتم

# بدھ مذہب کے لٹریچر میں کشمیر میں مسیع کی آمد کا ذکر

واضح ہوکہ عیسائی لٹریچ میں مسے کی زندگی کے صرف چند سالوں کے حالات ملتے ہیں۔ واقعہ صلیب کے بعد کی زندگی کے حالات عیسائی لٹریچ میں کہیں نہیں ملتے۔ جب سے مسے کی مشرقی زندگی کا انکشاف ہوا ہے تب سے انکی نامعلوم زندگی کے حالات منظر عام پر آنے گئے ہیں۔ یہ عجیب بات ہے کہ بدھ فد ہب کے قدیم لٹریچ میں بھی نصرف حضرت کے کشمیر آنے کا ذکر ملتا ہے بلکہ انکی زندگی کے بارے بہت سے حالات کا پیتہ چاتا ہے جو مسے کو مشرق میں پیش آئے۔ حال ہی میں تبت سے ایسی انجیلیں برآ مد ہوئی ہیں۔ جن میں مسے کی نامعلوم زندگی کے حالات ملتے ہیں۔ یہ انجیلیں بدھ مت کے قدیم لٹریچ میں شامل ہیں۔ انہی ایام میں حضرت مرز اغلام احمد سے موجود علیہ السلام نے دنیا کے سامنے مسجوت کا دعوی پیش کیا۔ ایک روسی سیاح نکولس نوٹو و چ نے 1890ء کے قریب بدھوں کے مٹھ واقعہ لیہ (دار الخلافہ لداخ) سے یسوع مسیح کی نامعلوم زندگی کے حالات دریا فت کر کے فرانسیسی اور انگریزی زبانوں میں شائع کر دیے اس مسیح کی نامعلوم زندگی کے حالات دریا فت کر کے فرانسیسی اور انگریزی زبانوں میں شائع کر دیے اس مسیح کی نامعلوم زندگی کے حالات دریا فت کر کے فرانسیسی اور انگریزی زبانوں میں شائع کر دیے اس کتاب میں یہ روسی سیاح لکھتا ہے:

''ہمس کی خانقاہ کے لاما (مذہبی پیشوا) نے حیات مسے پر مشمل وہ نسخے مجھے پڑھ کرسائے جو کہ بتی زبان کے گونا گوں نسخوں سے ترتیب دیۓ تھے۔ یہ نسخے لاسہ لائبر ری کے دستاویزات سے ترجمہ کئے تھے۔ یہ نسخے لاسہ لائبر ری کے دستاویزات ہندوستان، نیپال اور مگدا سے مسے سے دوسوسال بعد لاسہ لائبر ری میں لائی گئیں مسے کئے تھے۔ یہ دستاق جومعلومات بہم پہنچائی گئیں انکو عجیب وغریب طور پر بغیر ربط وتعلق اس زمانہ کے دوسر سے واقعات کے ساتھ خلط ملط کر دیا گیا تھا۔''

(یسوغ مسے کی نامعلوم زندگی کے حالات صفحہ 51)

کولس نوٹو وچ نے حضرت سے کے ملیبی واقعہ کے ذکر کے علاوہ سے کی ان تعلیمات کا بھی ذکر کیا ہے جواس نے امریان میں زرتشت مت اور ہندوستان میں بدھ مت اور ہندومت کے بدعات و نامشروعات کے بالمقابل پیش کیں۔ بدھ لٹریچرسے پایا جاتا ہے کہ ہندوستان میں بدھ مت کے اس وقت کے پیروؤں نے سے کے وبدھ کا مشکل (اوتار) قرار دیا اور سے کو گوتم بدھ کی اس پیشگوئی کا مصداق قرار دیا جوانہوں نے سے کے مشکل کو بدھ کا مشکل (اوتار) قرار دیا اور سے کو گوتم بدھ کی اس پیشگوئی کا مصداق قرار دیا جوانہوں نے مشکل

سے قریب ساڑھے پانچ سوہرس پہلے کی تھی کہ''میرے بعد متیا آئے گا جومیرا چھٹا مرید ہوگا۔ متیا پالی زبان میں عبرانی زبان کے مشیحا کا تلفظ ہے۔ بدھ نے اس کا ایک نام بگوا متیا بھی بتایا تھا۔ بگوا کے معنی سفیدرنگ کے ہیں اس سے اشارہ تھا کہ وہ کسی باہر کے ملک سے یہاں آئے گا کیونکہ سفیدرنگ ہندوستانیوں کانہیں ہوتا۔ بلکہ ان کا رنگ سیاہ یا سیاہی مائل ہوتا ہے۔

( دیکھوبر ھمت کی کتاب لگاوتی ستتا ) (بحوالہ سے ہندوستان میں )

حضرت مسح بدھ نے بعد چونکہ چھٹی صدی میں ہندوستان آئے تھے اسلئے بدھ نے کہاتھا کہ وہ میرا چھٹا مرید ہوگا۔اس لئے کہ اس وقت بدھ مت میں کافی خرابیاں پیدا ہوگئ تھیں جن کی اصلاح مسے نے کی تھی اور یہاں آکر دعو کی نبوت بھی کیا تھا اور کہا تھا کہ مجھے خدا نے یہاں اصلاح و تبلیغ کیلئے بھیجا ہے۔ چنا نچہ بدھ مت کے تقوی شعار لوگ مسح کو بدھ کی پیشگوئی کا مصداق قرار دیکر اس پر ایمان لائے تھے اور پھر دوسوسال بعدا پنی کتابوں میں بدھ کی سوائے کے ساتھ مسے ناصری کی سوائے بھی درج کر دی جونسلاً بعدنسلِ بدھ مذہب کے لاماؤں کے پاس اب تک موجود ہیں بلکہ ساتویں صدی عیسوی کی وہ کتا ہیں بھی دستیاب ہو گئی ہیں جن میں مسیحا کومی ثی ہو (مسے) کے تلفظ سے ادا کیا ہے۔جیسا سرمونیر ولیم نے ''بدھ ازم'' نامی کتاب میں کھا ہے۔

روسی سیاح نکولس نوٹو وچ کی کتاب کی اشاعت سے جب مسیحی دنیا میں شور اٹھا اور بعض متعصب عیسائی مسیح کی نامعلوم زندگی کے حالات کو جعلی قرار دینے لگے تو کتاب کے دوسرے ایڈیشن میں مصنف نے مسیحی دنیا کو چیلنج کیا کہ ایک وفد شمیر بھیجا جائے جوان واقعات کی تحقیقات کرے جو میں نے پیش کئے ہیں۔اس چیلنج کوسوائے ایک مسیحی خاتون لیڈی میرک کے اور کسی نے منظور نہ کیا۔وہ دار الخلافہ لداخ لیہ بہنچ کران واقعات کی تحقیقات کے نتائج کو شائع کیا۔ یہ فاضل کران واقعات کی تحقیقات کے نتائج کو شائع کیا۔ یہ فاضل خاتون کھتی ہیں۔

''لیہ شہر میں ہمیں میں کی کہانی ملتی ہے جو یہال عیسیٰ کے نام سے مشہور تھا۔اس علاقہ میں میں کوخوش آمدید کہی گئی اور یہاں اس نے لوگوں کو تعلیم دی۔'' (اِن دی ورلڈا ٹیک صفحہ 215) ہندوستان میں عیسیٰ کی تعلیم

کولس نوٹووچ کی کتاب بیبوع کی نامعلوم زندگی کے حالات میں مذکور ہے کہ ہندوستان میں عیسیٰی نے تعلیم دی کہ:

- 1- شودااورولیش جن کو ہندوذ لیل سمجھتے ہیں، بحثیت انسان کے برابری کاحق رکھتے ہیں۔
  - 2- کسی کوکسی انسان کی حق تلفی کا اختیار حاصل نہیں ہے کیونکہ پرمیشر سب مخلوق کا باپ ہےاور ہاپ کوسب بجے بکسال پیارے ہوتے ہیں۔
    - 3-ویدوریان الہا می نہیں ہیں اور پہلے سے انسان کی راہنمائی کیلئے ایک قانون موجود ہے۔
  - 4- خدا کا خوف کرواوراس کے آ گے سر جھاکا وَاوراس کے آ گے بھینٹ ( قربانی ) دھرو۔
- 5- تری مورتی وشنو، شیواور دیگر دیوتا خدا کے شریک نہیں تھے۔ حاکم ابدی اور روح ابدی ایک ہی اکھنڈ آتما ہے اور وہی سرشٹی کا کرتا، بالک اور بیل داتا ہے۔
- 6-اس نے پیدائش کی ہے۔ وہی ہمیشہ سے ہے وہی ہمیشہ رہے گا اور آسان وز مین میں اس کا کوئی ہمسرنہیں۔
  - 7- خدانے کسی ذی روح کواپنی طافت میں شریک نہیں کیا، چہ جائیکہ کسی غیر ذی روح کوشریک کرتا کیونکہ وہی قادر مطلق ہے۔
- 8-اس نے سب پانی سے خشک حصہ کوعلیحدہ کیاا ورانسان کو پیدا کیاا وراس میں اپنی روح کیمونکی اور تمام کا ئنات کواس کے تا ابع کیا۔وہ ہمیشہ اس حالت پر رہتا ہے اور ہرچیز کی ہستی کیلئے وقت معین کرر کھا ہے۔
- 9-انسان بھول گیا ہے اسلئے خدا کا غضب جلدنا زل ہوگا۔اس نے پر میشور کے مندروں کونا پاک چیز وں سے بھرر کھا ہے اور وہ ان اشیاء کی پوجا کرتا ہے جن کوخدا نے اس کے تابع کیا ہے۔ وہ پھر اور دھا توں کی مور تیوں کیلئے انسان کی قربانی کرتا ہے جس میں خدا کی عظیم روح بھوئی گئی ہے۔ نیز وہ شا ندروز محنت کرنے والوں کو بیش قیمت نعمتوں کے خوان پر بیٹھنے والے ست الوجود کی مہر بانی حاصل کرنے کیلئے حقیر جانتا ہے، جوا پنے بھائیوں کواعلی خوشیوں سے محروم رکھتے ہیں وہ خودان سے محروم رکھتے ہیں وہ خودان سے محروم رہیں گے۔ براہمن اور کھشتر کی شودر بنیں گے اور شودروں کے ساتھ پر ماتما ہمیشہ رہے گا۔

قیامت کے دن شودروں کو جہالت کی وجہ سے بہت پچھ معاف کر دیگا اوران کو عذاب دیگا جومزدوری سے خدائی اختیارات کے آپ مختار بن بیٹھے ہیں۔
ولیش اور شودروں نے آپ سے سوال کیا کہ وہ کس طرح دعا کریں؟ تو آپ نے فر مایا مور تیوں کی بوجامت کروکہوہ سنہیں سکتیں۔ویدوں کومت سنو کیونکہان میں سچائی کا خون کیا گیا ہے۔ اپنے آپ کوسب سے بڑا مت سمجھواور اپنے ہمسایوں کوذلیل مت کرو۔غریبوں کی مدد کرو، کمزوروں کو پناہ دیدو،کسی کا نقصان نہ کرواور دوسروں کی چزکی طمع مت کرو۔ ☆

پر ماتما (خدا) کو چمڑے کی ان آنکھوں سے نہیں دل کی آنکھوں سے دیکھنے کی کوشش کریں اور دل کو پاک کریں۔ پاک دل ہی خدا کی رحمت کے حصول کے لائق ہے۔ ابدی مسرت نہ صرف اپنے آپ کو بنانے سے حاصل ہوگی بلکہ اور وں کوراہ راست دکھانے سے بھی۔

مسیح کی بیعلیم اسلام کے مطابق ہے اور عقائد کے بارے میں عیسائیوں کے موجودہ نظریات کے خلاف ہے کہا تعلیم سے ملتی جلتی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ ملی تعلیم دینے والا انجیل ہی کا واعظ ہے نہ کوئی دوسرا۔

**☆☆☆☆☆** 

بابهشتم

# قدیم کشمیر کے لٹریچر میں مسیع کی آمد، دعویٰ نبوت اور وفات کا ذکر

مذکورہ قرآنی بیانات کی تائید قدیم تشمیر کی تاریخوں اور مذہبی کتب سے بھی ہوتی ہے جن میں واضح طور پر لکھا ہے کہ حضرت مسے پیغیمر بنی اسرائیل جن کا ایک نام پوزآ سف بھی تھا، فلسطین سے تشمیر کی طرف مرفوع ہوئے۔ انہوں نے دعوی نبوت کیا اور اپنے آپ کو اہلِ تشمیر کیلئے پیغیمر قرار دیا کہ وہ انکے لئے خدا کے خدا کے حکم سے پیغیمر مبعوث کئے ہیں۔ انہوں نے بقیہ عمر یہیں بسرکی اور بالآخر فوت ہو کر محلّہ انزمرہ (سرینگرمتصل خانیار) فن ہوئے اور انکے مقبرہ سے انوار نبوت جلوہ گر ہیں۔

چنانچدایک قدیم فارس تاریخ (قلمی) جوآج سے پانچ سوسال قبل بدشاہ والی تشمیر کے عہد میں ایک مسلمان محقق نے قلمبند کی ،اس کا قلمی نسخہ غلام محی الدین صاحب وانچو (سرینگر) کے پاس اس وقت موجود تقا۔ جبکہ 1947ء سے قبل خواجہ نذیر احمد مصنف ''جیز زان ہیون آن ارتھ'' نے اسے دیکھا تھا اور اسکی زر نظر عبارت کا عکس لیا تھا۔ اسکے شروع کے اور اق شکستہ ہونے کی وجہ سے مصنف کا پہتنہ ہیں چل سکا ،گر مورضین کا اندازہ ہے کہ یہ مُلا نا دری کی تصنیف ہے جس کی تاریخ کشمیر میں بڑی اہمیت ہے۔ مگر عرصہ در از سے یہ گم چلی آرہی تھی۔ مصنف اس تاریخ میں راجہ گو پادت کے حالات بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

"راجه گوپانند پسرش بعد از عزل اوبر حکومت رسید و در (عهد حکومت) اور بسخانه هائے بسیار (تعمیر شدند)بالائے کوه سلیمان گنبد شکسته بوده برائے تعمیر شدخانه هائے بسیار (تعمیر شدند)بالائے که از پارس آمده بود تعیین نمود. هندوؤاں اعتراض یکے از وزرائے خود نامی سلیمان که از پارس آمده بود تعیین نمود. هندوؤاں اعتراض کر دنید که او غیر دین ملیچه است. دریں وقت حضرت یوز آسف از بیت المقدس ببحانب و ادئ اقدس مرفوع شده دعوائے پیغمبر کرد. شب و روز عبادت باری تعالیٰ کردد ر تقویٰ پارسائی بدرجه اعلیٰ رسیده خود را بسالت اهل کشمیر مبعوث (گماریه) و مدعوت خلائق اشتغال نمود زیر اکه کشمیر مردمان خطه عقیدت مند (تحضرت بودند. راجه گوپانند اعتراض هندوؤاں پیش او کرد. بحکم آنحضرت

سليمان كه هندوان نامش سنديمان دادند تكميل گنبد مذكور كرد (سال پنجاه و چهار 🖈 و نیز بر نر دبان نوشت که دریل وقت یوز آسف دعویٰ پیغمبری می کند و بردیگرسنگ نردبان هم نوشت که ایستان یسوع پیغمبر بنی اسرائیل است و در كتاب هندوؤان ديده ام كه آنحضرت بعينه حضرت عيسي روح الله على نبينا وعليه الصلواة والسلام بودنام يوز آسف هم گرفت. والعلم عندالله. عمر خود دريس بسر برد بعد رحلت بمحله انزمره آسود نيزمي گويند كه بروضه آنحضرت انوارِ نبوت جلوه گرمی باشند . و راجه گوپادت شصت سال و دو ماه حکومت نموده در گزشت. " 🕸 ترجمہ:''راجہا کھ کےمعزول ہونے کے بعداسکا بیٹاراجہ گویا نند ( گویادت ) حکمران ہوا۔اس کےعہد حکومت میں بہت سے مندر تغمیر ہوئے ۔کوہ سلیمان کی چوٹی پرایک شکتہ گنبد تھا۔راجہ نے اسکی تغمیر کے لئے ا پنے وزیروں میں سےایک شخص سلیمان نا می کوجو فارس سے آیا تھا،مقرر کیا۔ ہندوؤں نے اعتراض کیا کہ بیہ ملیچہ ہے ہمارے مذہب کا آ دمی نہیں ۔اس وقت حضرت بوز آسف بیت المقدس سے وادی اقدس (کشمیر) کی جانب مرفوع ہوئے اور آپ نے پیغیبری کا دعویٰ کیا۔شب وروزعبادت الہی میں مشغول تھے اور تقویٰ اور یارسائی کےاعلیٰ درجہ کو پہنچ کرخود کواہل کشمیر کی رسالت کیلئے مبعوث قرار دیا اور دعوت خلائق میں مشغول تھے۔ چونکہ خطہ کشمیر کے اکثر لوگ آنخضرت (پوز آسف) کے عقیدت مند تھے راجہ گویادت نے ہندوؤں کا اعتراض انکے سامنے پیش کیااور آنخضرت کے حکم ہے سلیمان نے جسے ہندوؤں نے سندیمان کا نام دیا، گنبد مٰ ذکور کی پیمیل کی ( 54ء) اس نے گنبد کی سیر طبی پر لکھا کہ اس وقت پوز آسف نے دعوی پیغیبری کیا ہے اور دوسری سٹرھی پر لکھا کہ آ یہ بنی اسرائیل کے پیغمبریسوع ہیں۔ (مصنف کہتا ہے) کہ میں نے ہندوؤں کی کتاب میں دیکھا ہے کہ آنخضرت (پوز آسف) بعینہ حضرت عیسیٰ روح الدّعلیٰ نبینا وعلیہالصلوٰ ۃ والسلام تھے اورآپ نے بوزآ سف کانام بھی اختیار کیا ہواتھا۔ والعلم عنداللد۔آپ نے اپنی عمراسی جگہ بسر کی اور وفات کے بعدمحلّہ انز مرہ (سرینگر) میں فن ہوئے۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ آنخضرت کے روضہ سے انوار نبوت جلوہ گر ہوتے ہیں ۔ راجہ گویا دت نے ساٹھ سال دوماہ حکومت کرنے کے بعدانقال کیا۔''

(تاریخ کشمیر(فارسی قلمی)صفحه 69)

<sup>﴾</sup> قوسین میں دیے گئے الفاظ کرم خوردہ تھے جو بڑی مشکل سے پڑھے گئے۔ ﴿ تَارِیُ کَشَمِیرَ مَکْمِ صَفْحہ 169 جس کاعکس اگلے صفحے پر شائع کیا جارہا ہے۔

# حضرت منيخ كارفع الىاللداور تشمير

اس تاریخ کے حوالہ کے مطابق راجہ گوپادت نے ہندوؤں کے جھڑے کا معاملہ تصفیہ کیلئے حضرت عیسیٰ کے پیش کیا اور جو فیصلہ کیا اسے تشمیر کی ہندورعایا نے قبول کرلیا۔اس سے معلوم ہوتا ہے کہ راجہ گوپادت (راجہ تشمیر) بھی حضرت عیسیٰ کاعقیدت مندتھا اور یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ تشمیر میں حضرت عیسیٰ کے پیش نہ کرتا۔ پیروؤں کی کثرت ہوگی۔اگرایسانہ ہوتا توبادشاہ ہندورعایا کا جھگڑا فیصلہ کیلئے حضرت عیسیٰ کے پیش نہ کرتا۔

#### تخت سلیمان کے کتبوں میں سیج کے دعویٰ نبوت کا ذکر

تخت سلیمان جس کا ذکراوپر کے اقتباس میں ہوا ہے کشمیر کا قدیم معبد ہے جو ہندوؤں کے قبضے میں تھا اس کے دومقا بلے کی دیواروں کے اندرسٹر ھیاں بنائی گئی ہیں۔ان دود یواروں اور معبد کے دوستونوں پر فارسی زبان کے خط ثلث میں چار کتے کھے ہوئے ہیں۔ دو کتے تو صاف پڑھے جاتے ہیں لیکن دیواروں کے دو کتے سکھوں کے عہد میں جب 1819ء میں انکا قبضہ تشمیر پر ہوا تھا،مٹادیے گئے۔ مٹے ہوئے نقوش اب بھی نظر آتے ہیں مگر پڑھے نہیں جاتے۔

مُلّا نادری کی مٰدکورہ تاریخ کشمیر کےعلاوہ جن تاریخوں اور آ ثار قدیمہ پرمشمل کتا ہوں میں ان کتبوں کا ذکر آتا ہے ان میں سے ایک خواجہ حسن ملک (چیوڈارہ) کی تاریخ کشمیر ہے انہوں نے بیتاریخ جہانگیر بادشاہ ہند کے عہد میں کھی تھی۔وہ ان چاروں کتبوں کی موجود گی کا ذکر کرتے ہیں لیکن انکامتن درج نہیں کرتے۔ (دیکھوسفے 11-12)

2- دوسری مفتی غلام نبی خانیاری کی کتاب و جینز التاریخ ہے جو 1857ء میں کھی گئی اس میں

عاركتبول كاذكرموجود ہے۔ تيسرے كتبے كے الفاظ وہ يوں درج كرتے ہيں:

"دریں وقت یوز آصف دعویٰ پیغمبری میکند سال پنجاه و چهار"

جب بیتار یخیں لکھی گئیں اس وقت بوز آسف کے ذکر والے کتبے مٹے نہ تھے بلکہ صاف پڑھے جاتے تھے۔

3- تیسری کتاب میجران کے۔ان کے۔کول کی ہے۔وہ اپنی کتاب'' ایلسٹریشن آف انیشنٹ بلڈنگ ان کشمیز' میں پہلے دو کتبوں کا فوٹو شامل کرتے ہیں مگر اس وقت سکھوں نے چونکہ دوسرے کتبے مٹادیے تھے اسلئے ان کے متعلق لکھتے ہیں کہ وہ مٹے ہوئے نقوش ہیں جودونوں دیواروں کے اطراف پر فارس زبان میں لکھے ہوئے موجود ہیں۔ (صفحہ 5)

4- چوتھی کتاب بنڈت رام چند کاک کی ہے۔ وہ''انیشنٹ مینومنٹس آف کشمیر'' میں دوکتبوں کی عبارت نقل کر کے باقی دوصد یوں میں مٹادیے گئے۔عبارت کانقش ابھی تک موجود ہے جوفارس رسم الخط میں ہے۔ (صفحہ 74)

پیرزادہ غلام حسن نے سٹر ھیوں کے دونوں پہلوؤں کی دیوار پر جن دوعبارتوں کا ذکر کیا ہے ان کا ترجمہ میہ ہے۔(1) اس وقت یوز آسف نے اپنی نبوت کا اعلان کیا۔(2) وہ بسوع پیغیبر بنی اسرائیل ہے۔ پھر لکھا ہے جب سکھوں نے تشمیر فتح کیا تو یہ عبارتیں مٹا دی گئیں، یہ اب بھی نظر آتی ہیں مگر صاف طور پر پڑھی نہیں جاتیں۔

(تاریخ کشمیر پیرزاده غلام حسن باب 25ریس چلائبریری سرینگر)

### راجه گوبا دت اور بوز آسف كا زمانه

مورخین لکھتے ہیں کہ پوزآسف راجہ گو پادت کے زمانہ میں کشمیر میں آئے تھے، راجہ گو پادت کے زمانہ میں کافی اختلاف ہے۔ اسکاعہد چارسوسال قبل مسے سے لے کرا کیسوسال قبل مسے تک بیان کیا جاتا ہے۔ انگریزی کتاب' جیز زان ہیون آن ارتھ' میں اس راجہ کے عہد حکومت کی تعیین کے متعلق ایک باب قائم کیا گیا ہے اور اس میں تمام مروجہ سنوں پر مفصل بحث کی گئی ہے اور ثابت کیا گیا ہے کہ اس راجہ کا عہد متعین کرنے میں غلطی واقع ہوئی ہے۔ دراصل اس راجہ کا عہد حکومت 49ء سے 109ء تک ہے اور تخت سلیمان کے کتبوں میں جوسال پنجاہ و چہار (54ء) کلھا گیا ہے وہ دراصل 3154 لوگی کا کے مطابق ہے جوراجہ گو پادت کے زمانہ میں رائح تھا اور پنڈت کلہن نے بھی راج ترکئی میں لوگ سندہی استعال کیا ہے جوراجہ گو پادت کے زمانہ میں رائح تھا اور پنڈت کلہن نے بھی راج ترکئی میں لوگ سندہی استعال کیا ہے جوراجہ گو پادت کے زمانہ میں رائح تھا اور پنڈت کلہن نے بھی راج ترکئی میں لوگ سندہی استعال کیا ہے

اورآج کے زمانوں کی طرح قدیم زمانہ میں بھی سنہ لکھتے وقت صدیاں حذف کی جاتی تھیں۔ مثلاً جب 154 3ء ہوتا تھا تو اختصاراً صرف 54 کھا جاتا تھا جیسا آج کل بھی رواج ہے کہ مثلاً آج عیسوی 1960ء ہے تو اسے بطور اختصار 60ء لکھا جاتا ہے اور صدیاں حذف کی جاتی ہیں اور 3154 لوگ 78 عیسوی کے مطابق ہوتا ہے۔

خواجہ موصوف کی بحث سے قطع نظر مؤرخین کشمیر پہلی صدی عیسوی میں بھی ایک راجہ گو پادت کا ذکر کرتے ہیں جو گو پادت اول کی نسل سے تھا۔ جس کے متعلق کھا ہے کہ بیراجہ قند ہار کے پاس کشمیر سے جاکر پناہ گزین ہوا تھا۔ گو پادت ایک خطاب ہے جو گئی راجاؤں نے اختیار کیا۔ (دیکھو ککمل تاریخ کشمیراز محمد دین فوق حالات گو پادت) کشمیر کی قدیم تاریخ راج ترگئی میں ابتدائی راجاؤں کے حالات بلاتعین زمانہ لکھ دیے ہیں اورقد یم ہندوتاریخوں کا یہی حال رہا ہے۔

بالکلمکن ہے کہ حضرت سے گویادت دوئم کے زمانہ میں کشمیر آئے ہوں اور مسلسل تاریخ نہ ہونے کی وجہ سے اسے گویادت اول کی طرف منسوب کر دیا گیا ہو۔ اس کا مؤید قرینہ یہ ہے کہ گویادت دوئم کے عہد میں ہمیں تاریخ میں سندیمان کا ذکر ماتا ہے اور سندیمان کے گروایشاں دیوکا بیان بھی تاریخ کشمیر میں ماتا ہے۔ کہ اس لحاظ سے سنین کا اختلاف ختم ہو جاتا ہے۔ پہلی صدی عیسوی میں سندیمان ، دیواور گویادت تنوں کا ذکر اس ایمان کو تقویت دیتا ہے کہ بیوا قعات گویادت دوم سے تعلق رکھتے ہیں نہ اول سے۔ بوز آسف کے میلیمی فیم میں مند مل ہوئے

کشمیر میں ایک اور قلمی تاریخ عربی زبان میں ہے۔ ہماری جماعت کے ایک معزز فردسید زین العابدین ولی الله شاہ صاحب جب1932ء میں کشمیر میں گئے تھے تو انہوں نے اس قلمی تاریخ کو وہاں دیکھا تھا۔اس میں یوز آسف کے متعلق جس صفحہ میں ذکر کیا گیا ہے شاہ صاحب نے اس کا فوٹو لے لیا تھا جو قادیان میں محفوظ ہے۔اس عربی قلمی تاریخ میں لکھا ہے:

''یوز آسف بڑا ہزرگ انسان تھا جو باہر سے شمیر میں آیا اور اہل کشمیر کو وعظ ونصیحت کرتا ، اسکی نصیحت سے لوگوں نے نیکی اختیار کر لی۔ وہ بیاروں کو اپنی دعا سے صحت دیتا تھا۔ شروع شروع میں وہ عمگین رہتا تھا لیکن قریباً 65 سال اس ملک میں رہنے اور بہت اہل کشمیر کی اصلاح کے بعداس کے ہموم نفس دور ہوگئے۔ جب وہ کشمیر آیا تو

ہے'''ایشاں دیو'''عیسیٰ دیو' ہی کی بگڑی ہوئی صورت نظر آتی ہے۔ دیوشسکرت میں دیوتا اور دیوتا پیغمبر کے ہم معنی ہے۔ پس عیسیٰ دیو کے معنی ہوئے عیسیٰ پیغمبر۔انگریز متر جموں نے''عیسانا دیو' لکھاہے یہ بھی عیسیٰ ہی کا بگڑا ہوا تلفظ ہے۔

اس کے ہاتھ اور پاؤل متورم رہتے تھے مگر بعد میں اچھے ہو گئے۔اسکے دس حواری بھی تھے جن کواس نے بپتسمہ دیا۔''

(قلمی تاریخ کشمیرعربی)

# راج ترنگنی میں''ایثال دیؤ'کےنام سے میسلی کا ذکر

اسلامی عہد کی تاریخوں کے علاوہ اسلام سے قبل ہندوعہد کی تاریخوں میں بھی ایشاں دیو کے نام سے حضرت عیسیٰ کی تشمیر میں موجود گی اور پیشگوئی کرنے کا ذکر آیا ہے۔ ان میں سے ایک مشہور اور قدیم تاریخ رائی بھی ہے جوایک ہندو برہمن پنڈت کاہن نے بارہویں صدی عیسوی لیخی آج ہے آٹھ سوسال قبل کھی تھی ۔ بیتاریخ ہندوستان کی قدیم تاریخ کا بھی ماخذ ہے اس میں پنڈت کاہن نے پہلی صدی عیسوی میں سلیمان اور اس کے گرومیسیٰ دیوکا دلچیپ واقعہ ذکر کیا ہے۔ ہندومور خین سلیمان کو سندمتی ، سندھی متی ، سندھی متی ، سندھی متی ، سندھیمت کے مختلف نامول سے موسوم کرتے ہیں اور عیسیٰ کا نام عیسا نادیو، ایشان دیو، سندیمان کا گرووغیرہ لکھتے ہیں۔ بھوشیا پران میں عیسیٰ میسی بھی لکھا ہے۔ مسلمان مور خین سندیمان کا نام سلیمان اور حضرت سے کا گرووغیرہ لکھتے ہیں۔ تھوڑے سے اختلاف کے حضرت میں کا نام پیز آسف ، عیسیٰ روح اللہ، پیغیم برنی اسرائیل وغیرہ لکھتے ہیں۔ تھوڑے سے اختلاف کے ساتھ سب ہندو مسلم مور خین عیسیٰ دیواور سندیمان کے اصل واقعہ سے مفق ہیں۔ صرف زبان کے ساتھ سب ہندو مسلم مور خین عیسیٰ دیواور سندیمان کے اصل واقعہ سے مفق ہیں۔ صرف زبان کے لیجاور مذہبی تصورات کی وجہ سے اختلاف نظر آتا ہے۔ راج تر تکی میں عیسیٰ کا ذکر ایشان دیو کے نام سے دیدلی سے دیا ہے۔ ور سندیمان کا سندھی متی کے نام سے دیدلیپ واقعہ ملخصاً ورج ذیل ہے۔

''سندهی متی اس راجہ (جاندر) کا ایک وزیر تھا۔ شریرآ دمیوں نے اس معتبر مثیر کے برخلاف راجہ کے کان بھر نے شروع کئے اور اسے سندهی متی سے بالکل متنظر کر دیا۔ اس نے غصہ میں آکر اسے دربار سے نکال دیا اور اسکی جائیدا د ضبط کر لی۔ انہی دنوں میں بیا فواہ تمام شہر میں پھیل گئی کہ سندهی متی تشمیر کا راجہ بنے گا۔ راجہ کو یقین دلایا گیا کہ معزول وزیر نے ہی بیا فواہ اڑائی ہے۔ راجہ نے اس خیال سے کہ آگر بیخیال درست نکلا تو اس کا کیا نتیجہ ہوگا؟ سندهی متی کو تقکر کی لگا کر جیل خانہ میں ڈال دیا۔ جہاں وہ دس سال تک راجہ کے مرتے دم تک قیدر ہا۔ راجہ لا ولد تھا اس نے خیال کیا کہ میر بے بعد سندهی متی ضرور تخت کا مالک راجہ کے مرتے دم تک قیدر ہا۔ راجہ لا ولد تھا اس نے خیال کیا کہ میر بے بعد سندهی متی ضرور تخت کا مالک رجن گا۔ چنا نچہ اس نے سندهی متی کوقت سولی پر جب گا۔ چنا نچہ اس نے سناتو اس نے بھی مطمئن ہوکر جان دیدی۔ ادھر سندهی متی کے صلیب دیے جانے کی خبر اسکے گروایشاں دیوکو میں جاکر جب گرو

نے اسے اس حالت میں و یکھا تو اس کا دل بھر آیا۔ اس نے اسکی پیٹانی پر مفصلہ فیل شلوک تھا و یکھا و یکھا۔

اسکی زندگی افلاس میں گزرے گی۔ دس برس قید میں رہے گا۔ سولی پر جان دیگا اور اسکے بعد تخت کا مالک بنے

گا۔ آدھی رات کے وقت ایشان دیو نے جواپنے خیالات کی البحض میں پڑا ہوا جاگر رہا تھا یکا یک آسانی
عزر کی خوشبو محسوس کی اور ایک قتم کا بھیا نک شور جو گھنٹوں اور نقاروں کی آوازوں سے پیدا ہوتا تھا اسکے
کانوں میں پہنچا۔ اسکے بعد جو گنیوں کا ایک جمع جن کے گر دروشنی کا ہالہ بنا ہوا تھا اسکی نظر پڑا۔ جس نے
سندھی متی کے پنجر کواپنے حلقے میں کرلیا۔ کیا دیکھتا ہے کہ جمع اسکے اعضاء کو جوڑر ہا ہے۔ ابسندھی متی
سندھی متی کے پنجر کواپنے حلقے میں کرلیا۔ کیا دیکھتا ہے کہ جمع اسکے اعضاء کو جوڑر ہا ہے۔ ابسندھی متی
فائف مت ہو، پیخف جمیم نے آسانی جسم سے مرتب کیا، زمین پرسندھی متی کے نام اور اپنے شریفانی اور خواب سے بیدار ہوتا ہے۔ اسکے بعد بیآ واز آئی۔ اے ایشان!
پول چلن کی وجہ سے '' آربیسا ج'' کے لقب سے مشہور ہوگا۔ ایشان دیو نے اسے گلے لگالیا۔ تشمیر کے
پول چلن کی وجہ سے '' آربیسا ج'' کے لقب سے مشہور ہوگا۔ ایشان دیو نے اسے گلے لگالیا۔ تشمیر کے
پول چلن کی وجہ سے '' آربیسا ج'' کے لقب سے مشہور ہوگا۔ ایشان دیو نے اسے گلے لگالیا۔ تشمیر کے
پر بڑی خوشی منام نظور کر بادشاہ نہ بننا چاہتا تھا مگر اہلی ملک کے اصرار اور اپنے گروایشان دیو کے
بھا ایس نے تحت پر بیٹھنا منظور کر لیا۔ اس نے عدل وانصاف سے حکومت کی۔ اس نے ایک
معبد اپنے گروایشان دیو کے نام پر بنوا کر اس کا نام ایش شور (عسیٰ ایشور۔ ناقل) قرار دیا۔ عبادت میں
معبد اپنے گروایشان دیو کے نام پر بنوا کر اس کا نام ایش شور (عسیٰ ایشور۔ ناقل) قرار دیا۔ عبادت میں
دراج ترفی متر کر ارداد تھا کر اچھر کہ سال حکومت کی اور آخر سلطنت چھوڑ کر کسیٰ عار میں عبادت کیلئے چلا گیا۔''

پیڈت کاہن نے اس بیان میں دراصل حضرت عیسی علیہ السلام کے کشف کاذکر کیا ہے جس میں وی کے ذریعہ اللہ تعالی نے انہیں سمجھایا کہ سندیمان سولی کی موت سے نج جائیگا اور تخت نشین ہوگا، چنا نچہ ایسا ہی ہوا۔ اس کشف کے میمعنی نہیں سے کہ سندیمان سولی کی موت سے نج جائیگا اور تخت نشین ہوگا، چنا نچہ ایسا ہی ہوا۔ اس کشف کے میمعنی نہیں سے کہ سندیمان مردہ کے تعمر میں کردیا گیا ہے تا ہم خدائی تائید سے وہ نئی زندگی پائے گا۔ یہاں تاریخ پچھا بجھی ہوئی معلوم ہوتی ہے کیونکہ ہندوؤں کی تاریخ میں سلیمان کوراجہ گو پادت کا وزیر قرار دیا گیا ہے اور اسی زمانہ میں وہ موجود تھا۔ لیکن بیٹر ت کامهن کے مطابق اسے قل کرنے کا تھم راجہ جاندر دیتا ہے۔ جس کے کان سندیمان کے خلاف بھرے گئے اور ان دونوں راجاؤں کے درمیان ساڑھے تین سوسال کا فرق ہڑتا ہے۔

اس صورت میں قرین قیاس ہے کہ جے اندر راجہ گویا دت کا لقب ہو کیونکہ عام تاریخوں میں سندیمان

یا سلیمان کوراجہ گو پادت کا وزیریمیان کیا گیا ہے اور اگر خواجہ نذیر احمد کی تحقیق کے مطابق جواو پر گزرگئی ان راجاؤں کے زمانہ کی تعیین میں غلطی واقع ہوگئی ہے توبیا کبھن دور ہوجاتی ہے۔

یہ جولکھا گیا ہے کہ سندیمان صلیب پرمرگیا تھا اور مرکر زندہ ہوگیا تھا پی خلاف واقعہ ہے بلکہ واقعہ یہ کہ وہ مرے ہی نہ تھے۔انکا مرنا صرف مشہور کر دیا گیا عیسیٰ دیو کی دعاؤں اور اسکے ہمدر دوں کی کوششوں کے ذریعے خدانے اسے بچالیا۔ چنانچینش محمد الدین فوق کھتے ہیں:

'' یے کم (سندیمان کوصلیب دینے کا حکم) معمولی نہ تھا۔لوگوں کو وزیر سے جو بالکل بے گناہ تھا خود بخو دہمدردی ہوگئ بلکہ بیے ہم سن کر پھانسی دینے والے جلّا دہھی کا نپ اٹھے۔انہوں نے جھوٹ موٹ یہ نجرمشہور کر دی کہ وزیر کوسولی پر چڑھا دیا گیا ہے۔ راجہ نے اس خبر کوخوش سے سنا مگر چونکہ وقت آ پہنچا تھا، دوسرے ہی دن اولاد کی حسرت لئے چل بسا۔سندھی متی مرانہیں تھا بلکہ زندہ رہااور تختِ کشمیر کا مالک بنا۔''

(حكاياتِ شمير صفحه 21)

#### بوزآ سف يأمسيح شنراده نبي

ایک اور تاریخ کشمیر (فارس) میں بھی یوز آسف کے باہر سے کشمیر میں آنے ، اہل کشمیر کیلئے اسلام سے قبل پیغیبر ہونے اور کشمیر میں وفات کا ذکر آیا ہے۔ اس کا نام' تاریخ واقعات کشمیر' ہے اور اسے خواجہ محمد اعظم دیدہ مری نے 1148 ھیں کھا ہے۔ انکی نسبت سے اسے تاریخ اعظمی کہتے ہیں۔ اس میں اولیاء کشمیر کے حالات فارسی میں کھے گئے ہیں۔ اس میں الگ الگ جگہ پر مقبرہ موسیٰ علیہ السلام اور مقبرہ یوز آسف دونوں کا ذکر ہے۔ اس کتاب میں جو مطبع محمد لا ہور میں 1303 ھیں شائع ہوئی سیر نصیر الدین خانیاری (مقبرہ خانیار) کا ذکر ہے۔ یوز آسف کے مقبرہ کا ذکر کر تے ہوئے لکھا ہے۔

"در جوار ایشان سنگ قبری واقع شده در عوام مشهور است که آنجا پیغمبر آسوده است که در زمان سابقه کشمیر مبعوث شد که بعد قضیهٔ دورو دراز حکایت می نویشد که یکے از سلاطین زاده که براه زهد و تقوی آمده ریاضت و عبادت بسیار کرد برسالت مردم کشمیر مبعوث شده در کشمیر آمده بد عوت خلائق اشتغال نمودبعد رحلت در محله انزمره آسود و در آن کتاب نام آن پیغمبررا یوز آسف نوشت. انزی مره و خانیار متصل و اقعست اکثر اصحاب کمال خصوصاً مرشد راقم

در خدمت ملاعنایت الله شال میفر مودند که از این مکان وقت زیارت فیوض و بر کات نبوت ظاهر میشود" ا

''اس (نصیرالدین خانیاری) کی ہمسائیگی میں ایک قبر کا پھر واقع ہے جس کے بارے میں عوام میں مشہور ہے کہ وہاں ایک پغیبر مدفون ہیں جو پہلے زمانہ میں کشمیر میں مبعوث ہوا تھا۔ یہ مقام ''مقام پغیبر'' مشہور ہے۔ تاریخ کی ایک کتاب میں ویکھا گیا ہے جس میں دور دراز کی باتوں کے بعد حکایت ککھی ہے کہ کوئی شنرادہ تھا جس نے زہدوتقو کی اور ریاضت وعبادت کا طریق اختیار کیا اور وہ اہل کشمیر کیلئے پنجیبر مبعوث ہوا۔ وہ کشمیر میں آیا اور مخلوق خدا کو دعوت الی الحق کے کام میں مشغول ہوا۔ جب انہوں نے وفات پائی تو محلّہ انز مرہ میں دفن ہوئے اس کتاب میں اس پغیبر کا نام یوز آسف لکھا تھا۔ آنز مرہ محلّہ خانیار (سرینگر) کے متصل ہے۔ اکثر اصحاب کمال بالحضوص میرے مرشد ملا عنایت اللہ کی خدمت میں بیان کرتے تھے کہ اس قبر کی زبارت کے وقت نبوت کے فیوض و ہرکات ظاہر ہوتے ہیں۔''

اس اقتباس سے خواجہ محمد اعظم دیدہ مری نے جس تاریخ کا حوالہ دیا ہے کہ اس میں یوز آسف کے حالات کھے ہوئے تھے اگر چاسکانا م انہوں نے نہیں کھا مگراس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شمیر میں ایسی تاریخیں ضرور موجود تھیں جن میں یوز آسف نبی کے حالات کھے ہوئے تھے مصنف موصوف نے اسے شنزادہ نبی تورات و انا جیل میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کیلئے منقول ہے جو حضرت داؤڈ وسلیمان بادشا ہوں کے خاندان میں سے ہونے کی وجہ سے شنزادہ نبی کہلاتے تھے. (دیکھوز بور باب 2 آیت 6 باب 45 آیت 1 تا 7 ۔ یسعیاہ باب 24 آیت 1 تھے۔ کہ مصنف ندکور 1 تا 7 ۔ یسعیاہ باب 23 آیت 1 تا 7 ۔ یسعیاہ باب 23 آیت 1 تا 7 ۔ یسعیاہ باب کھتا ہے کہ وہ باہر سے شمیر میں آئے کیونکہ وہ شمیر یوں کیلئے پیغیر کی حیثیت سے مبعوث ہو چکے تھے اور ملا تا تھے کہ وہ بیت المقدس میں ہجرت کر کے آئے تھے اور وہ بنی اسرائیل کے پیغیر حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہی تھے ، جسیا پہلے بیان ہو چکا ہے۔

#### مقبره بوزآ سف كازيارت كاه عوام وخواص مونا

مقبرہ یوز آسف پرزائرین کی آگاہی کیلئے سرینگر میں آج کل جوکتبہ لگایا گیا ہےاس پرخواجہ محمد اعظم ﷺ تاریخُ واقعات کشمیر(فاری)صفحہ 82 موصوف کی منقولہ بالاعبارت درج کی گئی ہے اور اسکاعنوان ہے''روضہ حضرت یوز آسف خانیار۔'' قبر کے سر ہانے قدیم زبان میں جو کتبہ لگا ہوا تھا اب وہ غائب ہے۔اس سے خام مقبرہ یوز آسف قدیم سے زیارت گاہ خواص وعوام چلا آرہاہے۔

#### مقبره بوزآسف كے مجاوروں كا توليت نامه

مقبرہ پوز آسف کے مرجع وزیارت گاہ خواص وعوام ہونے کا ذکر ایک اور دستاویز میں بھی ملتا ہے یہ دستاویز مزار پوز آسف کے مرجع وزیارت گاہ خواص وعوام ہونے کا ذکر ایک اور دستاویز کی حیثیت سے موجود چلی آرہی ہے جو 11 جمادی الثانی 1194 ھر حمان خان ولد امیر یار (مجاور) کے حق میں فیصلہ دیتے ہوئے متعدد بزرگوں کے دشخطوں اور مواہیر کے ساتھ خادم شرع محمدی مفتی ملا فاصل نے تحریر کرے دیدی تھی۔اس وقت مسلمانوں کا دور حکومت تھا۔اس تولیت نامہ کی عبارت درج ذیل ہے۔

نيست لهاذه و ثيقه هذا سند بايد"

کااستحقاق نہیں ہے۔لہذہ یہو ثیقہ سندر ہے۔

(المرقوم 11 جمادي الثاني 1194ه)

اس دستاویز کے بنیچ جن بزرگوں کے دستخط یا مواہیر ہیں انکے نام یہ ہیں۔ (1) بابا محمد اعظم (2) عبدالشکور (3) محمد اکبر (4) محمد اعظم خادم درگاہ (5) حافط احسن اللہ (6) رضا اکبر (7) قائم شاہ (8) خضر محمد (9) مہری عطاء۔

ترجمہ: محکمہ عالیہ دارالعدالت قضایا میں حاضر ہوکر مسمی رحمان خال ولدا میر یار نے بیان کیا ہے کہ
اس سال یوزآ صف کی قبر کی زیارت پرامراء ووزراء وسلاطین ورؤ سااور عوام وخواص کی طرف سے نذر و نیاز
کے طور پر جو پہنچ رہا ہے اس کا کلیتۂ حقدار ولی ہول ، دوسرول کیلئے اس میں مداخلت ممنوع رہی ہے۔
شہادت لینے کے بعد اس طرح ثابت ہوا ہے کہ راجہ گو پانند کے عہد حکومت میں جو کوہ سلیمان کی
عمارت اور بہت سے بت خانوں کا بانی ہے ایک ریاضت کر نیوالا یوزآ صف نام ہندوستان کا شہرادہ و نیا
ترک کرنے میں پر ہیزگارویگا نہ ہے۔ دن رات ریاضت وعبادت باری تعالیٰ میں مشغول سے۔ اکثر وقت
خلوت میں گزارتے تھے ، حضرت نوٹ کے طوفان کے فرو ہونے کے بعد کشمیر میں آباد ہو گیا تھا اور سب
طرف وعوت دیتے تھے بہاں تک کہ اسکی موت کا سال آیا اس زمانہ میں (ان کا مدفن) روضہ بل کے نام
طرف وعوت دیتے تھے بہاں تک کہ اسکی موت کا سال آیا اس زمانہ میں (ان کا مدفن) روضہ بل کے نام
ہوا۔ چونکہ زیارت گاہ عوام وخواص کا مرجع ہاور رحمان خال مذکور قدیم زمانہ سے نسلاً بعدنسلٍ زیارت گاہ وہ

(مرقوم 11 جمادي الثاني 1194هـ)

اُورِ فارسی عبارت جوہم نے نقل کی ہے وہ قبل میے نامی کتاب سے لی گئی ہے جومفتی محمہ صادق صاحب مرحوم ٹے نکھی ہے۔عبارت کے نقل کرنے پر کا تب نے بہت سی غلطیاں کی ہیں۔بعض الفاظ کی ہم نے اصلاح کردی ہے اور بعض کواصل حال پر چھوڑ دیا ہے اور شروع کی عبارت کا جورحمان کے بیان پر مشتمل ہے مفہوم دے دیا ہے۔

### بوزأ سف كي تعليم

1-اس دستاویز سے ظاہر ہے کہ حضرت بوز آسف اہل کشمیر کو جبکہ وہ ہت پرستی اور شرک وبد عات میں مبتلا ہو چکے تھے تو حید الہی کی طرف دعوت دیتے رہے کہ صرف ایک خدا کی بندگی کریں اور کسی کواسکا شریک نہ گھہرا کیں، یہی تعلیم انا جیل میں مسے کی بیان ہوئی ہے چنا نچہ بوحنا کی انجیل میں ہے کہ بیوع مسے نے فر مایا۔ ہمیشہ کی زندگی ہہے کہ وہ تجھ خدائے واحد اور برحق کو اور بیوع مسے کو جسے تو نے بھیجا ہے جانیں، جو کام تونے مجھے کرنے کو دیا تھا اسکوتمام کر کے میں نے زمین پر تیرا جلال ظاہر کیا۔

(انجيل يوحناباب17 آيت 4-5)

2- ہندوؤں کے بھوش پران کے مطابق جس کا ذکر گزر گیا ،ساکا راجہ کے پوچھنے پرحضرت مسے نے اپنی تعلیم کے بارے میں فرمایا ،اے بادشاہ!اس مذہب کوسنیں جومیں نے لوگوں میں نافذ کیا۔

انسان کواپنی انسانیت کوصاف اورجسم کوپاک کر کے یکسوہ وکرخداسے دعا کرنی چاہئے اوراس ابدی اور مقدس ہستی کی عبادت کرنی چاہئے اورانصاف، سچائی ، دلجہ عی اور پوری یکسوئی کے ساتھ اسکی طرف متوجہ ہونا چاہئے جوسورج کے آسان میں ہے۔خدا خودا پنے طریق کونہیں چھوڑتا جس طرح سورج ہمیشہ آخر کار سب خطا کارمخلوق کی روح کواپنی طرف متوجہ کرتا ہے۔ اے بادشاہ ، بیوہ پغام ہے جوروح القدس نے ظاہر ہوکرخدا کی طرف سے مجھے دیا۔ میں محبت ، سچائی اور دل کی پاکیزگی قائم کرنے کیلئے آیا ہوں۔ اس وجہ سے میں عیسیٰ سے کہلاتا ہوں۔ اسلام سے قبل ''یوز آسف بلوہر'' نامی ایک کتاب جو یوز آسف کے حالات اور تعلیمات پر مشتمل گویا آئی انجیل ہے ، شمیر کے قدیم مسیحیوں اور بدھوں کے پاس سنسکرت زبان میں تھی۔ دوسری صدی ہجری میں اس کتاب کا ترجمہ بعہد ابوج مغر منصور عباسی عربی زبان میں ابن المقفّع نے کیا۔ یہ دوسری صدی ہجری میں اس کتاب کا ترجمہ بعہد ابوج مغر منصور عباسی عربی زبان میں ابن المقفّع نے کیا۔ یہ ترجمہ اتنا مقبول ہوا کہ مشرق میں اس کا ترجمہ بعہد ابوج مغر منصور عباسی عربی زبان میں ابن المقفّع نے کیا۔ یہ ترجمہ اتنا مقبول ہوا کہ مشرق میں اس کا ترجمہ بھر ان میں بوگیا۔

مغرب کی عیسائی دنیا میں اسکی شہرت مشرق سے بھی زیادہ پھیلی ۔عیسائی واعظوں نے اس کتاب میں بیوز آسف پیغیبر کی نصائح اور تمثیلوں کے ذریعہ اپنے مواعظ کومؤثر بنانا شروع کیا اور نارو سے کے ایک عیسائی بادشاہ نے 1214ء میں اسکا ترجمہ آئس لینڈ کی زبان میں بھی خود کیا اور شائع کیا اور ابھی تک اس کتاب کی دکھی اور تراجم میں کمی نہیں ہوئی ہے۔

عہد عباسیہ کاسنسکرت سے عرنی میں ترجمہ شدہ نسخہ کا اردوتر جمہ 1899ء میں سیدعبد الغی عظیم آبادی نے کیا جو حیدر آبادد کن سے شالع ہوا۔ 1947ء میں روسی زبان میں اسکا ترجمہ ڈ اکٹر روزن نامی نے کیا جو ماسکوسے شائع ہوا۔ اردوتر جمہ کے دیباچہ نگار نے لکھاہے کہ یوزآ سف کی وفات تقریبادوسوسال بعد کتاب''یوزآ سف بلو ہر'' کومرتب کیا گیا ہے۔ بدھوں نے اس میں اپنارنگ بھراہے، عیسائیوں نے یوز آسف کو اپنابزرگ بیجھتے ہیں اور اسلام آسف کو آپنابزرگ بیجھتے ہیں اور اسلام سے بل اللہ کشمیر کا پیغیبر مانتے ہیں۔ الغرض خُدُ مَا صَفَا و دَعُ مَا کَدَرُ کے مطابق زوا کداور ملاوٹوں کو چھوڑ کر اس میں یوز آسف کے جومواعظ مثیلیں اور حکایات و حالات درج ہیں جواردوتر جمہ میں تین سو صفحات تک کھیلے ہوئے ہیں، خاص خاص مقامات کا منتخب حصہ ہیہے کہ:

3- یوزآسف نے عالم رویاء میں بہشت کی سیر کی ۔جسکے بعد دنیا کاعیش وآ رام اسکی نظر میں بیچ ہوگیا اوراس نے فرشتہ کی بیثارت پاکر دنیا سے کنارہ کشی کر کے جنگل کی راہ لی ، جہاں اس نے خواب میں ایک شفاف چشمہ کے کنار سے سرسبزوشا داب اور پھلا پھُولا درخت دیھا جس کے میوے لذیذ اور شاخوں پر بیشار پرندے بیٹے ہوئے تھے وہ اس درخت کو دیکھ کر بہت خوش ہوا اور اسکی تعبیر کرنے لگا کہ درخت دراصل ایمان اور وہ بیثارتیں (انجیل) ہیں جن کی طرف میں لوگوں کو دعوت دیا کرتا ہوں اور پانی کے چشمہ سے علم وحکمت کی طرف اشارہ ہے اور پرندوں کی تعبیر وہ کثیر التعداد لوگ ہیں جو میرے ذریعہ ہدایت پائیں گے۔ اس کے بعد اسے چارفر شتے نظر آئے جنہوں نے یکے بعد دیگر سے اسے تعلیم دی۔ ایک بار فرشتہ اسکے ساتھ دیگر اور کاراز پوری طرح کو گھولا گیا اوران چاروں فرشتوں میں سے ایک فرشتہ ہمیشہ اسکے ساتھ دہا۔

4- وہ راجہ جنیسر کی رعایا کو ملک شولا بت میں راہ راست پر لایا اور اسکے بہت سے یارومد دگار پیدا ہوگئے ۔وہ دوسرے بہت سے شہروں میں پھرااور آخر کارکشمیر پہنچ کرلوگوں کو ہدایت کی اوراپنے مریدابا بیل کواپنا قائم مقام کر کے وفات یائی۔وفات کے وفت انہوں نے وصیت کی۔

5- میں نے لوگوں کو تعلیم دی ، خدا سے ڈرایا ، بیعت کی نکہداشت کی اورا گلے لوگوں کے چراغ کو روشن کیا اورا بیان والوں کی جماعت کو جو منتشر تھی مجتمع کیا اوراسی غرض کیلئے میں بھیجا گیا تھا۔ ☆اب دنیا سے عالم بالا کی طرف میرے اٹھائے جانے کا وقت آپہنچا ہے۔ تم سب کو لازم ہے کہ اپنے فرائض کی نگہداشت کرواور جس حق کو میں نے قائم کیا ہے اسے ہاتھ سے نہ جانے دواور میرے بعد میرے شاگرد ابا بیل کو اپنا سردار سمجھو۔ اسکے بعداس نے ابا بیل سے کہا میرے لئے تھوڑی تی جگہ صاف کرو، جس پروہ پاؤں کی طرف اور منہ کو مشرق کی طرف کرکے اس جہان سے گزرگیا۔ ﴿

المال الدين صفى وبلو برندكور (ملخصاً) ﴿ المال الدين صفحه 359 مطبوعه طهران ﴿ كَتَابِ يُونَا صَفَّهِ و

اس جگه سیرعبدالغنی نے ''بیعت کی نگہداشت کی ''جن عربی الفاظ کا ترجمہ کیا ہے وہ آئے سے نسب البیعة یعنی فلطی سے اس نے بیعة کو 'بیعت '' پڑھا ہے۔ ڈاکٹر روزن (روی) نے اسکا ترجمہ کیا ہے جس میں مقدس یادگار (SHRINOE) کو منکشف کیا ہے۔ دراصل بیلفظ وہی ہے جوقر آن مجید کے سورہ جج آبیت 41 میں نصاری کے معام کیلئے آیا ہے۔ صَوادِع وَبِیَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِد پُس السکِمعنی ہونگے کہ میں نے مقدس معبد (کلیسیا) قائم کیا ہے، اس بیعت کی جمع قرآن میں بیعے استعال ہوا ہے اور یہودیوں ونصاری کے معبد کیلئے استعال ہوتا ہے۔ (ملاحظہ ہوالمنجد عربی لغت)

6-ا كمال الدين كے مصنف شيخ سعيد الصادق ابي جعفر محمد بن بابويه فتى (التوفى 188 ھ مطابق 961ء) نے جن كاذكر گرز ركيا يوزآ سف كى آخرى وصيت ان الفاظ مين نقل كى ہے۔

آپ نے (یوزآسف نے )مرنے سے پہلے اپنے شاگر دیا بدکو بلایا جوآپ کی خدمت اور حفاظت کرتا تھا اور وہ تمام امور میں کامل تھا۔ اسے آپ نے وصیت کی اور کہا کہ میراد نیا سے اٹھایا جانا قریب ہے۔
پستم اپنے فراض کی حفاظت کرتے رہواور حق سے ادھرادھرنہ ہونا اور عبادت بجالاتے رہنا۔ پھراس نے یابد کو حکم دیا کہ وہ اسکامقبرہ بنائے تب اس نے اپنے دونوں پیر پھیلا دیے اور اپنے سرکومغرب کی طرف کیا اور اپنے منہ کومشرق کی طرف اور وفات یائی۔ ا

7- کتاب بوزآ سف کے مطابق آپ کے بعض اور منتخب مواعظ یہ ہیں ، فر مایا: '' دنیا کی مثال مست ہاتھی کی ہے اور اہل دنیا کی مثال اس شخص کی جومست ہاتھی کے خوف سے کنویں میں جاگر تا ہے۔''

8- كسان كے بيج بونے والى مشہور تمثيل بيان كرتے ہوئے فرمايا:

کسان ہونے کیلئے اچھے اچھے نے نکالتا ہے اور جب ایک مٹھی کھر کر پھینکتا ہے تو کچھ دانے راستہ کے کنارے پر گرتے ہیں اور تھوڑی دیر میں چڑیاں چُگ جاتی ہیں اور کچھ پھر وں پر گرتے ہیں اور اگر کسی پر ذرا سی مٹی جی ہوتی ہے تو جل کر سوکھ جاتے سی مٹی جی ہوتی ہے تو جل کر سوکھ جاتے ہیں اور کچھ دانے کا نٹوں سے بھری ہوئی زمین پر جاپڑتے ہیں اور جب وہ اگتے ہیں اور بالیں نکلتی ہیں اور بھلنے بھو لنے کا زمانہ قریب آتا ہے تو کا نٹوں میں لیٹ کر ضائع و بیکار ہوجاتے ہیں اور جودانے الی زمین کر گرتے ہیں جو تھوڑی ہے مگر صاف ہے تو وہ خوب پھلتے بھو لتے ہیں۔''

کسان مثل ناصح کے ہے اور دانوں کی مثال نصحتوں کی ہے ۔لیکن وہ دانے جوراستہ کے کنارے

<sup>🖈</sup> انجیل میں بھی نی اپنا مقصد بعثت یہی بتلا تا ہے کہ میرا کا منتشر بھیٹروں کوجع کرنا ہے۔( دیکھو یوحناباب 10 آیت 16)

گرے اور چڑیاں خُگ گئیں وہ ان نفیحتوں کی مانند ہیں جو کان تک پہنچیں اور دل پرمؤثر نہ ہوئیں اور جو دانے پھر پرگرے اور پچھ جے اور پھراسکی تختی نے انہیں جلا دیا وہ ثنل ان نفیحتوں کے ہیں کہ کوئی شخص سنے اور دل لگا کر سنے اور سمجھے لیکن انکوا پنے ذہن میں محفوظ نہر کھے اور جو دانے اُگے اور کانٹوں نے انہیں بریکار کر دیا ، انکی مثال ان نفیحتوں کی ہے کہ سننے والا سنے اور سمجھے اور گرہ میں باند ھے مگر جب عمل کرنے کا موقع آئے تو خواہش ہائے نفسانی قدم آگے نہ بڑھنے دیں اور انکے ہونے نہ ہونے کو برابر کردیں اور وہ دانے جو پھلے اور پھولے وہ ایسی نفیحین ہیں جنہیں کان سنیں اور عقل سمجھے اور حافظ محفوظ رکھے اور عزم وہمت انہیں عمل میں لائے اور یہ بات تب ممکن ہے جب بری خصلتوں اور خواہشوں کی جڑ دل سے اکھاڑ ڈ الی ہو اور نفس کو برائیوں سے یاک وصاف کر دیا ہو۔

یٹمٹیل بالکل اس تفصیل کے ساتھ انجیل متی باب13 آیات37,31,24,19,3 اور انجیل مرقس باب11 آیت 26 میں آج تک موجود ہے۔

9- سب سے بڑھ کرعادل وہ ہے جولوگوں کے ساتھ اکثر اپنے نفس کوملزم قراردے اور سب سے بڑھ کر خالم وہ ہے جواپنا سامان آخرت درست بڑھ کر خالم وہ ہے جواپنا سامان آخرت درست کرے اور سب سے بڑھ کر خالم وہ ہے جو کھن دنیا میں ہی مصروف ہوجائے اور سب سے بڑھ کرخوش نیا میں ہی مصروف ہوجائے اور سب سے بڑھ کرخوش نیا میں ہی مصروف ہوجائے اور سب سے بڑھ کر نادان وہ ہے جو کھن دنیا میں ہی مصروف ہوجائے اور سب سے بڑھ کر بدنھیب وہ کہ اس کے اعمال خداکی ناراضگی پر منتج ہوں۔

10- اگر کوئی اچھی بات ہُرے لوگوں میں بھی ہوا سے برانتہ جھواورا گر کوئی بری بات اچھے لوگوں میں ہوتوا سے اچھانتہ جھو۔

11- ہندوستان کے ایک بادشاہ جینسیر نے پوز آسف سے کہا تھا کہ ایک انسان دوسرے انسان کے گناہوں کا بوجھ اٹھا سکتا ہے۔ اس پر پوز آسف نے کہا کہ اے بادشاہ! کوئی شخص کسی دوسرے شخص کا بوجھ نہیں اٹھا سکتا اور گناہوں کی سزا سے نہیں بچاسکتا آپ نے مثال دے کر سمجھایا کہ اے بادشاہ! میرے ہاتھوں میں بیزخم ہیں (صلیبی زخم سے) اور مجھان سے درداور تکلیف ہے۔ آپ میرے دکھ اور دردکودور کرسکیں گے یا اسے بٹاسکیں گے۔ بادشاہ نے کہا ایسا کس طرح ہوسکتا ہے۔ پوز آسف نے کہا جب آپ بادشاہ ہوتے ہوئے میری تکلیف کو نہ دور کر سکتے ہیں نہ اسے بٹا سکتے ہیں تو اگر میں آخرت میں دوزخ کی بادشاہ ہوئے میں پڑوں تو آپ مجھاس سے کیسے بچالیں گے، جب کہ آپ وہاں بے بس ہونگے۔ تو رات میں

بھی یہی تعلیم ہے۔ حزقیل میں ہے' جو جان گناہ کرتی ہے وہی مریگی۔'' (باب5،18)

12- جوظاہر کوآراستہ کرتا ہے اور اپنے باطن کو برائیوں ، کبر وغرور ، حسد ، جھوٹ ، کینہ ، عداوت اور جہالت سے پاکنہیں کرتا اسکی مثال ایسے صندوق کی ہے جو باہر سے مرضع وملتع ہے مگر اس کے اندر مردار ، بدیو، خون اور گندگی ہے ۔ جو شخص باطن کوعلم وحکمت اور نیک اخلاق سے آراستہ کرتا ہے اسکی مثال ایسے صندوق کی ہے جو باہر سے آراستہ نہیں ہے مگر اسکے اندر موتی بحل ، جواہر ، سونے ، چاندی اور یا قوت ہیں ۔ صندوق کی ہے جو باہر سے آراستہ نہیں ہے مگر اسکے اندر موتی بحل ، جواہر ، سونے ، چاندی اور یا قوت ہیں ۔ 13۔ جس طرح بنج ہونے سے پہلے کا نٹول سے صاف اور ہموار کرنا پڑتا ہے اس طرح ایمان سے .

13- جس طرع تی ہوئے سے پہلے کا سؤل سے صاف اور ہموار کرنا پڑتا ہے اسی طرح ایمان سے پہلے نفس کوخواہشات دنیاوی سے یا ک کرنا چاہئے۔☆

14- ایک اور تمثیل میں ہتلایا فائدہ کی باتیں چھوڑ کر بے سود باتوں پرنہیں پھنسنا چاہئے۔

15- دنیا دار لوگوں کی مثال جومومنوں کوستاتے ہیں، کتوں کی مثال ہے جو مختلف رنگ کے ہوتے ہیں گرم ردار کھانے کیلئے جمع ہوجاتے ہیں اور آپس میں لڑتے جھکڑتے ہیں۔

16- انسان کوقناعت سے کھانا پینا اور زندگی بسر کرنا چاہئے اور لا کچی آ دمی کی مثال ایک لا کچی باوشاہ کی ہے جولڑ جھکڑ کر دوسروں کے ملک واموال پر قبضہ کرنا چاہتا ہے اور اپنے ملک پر قانع نہیں رہتا۔

17- میں جس راہ کی طرف بلاتا ہوں وہ ایسانہیں جسے اپنی عقل سے میں نے معلوم کرلیا ہو بلکہ بیوہ راہ ہے جو خدانے مجھے دکھائی ہے اور اس میں میری عقل کا دخل نہیں ہے۔

18- جولوگ اپنی عقل سے یارسوم ورواج کے تابع ہوکرنگ با تیں نکالتے ہیں انہوں نے دنیا میں تفرقہ نہ تفرقہ پیدا کیا ہے۔ اگر سب لوگ اس راہ پر ہتے جو خدا نے پیغیمروں کے ذریعہ سے بتلایا تھا تو تفرقہ نہ پر تا۔ پیغیمر کے بعد ہرز مانہ میں مومنین میں ایسے لوگ شامل ہوئے جواس کے لائق نہ تھے وہ بدعتیں ایجاد کرتے رہے جواصل دین کے موافق نہ تھیں۔ اسلئے سچائی گم ہوگئ اور لوگوں میں انتشار اور پراگندگی ہے۔ کرتے رہے جواصل دین کے موافق نہ تھیں۔ اسلئے سچائی گم ہوگئ اور لوگوں میں انتشار اور پراگندگی ہے۔ 19- انبیاء کی آمد کسی زمانہ میں ہوتی ہے اور کسی میں نہیں ہوتی۔ اسکی مثال خزاں و بہار کے موسم کی ہے جوایک دوسرے کے بعدا سے وقت پر آتے ہیں۔

20- انبیاء کے ماننے والوں کی تعریف کرتے ہوئے بیان کیا ہے کہ وحی، حکمت ، پیغمبر، شریعت ، فرشتوں ، آخرت ، جنت و دوزخ سب پرایمان رکھنا ضروری ہے۔

21- جس طرح اندھے آفتاب کی روشی سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے اس طرح دنیادارلوگ خدا کے پیغمبراوراسکی تعلیم سے فائدہ نہیں اٹھاتے۔

<sup>🚳</sup> آسانی بادشاہت کاذکرانا جیل میں ہے۔

22- آسان کی دائمی بادشاہت میں داخل ہونا چاہئے جسے بھی زوال نہیں اسکے مقابلہ میں دنیوی بادشاہت ہمیں ذنیوی بادشاہت ہمیں خرماتے تھے کہ:

23- میں ہمیشہ سیاحت کرتا ہوں، میرا نہ مکان ہے، نہ سواری، نہ سونا چاندی، نہ شنج وشام کا کھانا نہ زائد کیڑ ااور کسی شہر میں چند دنوں سے زیا دہ نہیں تھہرتا۔

24- جوبات ہاتھ سے چلی جائے اس پرافسوں نہ کر، جوبات ہونہیں سکتی اسے بچ نہ جان، جو چیزمل نہیں سکتی اس کی جبتجو نہ کر۔

25- دین کا خلاصد دو چیز ول پر ہے (1) خداکی معرفت (2) خداکی خوشنودی کا حصول۔

26- خدا کوایک مانوتو خدا کی معرفت حاصل ہوتی ہے نیز اسے مہر بان ، رحمت والا ، انصاف والا اور ہرچیز پر قا در مجھو، وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔

27- خدا کی خوشنودی کے حصول کا طریق ہے ہے کہ انسان دوسروں سے وہی برتا ؤکر ہے جواپنے ساتھ کرنا پیند کرتا ہے اوران سے ایسے سلوک سے باز رہے جس سے وہ چاہتا ہے کہ دوسرے ایسا سلوک کرنے سے باز رہیں، کیونکہ اس میں انصاف ہے اورانصاف سے اللہ تعالیٰ خوش ہوتا ہے۔ جو باتیں نبیوں اور رسولوں نے بتلائی ہیں انسان ان پڑمل کرے اور جن سے منع کیا ہے ان سے باز رہے۔

28- سوائے نیک اعمال کے دنیا کی کوئی چیز باقی نہیں رہتی ۔سب چیز یں انسان سے چھن جاتی ہیں۔
29- تقدیر وقد ہیر بمنز لہ روح وجسد کے ہیں روح بغیر جسد کے کچھ کام نہیں آسکتی اور جسد بغیر روح کے کچھ کام نہیں آسکتی اور جسد بغیر روح کے کچھ کام نہیں آسکتا۔ دونوں کے جمع ہوجانے سے بڑے بڑے کام ہوجاتے ہیں۔ یہی حال تد ہیر وتقدیر کا ہے۔

30- کوئی شخص آسانی بادشاہت ﴿ کونہیں پاسکتا ہے نہاس میں قدم رکھ سکتا ہے جب تک علم و ایمان اور اعمال خیر کی شکیل نہ کرے اسلئے محنت کر کے نیک اعمال کروتا کہ تہمیں ابدی راحت اور ابدی حیات مل سکے اور یہ بھی ضروری ہے کہ ایمان میں کوئی دنیوی طمع اور خواہش حائل نہ ہو۔ ﷺ جس نے دنیا کا فریب کھایا وہ ذکیل وخوار ہوا۔ ہروقت موت کو یا در کھو، یہی تعلیم ہے جسے اگلے انبیاء لائے اور اس زمانہ کے لوگوں کیلئے خدانے مجھے یہ تعلیم دے کر معمور فرمایا تا کہ لوگ نجات حاصل کریں، یعنی برے اعمال سے بھیں لوگوں کیلئے خدانے مجھے یہ تعلیم دے کر معمور فرمایا تا کہ لوگ نجات حاصل کریں، یعنی برے اعمال سے بھیں لوگوں کیلئے خدانے مجھے یہ تعلیم دے کر معمور فرمایا تا کہ لوگ نجات حاصل کریں، یعنی برے اعمال سے بھیں لیا بیا ہے تھوں ہے تھا بیا ہے تا ہو تا ہے ت

اورنیک اعمال میں زندگی بسر کریں۔☆

سرفرانس ینگ ہسبنڈ جو کہ حکومت برطانیہ کے نمائندہ ریذیڈنٹ کی حیثیت سے کئی سال تشمیر میں مقیم رہے اورانہوں نے'' کشمیز' کے نام سے انگریز کی میں ایک عمدہ کتاب بھی کھی ہے وہ اپنی اس کتاب میں لکھتے ہیں:

'' قریباً نیس سو (1900) برس گزرے کہ شمیر میں ایک مقدس ہستی رہتی تھی جس کانا م بوز آسف تھا جس کے وعظ عموماً تمثیلوں میں ہوا کرتے تھے۔ ان میں سے اکثر تماثیل وہی تھیں جو حضرت مسے ناصری ایپنے وعظ میں بیان کرتے تھے مثلاً'' ایک بیج بونے والے کی تمثیل''۔ انکی قبر سرینگر میں ہے۔ اس نے وعظ میں بیان کرتے تھے مثلاً'' ایک بیج بونے والے کی تمثیل''۔ انکی قبر سرینگر میں ہے۔ (کشمیر (انگریزی) صفحہ 111)

# پروفیسرکشمیر یونیورٹی کی طرف سے قبرسے کی تائید

کشیر یو نیورٹی میں شعبۂ تاریخ کے صدر پروفیسر حسنین نے حال ہی میں اپنے مضامین ورسائل مطبوعہ میں بھی قبر میں سالہا سال کی اپنی تحقیقات شاکع کرائی ہیں ، انہوں نے بھی مطبوعہ میں بھی قبر میں کہ تاریخی لحاظ سے یہ بات بالکل درست ہے کہ حضرت سے بیت المقدل سے شمیر آئے اور یہاں وفات پاکر سرینگر کے حکّہ خانیار میں دنن ہوئے۔ پروفیسر موصوف نے جنہیں امریکہ اور جاپان سے بھی اعزازی ڈگریاں ملی ہیں، مطالبہ کیا ہے کہ حکومت ہنداس قبر کو کھو لئے کی اجازت دید ہاکہ لوگوں کو یقین ہوجائے کہ اس میں بیوغ می کا جہم دفن ہے۔ اس پر بہت ہنگامہ ہوا اور سخت احتجاج ہوالکین پروفیسر موصوف اس یقین کا اظہار کرتے ہیں کہ بالآخر اپنے مقصد میں کا میاب ہوجا کیں گے ہوالکین پروفیسر موصوف اس یقین کا اظہار کرتے ہیں کہ بالآخر اپنے مقصد میں کا میاب ہوجا کیں گے ہوالکین پروفیسر موصوف اس یقین کا اظہار کرتے ہیں کہ بالآخر اپنے مقصد میں کا میاب ہوجا کیں گے پہلے ترکی میں آئے جہاں انہوں نے اپنے مشہور شاگر دھامس سے ملاقات کی تھی جس کا انقال مدراس پیروؤں کو بھیڑوں سے موسوم کرتے تھے اور آپ کی بہت عظمت کی جاتی تھی۔ بیا دان میں لوگ ایک تیم کا لوثن بیچ ہیں جے اللہ جاتا ہو کہ یہ جاتا تا ہے کہ یہ وہی تیل ہے جس سے دھر سے بیکی خطرت عیسی تا کہ یہ وہی تا ہوں کا علاج کرتے تھے۔ 'دعیش' مقام کے قریب ایک خانقاہ میں ایک عصا موجود ہے۔ دعیت گا خصا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ وہی تیل ہے جس سے دھر سے بیکی خطرت عیسی کی خطرت کیل کی خصا موجود ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ وہی تیل ہے جس سے در بیات کی خطرت عیسی کی عصا موجود ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ وہی تیل ہے جس سے اس خانقاہ میں ایک عصا موجود ہے۔ اس خانقاہ میں ایک عصا موجود ہے۔ اس خانقاہ میں ایک عصا موجود ہے۔ اس خطرت عیسی کی عصا ہو جس کے کہا جاتا ہے کہ یہ وہی تیل ہے جس سے اس خانقاہ میں ایک عصا موجود ہے۔ اس خانقاہ میں ایک عصا ہو تا ہوں کی کی خور سے بیسی کی عصا ہو۔ اس خانقاہ میں ایک عصا ہو۔ اس خانقاہ میں ایک عصا ہو۔ اس خانقاہ میں ایک عصا ہو۔ اس خانقاہ میں کی خانوں کیا کی خانوں کی کا عصا ہو۔ اس خانوں کی کی خانوں کی کو خانوں کی کی خور سے کی کے خانوں کی کی خور سے کی کی خانوں کی کی خانوں کی کی خانوں کی کی کو خانوں کی خور سے کی کی کی کی کی کی کو خانوں کی کی خور سے کی کی کی کی کو

#### حضرت عیسگی نے شادی کی اورصاحب اولا دہوگئے

پروفیسر حسنین موصوف کی تحقیق کے مطابق حضرت عیسی نے کشمیر میں آکر شادی کی تھی جو ہوس آساف (یوز آسف) کے نام سے بھی مشہور تھا۔ایک ہوٹل کے مالک شاعر بشارت اسلم کا کہنا ہے کہ وہ اس پیغیبر کی ذریت میں سے ہیں۔انکے خاندان کے پاس چیڑے پر کسی ہوئی ایک دستاویز موجود ہے جو انہیں کشمیر کے قاضی نے 1762ء میں دی تھی۔اس میں بیعبارت درج ہے کہ مصدقہ شبوت کی روشنی میں انہیں کشمیر کے قاضی نے 1762ء میں دی تھی۔اس میں بیعبارت درج ہے کہ مصدقہ شبوت کی روشنی میں موصوف کھتے ہیں کہ عیسائی مغربی مفکرین اگر غور سے کشمیر کی تاریخوں پرنظر ڈالنے کی زحمت گوارا کر لیس تو ان باتوں کی صداقت معلوم کرلیں گے۔ ہے

پروفیسر حسنین موصوف کا بیم ضمون 1973ء میں جرمنی کے انگریزی اخبار' ایسٹرن' میں شاکع ہوا اوراس کا اقتباس روزنامہ مساوات کراچی (پاکستان) نے بھی شاکع کیا۔ پروفیسر موصوف کی نگرانی میں محمد لیسین ایم ۔ایل ۔ایل ۔ بی، پی ۔ ایج ۔ ڈی سرینگر نے ایک کتا بچے بھی انگریزی میں بنام

"RAUZA BAL AND OTHER MYSTRIES OF KASHMIR"

1972ء میں شائع کیا ہے۔ اس کتا بچہ میں متعدد دستاویزات کے فوٹو کے علاوہ لداخ کے شہر لیہ میں دوجرمن مشنری ڈاکٹروں مارکس اور فرنیک کی ڈائریوں کے دواوراق کے فوٹو بھی شامل ہیں جن سے نکولس نوٹو وچ روسی سیاح کے بدھ دستاویزات دیکھنے کی تصدیق ہوتی ہے۔ جسے بدھ لاماؤں سے مسے کی نامعلوم زندگی کے حالات معلوم کر کے اواخر انیسویں صدی میں صلیب کے بعدلداخ کا بھی سفر کیا تھا۔ یہ ڈائریاں رورین مشن ہاؤس میں محفوظ ہیں۔

پچھلے چند سالوں میں جن محققین نے حضرت عیسی کی زندگی ، صلیبی موت سے نجات ، مشرقی ملکوں کے سفر اور کشمیر میں عیسائی آ ٹار کی موجودگی پر کتابیں کہ سی میں ان میں ایک جرمن محقق ریندڑیز فیبر قیصر بھی ہیں جنہوں نے JESUS DIED IN KASHMIR ''میں جنہوں نے 1972ء کے نام سے کتاب کھی اور 1972ء میں شائع کی۔

بھارت کے مشہورانگریزی روزنامہ' ٹائمنرآف انڈیا'' نے بھی 6 نومبر 1977 ء کی اشاعت میں ☆ روزنامہ مساوات کراچی 5 نومبر 1973ء (ملخصاً) اس کتاب پرتبسرہ شائع کیا ہے اور لکھا ہے کہ جرمن فاضل کی بیکتاب عالمانہ سعی ایک دلچیپ اور نرالا نقطہُ نظر پیش کرتی ہے جوعیسائی دنیا کوخود بخو داپنی طرف مبذول کرالے گی۔ کیونکہ بید حیات مسیح کے پُر اسرار پہلووؤں پرروشنی ڈالتی ہے۔

فیر قیصر جرمن فاضل کی اس کتاب کا خلاصہ یہ ہے کہ صلیب کے زخم مندمل ہونے کے بعد حضرت مسیح نے اپنی والدہ حضرت مریم اور اپنے حواری تھو ماکی معیت میں مشرق کا سفر اختیار کیا اور بالآخر کشمیر میں مقیم ہو گئے جہاں انہوں نے قدرتی بواعث سے وفات پائی اور سرینگر میں روضہ بل کے زمین دوز حجرے میں مدفون ہوئے۔ جب سے نے کشمیر میں اقامت اختیار کرلی تو یہاں ہی اٹکی آئندہ نسل چلی۔

ٹائمنرآ ف انڈیامیں'' آئندہ انکی نسل چلی'' کے بعد بریکٹ میں کھاہے۔

'' سرینگر کے ایک باشندہ مسمی صاحبز ادہ بثارت سلیم خودکو (حضرت) عیسیٰ کی اولا د کہتے ہیں اور انکے پاس آج بھی جوثجرہ موجود ہے اس کا سلسلۂ نسب حضرت عیستی سے جاملتا ہے۔'' ﷺ

فیر قیصر (جرمن فاضل موصوف) کصے ہیں کہ حضرت میں کوا پیٹمشن کے حصہ اول میں حق ورائی اور مذہب عیسائیت کا پیغا ماہل اسرائیل کو پہنچانا تھا، کین مثن کے ٹانوی حصے میں انہیں اسرائیل کے گمشدہ قبیلوں کو تلاش کرنا اور ان میں خدا کے کلمات کو پھیلا نا تھا۔ حضرت میں نے ناپئی تشمیر کی زندگی میں بعینہ بہی کوشش اور جدو جہد کی کیونکہ در اصل تشمیر اور افغانستان کے لوگوں کی ''اصل' اسرائیل ہے۔ جرمن فاضل موصوف لکھتے ہیں کہ وہ تشمیر میں یوش مرگ میں ایک ایسے طبقہ ہے بھی ملے جوخو دکواولا داسرائیل ہے ہیں موصوف لکھتے ہیں کہ وہ تشمیر میں یوش مرگ میں ایک ایسے طبقہ ہے بھی ملے جوخو دکواولا داسرائیل کہتے ہیں اور مزار میچ سے تقیدت رکھتے ہیں اور اسرائیل کہتے ہیں ہور مراز پر بھی نذرانہ تقیدت پیش کرتے ہیں۔ جس معلق افکا خیال ہے کہ بیہ حضرت موٹی (علیہ السلام) کے جسد خاکی کا امین ہے۔ پیش کرتے ہیں کہ اس بارہ میں تشمیر کی ہیں ہورائی بیا ہیں اور اس بارہ میں تشمیر کی تاریخوں کے حوالے پیش کرتے ہیں۔ آخر کتاب میں اپیل کرتے ہیں کہ اس بارہ میں تینی نتائے حاصل کرنے کیلئے ضرور کی ہے کہ متعلقہ قبر کو کھول لیا جائے اور ان پر سائنسی تحقیق کی جائے ۔ اس کیلئے علاء بائیل کرنے کیلئے ضرور کی ہے کہ متعلقہ قبر کو کھول لیا جائے اور ان پر سائنسی تحقیق کی جائے ۔ اس کیلئے علاء بائیل کرنے کیلئے ضرور کی ہوئے کے ماہرین ، علوم اسلامیہ کے ماہرین ، علمان کا ازالہ ہو جائے گا اور یقینی انگشاف کی کی ایک علاء شامل ہوں۔ اس طرح ہر قتم کے شکوک و شبہات کا ازالہ ہو جائے گا اور یقینی انگشاف کی صورت بیدا ہوگی۔ بھ

<sup>🖈</sup> ٹائمنرآ ف انڈیا 6 نومبر 1977ء

## بابنهم

# قدىم كشميرمين عيسائي مذهب

کتاب کی مندرجات کو پڑھ کرشاید بیسوال ہو کہ جب حضرت مسے فلسطین سے ہجرت کر کے کشمیرآ گئے تھے اور ایک عرصہ تک یہال رہے تو ان علاقوں میں عیسائی مذہب کیوں موجود نہیں ہے جبکہ مغرب میں عیسائی بکثرت موجود ہیں جہال حضرت مسے گئے بھی نہیں۔

اس سوال کے دوجھے ہیں۔ پہلا حصہ بید کہ شمیر میں عیسائی کیوں بکٹر ت موجو زہیں؟ اس کا جواب بیہ ہے کہ چونکہ شمیر کے سیحی حضرت عیسلی کے اصل مذہب پر قائم تھا وررسول کریم علی ہے متعلق پیشگوئی کو خوب جانتے تھے اسلئے جب مجمد علیہ کا ظہور ہوا اور انہیں آپ کے ظہور کی خبر پہنچی تو ان لوگوں نے بعد از تحقیقات اسلام قبول کر لیا اور وہ مسلمانوں میں جذب ہوگئے۔

اس امرکو ثابت کیا جاچکا ہے کہ تشمیر میں پوز آسف پیغیر کو بہت مقبولیت حاصل ہوئی۔ جب اسلام کا ظہور ہوا تو اہل کشمیر کے سیجی علاء رسول اللہ علیہ کے متعلق تو رات وانا جیل کی پیشگو ئیوں کا ذکر چل پڑا۔
اس پر ان میں اس نبی کی تلاش کا جذبہ پیدا ہوا تو انہوں نے اپنے ایک عالم سمی غانم ہندی کو اس نبی کی تلاش کرنے کیلئے بھیجا۔ غانم بلخ میں پہنچا اور رسول اللہ علیہ کے متعلق پیشگوئی کا ذکر کیا تو اسے معلوم ہوا کہ یہاں کے لوگ اس رسول کو پہچان چکے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور انکا نام محمد (علیہ اس سول کو پہچان چکے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور انکا نام محمد (علیہ اس سول کو پہچان کے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور انکا نام محمد (علیہ اس سول اللہ علیہ اسلام قبول کر لیا اور اسلامی احکام و فرائض معلوم کر کے اہل کشمیر کو بتایا کہ محمد رسول اللہ علیہ اسلام قبول کر لیا۔

چنا نیچ اس بارہ میں تاریخ کی شہادت یہ ہے کہ شیعہ فرقہ کے مسلمانوں کی معتبر کتاب حدیث اصول کا فی میں روایت ہے:

"عن محمد بن العامرى عن ابي سعيد غانم الهندى قال كنت مدينة الهند المعروفه بقشمير الداخلته و اصحاب لى يقعدون على كراسي عن يمين الملك اربعون رجُلاً كلهم يقرء الكتب الاربعة التوراة والانجيل والزبور و صحف ابراهيم نقضى بين الناس و نفتيهم في حلالهم وحرامهم يفزع الناس

اليناالمَلِك فمن دونه فتجادينا عن رسول الله صلى الله عليه واله فقلنا هذا النبيّ المذكور في الكتب قد خفى علينا امره و يجب علينا الفحص عنه و طلب اثره و اتفق راينا و توافقنا على ان اخرج فارقادلهم فخرجت و معى مال جليل فسرت اننا عشر شهراً حتّى قربت من كابل فعرض لى قومٌ من التركِ فقطعوا على واخذوا مالى و جرحت جراحات شديدة و وقعت الى مدينه كابل فانفذني مَلِكُها لمّا وقف على خبرى الى مدينة بلخ و عليها اذذالك داؤد بن العباس بن ابى الاسود فبلغته خبرى و انى خرجت مرقاداً من الهندوتعلّمت الفارسية و ناظرت الفقهاء مجلسه وجمع على الفقهاء فناظروني فاعلمتهم انى خرجت من بلدى اطّلب هذا النبيّ الذى وجه الله في الكتب فقال لى من هو و ماسمه فقلت محمّد فقال هو نبيّنا الذى تطلب فسألتهم عن شرائعه فاعلموني."

(صافى شرح اصول الكافى كتاب الحجة جزء 3 جلد 3 صفحه 304 باب مولد صاحب الزمان)

ترجمہ: ''محمہ بن عامری نے ابی سعید غانم ہندی سے روایت کی ہے (اکمال الدین صفحہ 252 میں ہے کہ ایک جماعت نے غانم ہندی سے روایت کی ہے ) کہ اس نے کہا کہ میں ہندوستان کے مشہور شہر ہیں تھا اور میر سے ساتھ اور بھی ساتھی تھے جو بادشاہ کے دائیں طرف کرسیوں پر بیٹھا کرتے تھے اور انکی تعداد عالیس تھی ۔ بیسب کے سب عار کتا ہیں تو رات ، انجیل ، زبور اور صحف ابراہیم پڑھا کرتے تھے۔ ہم لوگوں کے جھڑ وں کا فیصلہ کیا کرتے اور ان کے حال اور ان کے احرام میں آخییں فتوی دیا کرتے تھے۔ ہم لوگوں کے جھڑ وں کا فیصلہ کیا کرتے تھے۔ بادشاہ اور لوگ سب ہماری طرف رجوع کرتے تھے۔ پس ایک دن رسول اللہ علیہ ہم پر مخفی رہی ۔ اسلئے کل پڑا تو ہم نے کہا کہ اس نبی کا ذکر کتابوں میں موجود ہے اور اسکی حقیقت اب تک ہم پر مخفی رہی ۔ اسلئے ہم پر واجب ہے کہ ہم اسکی تلاش کریں اور اسکا نشان ڈھونڈیں ۔ پس ہماری رائے متفق ہوگئی اور ہم نے اس بات پر موافقت کی کہ میں اس کا م کیلئے نکلوں اور تلاش کروں ۔ چنا نچے میں نکل پڑا اور میر امال مجھ سے اس بات پر موافقت کی کہ میں اس کا م کیلئے نکلوں اور تلاش کروں نے بچھ پر ڈاکہ ڈالا اور میر امال مجھ سے گھین لیا ۔ بہاں تک کہ کا بل پہنچا تو بعض ترکوں نے بچھ پر ڈاکہ ڈالا اور میر امال مجھ سے چھین لیا ۔ بھی خت چوٹیس آئیں ، تب میں شہر کا بل میں درآیا۔ کا بل کے باوشاہ نے میرا حال س کر مجھے شہر کیا تھی تھیں تکل کے ایس نکل مرض نے میں اور عاش کہ میں بنی ابی الاسود امیر تھا ۔ میں نے اسے اطلاع بھوائی کہ میں بنی ابی الاسود امیر تھا ۔ میں نے اسے اطلاع بھوائی کہ میں بنی ورتیان سیکھ کی ہواؤنہ اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ اور میں نکل ہول اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ اور میں نکل میں ذکار میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ اور میں نکل ہول اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ ہوں اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ اور میں نکل ہول اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ کی تلاش میں نکل ہول اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ میں نکل ہول کو اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ کی تلاش میں نکل ہول اور میں نے فارتی زبان سیکھ کی ہواؤنہ کیا میں نکل ہول کور کی نکار میں نکار میں نکار میں نکار میں نکل ہول کور کیا کیا کور کیا کور کیا کیا کہ کور کور کے کور کور کیا کور کیا کور کیا کور کیا کی کور کیا کی کور کی کور کور کی کور کی کور کی کور کی کور کی کو

ہیں اور اصحابِ کلام سے کلام کیا ہے پس داؤد بن عباس نے مجھے اپنے پاس بلایا اور فقہاء کو جمع کیا۔ انہوں نے مجھے سے مناظرہ کیا۔ پس میں نے انہیں بتایا کہ میں اپنے شہر سے اس نبی کی تلاش میں نکلا ہوں جس کا ذکر ہماری کتابوں میں موجود ہے۔ اس نے مجھ سے پوچھا کہوہ کون ہے؟ اس کا کیا نام ہے؟ میں نے جواب دیا مجھ اللہ ہے۔ پس میں نے ان سے اس نبی کی شریعت کے حوالہ دیا وہ تو ہمارا نبی ہے جسے تو ڈھونڈ تا ہے۔ پس میں نے ان سے اس نبی کی شریعت کے حوالہ وہ تو ہمارا نبی ہے جھے بتائے۔''

محمد بن شاذلی کی روایت ہے کہ''غانم ہندی نے دین اسلام کی سچائی انجیل سے معلوم کی تھی اور ہدایت پائی تھی۔''

صافی شرح اصول کافی میں اس جملہ کی شرح میں کہ ہم ان کے حلال وحرام میں انہیں فتو کی دیتے تھے کھھا ہے کہ'' انہیں ان کے مسائل حلال وحرام میں شریعت عیسلی پرفتو کی دیا کرتے تھے۔''

(صافى شرح اصول الكافى كتاب الحجة -الضاً)

ان حوالوں سے ثابت ہوتا ہے کہ اسلام سے قبل اہل کشمیر علیہ السلام کے مذہب پر تھے اور تورات وانا جیل اور صحیفے پڑھتے تھے اور ان پر کار بند تھے مگر بعد میں وہ مسلمان ہو گئے کیونکہ انکی انجیل میں محمد نا می پینیمبر آنے کی پیشگوئی موجود تھی جس کے وہ منتظر تھے۔ جب وہ پینیمبر سرز مین عرب سے مبعوث ہوا تو بعد از تحقیقات وہ اس پر ایمان لا کر مسلمان ہو گئے ۔ اس حوالہ سے میجھی پتا چلتا ہے کہ اسلام سے قبل کشمیری مسیمیوں کی جماعتی تنظیم موجود تھی کیونکہ حوالہ کے مطابق ان کا ایک با دشاہ امیر بھی ہوتا تھا۔

## عيسائي مخقفين كي شهادت

عیسائی محققین نے بھی لکھا ہے کہ قدیم کشمیر میں مسیحی بکٹر ت آباد تھے اور جا بجا کلیسا ئیں قائم تھیں۔ چنانچہ ایک مشہور عیسائی محقق یا دری ہر کت اللہ ایم ۔اے لکھتے ہیں:

''حال ہی میں شالی ہندوستان سے بھی اس قتم کی صلیبیں ملی ہیں۔ یہ صلیبیں مثم کی صلیبیں ملی ہیں۔ یہ صلیبیں کشمیر کی قدیم قبروں پہاڑیوں کی وادیوں سے دستیاب ہوئی ہیں۔ انکی بناوٹ، ان کے نقش و نگار اور الواح کی عبارات کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ صلیبین نسطوری ہیں اور قبرین نسطوری عیسائیوں کی ہیں۔ یہ امور ثابت کرتے ہیں کہ قدیم صدیوں میں تشمیر میں بھی عیسائی کلیسائیں جا بجا قائم تھیں اور وہاں نسطوری میتی بکثرت آباد تھے۔'' (تاریخ کلیسائے ہند صفحہ 157)

اس حوالہ میں کشمیر کے جن قدیم نسطوری عیسائیوں کاذکر ہے وہ موجودہ عیسائیوں کے عقائد سے مختلف عقائد رکھتے تھے۔ وہ نہ تثلیث کے قائل تھے نہ کفارہ کے نہ الوہیت عیسیٰ کے قائل تھے۔ وہ حضرت عیسیٰ کی اصل تعلیمات تو حید، نماز اورروزہ پر کاربند تھے۔ یہی وجہ ہے کہ روم کے پوپ نے انہیں اپنے فرقہ سے الگ کر کے بدعتی قرار دیا تھا اور انھوں نے بھی پاپائے روم سے بوجہ تو حید پر قائم نہ ہونے کے قطع تعلق کر لیا تھا اور مشرقی ملکوں میں پھیل گئے تھے۔ جہاں کہیں ایسے عیسائی پائے جاتے ہیں موجودہ عیسائی انہیں نسطوری عیسائی قرار دیتے ہیں۔ چنانچہ اے ۔ جوڈوبائے اپنی کتاب '' ہندوستان کو سیچ دلی عیسائی بنانا غیر ممکن ہے' نامی میں ہندوستان کے قدیم عیسائیوں کی بابت لکھتے ہیں:

''نسطوری فرقے کے عیسائیوں کی کتابِ دعاسریانی زبان میں اب تک ہندوستان میں موجود ہے'' (کتاب مذکورصفحہ 22مطبوعہ لندن 1823ء)

اس حوالہ سے معلوم ہوتا ہے کہ انیسویں صدی کی ابتداء تک عیسائیوں کی کتاب دعا بونانی زبان میں نہیں بلکہ سریانی زبان میں ہندوستان کے ان نسطور کی عیسائیوں کے پاس موجود تھی، بلکہ ایک اورا قتباس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے مذہبی امور کیلئے سریانی زبان ہی کی اصطلاحیں رائج تھیں۔ چناچہ ' سفرنامہ ہند' مصنفہ ہارتھولومیو میں لکھاہے کہ:

"ہندوستان میں تھو ماحواری کے عیسائی اب تک سریانی زبان میں اپنی نہ ہبی رسوم ادا کرتے ہیں ۔خداکو الوہا کہتے ہیں ، ہولی گھوسٹ کو روحا، صلیب کو شلیو اور نذر کو قربانا۔"

( كتاب مٰدُور 194 - 195 ء مطبوعه لندن 1800ء بحواله قبر سي صفحه 131 )

#### عیسیٰ کے نام کامعبداورعیسیٰ بارنامی قدیم شہر

راجبرتگنی میں کھاہے'' دوسرا مندراس نے (سندیمان نے )اپنے گروایشان دیو کے نام پر بنوا کراس کانام''ایش شور''رکھا۔''

(كتاب مذكور صفحه 187)

راج ترنگنی کے انگریزی مترجم مسٹر شین نے ایٹی شور نامی معبد کے متعلق کھا ہے کہ 'اس جگہ کا قدیم نام عیسی بار، عیسابار، عیسوبار بھی آیا ہے۔''

اسی نام پرموجودہ''عشہ بر'' گا وَل آباد ہے۔ پنڈت انچیر چندشامپوریہ نے راج ترنگنی کےاردوتر جمہ

میں لکھاہے:

''اینی شور کے متعلق خیال ہے کہ یہ موضع و تیرتھ''ایش بر'' کے کل وقوع پر قائم تھا جوڈل کے ثال مشرقی کنارے پر نشاط باغ سے نصف میل ثال کی جانب واقع ہے۔''ایش بر'' کا فقد یم نام''ایش بردر'' کا مخفف معلوم ہوتا ہے۔اس لفظ کی آخری صورت ایش شور سے بالکل مشابہ ہے۔''ایش بر'' میں یاتری لوگ بکثر ت یائے جاتے ہیں۔''

(راج ترنگنی صفحه 186)

تاریخاقوام کشمیر کے مطابق''ایشیری''کے نام سے ایک قبیلہ بھی کشمیر میں موجود ہے۔معلوم ہوتا ہے کہ بیقدیم عیسائیوں سے ہی مسلمان ہواہے۔

راج ترنگنی کے ان حوالوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ایٹی شور کے اردگر دعیسیٰ کے نام پر قدیم زمانہ میں ایک مقدس معبد موجود تھا جو خود میں کے ذریعہ قائم ہوا تھا۔ راج ترنگنی میں یہ بھی لکھا ہے کہ قدیم زمانہ میں دور در از ملکوں سے لوگ یہاں آخری کمحات گزارنے آیا کرتے تھے اور یہاں مرنے کو جنت میں داخلہ کا ذریعہ جھتے تھے۔

(ديكھوراج ترنگنى صفحہ 421)

اس سے ظاہر ہے کہ اس معبد کامسے کے ماننے والوں میں ایسااحتر ام تھا کہ دور دراز سے یہاں لوگ زیارت کیلئے آیا کرتے تھے اور یہاں وفات پانے کو جنت میں جانے کے مترادف سجھتے تھے۔ایسے معبد کی موجود گی اس بات کی روشن دلیل ہے کہ تشمیر میں بھی عیسائی بکثرت موجود تھے۔اگرمسے کے پیروموجود نہ ہوں توانیا معبد قائم نہیں ہوسکتا جس کی بیشان ہو، جو بیان کی گئی ہے۔

#### قدىم افغانستان ميں عيسائي آثار

افغانستان میں بھی بنی اسرائیل آباد ہیں۔افغانستان میں اسلام سے قبل عیسائیوں کی موجودگی کے بارے میں علامہ جمال الدین افغانی جو عالم اسلام کے مشہور راہنماؤں میں سے تھے اپنی'' تاریخ افغانستان' میں افغانیوں کے اسرائیلی الاصل ہونے کاذکرکرتے ہوئے لکھتے ہیں:۔

''اسلام سے قبل افغانستان میں نصر انی مذہب کے لوگ موجود تھے بعد میں مسلمان ہو گئے۔ان میں نصر انی مذہب کے آثار پائے جاتے ہیں اور روٹی پرصلیب کانشان ہناتے ہیں۔'' (تاریخ افغانستان صفحہ 24)

اس طرح ایک اورا فغانی مؤرخ الله بخش یوسفی مصنف'' تاریخ یوسف زی افغان' سابق سیکرٹری آل انڈیا خلافت ممیٹی تاریخ ندکور میں افغانوں اور پٹھانوں کو بنی اسرائیل ثابت کرتے ہوئے لکھتے ہیں: ''اسلام سے قبل افغان حضرت موسی کی تورات پڑھتے تھے اور بنی اسرائیل افغانی صلیب کانشان بناتے تھے۔''

(تاریخ ندکورصفحه 879,880 مطبوعه 1960ء)

شیر محمد خان اپنی'' تاریخ خورشید جہاں'(فارس مطبوعہ 1311ھ 1894ء) میں پڑھانوں کو عبرانی الاصل اور پشتو زبان کے عبرانی الماخذ ہونے کا ذکر کرتے ہوئے کھتے ہیں۔''پشتو زبان عبرانی لغات کے نقلاب سے تیار ہوتی ہے۔''

(صفحہ 53)

اس طرح افغانستان کے آثار قدیمہ جن میں غزنی ، ہرات اور جلال آباد کے چبوتر بے بوز آسف اور مسیح کے نام پر اب تک موجود ہیں ، ظاہر کرتے ہیں کہ اسلام سے قبل ان علاقوں میں بوز آسف کے مانے والے موجود تھے اور علامہ ابن ندیم نے بھی'' فہرست'' میں ماوراء النہر کے لوگوں کو اسلام سے قبل بوز آسف کے پیرولکھا ہے اور یہ کہ وہ سب سے زیادہ تنی ہوتے تھے اور فرقہ تمینہ کے کے لوگ کہلاتے تھے۔

(صفحہ 184/187)

علاقہ باجوڑ میں غازی بابا کا مزار اسلام سے قبل کا ہے اور سید عبد الجبار شاہ صاحب افغان قبائل کی تاریخ میں اسے کسی عیسائی ہزرگ کا مزار قرار دیتے ہیں ۔ ایک اور مزار ریاست چر ال کے شہر' دروش' کے ایک قریبی گاؤں' کیسو' میں ہے۔ یہ قبر 7 فٹ لمبی اور 4 فٹ چوڑی ہے۔ لوگ اس کے متعلق عقیدہ رکھتے ہیں کہ یہ کسی عیسائی ہزرگ کی ہے جوعیسائیت کی تبلیغ کرتا ہوا کا فربا شندوں کے ہاتھوں مارا گیا۔'' کیسو' کرائیسٹ لیعنی سے کی طرف اشارہ کررہا ہے۔ کرائیسٹ کوفارسی میں'' کرستو' کوستے ہیں۔ دریائے چر ال کے مغربی کنارے ایک وادی یا نالہ'' ژاژگڑھ'' کے نام سے موسوم ہے'' ژاژ' یسوع کا چر الی تلفظ ہے اس کے مغنی ہیں یسوع کی رہائش گاہ۔ اس مزار پر اب بھی بیارلوگ روٹیاں لے جاکر باغلتے ہیں اور باخلتے ہیں اور باخلتے تک کسی سے راستہ میں بات نہیں کرتے۔ یہ رسم حضرت مریم کے روزوں سے مشابہ ہے۔ کہ جس کا ذکر قرآن مجید میں ہے۔

<sup>🖈</sup> بيان شنراده حسام الملك سابق گورنر درويش (چترال) 1956-7-25 الفرقان دسمبر 1957ء

## ہرات میں عیسی ابن مریم کشمیری کی انجیلیں

جن مغربی سیاحوں نے افغانستان کی سیاحت کر کے اسلام سے قبل عیسائیت کی موجودگی کا پنہ لگایا ہے ان میں زمانہ حال کے ایک مغربی سیاح میکائیل بروک (Michael Burke) بھی ہے۔ جس نے حجاز وشام، ایران ، ترکی ، پاکستان ، کافرستان اور افغانستان کی سیاحت کے بعد ایک کتاب بنام Among the Derveshes (درویشوں کے درمیان میں ) شائع کرائی جسے اوکتو گن پریس لمیٹر گنڈن نے 1973 میں شائع کیا۔ اس میں انہوں نے لکھا ہے کہ افغانستان میں ہرات کے قرب میٹر گنڈنٹن نے 1973 میں شائع کیا۔ اس میں انہوں نے لکھا ہے کہ افغانستان میں ہرات کے قرب وجوار میں عیسی این مربم کے پیروؤں کے نام سے ایک قدیم عیسائی فرقہ آباد ہے جو باہم عام طور پر مسلمان کہلاتے ہیں۔ انکادعوی ہے کہ حضرت عیسی صلیبی موت سے بچائے گئے ، اپنے دوستوں کی مدد سے ایک مدت تک مخفی رہے ، پھر انہیں کنعان (فلسطین) سے ہجرت کرکے ہندوستان (پاک و ہند) میں آنے میں مدددی گئی۔ وہ شمیر میں بس گئے۔

یوزآسف حضرت مینظیمی کانام ہے۔ اناجیل میں حضرت مینے کی صرف ادھوری زندگی کے حالات میں۔ اس فرقہ کے پاس حیات مینے کے کمل حالات محفوظ ہیں۔ حضرت عیسیٰ مینے کانام ''عیسیٰ ابن مریم ناصری کشمیری'' ہے۔ اس فرقہ کی مقدس کتاب''حیات المینے'' ہے جس میں آ کچی زندگی کے اصل حالات ہیں۔ ایکے پاس ایک اور کتاب''احادیث امسے'' بھی ہے۔ اناجیل میں مکمل صدافت نہیں ہے صرف اس کا ایک حصہ ہے۔ اسکی تر تیب دینے والے کما ھنہ مینے کی اصل تعلیمات سے آگاہ نہیں تھے۔

سیاح موصوف لکھتا ہے کہ مجھے یہ معلومات اس فرقہ کے سرداراتا بھی کی زبانی معلوم ہوئے جواپنے آپ کوسیج کے زمانہ سے ساٹھویں پشت میں فرقہ کا امیر قرار دیتا ہے اور یکے بعد دیگرے ساٹھ پشتوں کے راہنماؤں کا تذکرہ زبانی کرسکتا ہے۔ یہاں تک کہ بیسلسلہ ناصرہ کے دعیسی ابن مریم کشمیری' تک جاملتا ہے۔ سیاح موصوف نے اپنی اس کتاب میں لکھا ہے کہ میں نے ابا بھی سے متعدد بار گفتگو کی ہے۔ اگر چہ اس بات کو درست مانے کا قدرتی متیجہ یہ کہ موجودہ زمانہ کی عیسائیت کا بہت قلیل حصہ قابل تسلیم رہ جاتا ہے۔ ابہوں ہے۔ ابہوں نے مجھے مخاطب کر کے کہا کہ بیاوگ (موجودہ عیسائی) کہانی کا محض ایک حصہ پڑھتے اور دہراتے ہیں۔ نہوں انہوں نے بیغام کا سراسر غلط مفہوم لیا ہے۔ ہمیں ہمارے آقا نے خود سے جایا ہے۔ جس دستاہ بیز کو آپ بائیل کہتے ہیں اس میں پچھے کھوا قعات درست ہیں لیکن اس کا بڑا حصہ من گھڑت، خیالی اورخاص مقاصد ہائیل کہتے ہیں اس میں بچھے کھوا قعات درست ہیں لیکن اس کا بڑا حصہ من گھڑت، خیالی اورخاص مقاصد

کی بناء پرشامل کیا گیا ہے۔حضرت عیسیٰ تمیں سال تک ہمارے درمیان رہے۔

سیاح موصوف لکھتے ہیں کہ ابّا بحلٰی نے مجھے کہا کہ ہمیں یقین ہے کہ ایک دن آئے گا جب دنیا پر یسوع کے بارے میں سیائی مئشف ہوگی۔ ☆

#### قديم هندوستان مين عيسائي آثار

پادری برکت اللہ ایم ۔اے اپنی تاریخ کلیسائے ہند میں جو کئی حصوں میں کسی ہے قدیم ہندوستان میں عیسائیت اور عیسائی کلیسیا وَں اور آثار پر تفصیل سے روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں۔ ہند کے طول وعرض میں قدیم صدیوں کے دوران میں ہندو دھرم اور بدھ مت وغیرہ کے دوش بدوش میسیت بھی موجودتھی اور مختلف مقامات میں اکثر اوقات ٹمٹماتے جراغ کی طرح روشن تھی۔

(تاریخ مذکور حصه دوئم صفحه 12)

ایک اور مقام پراسکندریہ (علاقہ شام) اور مغربی ہندوستان کے یہودی النسل مسیحیوں کے مابین رابطہ کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

''اسكندريه كے مقدس بن ٹی نس (190ء) جو بڑا عالم و فاضل عبرانی الاصل عيسائی تفاكومركزی كليسيا كی طرف سے ہندوستان بھيجا گيا۔ اسے ہندوستان ميں آرامی زبان كی انجيل كاوہ اصل نسخه ل گيا جو فلسطين سے كم ہو چكا تھا۔ اس نسخه كود كيوكر بن ٹی نسخوشی سے انجیل بڑا اور اس نے مغربی ہندوستان کے مسيحيوں سے عارياً يہ نسخه مانگا، انہوں نے بہنود دے ديا اور جب وہ واپس اسكندريہ گيا تو اس نسخه كو ہمراہ لے گا۔''

(صفحہ 19 وصفحہ 28ملخصاً)

عیسائی مؤرخین اس پر بحث کرتے ہیں کہ مقدس پن ٹی نس ہندوستان کے کس حصہ میں گیا تھا۔
پادری برکت اللہ اس خیال کومعقول قرار دیتے ہیں کہ پن ٹی نس شال مغربی ہندوستان کے حصہ میں گیا تھا۔
تھا جہاں یہودی نسل کے سیحی رہتے تھے۔ (صفحہ 23) اور یہ بھی لکھا ہے کہ ببرتلمائی جو سیح کے بارہ رسولوں
میں سے تھا ہندوستان میں آیا تھا اور تھو ماحواری مدراس (جنو بی ہند) چلا گیا تھا۔ جہاں تبلیغ کرتے کرتے
کا فرباشندوں کے ہاتھوں وہ ایک پہاڑی پرشہید کر دیا گیا۔

#### كاشغروبلخ ميں عيسائي آثار

تو ماحواری کے متعلق ایک قدیم روایت ہے کہوہ شال مغربی ہندوستان سے چین میں چلے گئے تھے۔ سمر قند ، کا شغراور بلخ میں قرون اولی میں عیسائیت شا لَعَ تھی۔☆

سوال کا دوسرا حصہ یہ ہے کہ مغربی ممالک میں عیسائی بکثرت کیوں ہیں؟ اس کا جواب یہ کہ قسطنطین (بادشاہ) کے عیسائی ہوجانے کے بعد مسجیت کوشاہی تائید حاصل ہوگئی گواس زمانہ میں مسج کی تعلیم بگڑ چکی تھی تاہم اسکی اشاعت کیلئے حکومت کی سرپرستی اور مبلغین کی فدا کاری سے بت پرستی کے مقابلہ میں مغربی ممالک میں عیسائیت کوفر وغ حاصل ہوگیا۔

اسلام کے ظہور کے بعد چونکہ عیسائیوں نے اسلام سے ٹکر لی مگر جنگی حالت میں تعصب کی وجہ سے وہ اسلام کی طرف مائل نہ ہوسکے۔ کیونکہ عیسائی پا در یوں نے اسلام کے خلاف بہت غلط پر و پیگنڈا کیا تھا اور اسلام کوایک بھیا نک صورت کا فد ہب ظاہر کر کے لوگوں کو اسکی قبولیت سے روکا جاتا تھا۔ لیکن اب حالات تبدیل ہور ہے ہیں اوران مما لک میں بھی ایسے نیک فطرت علماء پیدا ہور ہے ہیں جو اسلامی تو حید کی طرف مائل ہیں اور سے موعود کے ظہور پر مبلغین اسلام بھی تیار ہوکرا کناف عالم میں اسلام کی تبلیغ کررہے ہیں جس کا خاطر خواہ اثر ظاہر ہور ہاہے۔

برنارڈ شاجو یورپ کے بہت بڑے ادیب اور سکالر تھے کی پیشگوئی کے مطابق یورپ جلداسلام قبول کر لے گا۔ (انشاءاللہ تعالی) میسے موعود کی برکت سے وہ دن قریب آرہے ہیں جب کہ مغربی ممالک میں بھی اسلام غالب آجائے گا۔ و ما ذالک علی اللّٰہ بعزیز .



<sup>☆</sup>China and Cross by Columbacurry Elias p.3,10,11

#### بابدهم

# حضرت مريم صديقه كاسفر

ہم آیت سورہ مومنون و الویُنا ہُ مَا إلٰی رَبُوۃ (الآیۃ) کے تحت شروع کے ابواب میں واقعہ صلیب کے بعد حضرت عیسی ومریم دونوں ماں بیٹوں کے اکھے ہجرت کرنے کا ذکر کر آئے ہیں۔ آیت مذکور کی رُو سے حضرت عیسی ومریم دونوں کیلئے ربوہ یعنی شمیر میں پہنچ کرنشان بنا اور یہاں امن و آزادی سے متنقل رہائش اختیار کرنا ضروری گھرتا ہے جیسا ہم پہلے بھی اشارہ کر پچے ہیں۔ مسلمانوں اورعیسا نیوں دونوں کے لڑیج سے اس امر کی تائید ہوتی ہے کہ حضرت میں ومریم نے واقعہ صلیب کے بعد جبکہ یہود یوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت کی تکذیب کی اور آپ کوتل کرنے کے در پے ہوئے اور آپ کوتل کرنے میں کوئی دویقہ فروگذاشت نہ کیا۔ الہی تذہیر کے مطابق جیسا کہ ہم پہلے بیان کر پچے ہیں، حضرت عیسیٰ صلیبی موت سے نج گئے تھے۔ آپ نے فلسطین سے خفی ہجرت کی۔ اس سفر میں آپ کی والدہ ماجدہ آپ کوراہ میں مل گئیں کیونکہ ان کا بھی واقعہ صلیب کے بعد فلسطین میں رہنا ایک دشوار امر تھا۔ سی شاگر دیو جنا نے جس کے سپر دواقعہ صلیب کے وقت آپ نے الدہ کوکیا تھا آپ تک پہنچا دیا۔ شاگر دیو جنا نے جس کے سپر دواقعہ صلیب کے وقت آپ نے الدہ کوکیا تھا آپ تک پہنچا دیا۔ شاگر دیو جنا نے جس کے سپر دواقعہ صلیب کے وقت آپ کا الدہ کوکیا تھا آپ تک پہنچا دیا۔ شاگر دیو جنا نے جس کے سپر دواقعہ صلیب کے وقت آپ کا الدہ کوکیا تھا آپ تک پہنچا دیا۔ شاگر دیو جنا نے جس کے سپر دواقعہ صلیب کے وقت آپ کی الدہ کوکیا تھا آپ تک پہنچا دیا۔ مسین مسعود فراء بغوی (التونی 5516ھ) نے اپنی مشہور تھیں ''معالم المتنزیل ''میں زیر آیت فلگا اُسٹی حسین مسعود فراء بغوی (التونی 5516ھ) نے اپنی مشہور تھیں ''معالم المتنزیل ''میں زیر آیت فلگا اُسٹی

عِيسْلى مِنْهُم الْكُفُرَ (آلَ عَمِرَان) الكَصَائِ فَكَمَّا بَعَثَهُ الله تَعَالَى بَنِي إِسُرائِيلَ وَا مَرَهُ بِا للَّه تَعَالَى بَنِي إِسُرائِيلَ وَا مَرَهُ بِا للَّه عَوْقَ الله تَعَالَى بَنِي الله وضِ لللَّموةِ نَفَتهُ بَنُو إِسُرَائِيلَ وَ أَخرَجُوهُ فَخَرَجَ هُوَ وَأُمُّهُ يَسِيئَانِ فِي الأرضِ للَّهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَا عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَل

یعنی جب اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو بنی اسرائیل کی طرف مبعوث کیا اور انکودعوت دین کیلئے مامور کیا ، تو بنی اسرائیل نے آپ کو وطن سے نکال دیا (نگلنے پر مجبور کر دیا) اس پر حضرت مسیح اور آپ کی والدہ دونوں نکل گئے اور دونوں ملک سے باہر زمین میں سیاحت کرتے رہے۔

اسی طرح'' تفسیر غوائب القوآن ''میں علامہ نظام الدین حسن نمیثا پوری نے بھی لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ کی مثال وہی تھی جورسول الله علیقیہ کی اپنی قوم میں ہجرت کے وقت تھی ، آپ کمزور تھے،

چنانچہ جب یہودیوں نے مسیح کی نا فرمانی اورسرکشی اختیار کی تو آپ اور آ کچی والدہ دونوں زمین پر سیاحت کیلئے نکل پڑے۔

(تفسير مذكور برحاشيه ابن جربر طبري صفحه 197 جلد 3 مطبوعه مصر)

دونوں مفسرین نے یسید حان فی الارض لیخی زمین میں سفر کے عام الفاظ استعال کئے ہیں۔
کسی خاص مقام سے سیاحت کو خاص نہیں کیا لفظ'' ارض کی'' عمومیت ظاہر کررہی ہے کہ جہاں جہاں سی خاص مقام سے سیاحت کو خاص نہیں کیا لفظ'' ارض کی'' عمومیت ظاہر کررہی ہے کہ جہاں جہاں سی خاص میں گئے، حضرت مریم آئی والدہ آئیے ہمراہ تھیں۔ نیزیہ کہ دونوں کے فلسطین سے نکل جانے کے بعد دونوں کی ہجرت فلسطین سے کسی دوسری پناہ گاہ کیلئے زمیں پر ہی ہوئی، آسان کی طرف نہیں جیسا کہ قرآن کریم کی مذکورہ بالاآیت سورہ مومنون سے ظاہر ہے۔ مکافضہ یو حناباب 12 کے مطابق عورت (جس سے کیتھولک انجیل میں مریم مراد ہے ) بیابان کو بھاگ گئی اور قرآن شریف کی سورہ مومنون کی آیت میں میت ومریم کی بناہ گاہ کیلئے ربوہ کا لفظ استعال ہوا ہے اوروہ تشمیر ہے جس کی تفصیل پہلے باب میں گزر چکی ہے۔

عيسائی روايات

جب حضرت مسے صلیب پر تھے تو انجیل یو حنا کے مطابق حضرت مسئے نے اپنی محبوب والدہ کو یو حنا کی کفالت میں دیریا۔

(يوحناباب19 آيت 26/27)

۔ واقعہ صلیب کے بعد ڈیڑھ ماہ تک حضرت مریم حواریوں کے ساتھ مل کرعبادت میں حصہ لیتی رہیں۔ (اعمال ہاب1 آیت4)

امریکن انسائیکلوپیڈیا میں زیرلفظ' MARY'' میں لکھاہے کہ اسکے بعد ہمارے پاس کوئی یقینی ذریعہ نہیں کہ حضرت مریم کہال گئیں اور نہ ہمیں علم ہے کہ کب اور کس جگہ وفات پائی۔

حضرت مسیح کے بعد قرون اولی میں حضرت مریم کے بارہ میں عیسائیوں میں مختلف خیالات پائے جاتے تھے۔بعض کہتے تھے کہ یوحنا حواری جب ایشیا میں گئے تو حضرت مریم بھی ہمراہ تھیں۔اس روایت کی روسے مشہور ہوا کہ حضرت مریم نے افسنس (ایشیائے کو چک) میں وفات پائی۔

مکاشفات یومنا عارف باب 12 میں ابلیس کے حملہ سے ایک عورت کے نگے ناور بیابان میں ہجرت کر جانے کاذکر کیا گیا ہے۔قرون اولی کے عیسائی سمجھتے تھے کہ یہ کشف مریم کی ذات پر منطبق ہوتا ہے۔ آثار قدیمہ سے جوانا جیل حال ہی میں نکلی ہیں ان سے پتا چلتا ہے کہ حضرت میسے کے ساتھ تین مریم نا می عور تیں شریک سفرتھیں ۔ ایک آپ کی والدہ حضرت مریم صدیقہ دوسری مریم مگدلینی ، تیسری مریم سیے کی بہن ۔ چنانچ 1945 ء میں بالائی مصر کے ایک قبرستان سے جوآ ثار برآ مد ہوئے ان میں باطنی فرقہ کے دہ صحائف بھی تھے جن میں فلپ کی انجیل بھی شامل تھی ۔ اس انجیل میں لکھا ہے۔

"There were three who walked with the Lord, Mary his mother and his sister and Magdalene whom the called his consort. For Mary was his sister and his mother and his consort." (P.37)

لینی تین خواتین یسوع کے ساتھ ہمہ وقت شریک سفرتھیں ، مریم اسکی ماں ، مریم اسکی بہن اور مریم مگدلینی ،مؤخر الذکرخاتون کولوگ یسوع کی رفیقہ حیات بھی کہتے ہیں۔

باطنی فرقہ کی یونانی کتاب'' پس ٹس صوفیہ' میں لکھا ہے کہ جی اٹھنے کے بعد یعنی نئی زندگی پانے کے بعد بارہ سال یسوع مسے نے حواریوں کے ساتھ بسر کیے۔اس دوران مریم والدہ یسوع اور مریم مگدلینی کی موجودگی کا ذکر بھی اس صحیفہ میں ملتا ہے۔

انجیل میں پطرس کا خط شامل کے جو انہوں بابل سے لکھا۔ اس میں پطرس، مرقس اور ایکے بعض شاگر دوں کے علاوہ ایک معزز خاتون کی موجودگی کا بھی ذکر ہے جو کہ مغرب کے عیسائیوں کوسلام بھیجتی ہیں۔

ملاّ باقر مجلسی نے اپنی کتاب بحار الانوار میں لکھاہے کہ مریم اور سے ارض کر بلا (بابل) سے حواریوں کے ساتھ گزرے۔ (جلد 13 صفحہ 155)

چوتھی صدی میں ایک عیسائی ولی الله مقدی اپنینس لکھتے ہیں:

'' کتاب مقدس میں نہ مریم کی وفات کا ذکر ہے نہ عدم وفات کا۔ مریم کی مد فین کا ذکر بھی ہم نہیں ۔
پاتے ۔ یہ امر بھی کسی جگہ فدکور نہیں کہ جب یوحنا نے ایشیاء کی طرف کوچ کیا تو مریم انکے ہمراہ تھیں۔ مکا شفات یوحناعارف میں لکھاہے کہ از دھااس خاتون کی طرف لیکا جس نے ایک نرینہ بچے کو دنیا میں جنم دیا تھا۔ اس حملہ کے وقت اس خاتون کوشا بین کے پیر عطا ہوئے تا کہ وہ بیابان میں بھاگ جائے اور از دھا اسے اپنی گرفت میں نہ لے سکے۔ ہمکن ہے میسب پچھ مریم کی ذات پایہ تھیل کو پہنچا ہو۔ تا ہم میں حتی اور قانونی طور پر اسکی تصدیق نہیں کرتا۔ میں اس امر کا بھی اعلان نہیں کرونگا کہ مریم زندہ جا وید ہے اور نہ ہی

کے کیتھولک انجیل کے حاشیہ میں ہے کہ''عورت'' سے اس مکاشفہ میں مرادمریم ہے جو بیوع کوجنی تھی۔ بائمبیل کی اصطلاح میں مریم از دھا سے مراد شیطان سیرت لوگ ہیں جو مریم کو ہلاک کرنا چاہتے تھے۔ اور''عقاب کے دوپر'' دیے جانے سے حفاظت کے ذرائع بہم پہنچانا مراد ہے۔ میں اس کی وفات کا فیصلہ کروں گا۔میرے خیالات میری ذات تک محدودر ہیں گے، میں ان کا افشا نہیں کروں گا۔''

اس روایت سے ظاہر ہے کہ اہل کلیسیا بعض مصلحوں کی بناء پرضیح روایت بتلانے سے گریز کرتے ہیں مگر اسکے مضمرات سے اندازہ ہوجاتا ہے کہ مریم کے بیابان میں ہجرت والی روایت کے قائل ہیں ، جہاں خدا کی طرف سے اس کیلئے ایک جگہ تیار کی گئی تھی۔

#### كاشغرميل مزارمريم

ایک امریکی سیاح مسٹر رورک نے "Heart of Asia" نام سے 1929ء میں ایک کتاب کھی سے جو وسط ایشیا کے حالات پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب نیوا را لا بھریری (امریکہ) کی طرف سے رورک میوزیم پر لیس نیویارک سے شائع ہوتی ہے وہ اس کتاب میں لکھتے ہیں:

"About six miles from Kashgar is the MIRIAM MAZAR,

They so called Tomb of the Holy Virgin, mother of Christ."

(P .69)

ترجمہ: کاشغرے تقریباً چیمیل کے فاصلہ پر''مریم مزار'' کے نام سے ایک مقبرہ موجود ہے بیمقدس کنواری''مسیح کی مال'' کامقبرہ کہلاتا ہے۔

بائیبل میں کھاہے کہ بنی اسرائیل ارض صین یعنی چین میں آباد ہیں۔ (یسعیاہ باب49 آیت 12)
سوبہت ممکن ہے کہ حضرت مسیح مع والدہ کا شغر کے علاقہ میں تبلیغ کی غرض ہے آئے ہوں اور حضرت
مریم نے دوران سفر وفات پائی اور کا شغر کے قریب وفن ہوئیں۔ تاریخ کے مطابق قدیم زمانہ میں کا شغر کشمیر میں شامل تھا اور وہاں بنی اسرائیل آباد تھے جن کی تبلیغ کیلئے حضرت مسیح ہے گئے ہوں گے۔

# وَلَاخِرِ وَجُوَلُوا لَهِ الْلَحِسْرُ لَلَّهُ رَبِّ الْعَاكِسِ

